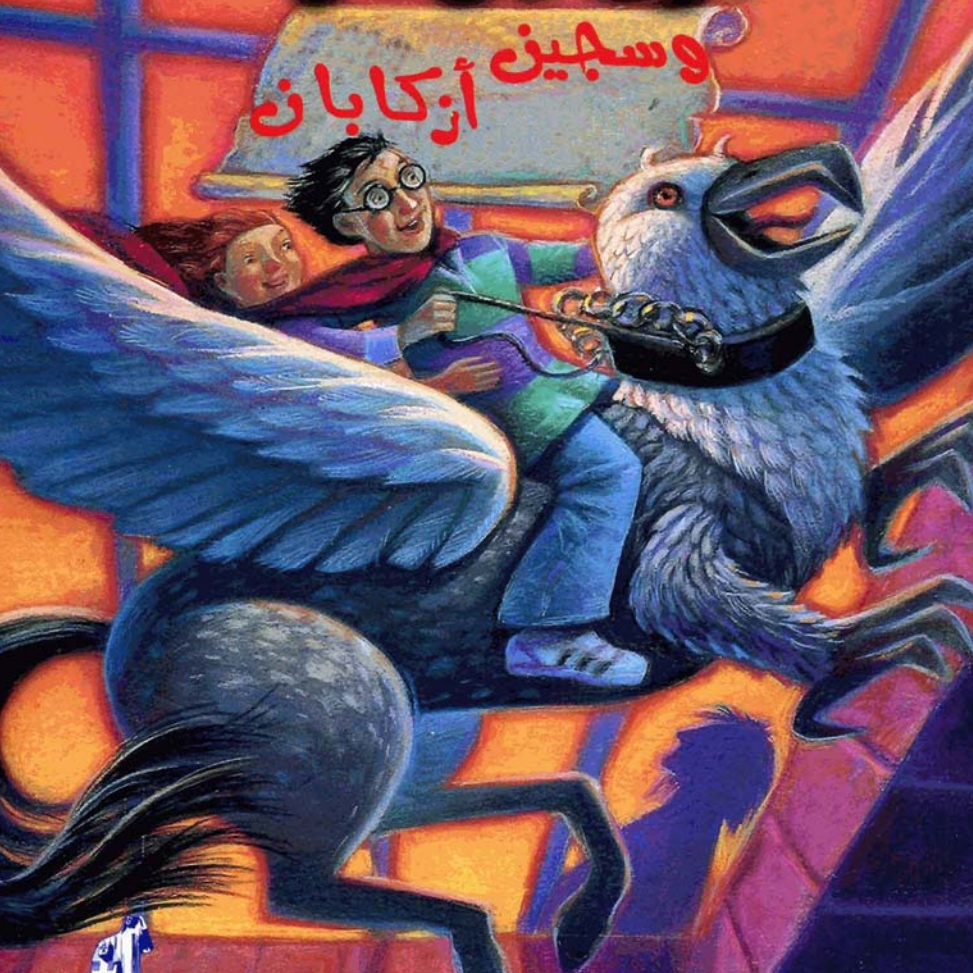


# هاري بوتر (HP)

وسجين أزكابان



تأليف: ج. ك. رولينج



# ھاری پوٽر

وسبٲن اُزڪابان

تألف : چ.ك. رولینج



العنوان: هارى بوتروسجين أذكابان  
Harry Potter and The Prisoner of Azkaban

تأليف: ج. ك. رولينج  
ترجمة: أحمد حسن محمد  
مراجعة: رجاء عبدالله  
إشراف عام: داليا محمد إبراهيم

Original English title: Harry Potter and The Prisoner of Azkaban

Copyright © 1999 J.K. Rowling.

Harry Potter, characters, names and related indicia are trademarks of and © Warner Bros.

Entertainment Inc. s 08. All rights reserved.

Published by arrangement with J.K. Rowling c/o Christopher Little Agency,  
10 Eel Brook Studios, 125 Moore Park Road, London SW6 4PS, UK

ترجمة قصة Harry Potter and The Prisoner of Azkaban

تصدرها شركة نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع

بترخيص من J.K. Rowling c/o Christopher Little Agency

يحظر طبع أو تصوير أو تخزين أى جزء من هذا الكتاب سواء النص أو الصور  
بأية وسيلة من وسائل تسجيل البيانات، إلا بإذن كتابى صريح من الناشر.



الطبعة 5: مايو 2008

رقم الإيداع، 2003/14235

التقديم الدولى، 8-2373-14-977

الإدارة العامة، 21 شارع أحمد عرابى - المهندسين - الجيزة تليفون، 33466434 - 33472864 فاكس، 33462576	المركز الرئيسى، 80 المنطقة الصناعية الرابعة - أكتوبر تليفون، 38330287 - 38330289 فاكس، 38330296	مركز التوزيع، 18 شارع كامل صدقى - الضجالة - القاهرة تليفون، 25909827 - 25908895 فاكس، 25903395
فرع الإسكندرية، 408 طريق الحرية - رشدى تليفون، 5462090 - 03	فرع المنصورة، 13 شارع المستشفى الدولى التخصصى - متفرع من شارع عبد السلام عارف - مدينة السلام تليفون، 2221866 - 050	

Website: www.nahdetmisr.com

E-mail: publishing@nahdetmisr.com — customerservice@nahdetmisr.com



## بريد اليوم

لم يكن «هارى بوتر» ولدًا عاديًا مثل بقية الأولاد، فقد كان يختلف عنهم فى كثير من الأمور.. فهو مثلاً يكره الإجازات الصيفية أكثر من أى وقت آخر فى السنة، كما يحب تأدية واجباته الدراسية، إلى جانب أنه يستعد ليصبح ساحرًا.

كان الوقت منتصف الليل تقريبًا، وقد استلقى «هارى» على فراشه.. ووضع فوقه الغطاء.. حتى غطى رأسه مثل الخيمة.. وفى إحدى يديه مصباحه الصغير، وفى الأخرى كتاب جلدى عنوانه «تاريخ السحر» بقلم «أولبرت ووفينج» وفتحه فوق الوسادة.. وأخذ يمر بريشته على السطور؛ بحثًا عن شيء يساعده فى البحث الذى يكتبه عن «الحريق الفاشل للسحرة والساحرات فى القرن الرابع عشر!!» ووضع «هارى» ريشته بين أسنانه، ومد يده تحت وسادته وأخرج زجاجة الحبر، وفتحها بحرص شديد.. وغمس ريشته فيها.. وبدأ يكتب، ويتوقف بين لحظة وأخرى؛ ليطمئن على أن أحدًا لم يسمع صرير الريشة فوق الورق.. فلو اكتشف أحد من عائلته وهو يمر ذاهبًا إلى الحمام ما يفعله؛ لوجد نفسه سجينًا فى الدولاب أسفل السلم بقية الإجازة.

كان العامة فى العصور الوسطى يخافون من السحر.. وعندما يلقون القبض على أحد السحرة، يحكمون عليه بالموت حرقًا..

لكن السحرة كانوا يعمدون إلى ممارسة سحرهم بتبريد حرارة النيران، ثم يتظاهرون بالصراخ من شدة الألم، رغم استمتاعهم بالحريق.. حتى أن الساحرة «وندلين» تنكرت على شكل شخصيات مختلفة سبعة وأربعين مرة؛ كي تستمتع بالحريق مرات ومرات.

وكانت عائلة «درسلى» التى تقيم فى شارع «بريفت دريف» رقم ٤ هى السبب فى كراهيته للإجازة الصيفية، العم «فيرنون» والعمة «بتونيا» وابنهما «دلى».. كانوا هم عائلته الوحيدة الباقية على قيد الحياة.. وكانوا من العامة.. ويشعرون بكراهية عميقة للسحرة والساحرات، ولأن والديه كانا من السحرة، فلم يكن مسموحًا ذكرهما فى البيت على الإطلاق.. وتصور العم «فيرنون» والعمة «بتونيا» أن ذلك سيكون كافيًا لتخليص «هارى» من السحر.. ولكن الذى أثار غضبهما أن ذلك لم ينجح، وقضى «هارى» السنتين الأخيرتين فى مدرسة «هوجورتس» للسحرة والساحرات.. وكان أقصى ما استطاعا فعله هو إخفاء كتب السحر وعصاه وأدواته فى الدولاب؛ حتى يمنعوه من استعمالها منذ بداية الإجازة.. كما منعوه من الحديث مع الجيران.

لكن فراق كتبه كان مشكلة بالنسبة له، فهو يحتاج إليها؛ ليوذى الواجبات الكثيرة التى كلفه بها المدرسون.. خاصة الأستاذ «سناپ»، وهو آخر أستاذ يمكن أن يحبه «هارى».. وكان

بدوره ينتظر فى لهفة أى إهمال منه؛ ليعاقبه لمدة شهر على الأقل.

وانتهز «هارى» فرصة خروج خالته وابنها إلى خارج المنزل لمشاهدة سيارة العم «فيرنون» الجديدة.. وأخذوا يصيحون إعجاباً بصوت عالٍ؛ حتى يسمعهم الجيران، وأسرع إلى الدولاب أسفل السلم، وفتحته بحرص شديد، وأسرع إلى حجرته.. ولأنه حريص على تجنب المشاكل مع عائلته، فقد أخفى كتبه تحت لوح من خشب أرضية حجرته تحت السرير.

ثم حدث ما زاد من كراهية آل «درسلى» له.. فقد وصلتته مكالمة تليفونية من أحد زملائه فى المدرسة.

كان «رون ويزلى» واحداً من أفضل أصدقاء «هارى» فى مدرسة «هوجوورتس» للسحر، وهو سليل عائلة من السحرة.. ولهذا لم يكن قد سبق له استخدام الهاتف مطلقاً.. ولسوء الحظ، كان العم «فيرنون» هو من ردَّ على الهاتف قائلاً: «هنا فيرنون درسلى».

وقد تصادف وجود «هارى» فى نفس الحجرة فى ذلك الوقت، فتجمد فى مكانه حينما سمع صوت «رون» يصيح: «نعم.. هل... هل تسمعنى؟ أنا.. أريد... أريد... أريد أن أتحدث مع هارى.. «هارى بوترب».

كان «رون» يصرخ بصوت مرتفع جداً لدرجة أن العم «فيرنون» قد أمسك بالهاتف بعيداً عن أذنه وهو يحدق به، صاح مجيباً: «مَنْ هذا؟ مَنْ أنت؟!».

أجابه «رون» وهو يصيح كما لو كان ينادى على شخص فى أحد طرفى ملعب كرة قدم:

«أنا.. «رون».. «رون ويزلى» صديق «هارى» فى المدرسة».

استدارت عينا العم «فيرنون» نحو «هارى» الذى تجمد فى مكانه، ثم صاح:

«لا يوجد أحد هنا باسم «هارى بوتر»، ثم تابع وهو يبعد السماعه على امتداد زراعه: «أنا لا أعرف المدرسة التى تتحدث عنها، فلا تتصل هنا ثانية ولا تقترب من عائلتى».

ثم وضع سماعه الهاتف كما لو كان يلقي عنكبوتاً ساماً ولكن ما حدث بعد ذلك كان أسوأ ما يمكن، فقد صاح العم «فيرنون» وهو يغمر «هارى» برذاذه: «كيف تجرؤ على إعطاء هذا الرقم لأشخاص مثل... لأشخاص مثلك».

وقد أدرك «رون» أنه قد تسبب فى مشكلة لـ«هارى»؛ لأن هارى لم يتصل به منذ ذلك الحين.

لم تتصل به أيضاً «هيرميون».. وهى ثانى أفضل أصدقاء «هارى» فى «هوجوورتس».. وتوقع «هارى» أن «رون» قد اتصل بها وحذرها.. وقد أحزن هذا «بوتر»، فقد كانت «هيرميون» من أبوين من العامة، وتعرف جيداً كيف تستخدم الهاتف، وكانت من الذكاء بحيث إنها لن تذكر اسم المدرسة.

وهكذا لم يحدث أى اتصال بين «هارى» وزملائه لمدة خمسة أسابيع؛ مما جعل هذا الصيف يبدو أسوأ من الصيف الماضى.

شيء واحد نجح في فعله، فقد اضطر «فيرنون» لإطلاق سراح بومته «هيدويج»؛ لكثرة الضجيج الذي تحدثه في قفصها.. وهكذا استطاع «هارى» أن يرسلها برسالة إلى أصدقائه بعد أن كان قد أقسم على ألا يستخدمها في ذلك!

أنهى «هارى» كتابة مقاله عن الساحرة «وندلين»، وكان يتوقف كل حين لينصت فيجد المنزل هادئاً لا يخترقه سوى زمجرة ابن خالته الضخم «دبلى» وهو نائم، كانت عيناه قد بدأتا تؤلمانه بشدة، ففكر في أن الوقت قد تأخر وأن عليه أن يكمل مقاله في مساء الغد، فأعاد غطاء زجاجة الحبر، ثم جذب حقيبته من أسفل فراشه، ووضع بها مقال «تاريخ السحر» وكذلك مصباحه وريشته، ثم أخفى كل شيء تحت أحد الألواح الخشبية الفارغة أسفل فراشه ونهض متثائباً، ثم نظر في ساعته الموضوعية على المنضدة المجاورة للفراش ليجدها الواحدة صباحاً، وهنا فقط أدرك أنه قد بلغ عامه الثالث عشر منذ ساعة واحدة.

وها هو سبب آخر يجعل من «هارى» طفلاً غير عادى؛ فهو لا ينتظر يوم عيد ميلاده؛ ولم يحصل على أى بطاقة معايدة طوال حياته، فقد تجاهل آل «درسلى» يومى عيد ميلاده الأخيرين ولا يوجد سبب يجعلهم يتذكرونه هذا العام.

سار «هارى» عبر الغرفة المظلمة خلف قفص «هيدويج» الخالى؛ ليفتح النافذة ويميل برأسه فوق حافتها ليقابل هواء



الليل البارد بعد وقت طويل أسفل الأغطية فى فراشه و«هيدويج» غائبة منذ ليلتين.. ورغم أنه لم يكن قلقاً بشأنها لأنها غابت هكذا من قبل كان يتمنى أن تعود قريباً؛ فقد كانت «هيدويج» هى الكائن الوحيد فى هذا المنزل الذى لا يجفل حين يراه، ورغم نحافة «هارى» فقد نما طولهُ بضع بوصات هذا العام ويدت عيناه الخضراوان البراقتان من خلف نظارته أسفل شعره الأسود الداكن المنسدل على جبهته بغير نظام، الذى تظهر من بين خصلاته تلك الندبة الرفيعة التى تشبه ومضة البرق والتى كانت أبرز ما يميز «هارى»، ولم تكن كما يدعى آل «درسلى» نتيجة حادث سيارة أودى بحياة والديه؛ لأن والدى «هارى» لم يلقيا مصرعهما فى حادث سيارة.. لقد قتلها أخطر ساحر شرير ظهر فى المائة عام الأخيرة وهو «لورد فولدمورت» الذى نجح «هارى» فى الهروب منه بلا شئ سوى هذه الندبة التى تعلق جبهته.

وقف «هارى» ينظر إلى النجوم من خلال نافذته، يأمل ظهور «هيدويج» وسط الظلام.. ومرت لحظات قبل أن يرى شيئاً.. ظهر ظل كبير أمام القمر المنير.. وأخذ يقترب منه شيئاً فشيئاً.. ونظر إليه «هارى» فى حيرة وهو يتساءل: هل يغلق النافذة أم لا؟! ثم اتضح له فجأة حقيقة الشئ الطائر الذى يقترب.

اقتحمت النافذة ثلاث بومات.. اثنتان منها تحملان الثالثة،

التي كانت تبدو وكأنها فى غيبوبة.. وهبطت بهدوء على فراش «هارى».. وسقطت الوسطى، واستلقت بلا حراك.. وكانت هناك بعض العلب المعلقة فى سيقانها..

وعرف «هارى» البومة الغائبة عن الوعي.. إنها «إيرول» بومة عائلة «ويزلى».. وحل الرباط من ساقها، ثم حملها بهدوء لترقد فى سلة «هيدويج».. وفتحت «إيرول» عينيها ونظرت إليه شاكراً.. وشربت بعض الماء!

وما إن خلص «هارى» البومة مما تحمله، حتى نشرت جناحيها وانطلقت نحو الظلام عبر النافذة، فجلس «هارى» على فراشه وجذب اللقافة التي كانت تحملها «إيرول» ليجد بها أول بطاقة معايدة تصله، فارتعشت أصابعه وهو يفتح الظرف لتسقط منه ورقتان هما خطاب وقصاصة من جريدة «المتنبئ اليومي» وعرفها «هارى» بمجرد أن رآها؛ لأن الصورة كانت تتحرك، كان الأشخاص الموجودون بها يتحركون، فالتقطها وبدأ يقرأ:

### جائزة وزارة السحر الكبرى

فاز «آرثر ويزلى» رئيس مكتب شئون العامة بوزارة السحر بجائزة «المتنبئ اليومي» السنوية الكبرى، وقد صرح السيد «ويزلى» للجريدة قائلاً: «سوف نرتب إجازة نقضها فى مصر، حيث يعمل ابننا الأكبر «ميل» كمفسر للتعاويد فى بنك «جرينجوتس السحري» وستقضى أسرة «ويزلى» شهراً فى مصر

لتعود فى بداية العام الدراسى الجديد لـ«هوجوورتس» التى يدرس بها خمسة من أبناء الأسرة.

ابتسم «هارى» وهو ينظر للصورة المتحركة حين رأى آل «ويزلى» يلوحون له وهم يقفون أمام هرم كبير، السيدة «ويزلى» القصيرة ممتلئة الجسم والسيد «ويزلى» الأصلع طويل القامة وستة أولاد وفتاة، وجميعهم لهم شعر أحمر نارى (رغم أن الصورة لا توضح ذلك؛ لأنها أبيض وأسود)، وفى وسط الصورة تمامًا يظهر «رون» وهو يحمل فأره الأليف «سكابرن» فوق كتفه، وذراعه ملتف حول شقيقته الصغرى «جينى»، ولم يستطع «هارى» أن يفكر بشخص يستحق الفوز بهذه الجائزة أكثر من آل «ويزلى»، فقد كانوا جميعًا فى غاية اللطف والفرح معًا، ثم التقط الرسالة وفضها ليقراها:

عزيزى «هارى»

عيد ميلاد سعيد!

انظر.. أنا آسف حقًا بشأن المكالمة الهاتفية، وأتمنى ألا يكون العامة قد تسببوا لك فى أوقات عصيبة، فقد سألت أبى وأخبرنى أنه لا داعى لرفع الصوت أثناء الحديث فى الهاتف، إن الجو فى مصر رائع وقد ذهبنا فى جولة لزيارة المعابد، ولن تصدق كمّ التعاويذ التى استخدمها المصريون القدماء، لدرجة أن أمى لم تسمح لـ«جينى» بدخول المعبد الأخير، ولم أصدق فوز أبى بالجائزة، سبعمائة قطعة ذهبية، أنفقنا معظمها فى هذه

الإجازة ولكنهم سيبتاعون لى عصا سحرية جديدة هذا العام..  
وهنا تذكر «هارى» المناسبة التى تحطمت فيها عصا «رون»  
السحرية، لقد حدث ذلك عندما كانوا يطيطرون بالسيارة فى  
«هوجوورتس» واصطدموا بشجرة فى فناء المدرسة - سنعود  
قبل بدء العام الدراسى بأسبوع تقريباً وسنذهب إلى لندن لشراء  
عصا سحرية جديدة وكذلك كتب العام الجديد.. ترى، هل هناك أى  
فرصة لمقابلتك فى لندن؟

لا تدع العامة يهزمونك وحاول أن تأتى إلى لندن.

«رون»

ملحوظة: لقد حصل «بيرسى» على شارة التلميذ المثالى  
وتسلم الخطاب الأسبوع الماضى.

عاد «هارى» ينظر للصورة فوجد «بيرسى»، وهو فى السنة  
السابعة والنهائية بـ «هوجوورتس»، وقد بدا أنيقاً وهو يضع  
الشارة فوق قبعته، بينما نظارته التى يشبه إطارها شكل البوق  
تلمع تحت شمس مصر.

عاد «هارى» إلى هديته، ففض لفاقتها ليجد بالداخل ما  
يشبه كوباً صغيراً جداً له رأس دوار ورسالة أخرى من  
«رون»:

«هارى، هذا جهاز استشعار للجيب، فإذا كان هناك شخص  
غير موثوق به فى مكان ما، سيضىء ويدور حول نفسه ويقول  
«بيل»، إنه حثالة تباع للسحرة السائحين، كما أنه غير فعال؛

لأنه ظل يضىء طوال وقت العشاء أمس، ولكنه لم يلحظ أن «فريد» و«جورج» قد وضعاه له حشرات فى حسائه.  
إلى اللقاء.

«رون»

وضع «هارى» الجهاز على المنضدة المجاورة لفرشه، فتوقف قليلاً حتى توازن وهو يعكس صورة عقارب ساعته، فنظر له بسعادة لثوان معدودة، ثم التقط اللفافة التى أحضرتها «هيدويج» والتى كان بداخلها أيضاً هدية، بالإضافة إلى بطاقة وخطاب ولكن من «هيرميون» هذه المرة.

عزيزى «هارى»

أخبرنى «رون» عن محادثته الهاتفية مع عمك «فيرنون» وأتمنى أن تكون بخير، أنا الآن فى إجازة بفرنسا، ولم أكن أعرف كيف أرسل لك هذه الهدية؛ خوفاً من فتحها فى الجمارك، ولكن «هيدويج» حضرت، وأظن أنها أرادت التأكد من حصولك على هدية فى عيد ميلادك على سبيل التغيير.

لقد اشتريتها عن طريق خدمة التوصيل باليوم، التى تنشر إعلاناتها فى جريدة «المتنبئى اليومى» (إنها تصل لى بانتظام، فمن المفيد أن يطالع المرء ما يحدث فى عالم السحر).

هل رأيت صورة «رون» وأسرته منذ أسبوع؟ أراهن أنه سيتعلم الكثير، فأنا فعلاً أشعر بالغيرة؛ لأن السحرة فى مصر القديمة كانوا فى غاية المهارة، وهنا فى فرنسا يوجد تاريخ قومى

للساحرات. وقد أنهيت مقال «تاريخ السحر» الخاص بي متضمنًا الأشياء التي اكتشفتها وأتمنى ألا يكون طويلًا عمّا طلبه الأستاذ «سناب»!

يقول «رون» إنه سيكون بلندن فى الأسبوع الأخير من الإجازة.. تُرى، هل تستطيع الحضور؟ هل ستسمح لك خالتك وزوجها بذلك؟  
أتمنى أن تتمكن من ذلك.. وإن لم تستطع، فسأراك فى «هوجوورتس» فى الأول من سبتمبر.

إلى اللقاء

«هيرميون»

ملحوظة: يقول «رون» إن «بيرسى» قد حصل على شارة التلميذ المثالى، أراهن أنه سعيد بذلك، كما أن «رون» يبدو سعيدًا أيضًا.

ضحك «هارى» مرة أخرى، ثم وضع خطاب «هيرميون» جانبًا والتقط هديتها وكانت ثقيلة جدًا، ولأنه كان يعرف «هيرميون» فقد كان واثقًا أن هديتها ستكون كتابًا ضخماً مليئًا بالتعاون الصعبة ولكنها لم تكن كذلك؛ فخفق قلبه فى عنف عندما رأى الحقيبة السوداء اللامعة والحروف الفضية المطبوعة فوقها عدة «عصا المكنسة السحرية»، فتح «هارى» فمه فى انبهار، ثم فتح الحقيبة؛ ليرى ما بداخلها، فوجد بها علبة كبيرة من ورنيش التلميع عالى الجودة وزوجًا من المقصات الفضية اللامعة

وبوصلة صغيرة؛ لتوجيه العصا فى الرحلات الطويلة، هذا بخلاف كتاب يمكن المستخدم من العناية بالعصا شخصياً. كان أكثر شيء يفتقده «هارى» بالإضافة إلى أصدقائه هو «الكويدتش» وهى أكثر الألعاب شيوعاً فى عالم السحر، فهى شديدة الخطورة والإثارة معاً، وتمارس باستخدام عصى المكانس، وقد كان «هارى» لاعب «كويدتش» ماهراً وأصغر شخص يتم ضمه فى فريق «هوجوورتس».

أبعد «هارى» الحقيقية؛ يلتقط آخر لفافة ليلاحظ أن بها شيئاً غير منتظم السطح، كانت من «هاجرىد» حارس «هوجوورتس» وعندما فض الورق لمح شيئاً جليداً أخضر اللون صدرت عنه حركة مريبة قبل أن يكمل فتح اللفافة، ثم صوت مرتفع كما لو كان بداخلها شيء له أنياب.

وتجمد «هارى» فى مكانه، فهو يعرف أن «هاجرىد» لن يعمد إلى إرسال شيء خطير له، ولكن «هاجرىد» كانت له وجهة نظر خاصة فى تحديد ما هو الشيء الخطر، فقد عرف عنه صداقته للعناكب العملاقة وشراء الكلاب ذات الرؤوس الثلاثة وتهريب بيض التنين الممنوع إلى غرفته، فالتقط «هارى» اللفافة بعصبية ليصدر عنها ذلك الصوت مرة أخرى، فمد يده للمصباح الموجود على المنضدة المجاورة لفراشه ورفعها لأعلى كما لو كان يستعد للانقضاض على الشيء الموجود بداخل اللفافة، ثم جذب الغطاء بيده مرة واحدة؛ ليسقط ما بالداخل.. لقد كان كتاباً ذا

غلاف أخضر، كُتب عليه بحروف ذهبية: «كتاب الوحوش»، فغمغم «هارى»: «أوه!».

سقط الكتاب من فوق الفراش ليصدر عنه صوت مرتفع فوق أرضية الغرفة وهو ينزلق عبرها بسرعة، فاتبعه بنظره وهو فى مكانه ليجده وقد اختفى فى المساحة المظلمة بين مكتبه والفراش، فراح يدعو ألا يكون أحد أفراد آل «درسلى» مستيقظًا، ثم انحنى على ركبتيه؛ ليلتقطه، ولكن الكتاب عاد يقفز خلفه مرة أخرى وراح يتقلب على غلافه، فاستدار «هارى» بسرعة؛ محاولاً الإمساك به لسمع صوت العم «فيرنون» وهو يزمجر نائمًا فى الغرفة المجاورة وشاهده كل من «هيدويج» و«إيرول» وهو يحاول الإمساك بالكتاب حتى استطاع أن يمسك به بقوة بين ذراعيه وأحاط به تمامًا، فراح الكتاب يزمجر فى غضب، ولكنه لم يستطع الإفلات هذه المرة، فاتجه «هارى» نحو أحد الأدراج والتقط حزامًا أحاط به الكتاب الذى استمر فى زمجرتة حتى ألقاه «هارى» فوق الفراش، ثم التقط البطاقة التى أرسلها له «هاجرىد»:

عزيزى «هارى»

عيد ميلاد سعيد

أتمنى أن يكون هذا مفيدًا لك فى العام القادم، أخبرنى متى سأراك وأتمنى أن يكون العامة يحسنون معاملتك.

مع أطيب تمنياتى

«هاجرىد»



وتساءل: كيف يمكن أن يفيد هذا الكتاب؟ فوضع بطاقة «هاجر يد» إلى جوار بطاقتي «رون» و«هيرميون»، وازدادت ابتسامته اتساعاً، فالآن لم يبق سوى خطاب «هوجوورتس» وقد لاحظ أن وزنه أكبر من المعتاد وعندما فتحه وجد: عزيزي السيد «بوتر»

نذكركم أن العام الدراسي الجديد سيبدأ في الأول من سبتمبر، وسيغادر قطار «هوجوورتس» من محطة «كنج كروس» رصيف رقم ٩ وثلاثة أرباع في الساعة الحادية عشرة، وقد تم السماح لطلبة الصف الثالث بزيارة قرية «هوجسميد» في عطلة نهاية الأسبوع، ونرجو تقديم تصريح الزيارة المرفق بعد توقيعه من الوالدين بالموافقة، كما توجد قائمة مرفقة بكتب العام الجديد.. المخلصة

أ/ «ماكجونجال»

نائب مدير المدرسة

التقط «هاري» تصريح الزيارة ونظر إليه وهو لا يزال مبتسماً يفكر.. كم سيكون الأمر رائعاً أن يزور «هوجسميد» في عطلة نهاية الأسبوع، كانت قرية يسكنها السحرة ولكنه لم يذهب لها من قبل مطلقاً.. ولكن، كيف سيقنع العم «فيرنون» أو الخالة «بتونيا» بالتوقيع؟

ونظر إلى ساعته فوجدها الثانية صباحاً، كان يعرف أنه سيواجه متاعب بشأن هذا التصريح عند الاستيقاظ؛ فتوجه إلى

مفكرته؛ ليزيل منها اليوم الذى انقضى ويحصى الأيام الباقية على نهاية الإجازة وعودته إلى «هوجوورتس»، ثم خلع نظارته واستلقى مفتوح العينين وفى مواجهته بطاقات عيد ميلاده الثلاث، وشعر لأول مرة بهذا الشعور السعيد فى يوم عيد ميلاده مثل أى شخص آخر.

\* \* \*

## «خطأ العمدة مارج الكبير!»

٢



وفى صباح اليوم التالي، توجه «هارى»؛ لتناول الإفطار ليجد آل «درسلى» جالسين بالفعل حول مائدة المطبخ؛ ليشاهدوا جهاز التلفاز الجديد: هدية إجازة الصيف لـ«ددلى» الذى كان يشكو دائماً من المسافة الطويلة بين الثلاجة والتلفاز فى حجرة المعيشة، فهو يقضى معظم وقت الصيف فى المطبخ، وعيناه معلقتان على شاشة التلفاز وأصابعه الخمسة تتحرك باستمرار أثناء تناوله الطعام.. وجلس «هارى» بين «ددلى» والعم «فيرنون»، ذلك الرجل السمين ذى الرقبة الصغيرة للغاية والشارب الكثيف، دون أن يهنئ أحدهم «هارى» بعيد ميلاده حتى أن أحداً منهم لم يلحظ أنه قد دخل الغرفة، ولكن «هارى» لم يهتم بهذا، فالتقط قطعة خبز، ثم نظر إلى قارئ النشرة على شاشة التلفاز الذى كان يتلو خبر هروب أحد المجرمين قائلاً: «...ونحن نحذركم من أن هذا الشخص مسلح وشديد الخطورة، وقد تم توزيع منشور بأوصافه، وعلى من يراه الإبلاغ عنه فوراً».

صاح العم «فيرنون» وهو ينظر للتلفاز من خلف جريدته: «لا داعى لإخبارنا أنه شرير، فمظهره يُغنى عن ذلك، انظروا لشعره، ثم رمق «هارى» بنظرة جانبية؛ لأن شعره غير المنتظم كان دوماً مصدر إزعاج للعم «فيرنون».. ولكن على أية حال، فقد كان

مظهره أفضل كثيرًا من مظهر ذلك المجرم الذى يبدو على جهاز التلفاز.. لقد كان وجه الرجل شديد النحافة ومحاطًا بهالة داكنة حتى عاود قارئ النشرة الظهور قائلاً: «أعلنت وزارة الزراعة وصيد الأسماك اليوم أن...».

صاح العم «فيرنون» وهو يحدق بشراسة فى قارئ النشرة: «انتظر، إنك لم تجربنا من أين هرب هذا المعتوه، فما فائدة ذلك؟ قد يكون قادمًا فى الشارع الآن، اندفعت الخالة «بتونيا» النحيقة ومالت خارج النافذة؛ لتنظر منها، ونظر لها «هارى» وهى تفعل ذلك وهو يفكر فى أن خالته هى أكثر السيدات فى العالم إحداثًا للضجيج؛ فقد قضت معظم أيام حياتها فى التجسس على جيرانها.

وعاد العم «فيرنون» يضرب المائدة بقبضته الكبيرة صائحًا: «متى سيتعلمون؟ إن مثل هذا الإعلان هو السبيل الوحيد للتعامل مع هؤلاء الناس».

أجابته الخالة «بتونيا» وهى لا تزال تتلصص من النافذة: «هذا صحيح!».

شرب العم «فيرنون» كوب الشاي الذى فى يده جرعة واحدة، ثم نظر فى ساعته قبل أن يقول: «من الأفضل أن أذهب الآن يا «بتونيا»، فسيصل قطار «مارج» فى العاشرة»، وأخرجت هذه المفاجأة غير السارة «هارى» من أفكاره التى كانت تدور حول عصا المكنسة الجديدة التى بغرفته إلى الواقع الذى حوله، فغمغم:

«العمة مارج؟ إنها لن تأتي إلى هنا.. أليس كذلك؟»  
والعمة «مارج» هي شقيقة العم «فيرنون»، ورغم أنها لا تمت  
بصلة دم لـ«هارى» - لأنها شقيقة العم «فيرنون»، بينما أمه هي  
شقيقة الخالة «بتونيا» - فإنه كان مجبراً على مناداتها باسم  
العمة طوال حياته.

وتعيش العمة «مارج» فى الريف بمنزل ذى حديقة كبيرة حيث  
تربى كلاباً شرسة، وهى لا تطيق البقاء فى «بريفت دريف»؛  
لأنها لا تحتمل الابتعاد عن كلابها العزيزة، ولم تترك أى زيارة  
من زياراتها سوى ذكريات سيئة فى ذهن «هارى».

ففى حفل عيد ميلاد «ددلى» الخامس، ضربته العمة «مارج»  
بشدة فى مقدمة ساقه بعصاها؛ ل تمنعه من اللعب مع «ددلى»،  
وبعد بضعة أعوام عادت بهديتين: إنسان آلى من أجل «ددلى»  
وعلبة بسكويت للكلاب من أجل «هارى»... وفى زيارتها الأخيرة  
فى العام السابق لذهاب «هارى» إلى «هوجوورتس»، تعثر بدون  
قصد فى قدم كلبها المفضل «ديبر» الذى ظل يطارده فى الحديقة  
حتى أجبره على تسلق إحدى الأشجار وقد رفضت العمة «مارج»  
أن تنادى كلبها حتى منتصف الليل وهى الحادثة التى لا تزال  
تثير ضحك «ددلى» حتى تدمع عيناه.

قال العم «فيرنون» وهو يشير بإصبعه نحو «هارى» متوعداً:  
«ستقضى «مارج» أسبوعاً هنا، ومادمننا نتحدث فى الأمر، فإننا  
نحتاج إلى ترتيب بعض الأمور قبل ذهابى لإحضارها.. ابتمس

«دلى» ابتسامة متكلفة وهو يبعد عينيه عن التلفاز؛ ليشاهد «هارى»، فقد كانت مشاهدته وهو يتعرض لتوبيخ العم «فيرنون» هى متعته المفضلة.

صاح العم «فيرنون»: «أولاً: يجب أن تحافظ على كلماتك وأنت تتحدث مع «مارج»، أجب «هارى» بحرارة: «حسنًا، ولكن إذا حافظت هى على ذلك أثناء حديثها معى»، أجب العم «فيرنون» كما لو أنه لم يسمع رد «هارى»: «ثانيًا: بما أن «مارج» لا تعرف شيئًا عن طبيعتك غير العادية، فلا أريد أن يحدث شىء غريب أثناء وجودها، يجب أن تحافظ على سلوكك.. مفهوم؟».

أجاب «هارى» وهو يضغط على أسنانه: «سأفعل ذلك إذا فعلت هى».

فأضاف العم «فيرنون»: «وثالثًا: لقد أخبرنا «مارج» أنك تذهب إلى مركز «سان بروتوس» الأمنى للصبية معتادى الإجرام...».

صاح «هارى»: ماذا...!؟

قاطعه العم «فيرنون» بحدة قائلاً: «وعليك بالالتزام بهذه القصة وإلا ستعرض للمشاكل»، جلس «هارى» شاحب الوجه محققاً فى وجه العم «فيرنون» وهو يواجه صعوبة فى تصديق ما قاله. ستحضر العمه «مارج» فى زيارة طويلة لمدة أسبوع، لقد كانت أسوأ هدية عيد ميلاد يقدمها آل «درسلى» له

بالإضافة إلى زوج جوارب العم «فيرنون» القديم الذى عاد يقول: «حسنًا يا «بتونيا»، سأنتقل إلى المحطة.. هل ترغبون فى الحضور معي؟».

أجاب «ددلى» وقد عاد لمشاهدة التلفاز بعد أن انتهى والده من تحذير «هارى»: «لا»، فقالت أمه وهى تداعب شعره الأشقر: «انذهب وتأنق من أجل مقابلة عمك، لقد أحضرت لك ربطة عنق جديدة..».

ثم ربت العم «فيرنون» على كتف «ددلى» وهو يغادر المطبخ قائلاً: أراكم بعد قليل، ووات «هارى»، الذى كان يجلس مشدوهاً، فكرة مفاجئة، فترك قطعة الخبز من بين يديه وانطلق خلف العم «فيرنون» نحو الباب الأمامى، وكان العم «فيرنون» يرتدى معطفه عندما قال لـ«هارى»: أنا لن أصطحبك معي.

أجاب «هارى» ببرود: أنا لا أريد الذهاب.. أريد أن أطلب منك شيئاً.

نظر له العم «فيرنون» بارتياح، فتابع: إنه العام الثالث لى فى «هوجس...» فى المدرسة، وهذا يسمح لى بزيارة إحدى القرى أحياناً.

تساءل العم «فيرنون» باقتضاب وهو يلتقط مفاتيح سيارته المعلقة بجوار الباب:  
وماذا بعد؟

أجاب «هارى» فى عجلة : أريد أن توقع لى تصريح الموافقة..  
فرد عليه بحدة: ولماذا يجب على أن أفعل ذلك؟  
أجاب «هارى» وهو يختار كلماته بحرص:  
حسنًا، سيكون أمرًا شاقًا أن أظهار أمام العمه «مارج» بأننى  
أذهب إلى مدرسة «سان بروتوس»...!  
قاطعته العم «فيرنون» بحدة: «مركز «سان بروتوس» الأنسب  
للصبيّة معتادى الإجرام».

وكان «هارى» سعيدًا للغاية لنبرة الخوف التى بدت فى صوت  
العم «فيرنون»، فأجاب وهو ينظر بهدوء لوجه العم «فيرنون»  
الذى أخذ يزداد احمرارًا: «نعم تمامًا، هذه المعلومات كثيرة وقد  
لا أستطيع تذكرها، ولا بد أن أجعل الأمر يبدو مقنعًا، فماذا لو  
نسيت شيئًا؟».

زمجر العم «فيرنون» وهو يندفع نحو «هارى» رافعًا قبضته:  
ستنال منى عقابًا شديدًا.

لم يتحرك «هارى» من مكانه، وقال بخبث: «عقابى لن يجعل  
العمه «مارج» تنسى ما يمكن أن أقوله لها».  
توقف العم «فيرنون» وقبضته لا تزال مرفوعة، فتابع  
«هارى»:

«ولكن إذا وقّعت لى التصريح، فأقسم أننى سأذكر اسم  
المدرسة التى أذهب إليها، وسأتصرف كواحد من العامة..  
كشخص طبيعى تمامًا».



ورأى «هارى» أن العم «فيرنون» يفكر فى الأمر على الرغم من أسنانه التى يضغط عليها بقوة، حتى صاح أخيراً:

حسناً.. سأراقب سلوكك بحرص طوال فترة بقاء «مارج» هنا، وإذا حافظت على تصرفاتك والتزمت بما اتفقنا عليه، فسأوقع لك هذا التصريح السخيف، واستدار بسرعة وجذب الباب؛ ليخرج ثم صفقه بقوة لدرجة أن إحدى القطع الزجاجية سقطت منه ولم يعد «هارى» للمطبخ بل صعد لغرفته، فإذا كان عليه أن يتظاهر بأنه أحد العامة فمن الأفضل أن يبدأ الآن.

ويبطء وحذر، جمع كل هداياه وبطاقات عيد ميلاده وأخفاها تحت ذلك اللوح الخشبي الفارغ أسفل فراشه مع واجباته المدرسية ثم توجه إلى قفص «هيدويج»؛ ليرى «إيرول» وقد تماثلت للشفاء وكلتاهما نائمتان ورأسهما بين أجنحتهما، فزفر «هارى» قبل أن يدفعهما للاستيقاظ وهو يقول بحزن: «هيدويج»، سوف تضطرين للابتعاد عن هنا لمدة أسبوع، اذهبي مع «إيرول» وسيعتنى بكما «رون»، سأكتب له رسالة؛ لأفسر له الأمر ولا تنظري لى هكذا، فهذا ليس خطئى، كما أن هذه هى الطريقة الوحيدة التى ستمكننى من زيارة «هوجسميد» مع «رون» و«هيرميون».

وبعد عشر دقائق، انطلق كل من «إيرول» و«هيدويج» التى حملت فى قدمها رسالة «هارى» إلى «رون» من النافذة واختفتا عن الأنظار؛ مما جعل «هارى» يشعر بحزن شديد، فحمل القفص

الخالى؛ ليضعه فى الصوان المجاور ولم يستغرق ذلك طويلاً، فسرعان ما سمع صوت خالته «بتونيا» وهى تنادى من أسفل وتدعوه للترحيب بضيفتهم.

وما إن وصل لبهو المنزل حتى باغتته قائلة: «افعل شيئاً لشعرك!».. ولم يجد «هارى» سبباً يجعله يحافظ على شعره منتظماً، ولكن العمّة «مارج» كانت تحب توبيخه دوماً؛ لهذا كانت سعادتها تزداد كلما رأت شعره غير منتظم.. وعلى الفور، سمع جلبة بالخارج، كان صوت سيارة العم «فيرنون» وهى تدخل لممر المنزل، تبعه صوت أبواب السيارة تغلق، ثم وقع أقدام على الممر، فهمست «بتونيا» لـ«هارى»: «افتح الباب، فاتجه «هارى» ليفتح الباب وهو يشعر بكآبة شديدة ليجد العمّة «مارج» تقف هناك، وكانت ضخمة وقريبة الشبه بالعم «فيرنون» وحمراء الوجه وفى إحدى يديها كانت تحمل حقيبة كبيرة، وفى اليد الأخرى يوجد ذلك الكلب الشرير من نوع «بولدوج»، ثم صاحت: «أين عزيزى «ددلى»؟».

وظهر «ددلى» وهو يهبط إلى البهو، وشعره الأشقر مصفف بعناية، وملتصق برأسه تماماً وربطة عنقه الصغيرة لا تكاد تظهر أسفل ذقنه الكبيرة، فدفعت العمّة «مارج» بحقيبتها نحو «هارى» فاصطدمت بمعدته قبل أن تعانق «ددلى» بذراع واحدة، وتطبع قبلة على وجنته، وكان «هارى» يعرف تماماً أن «ددلى» يتجاوب مع عمته فقط؛ لأنه قد حصل على المقابل، كما سيحصل

فور مغادرتها على عشرين جنيهاً فى قبضته السمينة، بعد ذلك صاحت العمه «مارج» باسم الخالة «بتونيا»، ثم تبادلتا القبلات أو على الأدق دست أنيابها فى وجه الخالة «بتونيا» النحيف حتى ظهر العم «فيرنون»، فقالت العمه «مارج»: يمكن أن يتناول «ديبر» بعض الشاى معى.

وبالفعل توجهوا جميعاً نحو المطبخ تاركين «هارى» بمفرده فى بهو المنزل مع الحقيبة، ولكن «هارى» لم يكن مهتماً بذلك، كل ما كان يهمله أن يظل بعيداً عنها؛ لذلك فقد حمل حقيبتها إلى حجرة النوم الخالية، مستهلكاً أكبر قدر ممكن من الوقت، وبعدها عاد للمطبخ ليجد العمه «مارج» تتناول الشاى مع كعكة الفاكهة، بينما كلبها «ديبر» يعبث فى أحد أركان المطبخ، ورأى «هارى» خالته «بتونيا» تنظر نحو بقع الشاى التى لوتت أرضية مطبخها فهى تكره الحيوانات، حتى تساءل العم «فيرنون»: «ومن الذى يعتنى بالكلاب الأخرى يا «مارج»؟».

أجابته: نعم.. لقد طلبت من الكولونيل «فويستر» أن يعتنى بها، فقد تقاعد الآن ومن الأفضل له أن يجد ما يفعله ولكنى لا أستطيع أن أدع «ديبر» المسكين، فهو لا يطيق أن يبتعد عنى. بدأ «ديبر» يزمجر مرة أخرى عندما جلس «هارى»، فتنهبت العمه «مارج» لوجوده لأول مرة وتساءلت: «إذن، فأنت لاتزال هنا.. أليس كذلك؟».

أجاب «هارى»: بلى.

صاحت فيه: «لا تقل بلى بهذه الطريقة السخيفة، فإن وجودك هنا بمثابة مصيبة لكل من «فيرنون» و«بتونيا»، ولو كنت مكانهما لما احتفظت بك، وإنما كان يجدر بى أن أرسلك إلى إحدى دور الأيتام، إذا ما ألقى بك أحدهم أمام باب منزلى».

وكاد «هارى» يرد قائلاً: «إن معيشته فى دار للأيتام ستكون أفضل كثيراً من بقاءه وسط آل «درسلى»». إلا أنه تذكر قرية «هوجسميد» والتصريح الذى يريد من العم «فيرنون» توقيعه، فرسم ابتسامة على وجهه؛ مما جعل العم «مارج» تصيح: لا.. أنت لم تتغير منذ رأيتك آخر مرة وأتمنى أن تزرع المدرسة فيك بعض الخصال الطيبة، ثم رشفت رشفة كبيرة من الشاى قبل أن تتابع: «إلى أين أرسلته يا «فيرنون»؟».

أجاب العم «فيرنون»: «سان بروتوس، إنها مؤسسة من الدرجة الأولى للحالات الميئوس منها».

أومأت قائلة: «نعم»، ثم عادت تصيح متسائلة: «وهل يستخدمون العصى للعقاب فى هذه المؤسسة أيها الصبى؟».

تردد «هارى» فى الإجابة حتى أشار له العم «فيرنون» من خلف شقيقته فأجاب: نعم، ثم شعر أن عليه إتمام العمل بشكل أفضل من ذلك، فتابع: طوال الوقت.

فقالت: رائع.. فأنا لا أقتنع بهذا الكلام الذى ينادى بعدم استخدام الضرب، فهو المطلوب مع ٩٩٪ من الحالات.. هل تعرضت للضرب من قبل؟

أجاب «هارى»: نعم .. كثيراً.

ضاقت عيناها وهى تنظر نحوه وتقول: ما زلت لا أحب هذه النغمة فى صوتك أيها الصبى، فإذا كنت تتحدث عن تعرضك للضرب بهذا الأسلوب، فذلك يعنى أنهم لا يضربونك بالقوة الكافية، لو كنت مكانك يا «بتونيا» لأرسلت لهم حتى يستخدموا أقصى قوة مع هذا الصبى.

وحاول العم «فيرنون» تغيير دفة الحديث، فقال: «هل سمعت أخبار ذلك السجين الهارب هذا الصباح؟».

\* \* \*

بدأت العمه «مارج» استعداداتها للإقامة فى المنزل، فى حين راح «هارى» يفكر فى حياته دون وجودها، وكان العم «فيرنون» والخالة «بتونيا» ينصحانه دومًا بالابتعاد عنها، وكم كان «هارى» سعيدًا بذلك.. وعلى الجانب الآخر، فقد كانت العمه «مارج» تريد أن تبقى «هارى» أمامها طوال الوقت؛ حتى تقدم نصائحها؛ لتحسين حياته، وكانت دومًا تسعد بالمقارنة بينه وبين «دلى» الذى كانت تسعد أكثر حينما تبتاع له هدايا غالية، وهى ترمق «هارى» بنظراتها ولا تتورع عن الحديث من حين لآخر عما يفعله بوصفه صبياً غير سوى، فبينما كانوا على مائدة الغداء ذات يوم، قالت: «لا يجب أن تلوم نفسك على ما آل إليه حال هذا الصبى يا «فيرنون»، فمادام الشئ فاسدًا من الداخل، فلن يستطيع أحد إصلاحه».

وحاول «هارى» تجاهل ما تقوله، ولكن يده بدأت ترتعش وازداد وجهه سخونة من شدة الغضب، إلا أنه راح يذكر نفسه بالورقة التى يريد من العم «فيرنون» توقيعها وقرية «هوجسميد» التى يريد زيارتها دافعاً نفسه؛ لكى لا يتكلم أو يغادر المكان.

مدت العمه «مارج» يدها إلى الكأس الموضوعه أمامها قائلة: «إنها إحدى القواعد الأساسية للتربية، وتراها دوماً بين الكلاب، فإذا كانت الأم فاسده فلا بد أن يكون الجرو الصغير فاسداً مثلها».

وفى هذه اللحظة، انفجرت الكأس التى كانت تحملها «مارج» وتناثر ما بها، فراحت ترمش بعينيها فى ذعر، ثم قالت الخالة «بتونيا»: ««مارج».. هل أنت بخير؟».

فزمجرت قائلة: «لا تقلقى، فلا بد أننى قد ضغطت عليها بقوة، فقد فعلت نفس الشىء فى منزل الكولونيل «فوبستر»، فلا داعى للقلق يا «بتونيا» فقبضتى قوية جداً».

ولكن الخالة «بتونيا» والعم «فيرنون» أخذوا ينظران إلى «هارى» بارتياب، فقرر أنه من الأفضل أن يغادر المكان فى أسرع وقت.. وبالفعل أسرع إلى البهو واستند إلى الحائط وهو يتنهد بعمق.. لقد مر وقت طويل قبل أن يفقد قدرته على التحكم فى نفسه، ويستعمل السحر فى تحطيم شىء ما.. ولكنه يدرك أن عليه التوقف عن هذه الأعمال، ليس فقط من أجل رحلة

«هوجسميد»... ولكن خضوعاً إلى قوانين وزارة السحر أيضاً التي تمنع تلاميذ المدرسة من القيام بالأعمال السحرية خارج مدرستهم.. وقد سبق لـ«هارى» أن تلقى إنذاراً يحذره من تكرار هذه الأعمال، وإلا فسيتم فصله من المدرسة!

وهكذا، عندما سمع صوت آل «درسلى» يغادرون المائدة، أسرع يبتعد عن الطريق؛ ليختفى فى حجرته.

قضى «هارى» الأيام الثلاثة الباقية يدفع نفسه للتفكير فى كتاب «الرعاية بعضا المكنسة» فى أى وقت تحاول فيه العمه «مارج» مضايقته، وكانت فكرة جيدة على الرغم من النظرات التى كان يتعرض لها وقول العمه «مارج» بأنه قاصر عقلياً.. وأخيراً، جاء المساء الأخير لإقامة العمه «مارج»، فأعدت الخالة «بتونيا» عشاءً فاخراً وأحضر العم «فيرنون» أنواعاً متعددة من الشراب، فقضوا الوقت فى تناول الطعام دون أن يذكروا شيئاً عن أخطاء «هارى»، وتخلل العشاء حديث العم «فيرنون» عن «هرننج» وهى الشركة التى يمتلكها، ثم قامت الخالة «بتونيا» بإعداد قهوة، فقال العم «فيرنون»: هل ترغبين فى المزيد من الشراب يا «مارج»؟

كانت العمه «مارج» قد تناولت الكثير من الشراب فاحمر وجهها الممتلى إلا أنها أجابت: نعم، ولكن القليل.

وكان «ددلى» يتناول الشطيرة الرابعة، والخالة «بتونيا» تحتسى القهوة، فى حين كان «هارى» يفكر فى الصعود لغرفته

لكنَّ عيني العم «فيرنون» الغاضبتين جعلتاه يدرك أن عليه البقاء في المكان.. حتى صاحت العمه «مارج» وهي تضع كأسها الفارغة: آه.. أمسية رائعة يا «بتونيا»، لقد قضيت وقتاً أكثر متعة من قضاء ليلة مع دستة من الكلاب والعناية بها، ثم ربتت على معدتها الممتلئة، وقالت في إشارة لـ «ددلي»: معذرة، ولكنني أرغب في أن يصبح الفتى في صحة جيدة، ثم تابعت: ستكون رجلاً قوى البنية يا «ددلي» مثل والدك، ثم نظرت لـ «هارى»، الذى شعر بتقلص معدته، ولكنه أسرع يتذكر كتابه ويحاول التفكير في الصفحة رقم ١٢، وتابعت قائلة:

الدماء الفاسدة لا بد أن تنتزع، وأنا لا أقول شيئاً يخص عائلتك يا «بتونيا».

ثم ربتت على يد الخالة «بتونيا» النحييفة وتابعت: «كنت أقول دوماً إن شقيقتك بيضة فاسدة، فقد خرجت من أرقى العائلات ثم انحرفت، وها هي النتيجة أمامنا».

كان «هارى» يحدق في الصحن الذى أمامه وفي أذنيه يتردد صوت العمه «مارج» مزعجاً له، مثل حديث العم «فيرنون» عن عمله، حتى صاحت: «وهذا الفتى.. ما عمله؟».

وشعرت الخالة «بتونيا» وزوجها بتوتر شديد، لدرجة أن «ددلي» رفع عينيه عن شطيرته؛ لينظر نحو والديه، فقال العم «فيرنون»: «إنه... لم يعمل.. أعنى لم يجد عملاً».

ثم رمق «هارى» بنظرة جانبية.



قالت «مارج» وهى ترشف رشفة كبيرة من شرابها وتمسح  
ذقنها بطرف ثوبها: «كما توقعت.. مجرد صبي كسول».  
ولكن «هارى» صاح فجأة: «لا».

كان يرتعد بشدة، فلم يكن قد شعر بمثل هذا الغضب من قبل،  
فقالت العمّة «مارج» وقد استحال وجهها شاحباً: «مزيد من  
الشراب»، فصبّ العم «فيرنون» باقى محتويات الزجاجاة فى  
كأسها، ثم صاح فى «هارى»: «أنت أيها الصبى.. اذهب لفراشك..  
هياً».

قالت العمّة «مارج» بصوت متحشرج: لا يا «فيرنون»، وركزت  
عينها الحمراءين على «هارى» وقالت: «أنت أيها الصبى.. فخور  
أنت بوالديك.. أليس كذلك؟ لقد قتلنا فى حادث سيارة، هل كانا  
ثملين؟».

فقال هارى وهو ينهض فجأة: «إنهما لم يموتا فى حادث  
سيارة».

صرخت العمّة «مارج» بغضب شديد: «لقد لقيتا مصرعهما فى  
حادث سيارة أيها الكاذب الصغير، وتركاك لتكون عبئاً على هذه  
الأسرة الكادحة.. أيها الوقح الناكر للجميل...»، فجأة توقفت  
العمّة «مارج» عن الحديث للحظة كما لو كانت الكلمات قد  
خانتها، كانت تبدو وكأنها لا تستطيع التعبير عن غضبها  
فاحتقن وجهها وجحظت عيناها، وأطبق فمها، وراحت تنتفخ  
مثل البالون وأزرار سترتها تتطاير، وبدأت أصابعها تنتفخ حتى

صارت مثل أصابع المقانق العملاقة، فصاح العم «فيرنون»  
والخالة «بتونيا» معاً عندما بدأ جسدها يرتفع عن المقعد ويتجه  
نحو السقف: «مارج»!!

كانت قد أصبحت مستديرة تماماً وتصدر عنها أصوات غريبة  
وهى ترتفع فى الهواء، فى حين اندفع «ديبر» للغرفة وهو ينبح  
فى جنون، فصرخ العم «فيرنون» وهو يحاول الإمساك بإحدى  
قدميها؛ ليمنعها من الارتفاع: «لا لا لا لا»، ولكنه كاد بدوره أن  
يرتفع معها، ثم هاجمه «ديبر» وغرس أنيابه فى ساق العم  
«فيرنون»، فانطلق «هارى» خارجاً من الغرفة قبل أن يوقفه  
أحد، وتوجه إلى الخزانة أسفل السلم، فانفتح بابها من تلقاء  
نفسه.. وفى لحظات، كان قد أخرج صندوق أمتعته عند الباب  
الأمامى، ثم أسرع لأعلى وألقى بنفسه أسفل الفراش؛ باحثاً عن  
ذلك اللوح الخشبى الفارع فى أرضية الغرفة؛ ليجذب تلك الحقيبة  
التي تحمل كتبه وهدايا عيد ميلاده، ثم تناول قفص «هيدويج»  
الخالى وهبط السلم مرة أخرى فى اللحظة التي خرج فيها العم  
«فيرنون» من حجرة الطعام وسرواله ملطخ بالدماء صارخاً:  
«عد إلى هنا وأصلح ما فعلت»، ولكن «هارى» أجابه بأنفاس  
متلاحقة: «لقد استحققت ذلك.. استحققت ما حدث لها.. ابتعد عني».  
ثم اندفع نحو الباب صائحاً: «لقد حصلت على ما يكفينى».  
وخرج إلى ظلام الشارع الهادئ حاملاً صندوقه وقفص  
«هيدويج».



## «حافلة الفارس»

٣

ابتعد «هارى» عدة شوارع قبل أن ينهار فوق سور قديم فى شارع «ماجنوليا كريسنت»، وهو يلهث من التعب.. وقد أعياه حمل صندوقه الثقيل.. وجلس ساكنًا يستمع إلى دقات قلبه السريعة، ومازال الغضب يجتاح مشاعره.

لكن، وبعد عشر دقائق من جلوسه، بدأ شعور آخر ينتابه؛ شعور بالخوف.. فها هو وحيد فى الظلام، فى عالم العامة.. بلا مأوى.. والأسوأ من ذلك أنه خالف قانون عدم ممارسة الناشئين للسحر.. وهو ما يعرضه للفصل من «هوجورتس».

وشعر «هارى» أيضًا بالدهشة.. فلماذا لم يتوصل إليه مندوبو وزارة السحر حتى الآن؟ ما مصيره؟ هل هو القبض عليه؟ أم الطرد من عالم السحر؟!

وفكر فى «رون» و«هيرميون» فازداد إحساسه بالخوف، فهو واثق من أنهما سيحاولان مساعدته أيًا كان وضعه، ولكنهما كانا خارج البلاد و«هيدويج» ليست معه؛ أى إنه لا يملك وسيلة للاتصال بهما، ولم يكن معه أى نقود من التى يستخدمها العامة، وإنما كل ما كان معه هو بعض القطع الذهبية فى حافظة نقوده، أما باقى الثروة التى تركها له والداه فموجودة بمصرف «جرينجوتس» للسحرة فى لندن إلا إذا... ونظر إلى

عصاه التي كان لا يزال يحملها بيده وشعر بخفق قلبه المؤلم، عندما ظن أنه قد يُستبعد من وزارة السحر، ولكن المزيد من السحر لن يضر، فهو يملك عباءة الإخفاء التي ورثها عن والده، فماذا لو استطاع أن يجعل صندوقه خفيف الوزن كاتريشة، ويربطه في عصا المكنسة، ثم غطى نفسه بالعباءة وطار إلى لندن؟ عندها سيستطيع الحصول على بقية أمواله ويبدأ حياته من جديد، كانت الفكرة رهيبه، ولكنه لا يستطيع أن يبقى بجوار هذا الحائط إلى الأبد وإلا فسيجد نفسه مضطراً للبحث عن تفسير لوجوده في هذا المكان، وفي مثل هذا الوقت، لشرطة العامة، خاصة أنه يحمل صندوقاً مليئاً بكتب التعاويذ وعصا مكنسة سحرية.

فتح «هارى» الصندوق وراح يبحث عن عباءة الإخفاء، فجأة رفع رأسه؛ لينظر حوله، كان يشعر وكأن هناك من يراقبه، ولكن الشارع بدا خالياً تماماً ولا يوجد أى ضوء صادر من المنازل المجاورة. فانحنى نحو الصندوق، ولكن سرعان ما انتصب واقفاً مرة أخرى، وأطبق يده على عصاه السحرية، فقد كان يحس بذلك الشيء أكثر مما يسمعه، لقد كان هناك شخص ما أو شيء ما يقف في ذلك الممر الضيق بين الجراج والسور الذى خلفه، فنظر «هارى» إلى الممر المظلم أملاً في أن يتحرك هذا الشيء؛ حتى يعرف إذا كان حيواناً أم شيئاً آخر. وتمتم «هارى» قائلاً: «لاموس»، فبدأ

ضوء يظهر فى طرف عصاه، ثم رفع العصا فوق رأسه فرأى شيئاً ضخماً له عينان متسعتان لامعتان، فتراجع «هارى» لتتعثر قدمه بالصندوق وتسقط عصاه، فمد ذراعه محاولاً منع نفسه من السقوط، لكنه ارتطم بالأرض بقوة قبل أن يسمع صوت فرقة عالية فرفع يديه؛ ليحمى عينيه من ذلك الضوء المبهر المفاجئ؛ ثم تدحرج على الرصيف وهو يصرخ وخلال ثانية واحدة وجد كرتين من الضوء تمران فى نفس المكان الذى كان يحتله منذ قليل.

كانتا مصباحين لحافلة قرمزية كبيرة ظهرت فجأة، وعلى زجاجها الأمامى كُتبت كلمات بحروف ذهبية تقول: «حافلة الفارس».

وللحظة، تساءل «هارى» فى نفسه عمَّ إذا كان شكل سقوطه مضحكاً أم لا؟! حتى ظهر قائد الحافلة فى زيه القرمزى، وراح يتحدث بصوت مرتفع: «مرحباً بك فى حافلة الفارس.. خدمة النقل الطارئة للسحرة الخارجين على القانون، هيا أمسك بعصاك السحرية واصعد على متن الحافلة، وسيمكننا نقلك لأى مكان تريد الذهاب إليه، اسمى «ستان شنيك» وأنا قائد الحافلة هذا المساء و...».

توقف «ستان» عن الحديث فجأة عندما رأى «هارى» لا يزال جالساً على الأرض إلا أنه أمسك بعصاه ونهض واقفاً، فاكتشف أن «ستان» يكبره ببضعة أعوام، ربما كان فى الثامنة أو التاسعة

عشرة من عمره، وله أذنان كبيرتان، والذي عاود حديثه مرة أخرى: «وما الذى كنت تفعله هنا؟».

أجاب «هارى»: لقد سقطتُ.

عاد ليتساءل: ولماذا سقطتُ؟

أجابه «هارى» بضيق: «أنا لم أقصد أن أسقط، وكان سرواله قد تمزق عند إحدى ركبتيه كما كانت يده التى حاول بها منع نفسه من السقوط تنزف، وهنا تذكر سبب سقوطه، فاستدار بسرعة؛ ليرى الممر بين الجراج والسور، وقد غمره ضوء الحافلة ولكنه كان خاليًا تمامًا، فتساءل «ستان»: «إلّا مَ تنظر؟».

أجاب «هارى» وهو يشير للمكان: «لقد كان هناك جسم أسود ضخم، شىء مثل كلب عملاق أو...»، واستدار نحو «ستان» ليجد فمه نصف مفتوح، عابسًا وكأنه لا يفهم شيئًا.. قبل أن تتحرك عيناه إلى تلك الندبة الموجودة على جبهة «هارى».. فتساءل: «ما هذا الذى على جبهتك؟».

أجاب «هارى» بسرعة وهو يخفى الندبة بشعره: «لا شىء!». كان لا يريد أن يجعل مهمة وزارة السحر فى البحث عنه سهلة، ولكن «ستان» عاد يسأله: «ما اسمك؟».

أجاب «هارى» بأول اسم خطر له: «نيفيل، نيفيل لونج بوتوم».. إذًا، فهذه هى الحافلة، هل قلت إنها تذهب إلى أى مكان؟  
أجاب «ستان» بفخر: نعم.. أى مكان تريده، أبعد مكان على وجه الأرض، ولكنها لا تستطيع الغوص تحت الماء.. هيا استعد.

تساءل «هارى» قائلاً: اسمع.. كم تستغرق رحلة الذهاب إلى لندن؟  
أجابه بسرعة: إحدى عشرة دقيقة.  
فتح «هارى» صندوقه مرة أخرى والتقط حافظة نقوده؛  
ليلقى ببعض القطع فى يد «ستان»، ثم تعاونوا فى رفع  
الصندوق مع قفص «هيدويج»، وصعدا على متن الحافلة، التى  
لم تكن بها مقاعد وإنما هياكل أسرة صُفَّت بجوار النوافذ  
المغطاة بالستائر، وهناك شموع مشتعلة فوق حوامل بجوار  
كل فراش، تضىء الحوائط التى تكسوها الألواح الخشبية،  
وسمع ساحراً صغيراً يتمتم فى مؤخرة الحافلة: ليس الآن..  
شكراً، فأنا أنظف الأقراص.

ثم غاص فى نوم عميق، فهمس «ستان» وهو يدفع صندوق  
«هارى» أسفل الفراش الذى بجوار السائق الجالس على مقعد  
بذراعين أمام عجلة القيادة: «هذا هو فراشك وهذا هو سائق  
الحافلة «إيرنى براج» وهذا هو «نيفيل» يا «إيرنى».

وكان «إيرنى» ساحراً صغير السن، يرتدى نظارة سميكة للغاية  
فأوماً لـ «هارى» الذى مرر يده بين خصلات شعره بعصبية، ثم  
جلس فى فراشه قبل أن يقول «ستان» وهو يجلس فى المقعد  
المجاور لمقعد السائق: هيا، انطلق بهم يا «إيرنى».

وانطلقت فرقة أخرى مرتفعة.. وبعد لحظة، وجد «هارى»  
نفسه يندفع للخلف لسرعة الحافلة، ف جذب نفسه؛ لينظر من  
النافذة المظلمة ليجد أنهم قد غادروا الشارع الذى كانوا به إلى

شارع مختلف تماماً، وكان «ستان» يشاهد وجه «هارى» المذهول بمتعة كبيرة، ثم قال: «هل هذا هو الشارع الذى حضرنا فيه قبل ذلك؟ أين نحن يا «إيرنى»؟ هل نحن بمكان ما فى «ويلز»؟».

تمتم «إيرنى» بصوت خفيض وكلمات غير مفهومة، فتساءل «هارى»: «كيف لا يسمع العامة صوت الحافلة؟».

أجاب «ستان»: «إنهم لا يسمعون كما ينبغى، ولا يرون كما ينبغى، ولا يبدون كما ينبغى كذلك، ولا يلاحظون أى شىء.. أليس كذلك؟».

قال «إيرنى»: «من الأفضل أن تذهب لتوقظ السيدة «مارش»: حيث سنصل إلى «أبرجافنى» بعد دقيقة واحدة».

تخطى «ستان» فراش «هارى» واتجه نحو درج خشبى صغير، فى حين كان «هارى» لا يزال ينظر من النافذة وشعوره بالتوتر يتزايد؛ فقد كان يشعر أن «إيرنى» لا يتحكم فى قيادة الحافلة التى كانت تسير فوق الرصيف، ولكن دون الاصطدام بأى شىء من الموجود عليه: صفوف من المصابيح وصناديق بريد وقُمامة وكلها ترتفع عن الطريق، ثم تعود لمكانها بعد مرور الحافلة حتى عاد «ستان» وبصحبته ساحرة شاحبة اللون ترتدى عباءة سفر، فقال «ستان» بسعادة: «ها قد وصلنا أيتها السيدة «مارش»»، ثم ضغط «إيرنى» على فرامل الحافلة؛ لتنزلق الأُسرة قليلاً للأمام، فوضعت السيدة «مارش» منديلاً على



فمها، ثم هبطت درجات الحافلة يتبعها «ستان» حاملاً حقيبتها، ثم أغلقت الأبواب قبل أن يصدر صوت فرقة مرتفعة مرة أخرى ليجدوا أنفسهم فوق طريق ريفي ضيق، ولم يستطع «هارى» النوم فى هذا الجو الصاخب وكذلك مع سرعة الحافلة الفائقة، وتقلصت معدته عند سقوطه للخلف وهو يتساءل عما يمكن أن يحدث له، وهل استطاع آل «درسلى» تخلص العمّة «مارج» من التصاقها بالسقف أم لا؟

وكان «ستان» يطالع نسخة من جريدة «المتنبى اليومى» وهو يضع لسانه بين أسنانه وكان بالجريدة صورة كبيرة لرجل ضخم الوجه، له شعر طويل، يحملق نحو «هارى» وقد بدا مألوفاً له، فقال «هارى» وقد تناسى مشكلاته لدقيقة: «هذا الرجل.. لقد كان فى أخبار العامة».

ونظر «ستان» إلى الصورة، ثم أوماً قائلًا: «بالطبع إنه «سيرىوس بلاك» وكان فى أخبار العامة بالفعل.. ولكن كيف عرفت يا «نيفيل»؟».

لم يُجب «هارى»، إنما التقط الجريدة منه قبل أن يقول «ستان»: «يجب أن تكون أكثر اطلاعاً على الصحف يا «نيفيل»..» ورفع «هارى» الجريدة إلى ضوء الشموع وبدأ يقرأ: «بلاك لا يزال طليقاً».

أفادت وزارة السحر اليوم بأن «سيرىوس بلاك» الذى يعتبر أخطر سجناء «سجن أزكابان» لا يزال هارباً، فقد صرح وزير



السحر «كورنليوس فودج» هذا الصباح: «إننا نفعل كل ما نستطيع من أجل إلقاء القبض على «بلاك» ونرجو اتحاد السحرة التزام الهدوء حيال هذا الأمر».

وكان «فودج» قد تعرض لانتقاد من بعض أعضاء المنظمات السحرية الدولية؛ بسبب إبلاغه رئيس وزراء العامة عن هذه الأزمة، فعلق «فودج» على ذلك قائلاً: «حسنًا، لقد اضطررت لذلك، فكما تعلمون، إنه شخص مجنون وخطر على أى شخص يقابله سواء أكان منّا أم من العامة، ولقد تلقيت وعدًا من رئيس الوزراء بأنه لن يتفوه بكلمة واحدة عن حقيقة شخصية «بلاك» لأى فرد، ودعونا نفترض أنه فعل ذلك، فمن سيصدقه؟ وقد أخبرنا العامة أن «بلاك» يحمل مسدسًا (وهو أداة معدنية يستخدمها العامة فى قتل بعضهم البعض).

إن اتحاد السحرة يعيشون فى زعر من تكرار المذبحة التى حدثت منذ ١٢ عامًا، عندما ألقى «بلاك» بلعنة واحدة تسببت فى قتل ١٣ شخصًا، ونظر «هارى» نحو عينى «سيرىوس بلاك» ليجد أنهما الجزء الوحيد فى وجهه الموحى بالحياة، ولم يسبق لـ«هارى» مقابلة أحد مصاصى الدماء، إنما رأى أحدهم فقط فى أحد فصول الدفاع ضد فنون السحر الأسود، وكان «بلاك» بهذا الوجه الذى يماثل الشمع فى شحوبه يبدو كواحد منهم. وتساءل «ستان» الذى كان يراقب «هارى» وهو يطالع الجريدة: «شكله مخيف.. أليس كذلك؟».

أعاد «هارى» الجريدة إلى «ستان» متسائلاً: «هل قتل ١٣ شخصاً بتعويذة واحدة بالفعل؟».

أجابه: نعم، وفى ضوء النهار وأمام شهود؛ مما أدى إلى مشكلة كبيرة.. أليس كذلك يا «إيرنى»؟

لم يُجب «إيرنى»، وغمغم بكلمات غير مفهومة، فاعتدل «ستان» فى مقعده؛ ليرى «هارى» بشكل أفضل، ثم قال: «لقد كان «بلاك» واحداً من أهم مساعدى «أنت تعرف من»...».

فقال «هارى» بلا تفكير: من؟ فولدمورت؟».

واستحال وجه «ستان» إلى لون شديد الشحوب، فى حين انحرف «إيرنى» بعجلة القيادة حتى أن منزلاً كاملاً قد قفز من مكانه؛ ليتحاشى الاصطدام بالحافلة، فصاح «ستان»: «كيف تنطق باسمه؟».

فقال «هارى»: «آسف.. لقد نسيت».

فقال «ستان»: «نسيت؟! إن قلبى يخفق بشدة».

ولكن «هارى» عاد يتساءل: «أى إن «بلاك» كان من مساعدى «أنت تعرف من»؟ فأجاب «ستان»: نعم.. هذا صحيح، لقد كان قريباً جداً منه، فكل مساعدى «أنت تعرف من» قد قبض عليهم.. أليس كذلك يا «إيرنى»؟ ولكن «بلاك» كان المرشح للحصول على مكان «أنت تعرفه» من بعد رحيله.. وعلى كل حال، فقد كان فى منتصف الشارع عندما أخرج عصاه السحرية وألقى بتعويذة أصابت ساحراً واثنى عشر شخصاً من العامة، ثم تابع فى همس

درامى: «أمر فظيع.. أليس كذلك؟ وهل تعرف ماذا فعل «بلاك» بعد ذلك؟ لقد ضحك.. لقد وقف هناك وضحك.. وعندما جاءت قوات وزارة السحر، ذهب معهم بهدوء وهو لا يزال يضحك.. إنه مجنون.. أليس كذلك يا «إيرنى»؟

أجاب «إيرنى»: «إذا لم يكن كذلك، فقد أصبح مجنوناً عندما ذهب إلى «أزكابان»، فأنا قد أفجر نفسى قبل أن أضع قدمى هناك، ولكنه كان يستحق ما حدث له بعد ما فعله..».

تساءل «ستان»: «ولكنهم وجدوا فكرة للتغطية على ما حدث.. أليس كذلك؟ لقد انفجر الشارع ولقى جميع العامة مصرعهم، فماذا كان تفسير ذلك؟

زفر «إيرنى» وهو يجيب: انفجار غاز.

عاد «ستان» يقول وهو يطالع صورة «بلاك» المنشورة فى الجريدة: «وهو الآن هارب، أليس كذلك؟ ألم يسبق لأحد الهروب من «أزكابان»؟ كيف فعلها؟ ترى، هل كان خائفاً؟ أنا لا أكاد أتصور كيف واجه حراس «أزكابان»، وفجأة ارتعد «إيرنى» وقال: «تحدث عن شىء آخر يا «ستان»، فهناك فتى طيب بالحافلة، وذكر حراس «أزكابان» يصيبنى بالذعر.

أبعد «ستان» الجريدة، فى حين مال «هارى» نحو النافذة وهو يشعر بقلق ولم يستطع منع نفسه من تخيل «ستان» وهو يقصُّ على الركاب قصته فى وقت لاحق:

«أسمعتم عن «هارى بوتز»؟ لقد فجرَّ العمدة «مارج»، وكان

معنا على متن هذه الحافلة. نعم «هارى»... لقد خرق قانون السحرة مثلما فعل «سيرىوس بلاك»! وما فعله مع العمه «مارج» يمكن أن يُبقيه فى «أزكابان» مثله.

وكان «هارى» لا يعلم أى شىء عن سجن «أزكابان» الذى يسجن فيه السحرة، رغم أن كل من كان يتحدث عنه كان يتحدث برعب، وقد قضى «هاجرىد» حارس ألعاب «هوجوورتس» شهرين هناك فى العام الماضى، ولن ينسى «هارى» ذلك التعبير المملوء بالرعب الذى ظهر على وجه «هاجرىد» عندما عرف أنهم سيرسلونه إلى هناك، مع العلم بأنه من أشجع الأشخاص الذين عرفهم «هارى».

استمرت الحافلة فى السير وسط الظلام، متخطية أشجاراً وحدائق وصناديق هاتف، فى حين ظل «هارى» جالساً فى حزن فوق فراشه.. وبعد قليل، تذكر «ستان» أن «هارى» قد طلب مشروب شيكولاتة ساخناً ولكنه سكبَ بالكامل على وسادته؛ عندما توقفت الحافلة فجأة وبدأ السحرة والساحرات يغادرونها وعلى وجوههم أمارات السعادة، حتى صار «هارى» هو الراكب الوحيد المتبقى، فصفق «ستان» متسائلاً:

«حسنًا يا «نيفيل» إلى أى مكان فى لندن؟».

أجاب «هارى»: «حارة دياجون».

فرد «ستان»: «حسنًا.. تمسك جيدًا».

وانطلق نفس صوت الفرقة مرة أخرى، فجلس «هارى» يشاهد

المبانى وهى تبعد نفسها عن طريق الحافلة، وكان الضوء قد بدأ يظهر فى السماء وهو يفكر فى أنه سيهبط بعد قليل فى «جرينجوتس»، ثم يذهب إلى حيث لا يعرف.

وتوقفت الحافلة أمام «حارة دياجون»، فقال «هارى»: «شكراً لك»، ثم هبط سلم الحافلة وساعده «ستان» فى إنزال صندوقه وقفص «هيدويج».

فقال «هارى»: «حسنًا.. إلى اللقاء».

ولم يجبه «ستان»، إنما ظل واقفًا عند باب الحافلة وهو ينظر إلى مدخل الرجل الراشح قبل أن يسمع صوتاً يقول: «ها أنت ذا يا «هارى»! وقبل أن يستطيع الالتفاف، شعر «هارى» بيد فوق كتفه، فى نفس الوقت الذى سمع فيه صيحة «ستان»: «تعال يا «إيرنى».. تعال إلى هنا».

وعندما نظر «هارى» لصاحب اليد، شعر ببرودة شديدة تجتاح معدته، فقد كان «كورنليوس فودج» وزير السحر شخصياً وهبط «ستان» ليقف بجوارهما متسائلاً:

«بماذا دعوت «نيفيل» أيها الوزير؟».

وكان «فودج» شخصاً صغير الحجم يرتدى عباءة طويلة، فوقها خطوط رفيعة وقد بدا عليه الإجهاد، ردد مزمجرًا: «نيفيل»؟! إنه «هارى بوتتر».

صاح «ستان»: «لقد كنت أعرف يا «إيرنى».. كنت أعرف.. خمن من هو؟».

إنه «هارى بوتر»، فقد رأيت هذه الندبة فى جبهته، فقال «فودج»: «حقاً أنا سعيد؛ لأن حافلة الفارس وجدت «هارى»، ولكننا سندخل إلى المرجل الراشح الآن».

وزاد «فودج» من تشديد قبضته على كتف «هارى» وقاده إلى داخل الحارة.. وظهر شخص نحيل يحمل مصباحاً من باب الحارة.. كان «توم» الذى قال:

«لقد وجدته إذا يا سيادة الوزير.. هل ستحتاجان مشروباً؟».  
قال «فودج» الذى كان لا يزال ممسكاً بـ «هارى»: «ربما بعض الشاى!».

ومن خلفهما كان هناك صوت احتكاك وأنفاس مكتومة، ثم ظهر «إيرنى» و«ستان» وهما يحملان صندوق «هارى» وقفص «هيدويج» وينظران حولهما فى سعادة قبل أن يقول «ستان»: «كيف لم نخبرنا عن حقيقة شخصيتك يا «هارى»؟».

فقال «فودج» فى لهجة أمرة: «أريد حجرة خاصة من فضلك يا «توم»».  
فقال «هارى»، وقد بدت عليه التعاسة، لكل من «إيرنى» و«ستان»: «إلى اللقاء».

فرد «ستان»: «إلى اللقاء يا «هارى»».

قاد «فودج» «هارى» عبر ممر ضيق خلف مصباح «توم»، ثم إلى حجرة صغيرة وفرقع إصبعيه؛ لتشتعل نار المدفأة قبل أن يخرج «توم» من الحجرة، ثم قال وهو يحرك مقعداً بجوار المدفأة: «اجلس يا «هارى»».

فجلس وهو يشعر بالخوف يسيطر عليه، ثم خلع «فودج» عباءته وألقاها جانباً قبل أن يقول: «أنا «كورنيليوس فودج» وزير السحر».

كان «هارى» يعرف ذلك بالطبع؛ فقد رأى «فودج» مرة قبل ذلك ولكنه كان يرتدى عباءة الإخفاء الخاصة بوالده، ولم يكن «فودج» يعلم ذلك.

وعاد «توم» - حارس الفندق - إلى الحجرة مرة أخرى وهو يرتدى منزراً فوق قميصه؛ ليصب الشاي ويضع بعض الكعك على منضدة بين «هارى» و«فودج» ثم غادر الحجرة، وأغلق الباب خلفه، فعاد «فودج» يقول: «حسناً يا «هارى»، لقد تسببت لنا جميعاً فى مشكلات، فقد هربت من منزل خالتك وزوجها، ولقد فكرت فى أن ... على كل حال، أنت فى أمان الآن.. وهذا هو ما يهم».

ثم ناول «هارى» كعكة قائلاً: «فلتأكل يا «هارى»، يجب أن تسعد؛ لأننا قد تعاملنا مع ما فعلته مع السيدة «مارج درسلى». لقد قام اثنان من أعضاء قسم مقاومة السحر بالذهاب إلى شارع «بريفت دريف» منذ ساعات، وقد تم محو ذاكرة السيدة «مارجورى» وهى لا تذكر أى شىء عن الحادث الآن؛ أى إنه لم يحدث ضرر».

وابتسم «فودج» نحو «هارى» من خلال كوب الشاي الممتلئ كمن يداعب ابن أخيه المقرَّب، أما «هارى» الذى كان لا يصدق ما



يحدث، فقد فتح فمه لينطق، ولكنه لم يجد شيئاً يقوله، فأطبق فمه مرة أخرى، وعاد «فودج» يقول: «آه.. أنت قلق بشأن رد فعل خالتك وزوجها؟ لن أنكر أنها غاضبة جداً ولكنها قررت استعادتك فى الإجازة القادمة؛ لتقضى أعياد رأس السنة».

وهنا استطاع «هارى» أن ينطق أخيراً: «ولكننى كنت أقضى رأس السنة دوماً فى «هوجوورتس» ولا أريد العودة إلى «بريفت دريف»».

فقال «فودج» فى لهجة قلقة: «أنا واثق الآن أنك ستشعر شعوراً مختلفاً عندما تهذا، إنهم أسرتك على كل حال، وأنا واثق أنكم تحبون بعضكم البعض بـ ... بشدة».

ولم يصدق «هارى» ما يقوله «فودج»، فقد كان لا يزال ينتظر ما سيحدث له، حتى قال «فودج»: «ولكن يبقى أن تقرر أين ستقضى الأسبوعين الأخيرين من إجازتك، أنا أقترح أن تكون لك حجرة هنا فى المرجل الراشح...».

وقاطعه «هارى» متسائلاً: «انتظر.. وماذا عن عقابى؟».

تساءل «فودج» فى دهشة: «عقاب؟!».

قال «هارى»: «لقد خالفت القانون ومارست السحر، رغم حظر استخدام السحر لصغار السن».

صاح «فودج» بنفاد صبر: «لا يا صغيرى، إننا لن نعاقبك من أجل شىء صغير كهذا.. لقد كان حادثاً ونحن لا نرسل أحداً إلى «أزكابان» لمجرد محاولة تفجير شخص ما».

ولم يكن «هارى» مقتنعًا بذلك؛ لما كان يسمعه عن وزير السحر، فقال: «لقد تلقيت إنذارًا فى العام الماضى بسبب ممارستى للسحر فى منزل خالتي، وقد عرفت من وزارة السحر أننى قد أفصل من «هوجوورتس» إذا مارست السحر مرة أخرى».

وإذا لم تكن عيننا «هارى» تخدعنا، فقد كانت عيننا «فودج» تحملان ارتباكًا واضحًا وهو يتكلم ويتابع: «الظروف تتغير يا «هارى»... فلا بد أن نكون حريصين فى كل الظروف الحالية، فأنت بالطبع لا تريد أن تتعرض للفصل».

أجابته «هارى»: «لا بالطبع».

فضحك «فودج»، ثم تابع: «حسنًا، إذن فما المشكلة؟ تناول كعكة يا «هارى»، بينما سأذهب لأرى إذا ما كان «توم» قد أعد غرفة لك».

وغادر «فودج» الغرفة بينما كان «هارى» يحدق به، إنه يشعر بأن هناك شيئًا مريبًا يحدث وإلا.. فلماذا كان «فودج» ينتظره فى المرجل الراشح، وإذا لم يكن سيعاقبه، فماذا سيفعل؟! وهنا بدأ «هارى» يفكر: هل معقول أن يتدخل وزير السحر بنفسه فى مخالفة ممارسة أحد الصغار للسحر؟.

وعاد «فودج» بصحبة «توم» حارس الفندق قائلاً: «الحجرة رقم (١١) خالية يا «هارى»، وأظن أنك سترتاح بها، ولكن هناك شيئًا واحدًا أنا واثق أنك ستفهمه، أنا لا أريد أن تخرج إلى

شوارع العامة فى لندن، مفهوم؟ ابق هنا فى المرجل الراشح..  
فقال «هارى» بهدوء: «حسنًا، لكن لماذا...؟».

قاطعته «فودج» بضحكة صافية: «إننا لا نريد أن نفقدك مرة  
أخرى.. أليس كذلك؟».

فمن الأفضل أن تعرف مكانك.. أعنى... ثم ازدرد لعابه بصوت  
مرتفع والتقط عباة متابعًا: «سأذهب الآن، فلدى الكثير من  
الأعمال كما تعلم».

تساءل «هارى»: «هل صادفكم شىء من الحظ فى البحث عن  
«بلاك»؟».

أفلتت العباة من يده، ثم تساءل «فودج»: «ما هذا؟ إذن، فقد  
عرفت.. حسنًا.. لا.. ليس بعد، ولكنها مسألة وقت، فحراس  
«أزكابان» لم يفشلوا قبل ذلك وهم فى غاية الغضب بسبب هروبه،  
ثم ارتعد قليلاً قبل أن يقول: «حسنًا، سأقول إلى اللقاء».

ثم صافح «هارى» الذى وافته فكرة مفاجئة: «سيدي الوزير..  
هل لى أن أطلب شيئاً؟».

ابتسم «فودج» مجيبًا: «بالتأكيد».

فقال «هارى»: «حسنًا.. إن طلبه السنة الثالثة فى  
«هوجوورتس» مصرح لهم بزيارة «هوجسميد» ولكن خالتي  
وزوجها لم يوقعا لى تصريح الزيارة، فهل يمكنك ذلك؟».

بدأ عدم الارتياح على وجه «فودج»، ثم قال: «لا يا «هارى»..  
أنا فى غاية الأسف، فأنا لست والدك و...».

قاطعه «هارى» بإلحاح: «ولكنك وزير السحر، فلو صرحت لى...».

قال «فودج» بصرامة: «لا .. النظام هو النظام، فربما تستطيع زيارة «هوجسميد» فى العام القادم.. ففى الحقيقة، أظن من الأفضل أنك.. نعم.. حسنًا.. سأذهب، استمتع بوقتك يا «هارى»...».

ثم صافحه مبتسمًا وغادر الحجرة قبل أن يتقدم «توم» نحو «هارى» قائلاً:

«أرجو أن تتبعنى يا سيد «بوتر»، فقد أوصلت أمتعتك لأعلى...».

تبعه «هارى» وهو يصعد سلمًا خشبيًا أنيقًا حتى وصلا إلى باب مكتوب عليه رقم (١١)، فتحه «توم»، وبالدخل كان يوجد فراش مريح المظهر، وأثاث لامع، ومدفأة جميلة كانت فوق الصوان.

لهت «هارى» قائلاً: «هيدويج؟!».

وطارت البومة البيضاء لتستقر على ذراع «هارى»، فقال «توم»: «بومة جميلة، لقد وصلت من خمس دقائق تقريبًا، إذا احتجت أى شىء يا سيد «بوتر» فلا تردد فى طلبه».

ثم انحنى مرة أخرى وغادر الحجرة.

ظل «هارى» جالسًا على فراشه لوقت طويل وهو ينظر إلى «هيدويج».. وفى النافذة، بدأ لون السماء يتغير من الأزرق الداكن إلى الرمادى، ثم ببطء إلى القرمزى فالذهبى، ولم يكن «هارى» يصدق أنه قد غادر «بريفت دريف» منذ ساعات، وأنه لم يفصل

من «هوجوورتس»، وأنه سيبتعد عن منزل آل «درسلي» لمدة أسبوعين، فقال وهو يتثاءب: «لقد كانت ليلة غريبة يا «هيدويج»».

ودون حتى أن يخلع نظارته، ارتمى على الوسادة واستغرق في النوم.

\* \* \*



## ٤ المرجل الراشح

احتاج «هارى» لبضعة أيام حتى يعتاد على تلك الحرية الجديدة الغريبة، فهو يستطيع الآن الاستيقاظ وقتما يشاء، وتناول الطعام وقتما يحب، إنه حتى يستطيع أن يذهب إلى أى مكان يريد ما دام هذا المكان داخل حارة «دياجون»، ورغم ضيق هذا الشارع فإنه كان زاخراً بأروع المتاجر فى العالم ولم يرغب «هارى» فى الإخلال بوعده لوزير السحر «فودج» والخروج إلى عالم العامة، فكان يتناول إفطاره كل يوم فى المرجل الراشح، حيث كان يحب مشاهدة الرواد الآخرين، هؤلاء الساحرات الصغيرات وكذلك السحرة مهيبو المظهر وهم يتناقشون عن آخر مقالات جريدة «ترانسفجوريشن توداي» وشاهد إحداهن تطلب طبقاً من الكبد النيئ.. وبعد الإفطار، كان «هارى» يذهب إلى الساحة الخلفية ومعه عصاه السحرية؛ ليقضى يوماً مشمساً فى مشاهدة المحال، ويتناول طعامه تحت الشمسيات الملونة خارج المقاهى، ومن حوله رواد المكان يطلعون بعضهم البعض على مشترياتهم، أو آخرون يناقشون حادث «سيرىوس بلاك» فيقول أحدهم: «بالنسبة لى، فلن أدع الأطفال يخرجون بمفردهم حتى يعود إلى «أزكابان»، ولم يكن «هارى» مضطراً لعمل واجباته المدرسية تحت الأغطية

أو باستخدام ذلك المصباح الصغير، فهو الآن يستطيع الجلوس تحت ضوء الشمس فى محل «فلورين فورتيسيكو» للآيس كريم، ينهى كل مقالاته بل ويستطيع طلب المساعدة من «فلورين فورتيسيكو» نفسه الذى كان يمنح «هارى» طلبات مجانية كل نصف ساعة، بالإضافة إلى معرفته الواسعة عن حريق الساحرات فى العصور الوسطى، وبعد أن أعاد ملء حافظة نقوده بالذهب والفضة والبرونز كان يحتاج إلى تدريب نفسه على السيطرة على ما لديه وعدم إنفاقه دفعة واحدة، كان عليه أن يذكر نفسه دومًا بأنه لا يزال أمامه خمسة أعوام فى «هوجوورتس» ولن يستطيع طلب نقود من آل «درسلى» لشراء كتبه، وكان لابد أن يتوقف عن شراء «لعبة جوبستون الذهبية» (وهى لعبة سحرية تشبه البلى، وفيها تقذف الكرات سائلًا ذا رائحة سيئة على اللاعب الذى يخسر نقطة)، وكان فى غاية الأسف؛ لأنه كان سيتترك تصميم المجرة المتحركة فى كرة زجاجية، مما يعنى أنه لن يحصل على دروس جديدة فى علم الفلك، ولكن الشئ الذى كان يتحدى قوة إرادته بالفعل هو ذلك المحل الذى يبيع معدات كويدتش فائقة الجودة.

وأثار مظهر الزحام فى المحل فضول «هارى»، فدخل إليه وهو يزاحم السحرة والساحرات حتى وقع نظره على منصة مرتفعة، وفوقها عرضت أجمل عصا مكنسة رآها فى حياته، ووقف ساحر من العاملين بالمحل يعلن: «جديدة تمامًا.. طراز جديد».. فتساءل

طفل يصغر «هارى» وهو يجذب ذراع أبيه: «إنها أسرع عصا مكنسة فى العالم .. أليس كذلك يا أبى؟».

عاد الساحر يقول: «لقد طلبت «مؤسسة إيريش» لتوها سبع قطع من هذه الجميلة، كما أنها المفضلة فى كأس العالم».

وتحرت أخيراً إحدى الساحرات من أمام «هارى»، فاستطاع قراءة ما كتب على تلك اللوحة التى بجوار العصا:

«هذه القطعة الفنية (السهم النارى) لممارسة رياضة عصا المكنسة التى صنعت من خشب الدردار وقد تمت معالجتها

بورنيش صلب على الجوده، وكل يد مسجلة برقم خاص وكل قطعة تم اختيارها من فرع سليم تماماً ووضعت فى ذيل المكنسة

بشكل رائع؛ لتعطى (السهم النارى) توازناً تاماً وتوجيهاً دقيقاً، كما أنها تنطلق من سرعة صفر وحتى ١٥٠ ميلاً فى عشر ثوان،

كذلك فإن فراملها ساحرة.. السعر عند الطلب».

ولم يكن «هارى» يرغب فى التفكير فى سعر السهم النارى، إنه لم يرغب فى اقتناء شىء أكثر من رغبته فى هذه طوال حياته،

كما أنه لم يخسر مباراة كويدتش طوال حياته، ولكن ما الهدف من إفراغ حافظه نقوده مادام يمتلك عصا مكنسة جديدة بالفعل؟

ولم يسأل «هارى» عن السعر، ولكن كان يحضر كل يوم إلى المحل فقط؛ لينظر إلى السهم النارى.. وعلى كل حال، فقد كان

«هارى» يحتاج لشراء بعد الأشياء اللازمة له، فقد ذهب إلى الصيدلية وأعاد ملء خزانة محاليله، كما أن ملابس مدرسته



قد قصرت بضع بوصات من عند الذراع والساق، فقام بزيارة إلى محل أثواب مدام «مالكين» لجميع المناسبات، واشترى ملابس جديدة، والأهم من كل هذا هو شراء كتبه الدراسية التي تحتوى على علمين جديدين، وهما «العناية بالمخلوقات السحرية» و«التنبؤ»، وقد فوجئ «هارى» عندما نظر إلى واجهة المكتبة، فبدلاً من صفوف الكتب، وتلك العناوين الذهبية كان هناك قفص حديدى به مئات النسخ من كتاب «وحش الوحوش» يتصارعون معاً فى شراسة، وتتطاير صفحاتها الممزقة داخل القفص.

ودخل «هارى» إلى المكتبة وأخرج قائمة كتبه من جيبه وراجعها للمرة الأولى ووجد ضمنها ذلك الكتاب فى مادة العناية بالمخلوقات السحرية، وهنا فقط أدرك لماذا أخبره «هاجرىد» أن الكتاب سيكون مفيداً له، وما إن رآه مدير المكتبة حتى أسرع نحوه قائلاً: «هوجوورتس»، هل جئت للحصول على كتبك الجديدة؟ أجاب «هارى»: «نعم، أريد...».

دفعه المدير بنفاد صبر وارتدى زوجاً من القفازات السمكية، ثم التقط عصا واتجه لقفص الكتب الوحشية، فأسرع «هارى» يقول: «انتظر.. إننى أملك واحداً من هؤلاء»، ظهرت الراحة على وجه المدير وهو يقول: «حقاً؟! حمداً لله، فقد عضتني خمس مرات هذا الصباح...».

وارتفع صوت تمزيق شئ فى المكان، لقد كان هناك كتابان

يصارعان كتابًا ثالثًا ويمزقانه، فصرخ المدير: «كفى.. كفى...».

وراح يدفع العصا داخل القفص؛ ليبعد الكتب عن بعضها البعض وهو يصيح: «لن أحتفظ بمخزون من هذه الكتب مرة أخرى، لقد كنت أظن أن أسوأ شيء قد حدث عندما ابتعنا مائتي نسخة من كتاب «الإخفاء الخفى»، لقد كلفنا ثروة، ولكننا لم نربح شيئًا.. أعنى... حسنًا، هل أستطيع مساعدتك فى شيء آخر؟».

أجاب «هارى» وهو يراجع قائمة الكتب: «نعم.. أريد كتاب توضيح المستقبل لـ«كاسندرا قابلتسكى».

أجابه المدير وهو ينزع قفازيه، ويقود «هارى» نحو نهاية المكتبة قائلاً: «آه.. ستبدأ دراسة التنبؤ...».

وكان هناك جناح تحت عنوان «التنبؤ» ومنضدة وُضع فوقها بعض الكتب، مثل «التنبؤ بما لا يمكن التنبؤ به»، «حصن نفسك ضد الصدمات»، و«عندما تخطئ التنبؤات». صعد الرجل سلمًا صغيرًا ليعود بكتاب أسود ثقيل بين يديه قائلاً: «ها هو..» توضيح المستقبل»، إنه دليل لبدء مهارة التنبؤ: قراءة الكف، والكرات البلورية و...».

ولكن «هارى» لم يكن منصتًا، فقد وقعت عيناه على كتاب آخر ضمن مجموعة كتب فوق منضدة صغيرة عنوانه: «نذير الشؤم.. ماذا تفعل عندما تعلم بقدم الأسوأ؟».

فقال المدير وهو ينظر فى اتجاه نظرات «هارى»: «لو كنت مكانك لما قرأت هذا الكتاب، فسترى نذائر الشؤم فى كل مكان، إنه كفىل بإخافة أى إنسان حتى الموت».

لكن «هارى» استمر فى التحديق بغلاف الكتاب الذى كان عليه صورة كلب أسود كبير كالدب، له عينان براقتان وكان يبدو مألوفاً، فقدم المدير كتاب «توضيح المستقبل» إلى «هارى» سائلاً: «أى شىء آخر؟»، فأجاب «هارى»، وهو يبعد عينيه عن الكتاب ويطالع قائمة كتبه مرة أخرى، قائلاً: أه.. نعم أريد كتاب «نماذج التعاويد» للسنة الثالثة وكتاب «تغيير الشكل الوسيط».

عاد «هارى» من «فلوريش وبلوتس» بعد عشر دقائق مع كتبه الجديدة بين ذراعيه، ثم عاد إلى المرجل الراشح دون أن يلاحظ أنه كان يندفع وسط الكثير من الناس.

ثم صعد إلى حجرته وألقى بالكتب فوق فراشه، ويبدو أن أحدهم كان يرتب الحجرة، فقد كانت النوافذ مفتوحة والشمس تلقى بأشعتها داخل الحجرة، وكان «هارى» يسمع الحافلات المارة بالخارج فى شارع العامة الذى لا يستطيع رؤيته، هذا بخلاف ضوضاء كان يسمعها دون مشاهدته للممر.

ونظر «هارى» لانعكاس صورته فى المرأة قائلاً: «لا يمكن أن يكون هذا نذير شؤم.. لقد كنت فى غاية الخوف عندما رأيت هذا الشىء فى «ماجنوليا كريسنت»، ثم رفع يده بشكل تلقائى؛

لتسوية شعره وقالت المرأة بصوت رفيع: «إنك تخوض معركة خاسرة يا عزيزى».

\* \* \*

ومرت الأيام و«هارى» يبحث فى كل مكان عن أى أثر لـ«رون» أو «هيرميون»، فقد كان العديد من تلاميذ «هوجوورتس» يتوافدون على حارة «دياجون» مع اقتراب بداية الفصل الدراسى، وقد قابل «هارى» فى المرجل كلاً من «شيموس فينجان» و«دين توماس» زميليه فى لعبة الكويدتش، وقد قابل «نيفيل لونج بوتوم» الحقيقى وهو فتى سمح، مستدير الوجه خارج «فلوريش وبلوتس»، ولم يتوقف «هارى» عن الحديث وظهر «نيفيل» وهو يحمل كتبه، ومعه جدته رائعة المظهر التى تمنى «هارى» ألا تكتشف تظاهره بأنه «نيفيل» أثناء خروجها من وزارة السحر.

استيقظ «هارى» فى اليوم الأخير من الإجازة، وقد تأكد لديه أنه لن يرى «رون» و«هيرميون» إلا فى اليوم التالى، عندما يتقابلون فى قطار «هوجوورتس» السريع.

ارتدى «هارى» ملابسه، وذهب إلى محل الرياضة، وألقى نظرة أخيرة على السهم النارى، واستعد للاتجاه لتناول الطعام.. عندما سمع صوت شخص ينادى اسمه: «هارى».. هارى...».

كانا هناك، يجلسان خارج «فلورين تيسيكو» وكان وجه

«رون» مليئًا بالزمن، بينما اصطبغت «هيرميون» بلون داكن، لَوْحًا له حرارة، ثم قال، «رون» مبتسمًا وهو يجلس بجواره: ذهبنا إلى «المرجل الراشح» ولكنهم قالوا إنك غادرت المكان وقد ذهبنا إلى «فلوريش وبلوتس» ومحل مدام «مالكين».

أجاب «هارى» مفسرًا: «لقد ابتعت مستلزمات الدراسة الأسبوع الماضى.. ولكن كيف عرفتم أنني فى المرجل الراشح؟».

أجاب «رون» ببساطة: «من أبى».

بالطبع سيد «ويزلى» الذى يعمل فى وزارة السحر قد سمع القصة كاملة وما حدث مع العمدة «مارج».

وتساءلت «هيرميون» بلهجة جادة: «هل فجرت العمدة «مارج» بالفعل يا «هارى»؟».

أجاب «هارى» بينما «رون» يضحك: «أنا لم أقصد.. لم أتمالك نفسى فقط».

قالت «هيرميون» بحدة: «ليس الأمر مضحكًا يا «رون»، إننى مندهشة أن «هارى» لم يفصل».

أيدها «هارى» قائلاً: «وأنا كذلك، ولكن بصرف النظر عن الفصل، فلقد ظننت أنهم سيلقون القبض على».

ثم نظر إلى «رون» متابعًا: «ألا يعرف والدك، لماذا تركنى «فودج»؟».

أجاب «رون»: «ربما بسببك أنت.. «هارى بوتس» الشهير.. هذا كل شىء وأكره التفكير فيما كانت ستفعله معى وزارة السحر إذا

كنت أنا الذى فعلت ذلك، أظن أنهم كانوا سيخرجوننى من قبرى أولاً، فوالدتى كانت ستقتلنى. على كل حال، يمكنك أن تسأل أبى بنفسك هذا المساء، فسنتقيم بالمرجل الراشح الليلة أيضاً؛ لذلك فبإمكانك القدوم إلى «كينجز كروس» غداً، وستكون «هيرميون» هناك كذلك».

أومأت «هيرميون» موافقةً، ثم قالت: «لقد أوصلنى أبى وأمى هذا الصباح مع كل مستلزماتى المدرسية».

قال «هارى» بسعادة: «رائع إذن، فهل حصلتما على كتبكما الجديدة وأدواتكما؟».

أجاب «رون» وهو يفتح صندوقاً صغيراً جذبته من حقيبته: «انظر لهذا.. عصا سحرية جديدة طولها ١٤ بوصة، لها ذيل من شعر خرتيت، وقد حصلنا على كل كتبنا»، ثم أشار إلى حقيبة كبيرة أسفل مقعده، متابعاً: «ماذا عن هذه الكتب الوحشية؟ لقد صرخ أمين المكتبة عندما علم أننا نريد نسختين».

وتساءل «هارى» وهو يشير إلى ثلاث حقائب فى المقعد المجاور لمقعد «هيرميون»: «ما كل هذا يا «هيرميون»؟».

قالت: «حسنًا.. إنى أدرس مواد جديدة أكثر منكما.. أليس كذلك؟ هذه كتب العناية بالمخلوقات السحرية، ودراسة الرموز القديمة، ودراسات العامة».

تساءل «رون» وهو ينقل عينيه نحو «هيرميون»: «ولماذا

تدرسين عن العامة؟ فلقد ولدت لأبوين منهم وتعرفين كل شيء  
عنهم بالفعل».

أجابت «هيرميون»: «ولكن ستكون دراستهم مفيدة من وجهة  
النظر السحرية».

نظرت «هيرميون» إلى حقيبة يدها وهى تقول: «ما زال لى  
بعض المال، فعيد ميلادى فى سبتمبر، وقد أعطانى والدى بعض  
النقود؛ لأشترى هدية عيد ميلادى مبكراً».

تساءل «رون» ببراءة: «ماذا عن كتاب جديد؟».

قالت «هيرميون»: «لا.. لا أظن ذلك.. أنا أريد بومة، أعنى أنك يا

«هارى» تملك «هيدويج» وأنت يا «رون» تملك «إيرول».

قال «رون»: «لا.. إن «إيرول» مملوكة للأسرة وكل ما أملكه هو  
«سكابرن»، ثم أخرج فأره الأليف من جيبه وأضاف وهو يضعه  
على المنضدة: «وأنا أريد فحصة؛ لأن جو مصر لم يناسبه»، وكان  
«سكابرن» يبدو أنحف من ذى قبل وشواربه متدللية، فقال  
«هارى» الذى أصبح يعرف حارة «دياجون» تماماً الآن: «هناك  
محل مخلوقات سحرية قريب من هنا، يمكنك أن تسأل إذا ما كان  
هناك ما يفيدك كما يمكن أن تحصل «هيرميون» على بومتها».

وبالفعل، دفعوا ثمن المثلجات التى تناولوها وعبروا الشارع  
إلى المتجر، ولم يكن كبيراً من الداخل، كل بوصة من الحائط  
مختفية خلف قفص كما تنبعث رائحة فجّة من المكان، هذا  
بخلاف الضجيج الذى يتسبب فيه ساكنو هذه الأقفاص، وخلف

حاجز المحل، وقفت الساحرة تنصح أحد رواد المحل بكيفية العناية بحيوان «سمندل الماء»؛ لذلك انتظر الثلاثة حتى تنتهى وهم يشاهدون الأقفاص، فهذا زوج من الضفادع القرمزية جلسا يعبثان معاً ويتناولان بعض الذباب، وسلحفاة عملاقة لها صدفة براقّة تلمع تحت الضوء القادم من النافذة، وقوقعة برتقالية سامة تتحرك ببطء بجانب وعاء زجاجى وأرنب سمين، هذا بخلاف قطط من مختلف الألوان، وقفص به غريبان مزعجة، وأيضاً قفص ضخم به فئران سوداء تمارس إحدى ألعاب القفز باستخدام ذيولها الطويلة.

غادر الساحر الذى كان معه حيوان السمندل، فاقترب «رون» من الحاجز، ثم قال للساحرة: «إنه فأرى ولونه تغير بعد أن عدنا من مصر».

قالت الساحرة وهى تجذب نوعاً من العدسات السوداء من جيبها: «ضعه هنا»، فوضع «رون» فأره على الحاجز بجوار قفص الفئران الأخرى التى توقفت عن اللعب واقتربت من جانب القفص؛ حتى تحصل على رؤية أوضح، وقد كان «سكابرن» فأراً مستعملاً مثل كل شىء يملكه «رون»، (كان مملوكاً لشقيقه «بيرسى» ويبدو مهموماً مقارنةً بالفئران التى كانت فى القفص، ثم قالت الساحرة بعد أن فحصته: «كم يبلغ عمر هذا الفأر؟».

أجاب «رون»: «لا أدرى ولكنه كبير فى السن إلى حد ما، فقد كان ملكاً لأخى قبل ذلك»، ثم عادت تفحصه مرة أخرى وهى



تتساءل ما المهارات التى يملكها هذا الفأر؟ والحقيقة أن «سكابرن» لم يبد أى مهارة مثيرة للاهتمام، فراحت الساحرة تنقل عينيها بين أذن الفأر وقائمتة اليسرى، التى كان بها أصبع مفقود، فتساءلت: «هل أصيب فى حادث؟».

فأجاب «رون»: «لقد كان هكذا عندما أعطاه لى شقيقى «بيرسى»». عادت الساحرة تقول: «فأر عادى مثل هذا لا يتوقع أن تزيد حياته على ثلاث سنوات، ولكن إذا كنت تبحث عن شىء أكثر تحملاً فربما تحتاج إلى واحدٍ من هؤلاء».

قالت ذلك وهى تشير إلى الفئران السوداء التى عادت تقفز من جديد، وبدا أن الفكرة لم تعجبه، فقالت الساحرة: «حسنًا، إذا كنت لا تريد المبادلة، فيمكنك أن تجرب هذا الدواء»، ثم قدمت له زجاجة حمراء صغيرة، فقال: «رون»: «حسنًا. كم ثمن... آه ما هذا؟!».

كان هناك سائل برتقالى حمضى الرائحة يتناثر عليه ساقطاً من القفص العلوى.

فصاحت الساحرة: «لا.. لا يا «كروكشانكس»».

ولكن «سكابرن» أفلت من بين يديها مثل الصابونة، وراح يعرج باتجاه الباب، فصاح «رون» باسمه وأسرع خلفه خارج المحل وتبعه «هارى».

واستغرق الأمر منهما نحو عشر دقائق حتى وجداه، فقد اختبأ أسفل سلة مهملات خارج محل «كواليتى كويدتش»، والتقط

«رون» الفأر الذى يرتعد، ووضعه فى جيبه، ثم تساءل «هارى»: ماذا كان ذلك؟

أجابه: إنه إما قط كبير أو نمر صغير.  
فعاد «هارى» يتساءل: «وأين «هيرميون»؟».  
أجاب «رون»: «ربما تبتاع بومتها».

وعادا إلى الشلعر المزدهم وما إن وصلا إليه حتى ظهرت «هيرميون» ولكنها لم تكن تحمل بومة، بل لفتت ذراعها حول قط كبير، فقال «رون» فى دهشة: «هل اشتريت هذا الوحش؟».

أجابته «هيرميون»: «إنه «كروكشانكس»».  
كان قطاً ذا فراء بنى كثيف ومجدد وله مخالب طويلة ووجه غريب الشكل، فقد كان وجهه مسطحاً كما لو أنه قد اصطدم بحائط. وعلى كل حال، فقد كان «سكابرنز» فى جيب «رون» فى حين استقر القط بين ذراعى «هيرميون».

فصاح «رون»: «هذا الشئ لوث رأسى».

أجابت «هيرميون»: إنه لم يقصد ذلك، أليس كذلك يا «كروكشانكس»؟ قال «رون» وهو يشير إلى فأره الأليف: «وماذا عن «سكابرنز»؟ إنه فى حاجة للراحة والاسترخاء، فكيف سيحصل عليهما مع وجود هذا؟».

قالت «هيرميون»: «لقد ذكرنى قولك بأنك نسيت دواء فأرك»، ثم قدمت الزجاجاة الحمراء الصغيرة إلى «رون» متابعة: «ولا تقلق من «كروكشانكس»، فسوف ينام فى غرفتى، بينما سينام

«سكابرن» فى غرفتك، فأين المشكلة؟ يا لكروكشانكس المسكين، تقول الساحرة إنه ظل بالمحل لوقت طويل فلم يرغب أحد فى شرائه»، قال «رون» ساخراً وهم يتوجهون إلى «المرجل الراشح»: «تُرى، ما السبب؟».

ووجدوا السيد «ويزلى» يجلس فى الحانة يطالع جريدة «المتنبئ اليومى» وقال عندما رأى «هارى»: «هارى! كيف حالك؟». أجابه «هارى»: «بخير.. أشكر».

وضع السيد «ويزلى» جريدته؛ ليرى «هارى» الصورة التقليدية للمجرم الهارب «بلاك» وهو يحدق فيه كالمعتاد، فتساءل: «ألم يجدوه بعد؟».

أجاب السيد «ويزلى» فى لهجة جادة: «... لقد تم انتدابنا من أعمالنا بالوزارة وتحملنا مسئولية البحث عنه، ولكن لم يصادفنا الحظ حتى الآن».. تساءل «رون»: «هل سنحصل على مكافأة إذا أمسكنا به، سيكون أمراً جيداً، فسنحصل على المزيد من المال و...».

قاطعته السيد «ويزلى»: «لا تكن سخيلاً يا «رون»، هل سيقبض ساحر فى سن الثالثة عشرة على «سيرىوس بلاك»، إن حرس «أزكابان» هم الذين سيلقون القبض عليه».

وفى هذه اللحظة، دخلت السيدة «ويزلى» إلى المحل وهى تحمل بعض المشتريات وخلفها توأمها «فريد» و«جورج» اللذان كانا على وشك البدء فى عامهما الخامس فى «هوجوورتس».

وكذلك كان «بيرسى» الذى حصل على وسام الطالب المثالى وأصغر أطفال «ويزلى» والفتاة الوحيدة «جينى» التى كانت دومًا معجبة بـ«هارى»، وكانت فى حرج بالغ أكثر من أى وقت آخر عندما رآته ربما لأنه أنقذ حياتها خلال العام الأخير فى «هوجوورتس»، فتخضب وجهها بحمرة شديدة وهى تغغم دون أن تنظر إليه: «مرحبًا».

أما «بيرسى» فقد مد يده برزانة؛ لمصافحة «هارى»: ««هارى».. كم هو جميل أن أراك».

أجابه «هارى» وهو يحاول ألا يضحك: «مرحبًا يا «بيرسى»!». عاد «بيرسى» يقول: «أتمنى أن تكون بخير». أجاب «هارى»: «بخير.. أشكرك».

أما «فريد»، فقال وهو يلكز «هارى» بمرفقه: «هارى!». فقالت السيدة «ويزلى» وهى تضع مشترياتها فوق المقعد الخالى: «لقد قلت كفى»، ثم تابعت: «مرحبًا يا عزيزى «هارى».. هل سمعت أخبارنا الجديدة؟». ثم أشارت لتلك الشارة الفضية اللامعة على صدر «بيرسى» متابعَةً: «إنه الطالب المثالى الثانى فى أسرتنا».

تمتم «فريد»: «وأخيرًا».

زمجرت السيدة «ويزلى» فجأة: «أنا لا أشك فى ذلك، ولقد لاحظت أنكما لم تحصلا على لقب رئيس التلاميذ منذ عامين». قال «جورج»: «وما فائدة ذلك؟ إننى أريد التمتع بالحياة».

قالت: «يجب أن تكون قدوة حسنة لشقيقتك».

قال «بيرسى»: «لديها شقيقان آخران ليكونا قدوة لها، سأذهب لأبدل ملابسى من أجل العشاء».

واختفى عن نظرهم ليطلق «چورچ» زفرة، ثم قال: «لقد حاولنا حبسه فى أحد الأهرامات ولكن أمى رأتنا».

كان العشاء فى هذه الليلة رائعًا ووضع «توم» النادل ثلاث مناضد متجاورة؛ حتى يجلس آل «ويزلى» معًا ومعهم «رون» و«هيرميون» و«هارى»، وقد تناول الجميع خمسة أصناف شهية، حتى تساءل «فريد»: «كيف سنصل إلى «كينجز كروس» غدًا يا أبى؟».

أجاب السيد «ويزلى» والجميع ينظرون نحوه: «لقد وفرت لنا الوزارة سيارتين».

تساءل «بيرسى» فى فضول: لماذا؟

قال «چورچ» بجدية: بسببك يا «بيرسى» سيضعون أعلامًا صغيرة على السيارة.

عاد «بيرسى» يكرر سؤاله: «لماذا تخصص لنا الوزارة سيارات يا أبى؟».

أجاب السيد «ويزلى»: «حسنًا؛ لأننا لا نملك سيارة وأنا أعمل هناك فسيُسدون لى معروفًا».

كان صوته عادياً، ولكن «هارى» استطاع ملاحظة احمرار أذنيه مثلما يفعل «رون» حينما يتعرض لأى ضغط، وقالت

السيدة «ويزلى»: «كما أنها وظيفة جديدة، هل لاحظتم كمّ الحقائق التى حصلتُم عليها؟ ستظهرون بمظهر طيب فى مترو الأنفاق الذى يرتاده العامة، فهل أعددتُم حقائقكم؟».

قال «بيرسى»: «إن «رون» لم يجهز حقائقه بعد، فقد ألقى بكل أمتعته الجديدة فوق فراشى».

صاحت السيدة «ويزلى» فى «رون» الذى نظر نحو «بيرسى» بغضب: «من الأفضل أن تعد حقائقك يا «رون»، فلن يكون لديك وقت فى الصباح».

وبعد العشاء، شعر الجميع بالامتلاء والرغبة فى النوم فاتخذوا طريقهم واحداً تلو الآخر نحو غرفهم؛ لمراجعة أمتعهم لليوم التالى.. وقد كان «رون» و«بيرسى» فى الغرفة المجاورة لغرفة «هارى»، وما إن أغلق «هارى» حقائقه حتى سمع أصوات صيحات تأتى من الغرفة المجاورة، فذهب ليستطلع الأمر.

كان باب الغرفة رقم (١٢) نصف مفتوح، ومنه بدا صوت «بيرسى» يصيح قائلاً: «لقد كانت هنا على المنضدة بجوار الفراش».

زمجر «رون»: «إننى لم أمسها.. هل تفهم ذلك؟».

وتساءل «هارى»: «ماذا هناك؟».

قال «بيرسى» وهو يستدير نحو «هارى»: لقد اختفت شارة الطالب المثالى!

قال «رون» وهو يفرغ صندوقه من محتوياته: «وكذلك دواء «سكابرن».. أظننى قد تركته فى المطعم...».

صاح «بيرسى»: «أنت لن تذهب إلى أى مكان؛ حتى أجد شارتى». قال «هارى» وهو متجه نحو السلم: «سأحضر دواء «سكابرن» فقد أنهيت إعداد حقائبي»، وكان «هارى» فى منتصف الطريق نحو المطعم المظلم عندما سمع أصواتاً جديدة غاضبة قادمة من الردهة، وما إن مرت ثانية حتى استطاع تمييزها، لقد كانا السيد والسيدة «ويزلى»، وتردد؛ حيث كان يريد ألا يعرفا أنه قد سمع مشادتهما ولكنه سمع.. سمع اسمه، فتوقف ثم اقترب من باب الردهة ليسمع السيد «ويزلى» يقول: «إنه فى الثالثة عشرة من عمره.. لا معنى لعدم إخبارنا له، «هارى» له الحق أن يعرف، لقد حاولت إخبار «فودج» ولكنه أصر على معاملة «هارى» كطفل». قاطعته السيدة «ويزلى» بصوت متحشرج: ««آرثر».. الحقيقة ستخيفه، فهل ترغب بالفعل فى أن يذهب «هارى» للمدرسة وهو يشعر بكل هذا الرعب؟».

عاد السيد «ويزلى» يقول: «أنا لا أريد أن أجعله تعيساً، بل أريد تعيين حارس له وأنت تعلمين أن «رون» و«هارى» يتجولان بمفردهما، ولقد أمسكوهما مرتين فى الغابة المحظورة ولا يجب أن يفعل «هارى» ذلك هذا العام، فكلما أذكر ما كان يمكن أن يحدث له فى الليلة التى فر فيها من المنزل إذا لم نجده، فأراهن أنه كان سيلقى حتفه قبل أن تجده وزارة السحر».

عادت السيدة «ويزلى» تقول: «ولكنه لم يمت.. إنه حى.. فما الداعى؟».

قاطعها السيد «ويزلى»: «مولى»، يقولون إن «سيرىوس بلاك» - وأنا أصدق ذلك - مجنون ولكنه كان ماهراً لدرجة الهروب من «أزكابان»، وهو ما يفترض أن يكون مستحيلًا وبعد مرور ثلاثة أسابيع لم يظهر له أى أثر، ولا يهمنى تصريحات «فودج» فى الجريدة، فإلقاء القبض على «بلاك» أمر شديد الصعوبة، ولكن الذى نعرفه بالتأكيد هو ما يريده «بلاك».. عادت الزوجة تقول: «ولكنه سيكون آمنًا فى «هوجوورتس».

وهل مؤكد أن «بلاك» يسعى خلف «هارى»؟

وهنا سمع «هارى» صوت قبضة السيد «ويزلى» على المنضدة وهو يصيح: «كم مرة سأخبرك أنهم لم يعلنوا ذلك؛ لأن «فودج» يريد بقاء الأمور هادئة، ولكنه ذهب إلى «أزكابان» فى نفس ليلة هروب «بلاك» وأخبره الحرس أن «بلاك» كان يتكلم كثيرًا أثناء نومه مرددًا نفس الكلمات: «إنه فى هوجوورتس.. فى هوجوورتس!»! «مولى».. إنه يريد قتل «هارى» وإذا سألتنى فإنه يظن أن قتل «هارى» سيعيد... «أنت تعرفين من» إلى سابق قوته فقد فقد «بلاك» كل شىء عندما أوقف «هارى» «أنت تعرفين من»، فقضى ١٢ عامًا وحده فى «أزكابان».

وعمَّ المكان صمت قصير، فظل «هارى» واقفًا عند الباب محاولاً الاستماع إلى المزيد، حتى قالت السيدة «ويزلى»: «حسنًا،



يا «آرثر»، افعل ما تظن أنه صحيح ولكنك نسيت «إلبوس دمبلدور»، فلا أظن أن هناك ما يمكن إيذاؤه مادام «دمبلدور» هو مدير المدرسة وأظنه يعلم كل شيء عن ذلك الأمر.

أجابها: «بالطبع هو يعرف كل شيء، وقد سألناه عما إذا كان يمانع في تعيين حرس من «أزكابان» على بوابات «هوجوورتس» المؤدية لفناء المدرسة. فلم يكن سعيداً بذلك إلا أنه وافق».

تساءلت: «ولماذا لا يكون سعيداً؟ إنهم هناك من أجل الإيقاع بمجرم هارب».

قال: «إنه لا يحب حراس «أزكابان» ولا أنا أيضاً.. ولكن حينما يتعلق الأمر بساحر مثل «بلاك» فستضطرين لإلحاق قوات إضافية حتى وإن كنت لا ترغبين في وجودهم.. عادت تتساءل: ولكن إذا استطاعوا إنقاذ «هارى».

أجاب مقاطعاً: وقتها لن أقول أى شيء عنهم.. هيا لقد تأخر الوقت ومن الأفضل أن نصعد.

وسمع «هارى» أصوات حركة مقعديهما، فأسرع بهدوء إلى داخل المطعم واختفى خلف باب الردهة.. وبعد بضع ثوان، أخبرته أصوات أقدامهما أنهما يصعدان السلم، ورأى زجاجة دواء «سكايرز» ملقاة أسفل المنضدة التي كانوا يجلسون عليها، فانتظر حتى سمع السيدة «ويزلى» وزوجها قد أغلقا باب غرفتهما، فصعد لأعلى ومعه الزجاجة، ووجد «فريد» و«جورج» يضحكان وهما يسمعان «بيرسى» يبحث عن الشارة فى حجرة

«رون»، فهمس فريد لـ«هارى»: «إنها معنا ولقد غيرنا ما كتب عليها، فقد أصبحت الصبى الضخم!».

ترك «هارى» ابتسامة تظهر على وجهه، ثم دخل إلى غرفته بعد أن أعطى «رون» تلك الزجاجاة وأغلق الباب واستلقى فى فراشه. إذن، فقد كان «سيربوس بلاك» يسعى خلفه وهذا هو ما يفسر كل شىء، لقد كان «فودج» متساهلاً معه؛ لأنه سعد ببقائه على قيد الحياة؛ ولذلك انتزع وعداً من «هارى» بأن يبقى فى «حارة دياجون» حيث يراقبه السحرة القاطنون هناك وما هم يرسلون له سيارتين؛ لتوصيله للمحطة غداً.

وظل «هارى» ينصت لأصوات الصياح القادمة من الحجرة المجاورة وهو يتساءل: «لماذا لا يشعر بالخوف؟ لقد قتل هذا المجرم ثلاثة عشر شخصاً بتعويذة واحدة ويظن السيد والسيدة «ويزلى» أنه سيصاب بالرعب إذا ما عرف الأمر، ولكن «هارى» كان واثقاً أنه سيكون بأمان فى أى مكان يوجد به «دمبلدور». ألا يقولون إن «دمبلدور» هو الشخص الوحيد الذى لم يخف مطلقاً من لورد «فولدمورت»، وبالتأكيد فإن «بلاك» بصفته اليد اليمنى لـ«فولدمورت» فسيكون مثله كما أن هناك أيضاً حراس «أزكابان» الذين يتحدث الجميع عنهم وعن مهاراتهم، ووجودهم حول المدرسة سيقبل فرصة تسلل «بلاك» إليها.

لا.. ولكن أكثر شىء ضايق «هارى» هو زيارة «هوجسميد» التى فاتته، ولن يوافق أحد على مغادرة «هارى» «هوجوورتس»

حتى يتم إلقاء القبض على «بلاك»، كما أنه يعلم أن حركته ستكون تحت رقابة مشددة؛ حتى يمر هذا الخطر.

وراح يحملق فى السقف المظلم متسائلاً: «هل يظنون أنه لا يستطيع العناية بنفسه، لقد حاول الهرب من «فولدمورت» ثلاث مرات ولن ينسى مطلقاً ذلك الوحش فى «ماجنوليا كريسنت»، فماذا يفعل إذا علم بقدوم ما هو أسوأ؟!».

فما كان منه إلا أن صاح بصوت مرتفع:  
«لا... لن أُقتل!».

فقالَت المرأة بصوت ناعس: «هذه هى الروح يا عزيزى».

\* \* \*



## الحارس

فى صباح اليوم التالى، أيقظ «توم» «هارى» بابتسامته الغامضة مع كوب شاي، فارتدى «هارى» ملابسه وأقنع «هيدويج» بأن تعود لقفصها عندما اقتحم «رون» الغرفة وهو يحمل سترة فوق رأسه، ويبدو عليه الانفعال قائلاً: من الأفضل أن نبرك فى ركوب القطار. أخيراً، سنستطيع الابتعاد عن «بيرسى» فى «هوجوورتس»، فهو يتهمنى الآن بسكب الشاي على صورته. بدأ «هارى» يتكلم قائلاً: «اسمع.. لى شىء لأخبرك به..»، ولكن دخول «فريد» و«جورج» قاطعهما وقد بدا على «جورج» أنه يرغب فى تهنئة «رون»: «لنجاحه فى مضايقة «بيرسى» مرة أخرى. توجهوا جميعاً؛ لتناول الإفطار حيث كان السيد «ويزلى» يقرأ الصفحة الأولى من جريدة «المتنبئ اليومى» والسيدة «ويزلى» تخبر «هيرميون» و«جينى» عن «وصفة حب» تعلمتها فى صغرها، وكان الثلاثة يضحكن فى سعادة. عندما جلسوا، سأل «رون» «هارى»: «ماذا كنت تقول؟». فتمتم «هارى» عندما لمح «بيرسى» يدخل المكان: «فيما بعد»، ولم يجد «هارى» فرصة ليتحدث مع «رون» و«هيرميون» وسط جلبة مغادرتهم المكان، فقد كان الجميع مشغولين فى حزم أمتعتهم وحملها إلى الطابق الأرضى فى «المرجل الراشح»

ومعهم «هيدويج» و«هيرميس» بومة «بيرسى» دائمة الصياح  
وبجوار القفصين كانت هناك سلة بها مجموعة صناديق كان  
يصدر من أحدها صوت مرتفع، عندها قالت «هيرميون»: «حسنًا،  
يا «كروكشانكس» سأطلق سراحك فى القطار».

فصاح «رون»: «لا.. وماذا عن «سكابرن» المسكين؟»  
ثم أشار إلى صدره المنتفخ الذى يؤكد أن «سكابرن» بالداخل؟  
كان السيد «ويزلى» بالخارج فى انتظار سيارات الوزارة حتى  
قال: لقد وصلوا.. تقدم يا «هارى»!

قاد السيد «ويزلى» «هارى» عبر الرصيف القصير نحو السيارة  
الأولى ذات الطراز العتيق واللون الأخضر، وقال وهو ينظر لبداية  
ونهاية الطريق:

«هيا اركب يا «هارى»، فصعد «هارى» للسيارة وتبعه  
«بيرسى» و«رون» و«هيرميون».

كانت الرحلة إلى «كينجز كروس» بلا أحداث، مقارنة برحلة  
«هارى» فى «حافلة الفارس»، وكانت سيارات وزارة السحر تبدو  
عادية إلا أنها كانت تنزلق عبر فتحات صغيرة لا تستطيع سيارة عمل  
العم «فيرنون» الجديدة أن تنزلق منها! وصلوا إلى محطة «كينجز  
كروس» قبل موعد قيام القطار بعشرين دقيقة وأحضر لهم قائدا  
السيارتين عربات صغيرة؛ لحمل أمتعتهم، ثم قاموا بتحية السيد  
«ويزلى» قبل أن يبتعدوا، فقال وهو ينظر حوله: «حسنًا إذن.. فلنفعل  
ذلك اثنين.. اثنين ما دام عددنا كبيرًا وسأذهب أنا و«هارى» أولاً».

وراح السيد «ويزلى» يتجاوز الحواجز بين الرصيفين (٩) و(١٠) وهو يدفع حامل حقائب «هارى»، بينما كان شديد الاهتمام بالقطار رقم ٤، الذى وصل لتوّه إلى رصيف رقم (٩) ونظر السيد «ويزلى» إلى «هارى» نظرة ذات معنى، ثم اتجه خلف أحد الحواجز فقلده «هارى»، وفى الدقيقة التالية كانوا قد وصلوا إلى الحاجز المعدنى على الرصيف رقم (٩) وثلاثة أرباع، ثم بدءوا البحث عن قطار «هوجوورتس» إكسبريس بمحركه البخارى الذى ينفث الدخان فوق الرصيف الملىء بالسحرة والساحرات وهم يودعون أطفالهم أثناء ركوب القطار.

وفجأة، ظهر كل من «بيرسى» و«جينى» خلف «هارى» وهما يلهثان، ثم قال «بيرسى» وهو يصف شعره: «آه.. ها هي «بينلوب!»».

ولاحظت «جينى» عينى «هارى» فاستدارا معًا؛ ليخفيا ضحكتيهما عندما اتجه «بيرسى» إلى فتاة ذات شعر مجعد طويل، وصدرة منتفخ؛ لترى شارته اللامعة، وما إن لحق بهم باقى أفراد أسرة «ويزلى» حتى قاد السيد «ويزلى» و«هارى» الجميع لمؤخرة القطار التى بدت خالية، فوضعوا بها أمتعتهم، ثم وضعوا «هيدويج» و«كروكشانكس» فى مكان الحقائب، ثم عادوا ليودعوا السيد والسيدة «ويزلى».

قبلت السيدة «ويزلى» أبناءها جميعًا وأخيرًا «هيرميون» و«هارى» الذى شعر بحرج، منحتة السيدة «ويزلى» عناقًا

إضافياً قبل أن تقول: ستحترس لنفسك.. أليس كذلك يا «هارى»!؟

ثم فتحت حقيبتها وقالت: «لقد صنعت لكم جميعاً شطائر، ها هي.. يا «رون» .. لا .. لا يوجد لحم بقري.. «فريد»، أنت «فريد»؟ خذ يا عزيزي».

ثم قال السيد «ويزلى» بهدوء: ««هارى».. تعالِ إلى هنا دقيقة، تبعه «هارى» ليترك الآخرين وهم يتزاحمون حول السيدة «ويزلى»».

قال السيد «ويزلى»: ««هارى».. هناك شيء يجب أن أخبرك به قبل أن تذهب...».

قال «هارى»: «كل شيء على ما يرام، فأنا أعرف كل شيء!». فوجئ السيد «ويزلى»، فقال: «تعرف؟ كيف عرفت؟!». أضاف «هارى» بسرعة: «لقد... لقد سمعتكما أنت والسيدة «ويزلى» أثناء حديثكما ليلة أمس.. أنا أسف».

فقال السيد «ويزلى»: «ليست هذه هي الطريقة التي كنت سأختارها لإخبارك يا «هارى»».

قال «هارى»: «لا يا سيدي.. لا تقلق، كل شيء على ما يرام وبهذه الطريقة، فأنت لم تقطع عهدك مع «فودج»، وأنا أعرف ما يحدث».

أجاب السيد «ويزلى»: «ولكن يا «هارى» لا بد أنك في غاية الخوف».

فأجاب «هارى» بقوة: «لا»، ثم أضاف - لأنه رأى أن السيد «ويزلى» غير مصدق -: «حقيقة.. أنا أحاول أن أكون بطلاً! ولكن «سيرىوس بلاك» لن يكون فى مثل خطورة «فولدمورت».. أليس كذلك؟!..»

ارتجف السيد «ويزلى» عند سماع الاسم، ثم قال: ««هارى».. أنا أعرف أنك أقوى مما كان يظن «فودج»، وأنا بالفعل سعيد؛ لأنك غير خائف».

صاحت السيدة «ويزلى» التى كانت توزع مابقى معها من شطائر على القطار: ««آرثر».. ماذا تفعل؟ يجب أن تذهب، فالقطار على وشك التحرك!».

فقال السيد «ويزلى»: «أنا قادم يا «مولى».. ولكنه استدار نحو «هارى»: ليتحدث بصوت أكثر انخفاضاً وأكثر عجلة: «اسمع.. أريد أن تعدنى...».

قاطعته «هارى»: «بأن أكون فتى طيباً، وأن أبقى فى الحصن». قال السيد «ويزلى» وقد بدت الجدية على وجهه كما لم يره «هارى» من قبل: «لا، فى الحقيقة.. أقسم أمامى أنك لن تذهب للبحث عن «بلاك»».

حذق «هارى» فى وجهه مندهشاً وقال: «ماذا؟». كانت هناك جلبة كبيرة؛ حيث كان الحراس يمشون على طول القطار لغلاق الأبواب، فعاد السيد «ويزلى» يقول بسرعة أكبر: «عدنى يا «هارى» أنه مهما حدث...».



قاطعه «هارى» متسائلاً: «ولماذا أبحث عن شخص يريد قتلى؟».

عاد السيد «ويزلى» يقول: «أقسم أنه مهما سمعت فلن...».

قاطعه صوت زوجته: «آرثر»، أسرع.

راح البخار يتصاعد من القطار وقد بدأ يتحرك، فانطلق «هارى» نحو باب العربة الذى فتحه «رون» وظل خلفه؛ حتى يتسنى لـ«هارى» الدخول، ثم مالا معاً خارج النافذة وهما يلوحان للسيد والسيدة «ويزلى» حتى تحول القطار وابتعد عن الرؤية.. تتمم «هارى» لـ«رون» و«هيرميون» عندما ازدادت سرعة القطار: «أريد محادثكما وحدنا».

فقال «رون»: «أذهبي بعيداً يا «جينى»».

فقالت «جينى» فى تأفف وهى تغادر المكان: «حسنًا.. يا له من أمر طيب!».

راح الثلاثى «هارى» و«هيرميون» و«رون» يبحثون عن قسم أو مكان خال ولكنهم لم يجدوا إلا فى نهاية القطار.

كان بالقسم راكب واحد يجلس نائماً بجوار النافذة، لقد كان قطار «هوجوورتس» يقل التلاميذ فقط ولم يسبق لهم رؤية شخص بالغ بالقطار من قبل، فيما عدا الساحرة التى تبيع لهم الأطعمة، كان هذا الشخص الغريب يرتدى مجموعة كاملة من ملابس السحرة وكان يبدو مرهقاً، وبالرغم من صغر سنّه النسبى فإن شعره البنى كان يشوبه بعض الشيب.

همس «رون» عندما جلسوا وأغلقوا الباب: «تُرى، من هو؟».  
همست «هيرميون» وهى تشير إلى الحقيبة التى على الرف،  
الموجودة أعلى رأس الرجل: «إن اسمه مكتوب على حقيبته».  
وبالفعل، فقد كان اسم الأستاذ «ر.ج.لوبين» مطبوعاً على أحد  
أركان الحقيبة.

فقال «رون» محملاً فى الأستاذ: «تُرى، ماذا سيدرس؟».  
همست «هيرميون»: «إنه أمر واضح.. فهناك احتمال واحد..  
الدفاع ضد السحر الأسود..

فقد كان هناك مدرسان لهذه المادة وكل منهما استمر فى  
العمل لعام واحد فقط، وهناك شائعات تقول إنها وظيفة تجلب  
النحس».

فقال «رون» فى شك: «حسنًا.. أتمنى أن يكون أهلاً لذلك، فيبدو  
أنه لن يحتمل تعويذة واحدة.. أليس كذلك؟»، ثم استدار نحو  
«هارى» قائلاً: «على أى حال، ما الذى تريد أن نخبرنا به؟».

شرح «هارى» كل ما حدث بين السيد والسيدة «ويزلى» وتحذير  
السيد «ويزلى» له وما إن أنهى حديثه حتى بدا «رون» كما لو أن  
البرق قد أصابه، و«هيرميون» تضع يديها فوق فمها، وأخيراً  
قالت: «سيريروس بلاك» هرب من أجلك، يجب أن تكون فى شدة  
الحرص يا «هارى» وألا تبحث عن المشاكل.

قال «هارى» معترضاً: «أنا لا أبحث عن المشاكل، ولكن العكس  
هو الصحيح».

فقال «رون»: «كيف يمكن أن يذهب «هارى» للبحث عن شخص يريد أن يقتله؟».

لقد تلقيا الخبر أكثر مما توقع «هارى»، كانا خائفين من «بلاك» أكثر من «هارى» نفسه.

حتى قال «رون»: «لا أحد يعرف كيف هرب من «أزكابان»، فلم يستطع أحد أن يفعل ذلك من قبل، كما توجد على السجن حراسة مشددة».

فقالت «هيرميون»: «ولكنهم سيقبضون عليه.. أليس كذلك؟ لقد جعلوا حتى العامة يبحثون عنه».

قال «رون» فجأة: «ما هذا الصوت؟».

كان صوت صافرة ضعيف يأتى من مكان ما، فنظروا حولهم، ثم قال «رون»: «إن الصوت قادم من صندوقك يا «هارى»».

بعد لحظة، مديده لرف الأمتعة، ثم جذب جهاز التجسس من بين ملابس «هارى»، كان يدور بسرعة شديدة فى كف «رون» ويضئ بقوة، فقالت «هيرميون» بفضول: «هل هذا جهاز تجسس؟».

قال «رون»: «نعم، إنه رخيص جداً.. لقد كان يصدر نفس الإشارات عندما كنت أربطه فى قدم «إيرول» لأرسله إلى «هارى».. تساءلت «هيرميون»: «هل كنت تدبر مكيدة ما؟».

قال: «لا.. لم يكن من المسموح لى أن أستخدم «إيرول»، فهى غير معدة للرحلات الطويلة.. ولكن، كيف كنت سأرسل لـ«هارى» هدية عيد ميلاده؟».

قال «هارى» مشيراً للأستاذ «لوبيين»: «ضعه فى الصندوق وإلا فسيقظه».

وبالفعل، أعاد «رون» جهاز التجسس إلى داخل زوج من جوارب العم «فيرنون» القديمة؛ مما كتم الصوت قبل أن يغلق الصندوق.

فقال «رون»: «يمكننا أن نفحصه فى «هوجسميد».. «جورج» و«فريد» أخبرانى أنهم يبيعون أدوات السحر فى «ديرفيش بانجن». تساءلت «هيرميون»: «هل تعرف الكثير عن «هوجسميد»؟ لقد قرأت أنها البلدة الوحيدة الخالية من العامة فى بريطانيا..».

قال «رون» كما لو كان يريد أن ينهى هذا الموضوع: «نعم، أظن أنها كذلك، ولكن ليس هذا هو السبب الذى يجعلنى أريد الذهاب إليها، إننى فقط أريد الدخول إلى ... إلى ...».

تساءلت «هيرميون»: «إلى أين؟».

قال «رون» وقد بدت فى عينيه نظرة حاملة: «إنه محل حلوى، فهناك يوجد كل شىء: شيكولاتة بالفراولة وكريمة متجمدة، وأقلام سكر يمكنك لعقها فى الفصل وكل ما سيبدو عليك هو أنك تفكرين فيما ستكتبين بعد ذلك!».

تساءلت «هيرميون» بشغف: «ولكن «هوجسميد» مكان مثير.. أليس كذلك؟ يقول موقع السحر التاريخى: إن المطعم كان مركزاً لتجمع ثوار جويلن فى ١٦١٢، وكذلك فإن مبنى «شيريكنج شك» هو أكثر المباني خطورة فى بريطانيا».

تابع «رون» الذى بدأ أنه لم يسمع كلمة واحدة مما تقوله «هيرميون»: وكرات حلوى عملاقة تجعلك ترتفع عن الأرض أثناء تناولها.. استدارت «هيرميون» نحو «هارى» متسائلة: «أليس أمرًا طيبًا أن تخرج بعض الوقت من المدرسة؛ لاستكشاف «هوجسميد؟»».

أجاب «هارى»: «أظن ذلك.. عليك أن تخبرينى عند ذهابك».

تساءل «رون»: «ماذا تعنى؟».

أجاب «هارى»: «أنا لن أستطيع الذهاب؛ لأن آل «درسلى» لم يوقعوا لى التصريح، كما رفض «فودج» ذلك أيضًا».

بدأ الفزع على وجه «رون»، ثم قال: «لن تأتى؟! ولكن، مستحيل ستقوم «ماكجونيال» أو أى أحد بمنحك التصريح».

ضحك «هارى»، فقد كانت الأستاذة «ماكجونيال» شديدة الصرامة.

فعاد «رون» يتابع: «أو ربما نطلب من «فريد» و«جورج»، فهما يعرفان كل الممرات السرية إلى خارج القلعة...».

قاطعته «هيرميون» بحدة: «رون»، لا تقل إن «هارى» يجب أن يتسلل خارج المدرسة، بينما «بلاك» طليقًا...».

فقال «هارى» بحرارة: «نعم.. أظن أن هذا هو ما ستقوله «ماكجونيال» عندما أطلب منها هذا التصريح».

قال «رون» لها: «ولكن إذا كنا معه فلن يجروء «بلاك» على...».

قاطعته «هيرميون»: «رون»، لا تقل مثل هذه السخافات، لقد

قتل «بلاك» مجموعة كاملة من الأبرياء وسط شارع مزدحم.. فهل تظن أنه سيتورع عن مهاجمة «هارى» لمجرد أننا بصحبته؟.. كانت «هيرميون» تعبت بأقفال سلة «كروكشانكس» وهى تتحدث، فقال «رون»: «لا تدعى هذا الشيء يخرج».. ولكنه تكلم متأخرًا جدًا، فقد خرج «كروكشانكس» بالفعل من السلة ليتثاءب وينطلق نحو ركبتى «رون» متجهًا إلى الفأر الذى فى جيبه، الأمر الذى دفع «رون» لإبعاد «كروكشانكس» بغضب قائلاً: «ابتعد»..

فصاحت «هيرميون» بغضب أيضًا: «لا.. لا.. يا «رون»..» وكان «رون» على وشك الرد، حينما تحرك الأستاذ «لوبيين» نظروا إليه ولكنه أدار وجهه إلى الجانب الآخر، وفمه نصف مفتوح، واستمر فى النوم.

وكان قطار «هوجورتس» يتحرك بثبات نحو الشمال والجو بالخارج قد ازداد وَحْشَةً وظلامًا، بينما ازدادت كثافة السحب والركاب يتحركون مرورًا بحجراتهم وقد احتل «كروكشانكس» مقعدًا خاليًا ووجهه يستدير نحو «رون» بين حين وآخر، وعيناه معلقتان بجيبه العلوى.. وفى الساعة الواحدة، وصلت العجوز حاملة الأطعمة والمشروبات إلى باب حجرتهم، فتساءل «رون» مشيرًا إلى الأستاذ «لوبيين»: «هل تظنان أن علينا أن نوقظه؟ إنه يبدو كما لو كان بحاجة لبعض الطعام»..

اقتربت «هيرميون» من الأستاذ «لوبيين» بحذر، ثم قالت:

«أستاذ، معذرة يا أستاذ!» ولكنه لم يتحرك، فقالت العجوز وهى تقدم بعض الكعك لـ «هارى»: «لا تقلقى يا عزيزتى.. فلو شعر بالجوع عند استيقاظه، فسأكون فى مقدمة القطار مع السائق». فقال «رون» بهدوء عندما خرجت العجوز: «أظن أنه نائم، أعنى.. أنه لم يمت.. أليس كذلك؟».

همست «هيرميون» وهى تتناول الكعكة التى يقدمها لها «هارى»: «لا.. لا.. إنه يتنفس». ربما لم تكن صحبة طيبة ولكن وجود الأستاذ «لوبيين» بينهم كان له فوائد.. وفى منتصف الظهيرة، بدأت السماء تمطر وسمعوا وقع أقدام بالمر مرة أخرى؛ كان لثلاثة أشخاص غير مرغوب فيهم عند الباب وهم: «دراكو مالقوى» ومعه «فنسنت كراب» و«جريجورى جويل» وكان العداء قد نشب بين «مالقوى» و«هارى» منذ مقابلتهم فى أولى رحلاتهما إلى «هوجوورتس» وكان «مالقوى» ذا وجه شاحب نحيف حاد الملامح، كما أنه لاعب فى موقع الباحث فى فريق «كويدتش سليذرين» أما «كراب» و«جويل» فقد كانا تابعين لـ «مالقوى» وكلاهما ضخم وقوى البنية، ولكن «كراب» كان أطول قامة، ويقص شعره على شكل طبق مقلوب.. أما «جويل»، فقد قال بصوت هادئ: «حسنًا.. انظر من لدينا هنا.. «بوتر» و«ويزلى!».

ضحك كل من «كراب» و«جويل» بصوت مرتفع قبل أن يتابع «مالقوى»: «لقد سمعت أن والدك قد حصل على بعض الذهب هذا الصيف يا «ويزلى»... ماذا فعلت بكم الصدمة؟».

اتجه «رون» مسرعاً نحوهم؛ فأوقع سلة «كروكشانكس» على الأرض بصوت مرتفع، تلاه صوت واهن من الأستاذ «لوبين». ونهض «هارى» حتى يمكنه الإمساك بـ«رون»؛ ليوقف اندفاعه، ثم قال: «إنه معلم جديد.. ماذا كنت تقول يا «مالفوى»؟!».

ضاقت عينا «مالفوى» الشاحبتان، فهولم يكن بالحماقة التي تجعله يدخل فى عراك مع وجود معلم بالمكان، فغمغم مشيراً إلى «كراب» و«جويل»: «هيا»، ثم اختفوا جميعاً.

عاد «هارى» و«رون» إلى مقعديهما مرة أخرى قبل أن يضم «رون» قبضته، ثم يقول: «لن أحتمل أية إساءة من «مالفوى» هذا العام وأنا أعنى ذلك، فلو كرر سخريته من أسرتى فسأمسك برأسه و...».

ثم طوّح يده فى الهواء، فقالت «هيرميون» وهى تشير إلى الأستاذ «لوبين»: «رون.. احترس»، ولكن الأستاذ «لوبين» كان لا يزال نائماً.

ازدادت غزارة الأمطار مع زيادة سرعة القطار المتجه شمالاً وكانت النوافذ قد بدأ لونها يميل إلى الرمادى، ثم إلى الأسود، فأضيتت المصابيح فى ممرات القطار، وراح صوت هدير محرك القطار يرتفع مع صوت هطول الأمطار وصفير الرياح.. ورغم كل هذا الضجيج، استمر الأستاذ «لوبين» فى نومه.

وقال «رون» وهو يميل بجسده نحو النافذة الداكنة: «لا بد أننا قد اقتربنا، وما كاد ينهى كلماته حتى بدأت سرعة القطار



تتناقص، فتابع «رون»: «رائع»، ثم نهض وسار بهدوء خلف الأستاذ «لوبيين»: ليرى ما بالخارج قائلاً: «إننى أتصوّر جوعاً وأريد الحصول على وجبة و...».

قاطعته «هيرميون»: «إننا لم نصل بعد .. فلماذا توقفنا؟».

انخفضت سرعة القطار وانخفض صوت محركه ليرتفع صوت الأمطار والرياح التى تضرب النوافذ، فخرج «هارى» الذى كان أقربهم للباب؛ لينظر فى الممر الذى امتلأ براءوس تطل بفضول؛ لتستطلع الأمر حتى توقف القطار وتبع توقفه أصوات ارتطام وفرقعة، عرف الجميع بعدها أن حقائقهم قد سقطت من أماكنها بسبب توقف القطار المفاجئ، ثم انطفأت جميع المصابيح فغرق القطار فى ظلام دامس، تساءل «رون» من خلف «هارى»: «ماذا يحدث؟».

لهتت «هيرميون» قائلة: «رون.. إنها قدمى»، وتحسس «هارى» الطريق حتى عاد إلى مقعده وهو يتساءل فى نفسه: «هل تعطل القطار؟!».

وبدأ فى المكان صوت ضعيف، فرأى «هارى» ظل «رون» وهو يرفع ستار النافذة وينظر إلى الخارج قبل أن يقول: «هناك شىء يتحرك بالخارج، يبدو أن هناك من يصعد إلى القطار».

وفجأة، انفتح باب الحجرة ودخل أحدهم ليدهس قدم «هارى» قبل أن ينبعث صوت «نيفيل» متسائلاً: «أسف.. هل تعرفون ما الذى يحدث؟».

قال «هارى» وهو يمد ذراعيه أمامه ويجذب «نيفيل» قائلاً:  
«مرحباً «نيفيل».. وتساءل «نيفيل» مرة أخرى: «هارى»؟ أهو  
أنت؟ ما الذى يحدث؟».

أجابته «هارى»: «لست أدرى.. فلتجلس».

وكان هناك صوت همس يوحى بوجود أحدهم يتألم، وهنا  
عرف «نيفيل» أنه حاول الجلوس فوق «كروكشانكس».

فقالت «هيرميون»: «سأذهب لسؤال السائق عما يحدث».

وشعر بها «هارى» تمر بجانبه، ثم صوت الباب يفتح، ثم  
صوت ارتطام وصيحات ألم:

- مَنْ هذا؟

- مَنْ هذا؟

- «جيني»؟

- «هيرميون»؟

- ماذا تفعلين؟

- أبحث عن «رون».

- ادخلى لتجلسى.

فقال «هارى» سريعاً: «ليس هنا.. فأنا أجلس هنا».

ثم صاح «نيفيل» فى ألم: «آه».

وهنا ظهر صوت مبحوح يقول: «هدوء!».

ويبدو أن الأستاذ «لوبين» قد استيقظ أخيراً واستطاع «هارى»  
أن يسمع صوت حركته، فلم يتكلم أحدهم وكانت هناك أصوات

منخفضة، ثم ضوء مهتز، ظهر بعده الأستاذ «لوبيين» ويده قد اشتعلت لتضيء المكان فتطلعوا لوجهه الشاحب المجهد، فى حين بدت عيناه يقظتين قبل أن يقول بصوته المبحوح: «ابقوا فى أماكنكم»، ثم نهض وقبل أن يصل إلى الباب بقامته الطويلة وعباءته، اتجهت عينا «هارى» إلى شخص فتح الباب وجعله يرتعد، فقد رأى يدًا رمادية باردة تمتد من أسفل عباءة لامعة لتبدو هذه اليد مع نحافتها كشيء ميت تحلّ فى الماء.

رأى هذه اليد لمجرد ثانية واحدة وأحس هذا المخلوق الموجود أسفل العباءة بنظرة «هارى» إلى يده؛ فأخفاها سريعًا قبل أن يصدر عنه صوت تنفس متقطع، كما لو كان يحاول شطف كل الهواء الذى يحيط به، حتى ساد المكان جو من التوتر، وكنتم «هارى» أنفاسه وهو يشعر ببرودة شديدة تسللت إلى أعماقه وإلى داخل صدره وقلبه، ورفع «هارى» عينيه نحو رأس ذلك الشيء، ولكنه لم يستطع الرؤية، لقد كان البرد يحيط به، وكان هناك طنين فى أذنيه، وشعر بالصوت يرتفع.. ومن بعيد، سمع صوت صرخات مرعبة، وعندما حاول تحريك ذراعيه لم يستطع.. كان هناك ضباب أبيض يحيط به، بل ويجرفه، و...

شعر «هارى» بمن يربت على وجهه: «هارى.. هارى.. هل أنت بخير؟».

غمغم «هارى»: «م... ماذا؟».

ثم فتح «هارى» عينيه ليجد المصابيح مضيئة فوقه، والأرض

تهتز ومن تحته قطار «هوجوورتس» يتحرك مرة أخرى، ووجد «رون» و«هيرميون» إلى جواره ويجانبهما كل من «نيفيل» والأستاذ «لوبين» ورغم شعوره بالغثيان، رفع يده ليُعَدِّل من وضع نظارته فوجد عرقًا كثيفًا يغرق وجهه، فساعده على العودة إلى مقعده قبل أن يتساءل «رون» بعصبية: «هل أنت بخير؟».

أجاب «هارى» وهو ينظر نحو الباب؛ ليرى ذلك المخلوق وقد اختفى: نعم.. ماذا حدث؟ وأين هذا الشيء الذى كان يصرخ؟ أجاب «رون» وقد ازداد عصبية: «لم يصرخ أحد!».

فنظر «هارى» حوله ليجد كلاً من «نيفيل» و«جيني» يحملقان فيه وقد شحب وجهاهما.

فعاد يقول: «لقد سمعت صراخًا و...».

انبعث صوت حاد جعلهم جميعًا يقفزون.. تقدم الأستاذ «لوبين» نحوهم وهو ممسك بقالب شيكولاتة قدم منه قطعة إلى «هارى» قائلاً: «هيا.. تناول هذه، ستساعدك»، فأمسك «هارى» بقطعة الشيكولاتة ولكنه لم يأكلها، فعاد «هارى» يتساءل: «ماذا كان ذلك؟» أجاب الأستاذ «لوبين» الذى راح يوزع الشيكولاتة على الجميع: «إنه أحد حراس «أزكابان»!».

نظر له الجميع، فأعاد غلاف الشيكولاتة إلى جيبه، ثم عاد يكرر: «هيا كُلها فستساعدك، وأنا سأذهب للحديث مع السائق.. معذرة..».

ومرّ من خلف «هارى»، ثم اختفى فى الممر، فتساءلت «هيرميون» وهى تنظر نحو «هارى» بقلق: «أواثق من أنك بخير يا «هارى»؟».

تساءل «هارى» وهو يمسح المزيد من العرق المتصبب على جبهته: «أنا مازلت لا أفهم ما الذى حدث؟!». أجابت: «حسنًا.. هذا الشئ أو... الحارس وقف هناك ونظر حوله، أعنى: أظن أنه قد فعل ذلك، فأنا لم أر وجهه وأنت... وأنت...».

أكمل «رون» الذى كان الخوف لا يزال باديًا عليه: «لقد كنت أظن أنك تحاول تدريب عضلاتك، فقد تركت مقعدك وبدأت تتلوّى».

ثم قالت «هيرميون»: وقام الأستاذ «لوبيين» نحو الحارس وهو يحمل عصاه السحرية ثم قال له: «لا أحد منا يخفى «سيريروس بلاك» أسفل عباءته.. هيا اذهب». ولكن الحارس لم يتحرك، فغمغم «لوبيين» بشيء ما، ثم انطلق مبتعدًا..

تابع «نيفيل» بصوت أعلى من المعتاد: «لقد كان مخيفًا، هل شعرت بهذه البرودة الشديدة التى أحاطت بنا عندما دخل هنا؟». قال «رون» وهو يحرك كتفيه: «لقد شعرت بشعور غريب، وكأننى لن أشعر بالفرحة مرة أخرى...».

أما «جيني» التى انزوت فى الركن، فقد بدا عليها أنها تشعر بما

يشعر به «هارى»، كانت ترتعد رعدة قصيرة، فذهبت «هيرميون» لتضع ذراعيها فوق كتفيها بحنان، ثم عاد «هارى» يتساءل: «ولكن، ألم يسقط أحدكم من فوق مقعده؟».

أجاب «رون»: «لا.. لقد كانت «جيني» ترتعد كما لو كان قد مسها الجنون رغم...».

ولم يفهم «هارى»، فقد كان يشعر بوهن ورعشة كما لو كان فى طور نقاهة بعد نزلة برد قوية، كذلك فقد بدأ يشعر بالحرج، فلماذا أصابه الإعياء ولم يصب به أحد آخر؟».

وعاد الأستاذ «لوبيين» ليقف على الباب وينظر حوله قبل أن يقول بابتسامة صغيرة: «إننى لم أضع سُمًّا فى الشيكولاتة، فلماذا لا تأكلونها؟».

وفوجئ «هارى» بالدفء يسرى فجأة فى أنامله قبل أن يقول الأستاذ «لوبيين»: «سنصل «هوجوورتس» بعد عشر دقائق.. هل أنت بخير يا «هارى»؟».

ولم يسأل «هارى» الأستاذ «لوبيين» كيف عرف اسمه، وإنما تتم قائلًا: «بخير!».

وساد الصمت طوال الوقت المتبقى من الرحلة حتى توقف القطار أخيراً فى محطة «هوجوورتس» وبدأت جلبة كبيرة: بوم يصيح، وقطط تموء، وحيوان «نيفيل» الأليف يتحرك أسفل قبعته، وكان الجو شديد البرودة بالخارج، ثم صاح صوت مألوف: «السنة الأولى من هنا!»، واستدار الثلاثى «هارى» و«رون» و«هيرميون»

ليروا ظل «هاجريد» العملاق عند طرف الرصيف، يرشد التلاميذ الجدد الذين يبدو عليهم الخوف من رحلتهم التقليدية عبر البحيرة، حتى صاح «هاجريد»: «هل أنتم الثلاثة بخير؟». فلوَّحوا له دون أن يحصلوا على فرصة للحديث معه، فقد منعهم الزحام الشديد من ذلك، وتبع الثلاثة بقية المدرسة إلى الخارج ليجدوا طريقاً موحلاً وعلى الأقل مائة مدرب فى انتظار باقى التلاميذ.

صعد الجميع إلى عربة يقودها أحد المدربين، ويجرها فرس غير مرئى، وعندما أغلقوا الأبواب وجدوا أن رائحة القش تفوح من المدرب، وشعر «هارى» يتحسن بعد تناول الشيكولاتة، ولكنه كان لا يزال يشعر بالضعف فى حين ظل كل من «رون» و«هيرميون» يرمقانه بنظرات جانبية، ومرت العربة عبر بوابة رائعة ذات عمودين حجرين، فرأى «هارى» أحد هؤلاء الحراس بجانب البوابة فسرت فى جسمه موجة من البرد والغثيان، فعاد برأسه ليسنده إلى هذا المقعد الوثير حتى عبروا هذه البوابة، ثم أسرع العربة حتى وصلت إلى القلعة، وكانت «هيرميون» تنظر من النافذة الصغيرة؛ لتشهد الأبراج والنوافذ المميزة للقلعة وهى تقترب حتى توقفت العربة أخيراً، فهبط كل من «رون» و«هيرميون» ثم تبعهما «هارى» الذى سمع صوتاً مملوءاً بالسخرية يقول: «هل فقدت وعيك يا «هارى»؟ هل ما أخبرنى به «لونج بوتوم» كان حقيقياً؟ هل فقدت وعيك بالفعل؟».

وهنا ظهر «مالفوى» من خلف «هيرميون» وسد الطريق أمام «هارى» ومنعه من التقدم نحو القلعة وقد شحب وجهه وبرقت عيناه فى تهديد، فقال «رون» وهو يتحرك من خلف «هيرميون»: «ابتعد يا «مالفوى»!». .

فقال «مالفوى» بصوت مرتفع: «هل فقدت وعيك أنت أيضًا يا «ويزلى»؟».

هل أثار هذا الحارس العجوز فزعك أنت أيضًا؟

ثم انبعث صوت رزين من خلفهم: «هل هناك مشكلة؟».

كان الصوت صوت الأستاذ «لوبيين» الذى غادر عربته لتوّه ونظر إلى «مالفوى» نظرة متغطسة مرت على عباته وحقيبته الكبيرة قبل أن يرد «مالفوى» بارتباك: «لا .. لا شىء يا أستاذ»، ثم ابتعد مع كل من «كراب» و«جويل» متوجهين إلى السلم المؤدى إلى داخل القلعة.

هنا دفعت «هيرميون» «رون» فى ظهره؛ حتى يسرع ويلحقوا بالتلاميذ الذين يصعدون إلى القلعة، وعبر الباب الأمامى العملاق دخلوا إلى بهو الدخول الذى كان مضاء بالمشاعل، وأمامهم وجدوا سلمًا لامعًا يؤدى للطوابق العليا، وعلى اليمين كان الباب المؤدى للبهو العظيم مفتوحًا، فتبع «هارى» التلاميذ دون أن يرى السماء الملبدة بالغيوم التى ظهرت من خلال سقف البهو، ثم سمع صوتًا يصيح: ««بوتر».. «جرانجر».. أريد رؤيتكما».

وعندما استدار «هارى» مع «هيرميون» وجدا الأستاذة



«ماكجونجال» معلمة التحول ورئيسة منزل «جريفندور»، وسار «هارى» حتى وصل إليها، وقد بدا عليها ما أوحى لـ«هارى» بأنه قد ارتكب خطأ ما، ثم قالت: «لا داعى للقلق.. أنا أريدكما فى مكتبى قليلاً».

ورأهما «رون» وهما يسيران معها وسط الزحام عبر بهو الدخول، ثم إلى السلم وعبر الممر الطويل المؤدى لمكتبها. وما إن دخلا إلى المكتب الذى كان حجرة صغيرة بها مدفأة كبيرة حتى أشارت لهما الأستاذة «ماكجونجال» بالجلوس، ثم جلست هى خلف مكتبها قائلة: «لقد أرسل لى الأستاذ «لوبيين» برسالة تقول إنك قد أصبت بالإعياء أثناء ركوبك القطار»، وقبل أن يستطيع «هارى» الإجابة سمع طرقاً رقيقاً على الباب، تلاه دخول مدام «بومفرى» التى اقتربت من «هارى» ودفعت شعره للخلف، ثم تحسست جبهته قائلة: «لقد انتشر هؤلاء الحراس حول المدرسة ولن يكون «هارى» آخر من سيتعرض لذلك بسبب مواجهته لهم، فتأثيرهم على مثل هؤلاء المرفهين...». قاطعها «هارى» قائلاً: «أنا لست مرفهًا».

فقالت مدام «بومفرى» وهى تفحص نبضه: «لا.. بالطبع». وهنا تساءلت الأستاذة «ماكجونجال»: «ما الذى يحتاجه؟ هل هو فى حاجة إلى راحة بالفراش؟ أم ربما يجب عليه أن يقضى الليلة فى المستشفى؟».

فقفز «هارى» من مقعده صائحًا: «أنا بخير».

لقد كانت الفكرة التي تراوده عما سيقوله «مالفوى» إذا عرف أنه قد ذهب للمستشفى ففكرة مزعجة.. وأخيراً، قالت مدام «بومفرى»: «حسنًا.. على الأقل سيتناول بعض الشيكولاتة»، ثم مالت نحوه؛ لتفحص عينيه، فقال: «لقد تناولت البعض بالفعل، فقد أعطانى الأستاذ «لوبين» بعض الشيكولاتة كما أعطانا جميعاً».

تساءلت مدام «بومفرى»: «حقاً؟ إذن، فقد أصبح لدينا أخيراً معلم لمادة الدفاع ضد السحر الأسود».

وهنا عادت الأستاذة «ماكجونجال» تقول بحدة: «هل أنت واثق أنك بخير يا «بوتر»؟».

أجاب «هارى»: «نعم».

قالت: «رائع.. من فضلك انتظر بالخارج قليلاً؛ حتى أتكلم مع الآنسة «جرانجر» بخصوص جدولها، ثم سنهبط لتتناول الطعام معاً».

خرج «هارى» من المكتب إلى الممر مع مدام «بومفرى» التي تركته وتوجهت للمستشفى وهى تغمغم بكلمات غير مسموعة.

انتظر «هارى» بضع دقائق قبل أن تخرج «هيرميون» وقد بدت عليها السعادة، وخلفها الأستاذة «ماكجونجال» فاتخذ ثلاثتهم الطريق نحو البهو العظيم، وهناك كان ما يشبه بحراً يموج بالقبعات السوداء المدببة، واصطفّت المناضد وعلى جانبيها التلاميذ الذين تضىء وجوههم آلاف من الشموع الطائرة فى

المكان، وكان الأستاذ «فليتويك» ذلك الساحر صغير الحجم، ذو الشعر الأبيض يحمل قبعة قديمة ومقعداً صغيراً ذا ثلاث أرجل إلى خارج البهو، فقالت «هيرميون»: «أوه.. لقد فاتتنا مراسم التنسيق»، فقد كان تلاميذ «هوجوورتس» يوزعون عن طريق قبعة التنسيق ليتوجهوا نحو أحد أربعة منازل إما «جريفندور» أو «رافنكلو» أو «هافلپاف» أو «سليذرين».

اتجهت الأستاذة «ماكجونجال» نحو مقعدها على منضدة هيئة التدريس، فى حين اتجه كل من «هارى» و«هيرميون» للناحية المقابلة ليجلسا على مائدة «جريفندور» بهدوء شديد، والناس ينظرون إليهما أثناء ذلك، والبعض يشير نحو «هارى» الذى تساءل فى نفسه: «تُرى، هل انتشرت قصته مع هذا الحارس بهذه السرعة؟». وجلس كلاهما فى مواجهة «رون» الذى حجز لهما مقعدين، فتمتم سائلاً «هارى»: «ما الأمر؟»، وشرع «هارى» فى تفسير الأمر.. لكن فى نفس اللحظة، وقف مدير المدرسة ليتكلم فتوقف «هارى» عن كلامه، ورغم كبر سن الأستاذ «دمبلدور»: فقد كان يعطيك دائماً ذلك الانطباع بالقوة والطاقة العظيمة، وكان أكثر ما يميزه هو ذلك الشعر الفضى الطويل، واللحية والنظارة نصف المستديرة، والأنف المعقوف وكان غالباً ما يوصف بأنه أعظم ساحرى العصر، ولكن لم يكن هذا فقط هو سبب احترام «هارى» له، فأنت لا تستطيع إلا أن تتق فى «إلبوس دمبلدور» وما إن رآه «هارى» يطوف حول

التلاميذ حتى شعر بالهدوء للمرة الأولى منذ دخل عليه هذا الحارس فى القطار.

وبدا «دمبلدور» كلامه ولحيته البيضاء تعكس ضوء إحدى الشموع: «مرحباً بكم فى عام دراسى جديد فى «هوجوورتس»، ولدىّ بعض الأشياء التى أرغب فى أن أخبركم بها، وأجدها فى غاية الجدية، وأفضل أن أتكلم عنها قبل البدء فى هذه الولاية الكبيرة»، ثم ازدرد لعابه وتابع: «... وكما علمتم جميعاً من خلال وجودهم معكم بالقطار، فإن مدرستنا تستضيف بعض حراس «أزكابان» الذين يقومون ببعض الأعمال لصالح وزارة السحر»، ثم توقف قليلاً فتذكر «هارى» ما قاله السيد «ويزلى» عن أن «دمبلدور» لم يكن سعيداً لوجود هؤلاء الحراس.. ثم عاد «دمبلدور» يتابع: «لقد احتشدوا عند كل المداخل وخلال وجودهم معنا يجب أن أوضح أنه لن يغادر أحد المدرسة بلا تصريح، كذلك.. فإن هؤلاء الحراس ليس من السهل خداعهم أو ممارسة أى حيل معهم، حتى وإن كانت استخدام عباءات الإخفاء».

وهنا نظر كل من «هارى» و«رون» و«هيرميون» إلى بعضهم البعض، قبل أن يعود فيتابع: «وليس من طبيعة هؤلاء الحراس قبول الاعتذارات؛ ولهذا، فأنا أحذر الجميع وأرجو ألا تعطوهم الفرصة لإيذاءكم، وأنا هنا أوجه حديثى خاصة إلى رؤساء التلاميذ وكل فتى مثالى أو فتاة مثالية بينكم؛ حتى يتأكد كل منهم من عدم ممارسة أى من التلاميذ لأى خطأ».

وزفر «بيرسى» الذى كان يجلس على بُعد عدة مقاعد من «هارى» زفرة قوية، فتوقف «دمبلدور» مرة أخرى ونظر حول القاعة دون أن يتحرك أى أحد أو يصدر أى صوت، فعاد يتابع: «وأنا أسعد بالترحيب باثنين من المدرسين الجدد انضموا إلى صفوفنا هذا العام، أولاً: الأستاذ «لوبين» الذى سيتولى تدريس علم «الدفاع ضد السحر الأسود».

انبعث صوت التصفيق فى المكان، وكان هؤلاء الذين رافقوه فى قطار «هوجوورتس» هم أكثر المصفقين، وكان «هارى» من بينهم، فهمس «رون» فى أذنه: «انظر إلى «سناپ» وكان الأستاذ «سناپ» معلم الوصفات يحملق بشدة فى الأستاذ «لوبين»، فقد كان معروفاً أن «سناپ» يريد تدريس مادة الدفاع ضد السحر الأسود، وبعد التصفيق عاد «دمبلدور» يقول: «أما عن الآخر، فأنا آسف لأن أخبركم أن الأستاذ «كتيلبيرن» مدرس العناية بالحيوانات السحرية قد تقاعد فى نهاية العام الماضى؛ حتى يتمكن من الاستمتاع بوقت أطول مع ما تبقى من أطراف جسده. وعلى أى حال، فأنا أفخر بأن أعلن أن «روبياس هاجريد» هو من سيتولى هذه المهمة مع واجب حراسة الملاعب، ونظر كل من «هارى» و«هيرميون» و«رون» لبعضهم البعض قبل أن يشتركوا معاً فى تصفيق كان أقوى ما يكون على منضدة «جريفندور»، ومال «هارى» للأمام؛ ليرى «هاجريد» وقد احمر وجهه واتسعت ابتسامته رغم اختفائها أسفل لحيته الكثيفة السوداء، وزمجر

«رون» وهو يضرب المنضدة: «كان يجب أن نعرف، فمن غيره كان سيقوم بتدريس مثل هذه المادة أو هذا الكتاب المتوحش».. وكانوا هم الثلاثة آخر من توقف عن التصفيق.. وعندما عاود الأستاذ «دمبلدور» حديثه مرة أخرى، رأوا «هاجريد» وهو يمسح دموعه، فتابع «دمبلدور»: «حسنًا.. أشعر أنني قد قلت كل ما لدى، فلتبدأ الوليمة»..

وفجأة، امتلأت الأطباق التي أمامهم بالطعام، كما امتلأت الكئوس بالعصائر. وبدأ «هارى» فتناول كل ما استطاعت يده أن تصل إليه، فقد كانت وليمة رائعة وضج البهو بالحديث والضحك وأصوات السكاكين والشوك، وكان «هارى» و«هيرميون» و«رون» هم الأكثر حرصًا على الانتهاء من الطعام؛ حتى يستطيعوا مقابلة «هاجريد»، فقد كانوا يعرفون ما يعنيه له أن يكون معلمًا، فهو لم يكن ساحرًا كامل التأهيل بسبب تعرضه للفصل فى السنة الثالثة بسبب جريمة لم يرتكبها، ولكن «هارى» و«رون» و«هيرميون» استطاعوا الكشف عن الحقيقة فى العام الماضى.

وأخيرًا وبعد تناول الحلوى، صرح لهم الأستاذ «دمبلدور» بالذهاب إلى النوم، وهنا سنحت لهم الفرصة فأسرعت «هيرميون» نحو مائدة المعلمين صائحة: «تهانئى يا «هاجريد»، فقال وهو يمسح وجهه: «لقد كان هذا بفضلكم، أنا لا أكاد أصدق، لقد جاءنى هذا الرجل العظيم «دمبلدور» بعد تقاعد «كتيلبيرن» وكان لى ما أردته دائمًا»..

وغلبته مشاعره، فدفن وجهه بين كفيه، وعندما رآهم «دمبلدور» انصرفوا جميعاً ليلحقوا بطابور «جريفندور» على السلم وهم يشعرون بتعب شديد أثناء عبورهم المزيد من الممرات حتى وصلوا إلى مدخل برج «جريفندور» لتواجههم صورة لسيدة بدينة ترتدى فستاناً وردياً قائلة: «كلمة السرا»، وصاح «بيرسى» من وسط الزحام: «أنا قادم.. أنا قادم»، «كلمة السر الجديدة هي «فورتنا ميچور»، فقال «نيفيل لونج بوتوم»: «أوه.. لا..» لقد كان «نيفيل» يتعرض لمشكلات دوماً؛ بسبب عدم تذكره لكلمة السر، وعبر هذه الصورة دخلوا إلى غرفهم المعتادة وانقسم الصبية والفتيات ليصعد كل فريق منهما باستخدام سلمه الخاص، وصعد معهم «هارى» وهو لا يحمل فى رأسه أية فكرة سوى سعادته بالعودة.. وعندما وصلوا لأماكن نومهم، نظر «هارى» حوله وهو يشعر أنه قد عاد أخيراً لبيته.

\* \* \*



## أوراق الشاي

عندما دخل كل من «هارى» و«رون» و«هيرميون» إلى البهو العظيم لتناول الإفطار فى اليوم التالى، وكان أول من رآوه هو «دراكو مالڤوى» الذى بدا كمن يسرد قصة ممتعة على مجموعة من «السليذرين» وعندما مروا بجانبه لوح «مالڤوى» بقبضة يده بشكل ساخر، فضحك من حوله، فقالت «هيرميون» التى كانت تسير خلف «هارى» مباشرة: «تجاهله.. فهو لا يستحق أكثر من ذلك»، وصاحت «بانسى باركينسون» إحدى فتيات «السليذرين»: «يا.. «بوتر».. إن الحراس قادمون.. أووه».

وألقى «هارى» بنفسه على أول مقعد قابله على مائدة «جريفندور» بجوار «چورچ ويزلى» الذى قال وهو يمرر لهم ورقة جدول السنة الثالثة الجديد: «ما الأمر يا «هارى»؟». قال «رون» الذى كان يجلس على الجانب الآخر ويرمق مائدة «السليذرين» بنظرة جانبية: «إنه مالڤوى». ونظر «چورچ» فى هذا الوقت ليرى «مالڤوى» يتظاهر بفقدانه الوعى من الرعب مرة أخرى، ثم قال بهدوء: «لم يكن هذا الصبى الصغير شجاعاً بما يكفى عندما دخل هذا الحارس إلى مؤخرة القطار، لقد جاء يركض إلى جناحنا.. أليس كذلك يا «فريد»؟».

قال «فريد» وهو ينظر نحو «مالڤوى» نظرة ذات مغزى: «لقد



كان على وشك أن يبذل نفسه، وهنا عاد «جورج» يقول: «أنا أيضاً لم أكن سعيداً بهم.. إنهم أشياء فظيعة هؤلاء الحرس»، تساءل «فريد»: «لقد كادت أوصالك أن تتجمد.. أليس كذلك؟!»، قال «هارى» فى صوت خافت: «إنك لم تتقدم خطوة واحدة للخارج.. أليس كذلك؟».

قال «جورج» مشجعاً: «انسَ هذا الأمر يا «هارى»، لقد اضطر أبى أن يخرج إلى «أزكابان» ذات مرة، هل تذكر ذلك يا «فريد»؟ وقد أخبرنا أنه كان أسوأ مكان ذهب إليه.. لقد عاد من هناك هزياً ومرتعداً، إنهم خبراء فى امتصاص السعادة من أى مكان ومعظم السجناء هناك يصيبهم الجنون».

وقال «فريد»: «على كل حال سنرى مدى سعادة «مالفوى» بعد أولى مباريات الكويدتش، سيواجه «جريفندور» «سليذرين» فى أولى مباريات الموسم، هل تذكرون؟».

وقد كانت هذه هى المرة الأولى التى يواجه فيها «هارى» «مالفوى» فى مباراة الأخيرة، وكافأ «هارى» نفسه بالطماطم المقلية، وكانت «هيرميون» تفحص جدولها الجديد عندما قالت بسعادة: «رائع.. سنبدأ بعض المواد الجديدة اليوم».

فقال «رون» وهو ينظر خلفها: «هيرميون.. لقد عبثوا بجدولك، انظرى لقد وضعوا لك عشر مواد فى اليوم، ولن يكون هناك وقت كافٍ لذلك!».

أجابته: «سأتولى هذا الأمر».

فقال «رون» ضاحكًا: «ولكن انظري! هذا الصباح فى التاسعة تنبؤ.. وفى التاسعة أيضًا دراسات عامة»، ثم اقترب من الجدول غير مصدق وتابع: «انظري.. وفى التاسعة أيضًا علوم حساب.. أعرف أنك متفوقة يا «هيرميون»، ولكن لا أحد يستطيع أن يفعل ذلك، كيف يفترض أن تكونى فى ثلاثة فصول فى وقت واحد».

قالت «هيرميون»: «أعطنى المربى...».

قال «رون»: «ولكن...».

قاطعته بحدة: «ما الذى يعنيه أن يكون جدولى مزدحمًا قليلًا يا «رون»، لقد أخبرتك أنى قمت بإعداده مسبقًا مع الأستاذة «ماكجونجال».

وهنا دخل «هاجريد» إلى البهو العظيم مرتديًا معطفًا طويلًا ويحمل حيوانًا صغيرًا بين يديه، ثم قال وهو يتوجه إلى مائدة هيئة التدريس: «هل كل شىء على ما يرام؟» سيكون أول درس لى فى أول سنة دراسية لى أيضًا بعد الغداء مباشرة فى تمام الساعة الخامسة، وعليكم أن تستعدوا وأتمنى أن يكون كل شىء على ما يرام».

وابتسم وهو يغادر المنضدة فى حين لا يزال ممسكًا بذلك الحيوان الصغير، فتساءل «رون» بفضول: «ترى من الذى يجب عليه أن يستعد؟».

وكان البهو قد بدأ يخلو عندما بدأ الجميع يتوجهون نحو  
الدرس الأول، فراجع «رون» جدولته ثم قال: «من الأفضل أن  
نذهب، فسيكون أول دروس التنبؤ في قمة البرج الشمالي،  
وسيستغرق الأمر نحو عشر دقائق؛ لنصل إلى هناك. وانتهوا من  
إفطارهم سريعاً قبل أن يودعوا «فريد» و«چورچ»، وساروا عبر  
البهو، وما أن مروا أمام مائدة «سليذرين» حتى قام «مالفوى»  
بتكرار نفس ذلك المشهد السخيف، لتعلو الضحكات مرة أخرى،  
وتتبع «هارى» حتى مدخل البهو.

وكانت الرحلة للبرج الشمالي طويلة، فقد قضاوا عامين في  
«هوجوورتس»، ولكنهم لم يعلموا كل شيء عن القلعة، كما أنه لم  
يسبق لهم دخول البرج الشمالي، فقال «رون» وهو يصعد السلم  
السابع لاحقاً: «كان لا بد أن يكون هناك خريطة». ووجدوا لوحة  
كبيرة لأعشاب خضراء معلقة على الحائط الحجري. فقالت  
«هيرميون» وهي تنظر نحو الممر الخالي على اليمين: «أظن أن  
هذا هو الطريق».

فقال «رون»: «لا يمكن فهذا هو الاتجاه الجنوبي، انظري ها  
هي البحيرة تبدو من النافذة».

وكان «هارى» يشاهد اللوحة عندما سقطت تفاحة خضراء  
فوق الأعشاب الموجودة في الصورة، وكان «هارى» قد اعتاد  
على لوحات «هوجوورتس» المتحركة التي تغادر إطاراتها  
حتى تزور بعضها البعض، إلا أنه كان يستمتع بمشاهدتها،

وبعد دقيقة ظهر فارس قصير القامة، يرتدى حلة كاملة،  
ويصدر عنها صوت صلصلة معدنية، وقد أوحى تلك البقعة  
الخضراء على ركبته بأنه سقط داخل الصورة لتوه، فصاح  
عندما رأى «هارى» و«رون» و«هيرميون»: «آه.. ماذا تفعلون  
فى أرضى؟».

وشاهدوا فى دهشة هذا الفارس الصغير وهو ينتزع سيفه  
من غمده، ويلوح به فى عنف، ويقفز لأعلى وأسفل، ولكن  
السيف كان طويلاً جداً بالنسبة له، فسقط على وجهه فوق  
الحشائش».

وأسرع «هارى» نحو اللوحة متسائلاً: «هل أنت بخير؟».  
صاح فيه الفارس: «عد إلى مكانك أيها المتبجح؟»، ثم أمسك  
بالسيف مرة ثانية واستند عليه حتى ينهض، ولكن شفرة السيف  
غاصت وسط الحشائش، ورغم أنه جذب به بكل ما يملك من قوة إلا  
أنه لم يستطع جذبه للخارج مرة أخرى. فقال «هارى» للفارس:  
«اسمع، إننا نبحث عن البرج الشمالى.. ألا تعرف الطريق إليه؟».  
وبدا كما لو كان غضب الفارس قد اختفى فجأة قبل أن ينهض  
واقفاً وقد صدر عنه صوت الصلصلة المعدنية، ثم قال: «اتبعونى  
أيها الأصدقاء وسنجد طريقنا».

حاول الفارس جذب السيف مرة أخرى، ولكنه فشل فصاح:  
«حسنًا لِنَسِرْ على أقدامنا إذن أيها السادة وأيتها السيدة الرقيقة..  
هيا .. هيا..».

ثم أخذ يركض مصلصلاً بصوت مرتفع نحو الجانب الأيسر من إطار الصورة، ثم غاب عن نظرهم، فأسرعوا خلفه فى نفس الممر متتبعين صوت حلته المعدنية. وبين حين وآخر يرونه وهو يمر داخل إحدى الصور المعلقة على الحائط وهو يصيح: «كن شجاعاً، هيا.. إن الأسوأ لم يأت بعد».

وأمر الثلاثة بقوة، وهم يصعدون ذلك السلم الحلزونى الضيق، حتى بدءوا يشعرون بالدوار، إلى أن سمعوا صوت غمغمة فوقهم، فأدركوا أنهم قد وصلوا للفصل، فصاح الفارس وهو يدفع رأسه داخل إحدى الصور المعلقة: «وداعاً يا رفاق، وإذا احتجتم لأية مساعدة من قلب نبيل وجسد معدنى؛ فلا تترددوا فى نداء «كادوجان»، فتمتم «رون» حين اختفى هذا الفارس: «حسنًا سوف نناديك».

صعدوا معاً درجات السلم الباقية قبل أن يدخلوا إلى مكان صغير، وكان معظم التلاميذ قد حضروا ولم يكن للمكان أبواب، فلكز «رون» «هارى» مشيراً إلى السقف حيث كان يوجد باب ذو لوحة نحاسية، نقش فوقها بعض الرموز، قرأها «هارى» بصوت مرتفع: «سيبيل تريلاونى.. معلمة التنبؤ» ترى كيف كنا سنستطيع الوصول إلى هنا؟، وقبل أن يجيب أحد عن سؤاله، انفتح ذلك الباب فجأة وهبط منه سلم استقر عند قدمى «هارى»، فقال «رون» مبتسماً: «تفضل!». وصعد «هارى» السلم بالفعل ليصل إلى أغرب مكان رآه، لم يكن يبدو كفصل على الإطلاق..

لقد كان شيئاً بين الطراز الرومانى ومحل شأى قديم الطراز!!  
فقد تجمعت نحو عشرين منضدة صغيرة بالداخل أحاطت بها  
المقاعد ذات الذراعين، وكان كل شىء فى المكان صغيراً، وجميع  
الستائر مسدلة وكان هناك مجموعة من المصابيح المحاطة بقطع  
قماش حمراء، والنيران المشتعلة بعثت دفئاً فى المكان، ومن  
فوقها ذلك الإناء النحاسى الذى يبعث فى المكان رائحة عطرة  
قوية. أما الأرفف المحيطة بالمكان فكانت مزينة ببعض الريش  
ومجموعات من الشموع، وبعض مجموعات من أوراق اللعب،  
وعدد لا يحصى من الكرات الفضية اللامعة وأكواب الشأى، اقترب  
«رون» من «هارى» فى حين أحاط بهم باقى تلاميذ الفصل، وهم  
يتحدثون فى همس حتى تساءل «رون»: «أين هى؟».  
وهنا باغتهم صوت رقيق: «مرحباً.. كم هو لطيف أن أراكم هنا  
أخيراً».

وكان الانطباع الأول لـ«هارى» عن معلمتهم كالانطباع عن  
حشرة كبيرة براقّة، وتحركت الأستاذة «تريلاونى» نحو ضوء  
المدفأة؛ فاكتشفوا أنها سخيفة للغاية، فى حين كانت نظارتها  
السميكة تضخم الحجم الطبيعى لعينيها عدة مرات، وقد أحاطت  
نفسها بشال شفاف متألئ يتدلى حول رقبتها مع مجموعة من  
السلاسل والعقود، فى حين غطى ذراعيها ويديها عدد كبير من  
الأساور والخواتم، فقالت وهى تصعد إلى مقعد ذى يدين: «هيا  
اجلسوا يا صغارى».

جلس كل من «هارى» و«رون» و«هيرميون» حول المائدة المستديرة التى جلست أمامها، فقالت الأستاذة «تريلاونى»: «مرحباً بكم فى التنبؤ.. اسمى الأستاذة «تريلاونى» وربما لم يرنى أحد منكم قبل هذا، ولقد اخترتم دراسة التنبؤ وهى أصعب الفنون السحرية، ويجب أن أحذركم أنكم إذا لم تجتهدوا فستكون مهمتى فى تعليمكم شديدة الصعوبة، فالكتب ستساعدكم فقط على الدخول إلى هذا المجال»، وهنا نظر كل من «هارى» و«رون» و«هيرميون» إلى بعضهم البعض مبتسمين عندما عرفوا أن الكتب لن تكون مفيدة كثيراً فى دراسة هذه المادة، ثم عادت الأستاذة «تريلاونى» تقول وعيناها تتحركان من جانب لآخر: «كثير من السحرة والساحرات يتميزون بمهارة فائقة فى عمل الكثير من الحيل، ولكنهم يعجزون عن التنبؤ بالمستقبل، فهى موهبة منحت للقليل منكم»، ثم أشارت إلى «نيفيل» متابعه: «مثلك أيها الصبى، ومثل جدتك أيضاً».

فقال «نيفيل»: «أظن ذلك».

قالت الأستاذة «تريلاونى» ونيران المدفأة تنعكس على قرطبيها: لو كنت مكانك يا عزيزى لما أصبحت واثقة، سنغطى طرق التنبؤ الرئيسية لهذا العام، وسيكون الفصل الدراسى الأول عن قراءة أوراق الشاى، أما الفصل الثانى فسنمارس قراءة الكف، ثم صاحت فى إشارة إلى «بارقاتى باتيل»: «وبالمناسبة يا أعزائى.. احترسوا من ذوى الشعر الأحمر».

ثم تابعت: «أما فى فصل الصيف فسنصل إلى الكرة السحرية، ولسوء الحظ فإن الدراسة ستتوقف فى فبراير بسبب موجة من الأنفلونزا ستصيب الجميع، حتى أنا سأفقد صوتى بسبب إصابتى بالبرد، وفى عيد الفصح سيغادر أحدنا هذا المكان إلى الأبد، وساد المكان صمت ثقيل بعد هذا التصريح، ولكن الأستاذة «تريلاونى» لم تهتم، ثم قالت: «هل يمكنك أن تناولنى ذلك الإبريق الفضى الكبير يا عزيزى؟».

ونهض «براون» وتناول إبريقاً كبيراً من على الرف، وضعه أمام الأستاذة «تريلاونى» فقالت: «أشكرك.. وبالمناسبة، ذلك الشيء الذى تخشى حدوثه سيحدث يوم الجمعة الموافق السادس عشر من أكتوبر، أما الآن فأريد منكم - اثنين اثنين - أن تحضروا أكواب شاي من على الأرفف، ثم تعالوا إلى حتى أملاًها لكم، واجلسوا واشربوا حتى لا يبقى سوى «التفل»، ثم دوروا حول الكوب باليد اليسرى ثلاث مرات قبل أن تقلبوا الكوب، وانتظروا حتى يختفى باقى الشاي، وناولوا الكوب للزميل المواجه حتى يقرأه باستخدام الصفحات رقم خمسة وستة فى كتاب «توضيح المستقبل»، وسأتحرك بينكم للمساعدة والإرشاد، ثم أمسكت بذراع «نيفيل» قائلة: «عزيزى.. بعد أن حطمت الكوب الأول: أرجو أن تختار واحداً أزرق، فأنا أحب الأكواب الوردية».



ويكل ثقة توجه «نيفيل» إلى الأرفف، فقالت الأستاذة «تريلاوني»: «كوبًا أزرق يا عزيزي.. شكرًا لك».

وعندما حصل «رون» و«هارى» على كوبيهما، عادا إلى مقعديهما، وحاولا شرب الشاي سريعًا لينفذا تعليمات الأستاذة. ثم قال «رون» وهو يفتح الكتاب على الصفحتين الخامسة والسادسة: «حسنًا.. ماذا ترى فى كوبي؟».

فقال «هارى» ساخرًا: «أرى مادة بنية كثيفة».

وكان البخار المنبعث فى الغرفة قد جعله يشعر بالنعاس، فقالت الأستاذة بصوت مرتفع: «انتبهوا يا أعزائي وركزوا أثناء النظر!!».

وحاول «هارى» استجماع نفسه، ثم قال مسترشدًا بما فى الكتاب: «حسنًا.. هناك علامة زائدة، وهو ما يعنى أنك ستحصل على شىء من المعاناة.. آسف لهذا.. ولكن هناك ما يشبه الشمس، وهذا يعنى سعادة غامرة، أرى أنك ستعانى، ولكن ستسعد كثيرًا».

فقال «رون»: «أظن أنك فى حاجة لإجراء فحص لقاع العين».

ثم ضحكا معًا فرمقتهما الأستاذة «تريلاوني» بنظرة جانبية قبل أن يميل «رون» نحو كوب «هارى» ويقول: «دورى أنا.. هناك شىء يشبه القبعة.. ربما ستعمل فى وزارة السحر، ثم أدار الكوب فى الاتجاه العكسى، ولكن من هذه الناحية هناك ما يشبه... ما

هذا؟» ثم راجع نسخة كتابه وتابع: «خريف.. ذهب.. مال غير متوقع، عظيم عليك أن تقرضنى بعضه، وهناك شىء آخر هنا.. إنه يبدو كحيوان ما، نعم لو أن هذا رأسه، فهو يشبه فرس النهر.. لا.. لا.. بل عنزة».

وهنا استدارت الأستاذة «تريلاونى» نحوهما ثم ضحكت قائلة: «دعونى أرى هذا». وهدأ الجميع وهى تفحص كوب «هارى» حتى يعرفوا النتيجة. فى حين راحت تحقق فى الكوب، ثم قالت: «إنه نسر يا عزيزى.. هناك عدو مميت يطاردك».

قالت «هيرميون» فى همس مسموع: «ولكن الجميع يعرفون ذلك.. الجميع يعرفون قصة «هارى» وأنتم تعرفون مع من». حدق كل من «هارى» و«رون» بها، بخليط من الإعجاب والدهشة.. فلم يسبق لهما رؤية «هيرميون» تتحدث مع أحد المعلمين هكذا، ولكن الأستاذة «تريلاونى» لم تجب، وإنما خفضت عينيها مرة أخرى نحو كوب «هارى»، ثم قالت: «أنت.. يا عزيزى، هذا الكوب ليس كوباً سعيداً».

فقال «رون»: «كنت أظن عكس ذلك!»

ثم تابعت: «هناك خطر فى طريقك يا عزيزى».

وعندما كان الجميع يحدقون بها أدارت الكوب مرة أخرى، ثم لهتت وصرخت، لقد حطم «نيفيل» الكوب الثانى، فغاصت الأستاذة «تريلاونى» فى مقعد ذى يدين؛ حتى يتسنى لها النظر نحو «هارى» جيداً قبل أن تفتح عينيها بشكل درامى وتقول:

«عزيزى لديدك كلب أسود».

قال «هارى»: «ماذا؟».

ويبدو أنه لم يكن الوحيد الذى لم يستوعب الأمر، فقد تحشرج صوت «دين توماس»، وبدا الارتباك على «لافندر براون»، ولكن الجميع وضعوا أيديهم فوق أفواههم، فتابعت: «ذلك الكلب العملاق.. إنه نذير شؤم، أسوأ نذير.. نذير موت».

وتقلصت معدة «هارى»، فقد تذكر صورة ذلك الكلب الموجود على غلاف كتاب «نذائر الموت» فى مكتبة «فلوريش وبلوتس»، إنه الكلب الموجود فى «ماجنوليا كريستنت»، وراح الجميع يحدقون فى «هارى» فيما عدا «هيرميون» التى نهضت ودارت حول مقعد الأستاذة «تريلاونى»؛ وقالت: «لا أظن أنه يشبه هذا الكلب».

رمقتها الأستاذة «تريلاونى» بنظرة حادة ثم قالت: «كان سيسعدنى أن أقول هذا يا عزيزتى، ولكنه أمر واضح».

وكان «سيموس مينيجان» يدور بعينه من جانب لآخر، ثم قال وعينه شبه مغلقتين: «إنه يبدو كالكلب، ولكن إذا درنا هكذا فسنجد ما يشبه الحمار».

فقال «هارى» فى حدة: «متى ستقررون ما إذا كنت سأموت أم لا؟».

قالت الأستاذة «تريلاونى»: «هذا يكفى.. أظن أننا سننهى درس اليوم، نعم.. أعيدوا كل شىء إلى مكانه».

راح التلاميذ يعيدون أدواتهم لها، ثم أغلقوا حقائبهم، حتى «رون» نفسه كان يتجنب النظر إلى عيني «هارى».

ثم قالت الأستاذة «تريلاونى»: «سنتقابل مرة أخرى، وحتى ذلك الحين ابدلوا أقصى جهد لديكم» ثم أشارت إلى «نيفيل» قائلة: «وأنت يا عزيزى.. ستأخر فى المرة القادمة، فحاول بكل جهدك أن تلحق بنا».

هبط كل من «رون» و«هيرميون» و«هارى» ذلك السلم الفضى، ثم السلم الحلزونى فى صمت قبل أن يتحولوا إلى درس آخر، هو درس التحول مع الأستاذة «ماكجونجال».

استغرق الأمر منهم وقتاً طويلاً حتى يجدوا الفصل، ورغم أنهم غادروا فصل التنبؤ مبكراً؛ إلا أنهم وصلوا للفصل الآخر بالكاد فى الموعد، واختار «هارى» مقعداً فى نهاية الغرفة كما لو كان يجلس فى مركز ضوء براق، فقد كان كل التلاميذ يرمقونه بنظرتهم من حين لآخر، كما لو كان سيموت فى أى لحظة، وبالكاد سمع ما كانت الأستاذة «ماكجونجال» تقوله عن «إينماجى» - وهو ساحر استطاع التحول لعدة حيوانات - ولم يكن حتى يراها وهى تحول نفسها أمام الفصل إلى قطة، لها علامات تشبه النظارة الموجودة حول عينيها، ثم تساءلت وهى تعيد نفسها: «ماذا دهاكم جميعاً اليوم؟! إنها المرة الأولى التى لا يحظى فيه تحولى بتصفيق من فصل ما».

استدارت رؤوس الجميع إلى «هارى» مرة أخرى، ولكن لم يتكلم

أحد حتى رفعت «هيرميون» يدها قائلة: «من فضلك يا أستاذة، لقد حضرنا لتونا أول دروس التنبؤ، وكنا نقرأ أوراق الشاي و.....». زمجرت الأستاذة «ماكجونجال»: «آه.. نعم بالطبع لا حاجة بك لقول المزيد أيتها الآنسة «جرانجر»، هيا أخبريني من منكم سيلقى حتفه هذا العام؟». صدق الجميع كلامها حتى قال «هارى» أخيراً: «أنا؟».

أجابته وهى تحدق فيه: «نعم.. إذن، فيجب أن تعرف يا «بوتر» أن «سيبيل تريلاونى» توقعت موت أحد التلاميذ منذ عام عندما وصلت للمدرسة، ولم يمت أى منهم بعد، فمشاهدة نذائر الموت هيا طبيقتها المفضلة لتحية فصلها الجديد، وإذا لم يكن الأمر حقاً؛ فأنا لا أتكلم بسوء عن أى من زملائى».

توقفت تحاول تهدئة نفسها، ثم تابعت: «إن التنبؤ هو أحد أكثر فروع السحر غموضاً ولن أخفى عليكم.. إننى لا أصبر عليه، فالتوقعات الصحيحة شديدة الندرة، كما أن الأستاذة «تريلاونى».....» توقفت مرة أخرى، ثم قالت بصوت يعكس الصدق: «إنك تبدو لى بصحة جيدة جداً يا «بوتر»؛ لذلك فستعذرنى إن لم أعفك من الواجب المدرسى اليوم، ولكنى أؤكد لك أنه فى حال وفاتك لن تضطر لتسليمه!».

ضحكت «هيرميون» فى حين شعر «هارى» بشيء من التحسن، فلم يكن سهلاً عليه أن يهرب من تأثير أوراق الشاي، وذلك الضوء الأخاذ الخافت، ورائحة فصل الأستاذة «تريلاونى». وعلى كل

حال، فلم يكن الجميع مقتنعين، فمال زال «رون» يبدو قلقًا، ثم همست «لافندر»: «ولكن ماذا عن كوب «نيفيل»؟».

وعندما انتهى فصل التحول، لحقوا بزملائهم نحو البهو العظيم لتناول العشاء، وقالت «هيرميون» وهي تقدم طبقًا يتصاعد منه البخار نحو «رون»: «رون».. هون عليك، فقد سمعت ما قالته الأستاذة «ماكجوجال».

التقط «رون» شوكتة، ولكنه لم يتناول شيئًا، ثم قال بصوت جاد: «هارى» إنك لم ترَ كلبًا أسود ضخمًا فى أى مكان.. أليس كذلك؟ فقال «هارى»: «لقد رأيت واحدًا عندما غادرت منزل آل «درسلى»».

ترك «رون» شوكتة لتسقط فوق الطبق، ثم قال: «هيرميون.. إذا كان «هارى» قد رأى كلبًا فهذا... هذا شيء سيئ، فابن عمى «بليوس» رأى واحدًا ومات خلال أربع وعشرين ساعة».

فقال «هيرميون» وهي تصب لنفسها بعض العصير: «إنها مجرد مصادفة».

قال «رون» وقد بدأ الغضب يعصف به: «إنك لا تعرفين ما تحدثين عنه، إن هذه المخلوقات تثير زعر معظم السحرة».

قالت «هيرميون» فى لهجة توحى بالانتصار: «ها أنت ذا إذن، إنهم يرونه، فيموتون من الخوف، إنه ليس نذير شؤم، ولكنه سبب للموت، و«هارى» لا يزال معنا؛ لأنه ليس أحرق لدرجة أن يرى أحدهم فيترك الأمر يسيطر على تفكيره!».

ونظر «رون» إليها وهو مفتوح الفم، ففتحت هي حقيبتها وأخرجت كتاباً وضعته أمامها، ثم قالت: «أظن أن التنبؤ أمر معقد يزخر بالتخمين، أنت نفسك لم تكن واثقاً مما رأيته فى كوب «هارى»».

عاد «رون» يقول: «لقد قالت عنك الأستاذة «تريلاونى»: إنك لا تملكين النظرة الصحيحة، وإنك لا تعترفين بالخطأ حتى على سبيل التغيير». وبدا كما لو كان قد تحدث فى موضوع حساس، فأغلقت «هيرميون» كتابها بعنف؛ حتى أن بعض قطع اللحم قد تناثرت فى كل مكان. ثم قالت: «إذا كان التنبؤ الجيد يعنى أن على أن أظهار برؤية نذائر الموت فى كوب الشاي؛ فأنا لست واثقة أننى قد أستمر فى دراسة التنبؤ أكثر من ذلك، فهذا الدرس كان شيئاً سخيلاً إذا ما قورن بأى درس آخر، ثم جذبت حقيبتها وابتعدت، حدجها «رون» بنظرة حادة، ثم سأل «هارى»: «ما الذى تتحدث عنه، إنها لم تحضر أية مادة جديدة أخرى حتى الآن؟».

كان «هارى» سعيداً بالخروج من القلعة بعد الغداء، فقد انتهت أمطار أمس، وأصبحت السماء صافية رغم لونها الرمادى، وكان العشب نضراً ندياً عندما كانوا يستعدون لاستقبال أول دروس العناية بالمخلوقات السحرية، ولم يكن «رون» و«هيرميون» يتحدثان، وكان «هارى» يسير إلى جوارهما فى صمت، فى حين كانوا يسرون على المنحدر المؤدى لكوخ «هاجريد» على حافة

الغابة المحرمة قبل أن يروا أمامهم ثلاثة ظلال مألوفة؛ ليعرفوا أن هذه الدروس ستكون مشتركة مع «سليذرين». وسمعوا «مالفوى» يتحدث مع كل من «كراب» و«جويل» فى همس، ولكن «هارى» كان يعرف ما يتحدثون عنه.

وكان «هاجرىد» فى انتظار تلاميذه عند باب الكوخ مرتدياً هذا المعطف، ومعه ذلك الحيوان الصغير عند قدميه، ولا يطيق الانتظار على بدء العمل، فصاح عندما اقترب التلاميذ: «هيا تحركوا.. هل أنتم مستعدون لليوم.. إنه درس عظيم.. هل الجميع هنا؟ حسناً.. هيا اتبعونى».

وللحظة ظن «هارى» أن «هاجرىد» سيقودهم إلى داخل الغابة، وهو الأمر الذى لم يكن «هارى» يرغب فيه بعد كل ما حدث له هناك، وعلى أى حال فإن «هاجرىد» دار حول حافة الغابة، وبعد خمس دقائق وجدوا أنفسهم خارج حقل صغير يحيط به سور قصير، فصاح «هاجرىد»: «فليجتمع الجميع حول هذا السور حتى تستطيعوا الرؤية بوضوح، وأول شىء أريدكم أن تفعلوه هو أن تفتحوا كتبكم».

صاح «مالفوى» بصوته البارد المتحذلق: «كيف؟».

قال «هاجرىد»: «ماذا؟».

كرر «مالفوى» وقد حمل نسخته من كتاب الوحش المتوحش وقد أحاطه بحبل طويل: «كيف نفتح كتبنا؟».

وبالفعل أخرج البعض كتبهم كذلك، وقد أغلقوها باستخدام



الأربطة، أما الآخرون فقد ربطوها بأقفال خاصة، فتساءل «هاجر يد»: «ألم يستطع أحد فتح كتابه؟».

هز الجميع رءوسهم نفيًا قبل أن يتابع «هاجر يد»: «كان عليكم أن تضربوه.. انظروا.. هكذا».

وأخذ نسخة «هيرميون»، ثم نزع الشريط المحيط بالكتاب، فحاول الكتاب عضه، ولكن «هاجر يد» ضغط بأصبعيه على مؤخرة الكتاب، فارتعش الكتاب ثم انفتح واستقر في يده.

قال «مالفوى»: «ما هذا؟ كم كنا أغبياء!!».

فقال «هارى»: «أطبق فمك يا «مالفوى»».

كان «هارى» يريد أن يكون درس «هاجر يد» الأول ناجحًا. وقال «هاجر يد»: «حسنًا إذن.. معكم كتبكم و.. الآن.. نعم.. أنتم في حاجة إلى مخلوقات سحرية، سأذهب لأحضرها.. انتظروني هنا..».

ثم ابتعد عنهم واتجه نحو الغابة حتى غاب عن نظرهم.

قال «مالفوى» بصوت مرتفع: «يا إلهي.. هل سيمتلئ هذا المكان بالكلاب؟ ما هذا الدرس الممل؟ سيتصرف أبى بهذا الشأن عندما أخبره».

كرر «هارى»: «أطبق فمك يا «مالفوى»».

وهنا انبعث صوت «لافندر براون»: «احترس يا «بوتر» فهناك حارس خلفك». وفجأة.. ظهر عشرة من أغرب المخلوقات التي رآها «هارى»، كانت لها أجسام وأرجل أحصنة، وقوائمها

الأمامية عبارة عن أجنحة كبيرة، ورءوس تشبه النسور، ولكل حيوان منهم لبدة كثيفة حول رقبتة، فوقها سلسلة طويلة ممتدة ومربوطة جميعاً فى يدي «هاجرىد» الذى جاء خلفها مهرولاً، ثم صاح والسلاسل تهتز بين يديه بقوة وهو يتقدم نحو السور الذى يقف خلفه التلاميذ: «هيا.. ابعدوا».

تراجع الجميع يهدوء عندما وصل «هاجرىد» إلى السور، وقال بسعادة وهو يلوح بيده: «هيبوجرىف.. جميل.. أليس كذلك؟».

ولم يستطع «هارى» أن يفهم ما يعنيه «هاجرىد»، هذا عندما ترى مثل هذه المخلوقات للمرة الأولى؛ نصف حيوان ونصف طائر، وذلك غير الفراء الذى لا تستطيع أن تحدد إذا كان من الريش أو الشعر، وكان كل منها من لون مختلف: «رمادى، برونزى، وردى، وأسود».

ثم قال «هاجرىد» وهو يحك يديه ببعضها البعض: «هيا.. إذا كنتم تريدون الاقتراب قليلاً».

ولم يبدُ أن أحداً كان يود الاقتراب، ولكن «هارى» و«رون» و«هيرميون» اقتربوا من السور بحذر.

فقال «هاجرىد»: «والآن.. أول شىء يجب أن تعرفوه أن «الهيبوجرىف» يمتازون بالشموخ، ومن السهل إثارة غضبهم، فلا تتعمدوا إهانة أى منهم، فمن الممكن أن يكون هذا آخر ما تفعلونه». ولم يكن أى من «مالفوى» و«كراب» و«جويل» ينجسون، فقد كانوا يتحدثون معاً بصوت منخفض، وشعر «هارى» أنهم

يخططون لإفساد الدرس، فتابع «هاجريد»: «انتظروا دائماً الحركة الأولى من «الهيوجريف» إنه مهذب... أترون؟ تقدموا نحوه وانحنوا ثم انتظروا، فإذا انحنى بدوره فسيمكنكم أن تتقدموا نحوه وتلمسوه، وإذا لم ينحن فابتعدوا عنه فى سرعة؛ لأن هذه القرون مؤلمة جداً، والآن من يريد أن يبدأ؟».

ولم يجبه أى من التلاميذ، حتى «رون» و«هيرميون» لم يجيبوا، فقد كانت المخلوقات تتحرك بعنف، ولم يبدُ على أى منها رغبة فى الامتثال لهذا الأمر، فتساءل «هاجريد»: «لا أحد!».

ولكن «هارى» قال: «أنا سأقوم بذلك».

وسمع «هارى» صوت شهقة مرتفعة من خلفه قبل أن يسمع كل من «لافندر» و«بارقاتى» يقولان فى همس: «لا، يا هارى.. تذكر أوراق الشاى».

ولكن «هارى» تجاهلها وصعد فوق السور فصاح «هاجريد»: «رائع يا «هارى» دعنا نرى». ثم فصل أحد السلاسل التى كانت مربوطة بأحدهم ثم نزع طوقه الجلدى وبدا أن جميع التلاميذ يحبسون أنفاسهم فى حين ضاقت عيننا «مالفوى»، فقال «هاجريد»: «بهدوء «هارى»... انظر لعينييه وحاول ألا ترمش، فهو لا يثق بك إذا كنت ترمش كثيراً».

ودار «باك بيك» - ذلك «الهيوجريف» الذى اختاره هاجريد - برأسه نحو «هارى»، فعاد «هاجريد» يقول: «هيا يا «هارى» انحنِ الآن».

وبالفعل انحنى «هارى» قليلاً وهو ينظر لأعلى فظل  
«الهيبو جريف» ينظر نحوه ولكن دون أن يتحرك، فقال  
«هاجر يد» بقلق: «هيا.. حسناً.. ابتعد الآن بهدوء يا «هارى»».  
وهنا حدث ما لم يكن يتوقعه «هارى»، فقد انحنى  
«الهيبو جريف»، ثم قال «هاجر يد»: «رائع يا «هارى».. هيا  
يمكنك أن تربت عليه.. هيا».

وتحرك «هارى» ببطء نحو «الهيبو جريف» ثم ربت عليه عدة  
مرات فأغلق عينيه كما لو كان يستمتع بذلك، فصفق التلاميذ ما  
عدا «مالفوى» و«كراب» و«جويل» الذين ظهر عليهم الإحباط، ثم  
قال «هاجر يد»: «حسناً يا «هارى» أعتقد أنه سيسمح لك بركوبه».  
وكان هذا أكثر مما كان «هارى» يأمله، فقد اعتاد على عصا  
المكنسة، ولكنه لم يكن واثقاً أن «الهيبو جريف» سيكون بنفس  
البساطة!

ولكن «هاجر يد» تابع: «هيا.. اصعد هناك خلف رباط الأجنحة،  
واحرص على عدم شد ريشه فهو لا يحب ذلك».  
ورفع «هارى» قدمه فوق جناح «باك بيك»، ثم اعتلى ظهره،  
لكنه لم يكن يعرف أين يمسك، فقد كان كل شيء أمامه مغطى  
بالريش، حتى صاح «هاجر يد» وهو يضرب «الهيبو جريف»:  
«هيا.. انطلق».

ودون تحذير ارتفع جناحان طولهما ١٢ قدمًا حول «هارى»  
الذى لم يستطع إلا أن يمسك برقبتة قبل أن يرتفع، ولم يكن الأمر

كعصا المكنسة، وإن كان «هارى» قد عرف أيهما يفضل، فقد كان جناحا المخلوق يضربان الهواء حوله بقوة، مما جعله يشعر بأنه سوف يسقط من فوقه، وذلك الريش اللامع ينزلق تحت يديه، ولكنه لم يجرؤ على تشديد قبضته حتى لا يغضب «الهيبيوجريف» الذى راح يعلو ويهبط فوق ظهره مع خفقات جناحية، وطار به «باك بيك» حول السور ثم عاد به إلى الأرض وهو ما كان «هارى» يريده، وما إن وصل ولمست أقدامه الأرض حتى انزلق من على ظهر هذا المخلوق وهبط على الأرض، فقال هاجريد: «عمل رائع يا «هارى»».

وعلت السعادة وجوه الجميع فيما عدا «مالفوى» و«كراب» و«جويل». وانبهاراً بنجاح «هارى»: توجه باقى التلاميذ نحو مخلوقات «الهيبيوجريف» التى راح «هاجريد» يحررها واحداً تلو الآخر، وراح التلاميذ ينحنون فى عصبية، ونجح «رون» و«هيرميون»، فى حين بدا أن الحيوان الذى اختاره «نيفيل» لن ينحنى، فأسرع بالابتعاد عنه، وحاول «مالفوى» تكرار التجربة مع «باك بيك» الذى انحنى له ثم قال «مالفوى» بصوت مرتفع حتى يسمعه «هارى»: «إنه أمر فى غاية السهولة، وكان يجب أن أعرف ذلك، فما دام «بوتر» قد استطاع أن يفعلها فأراهن أنك لا تمثل أى خطر، أليس كذلك؟».

ثم عاد يكرر موجهاً حديثه «للهيبيوجريف»: «أليس كذلك أيها القبيح؟».

وفى ثوان سمع الجميع صرخة «مالفوى» المدوية وهو يحاول الفرار من القرون الصلبة؛ فى نفس الوقت الذى كان يحاول فيه «هاجرىد» أن يمسك به؛ حتى يبعده عن «الهيبيوجريف»، فسقط فوق الحشائش والدماء تغرق ملابسه وهو يصيح: «إننى أحتضر.. انظروا.. لقد قتلنى».

فقال «هاجرىد» الذى تغير وجهه تمامًا: «أنت لا تحتضر، فليساعدنى أحدكم، أخرجوه من هنا».

أسرعت «هيرميون» تفتح البوابة، وحمل «هاجرىد» «مالفوى» بسهولة.. وأثناء مرورهم رأى «هارى» ذلك الجرح القطعى فى ذراع «مالفوى».. والذى تسيل منه الدماء وتغرق الحشائش، بينما يجرى به «هاجرىد» فى اتجاه القلعة!

وتبعه «السليذرين» وهم يصيحون حول «هاجرىد»! ثم قالت «بانسى باركنسون» وسط دموعها: «يجب أن يبعده»، وقاطعها «دين توماس»: «لقد كان خطأ مالفوى».

وصعد الجميع الدرجات الحجرية حتى بهو المدخل، ثم قالت «بانسى»: «سأذهب للاطمئنان عليه». وصعدت السلم فى حين ظل «السليذرين» يتحدثون فى همس عن «هاجرىد» وهم يتوجهون إلى غرفهم، ثم تساءلت «هيرميون» فى عصبية: «هل تظن أنه سيكون بخير؟».

قال «هارى» الذى سبق علاجه من إصابات بالغة قبل ذلك:

«بالطبع.. إن مدام «بومفرى» تستطيع علاج الجروح القطعية فى ثانية واحدة».

ثم قال «رون» وقد بدا عليه القلق: «لقد كان أمرًا سيئًا أن يحدث ذلك فى أول دروس «هاجرىد»، أليس كذلك؟ لقد كنت واثقًا أن «مالفوى» سيدبر له أمرًا ما! وكانوا من أوائل من وصل إلى البهو العظيم لتناول الطعام أملاً فى رؤية «هاجرىد»، ولكنه لم يكن هناك، فقالت «هيرميون» قبل أن تمس طعامها: «إنهم لن يستبعدوه، أليس كذلك؟».

أجابها «رون» الذى امتنع أيضًا عن الأكل: «من الأفضل ألا يفعلوا» وكان «هارى» ينظر نحو مائدة «السليذرين» التى تجمع عليها مجموعة كبيرة، تضم كلاً من «كراب» و«جويل» وهم يتهامسون، وكان «هارى» واثقًا أنهم يحبكون قصتهم عن كيفية إصابة «مالفوى»، فقال «رون»: «حسنًا.. يمكنكم القول بأن أول يوم لنا بعد عودتنا إلى «هوجوورتس» ام يكن سعيدًا».

وتوجهوا إلى غرفة «جريفندور» المزدهمة بعد العشاء فى محاولة لعمل واجباتهم التى كلفتهم بها الأستاذة «ماكجونجال»، ولكن الثلاثة لم يستطيعوا إتمام أى شىء، وهم ينظرون من وقت لآخر من نافذة البرج حتى قال «هارى» فجأة: «هناك ضوء قادم من نافذة «هاجرىد»».

نظر «رون» فى ساعته ثم قال: «لو أسرعنا فسيمكننا الذهاب لرؤيته، فالوقت لا يزال مبكرًا...».

قالت «هيرميون» فى بطء وهى ترمق «هارى» بنظرة خاصة:  
«لا أعرف».

قال «هارى»: «إننى مسموح لى بالسير فى فناء المدرسة  
و«سيرىوس بلاك» لن يصل إلى هنا مع وجود هؤلاء الحرس».  
وهكذا جمعوا أدواتهم وخرجوا فى سعادة، خاصة أنهم لم  
يجدوا أحداً عند الباب الأمامى، فقد كانوا غير متأكدين من  
السماح لهم بالخروج، وكانت الحشائش لا تزال رطبة وهم  
يتوجهون إلى كوخ «هاجرىد»، وعندما وصلوا طرقتوا الباب  
ليسمعوا صوته يصيح: «ادخل».

وكان «هاجرىد» يجلس أمام منضدة خشبية، ومن أول نظرة له  
عرفوا أنه قد تناول الكثير من الشراب، فقد بدا عليه عدم التركيز،  
ثم قال: «لقد سجلت رقماً قياسيًّا، فلا أظن أن أحد المعلمين قد  
سبق له العمل ليوم واحد فقط».

وتنهد «هاجرىد» فى تعاسة: «إنها مسألة وقت فقط .. أليس  
كذلك؟ فبعد ما حدث مع مالفوى...».

تساءل «رون»: «كيف هو؟ لا أظن أن الإصابة خطيرة!! أليس كذلك؟».  
قال «هاجرىد»: «لقد فعلت مدام «بومفرى» كل ما تستطيع،  
ولكنه ظل يتأوه بعد أن غطته بالأربطة».

قال «هارى» فجأة: «إنه مخادع.. مدام «بومفرى» تستطيع  
علاج أى شىء، لقد أصلحت نصف عظامى العام الماضى، وأنا  
واثق أنها قد بذلت كل ما تستطيع».



عاد «هاجريد» يقول بنفس التعاسة: «لقد وصل الخبر لمستولى المدرسة، وقالوا إننى قد بدأت بداية كبيرة، فقد كان يجب أن أدخر «الهيبيوجريف» لمرحلة لاحقة، ولكننى فكرت أنه سيكون أمرًا طيبًا.. أى إن الأمر كله كان خطئى».

قالت «هيرميون»: «لقد كان خطأ «مالفوى»».

ثم قال «هارى»: «نعم، وسنشهد بذلك، فقد أخبرتنا أن «الهيبيوجريف» سيقوم بمهاجمتنا إذا أهانه أحد، ولكن «مالفوى» لم يكن منتبهًا، وهذه مشكلة، وسنخبر «دمبلدور» عما حدث».

وقال «رون»: «نعم.. لا تقلق يا هاجريد».

وتساقطت الدموع من عيني «هاجريد» السوداوين، ثم جذب «هارى» و«رون» وعانقهما بقوة، ثم قالت «هيرميون»: «أظنك قد شربت ما يكفيك يا «هاجريد». فقال «هاجريد» وهو يترك «هارى» و«رون»، ويخرج من الكوخ: «ربما تكونين على حق».

تساءل «هارى»: «ماذا سيفعل؟».

أجابته «هيرميون» التى عادت من الخارج: «لقد أغرق رأسه فى مياه الحوض».

وعاد «هاجريد» والمياه تتساقط من شعر رأسه ولحيته، ثم قال: «هذا أفضل». وهز رأسه لينفض عنه الماء ويغرقهم جميعًا قبل أن يقول: «اسمعوا، لقد كان أمرًا طيبًا أن تأتوا لرؤيتى، فأنا بالفعل...».

وتوقف «هاجريد» فجأة وهو يحدق فى «هارى» كما لو كان

يكتشف وجوده للمرة الأولى، ثم صاح وهو يقفز فى الهواء: «ماذا تفعل هنا؟ غير مسموح لك بالتجول بعد حلول الظلام.. وأنتما كيف تسمحان له بذلك».

واندفع «هاجريد» نحو «هارى» فأمسك ذراعه ثم جذبته نحو الباب قائلاً فى غضب: «هيا.. سأعيدك للمدرسة، ولا تأتى لترانى بعد حلول الظلام مرة أخرى فأنا لا أستحق ذلك!».

\* \* \*



## بوجارت و خزانة الملابس

٧

لم يظهر «مالفوى» فى الفصل حتى وقت متأخر من صباح يوم الخميس عندما كان كل من «السليذرين»، و«الجريفندور» فى منتصف درس للوصفات. وحين حضر أخيراً وذراعه اليمنى تحيط بها الأربطة، وهو يسير فى خطوات متكلفة كما يرى «هارى»، كان يمشى كبطل استطاع أن ينجو بحياته بعد معركة شرسة. وصاحت «بانسى باركنسون»: «كيف حالك يا دراكو؟» هل يؤلمك ذراعك؟».

أجاب «مالفوى»: نعم!

ولكن «هارى» رآه يغمز بعينه نحو «كراب» و«جويل»؛ حتى قال «الأستاذ سناپ»: «اجلس .. اجلس».

وتبادل «هارى» و«رون» النظرات.. «فالأستاذ سناپ» لم يكن ليقول لهما كذلك إذا تأخر أحدهما عن الفصل، وإنما كان سيعاقبه، ولكن «مالفوى» كان دائماً قادراً على اختراع الحجج بخصوص أى شىء يخص دروس الأستاذ سناپ، وكذلك فقد كان «سناپ» رئيس منزل «السليذرين» وبالطبع فهو يفضل تلاميذه عن الآخرين.

وكانوا يقومون اليوم بوصفة جديدة عن الانكماش، واتخذ «مالفوى» مقعده بجوار «هارى» و«رون» اللذين كانا يقومان

بإعداد الوصفة على نفس المنضدة، حتى قال «مالفوى»: «سيدى.. سأحتاج لمساعدة فى تقطيع هذه الجذور بسبب ذراعى». فقال «سناب» دون أن ينظر: «ويزلى.. اقطع هذه الجذور لـ «مالفوى».. واحمر وجه «رون» قبل أن يهمس لـ «مالفوى»: «إن ذراعك بخير!».

ولم يجبه وإنما ابتسم ابتسامة متكلفة أمسك بعدها «رون» بسكين، وجذب الجذور نحوه وقطعها بسرعة، فكانت النتيجة هى اختلاف أطوالها، فقال «مالفوى»: «أستاذ.. لقد أفسد «ويزلى» جذورى».

وتقدم «سناب» نحو المنضدة وقرب أنفه المعقوف من الجذور ثم ابتسم بدوره وقال: «بدل جذورك مع «مالفوى» يا «ويزلى». فقال «رون»: «ولكن يا سيدى..».

وقضى «رون» ربع الساعة الأخيرة فى تقليم جذوره حتى صارت قطعاً متساوية.

فقال «سناب» بصوته العجيب: «والآن».

ألقى «رون» بجذوره عبر المنضدة نحو «مالفوى»، ثم التقط السكين مرة أخرى، فقال «مالفوى» وصوته يفوح بالمكر: «سيدى.. سأحتاج أيضاً إلى تنعيم هذه الأوراق».

فقال «سناب» وهو يرمق «هارى» بهذه النظرة التى ينظر له بها دوماً: «بوتر.. قم بتنعيم هذه الأوراق».

والتقط «هارى» أوراق «مالفوى» بينما ظل «رون» يحاول

إصلاح الجذور التي كان يجب عليه استعمالها الآن فى الوقت الذى قام فيه «هارى» بتنعيم الأوراق بأسرع ما يمكن، قبل أن يعيدها إلى «مالفوى» دون أن ينطق بكلمة واحدة.

ثم تساءل «مالفوى» فى مكر: «هل رأيتم «هاجرىد» مؤخرًا؟ أجابه «رون» دون أن ينظر إليه: «ليس هذا من شأنك». فقال «مالفوى» فى لهجة حزن تحمل سخرية واضحة: «أخشى أن لن يكون معلمًا بعد الآن، فوالدى لم يسعد بما حدث لى». فقال «رون» مهددًا: «استمر فى هذا الحديث يا «مالفوى» وسأصيبك إصابة حقيقية».

تابع «مالفوى» وكأنه لم يسمعه: «لقد قدم شكوى لمستولى المدرسة ووزير السحر، فأبى له علاقات قوية كما تعلمون، جرح مثل هذا ...» ثم زفر فى ألم مصطنع قبل أن يتابع: «من يدرى إذا كان ذراعى سيعود لحالته الأولى أم لا؟».

وقال «هارى» فجأة: «إذن فهذا هو السبب.. لقد كنت تحاول إبعاد «هاجرىد» عن التدريس».

خفض «مالفوى» صوته وهو يجيب: «حسنًا.. نعم.. إلى حد ما، ولكن هناك فوائد أخرى أيضًا.. «ويزلى».. أرجو أن تقطع لى هذه الشرائح.. أترى!؟»

على بعد عدة مقاعد كان «نيفيل» يواجه مشكلة، وقد كان يواجه دومًا صعوبات فى دروس الصفات، والتي كانت بالنسبة له أسوأ المواد، كما أن خوفه الشديد من الأستاذ «سناب» سبب

آخر جعل الأمور أكثر سوءاً، فقد تحولت وصفته التي كان من المفترض أن تكون حمضية خضراء لامعة إلى ...

«برتقالى يا لونج بوتوم؟!»

قالها الأستاذ «سناپ» وهو يلقي بشيء ما؛ حتى يستطيع أن يرى الجميع اللون، ثم تابع: «ألم تسمعى أقول إننا نحتاج فأراً واحداً فقط؟».

استحال لون «نيفيل» إلى لون شاحب وهو يرتعش، وبدا أنه على وشك أن تدمع عيناه، فقالت «هيرميون»: «سيدى .. عفواً .. أنا أستطيع مساعدة «نيفيل» فى عمل الوصفة بشكل صحيح». قال «سناپ» ببرود: أنا لا أذكر أنني طلبت منك أن تعرضى مساعدتك يا أنسة «جرانجر».

احمر وجه «هيرميون» خجلاً، فعاد يتابع: «فى نهاية الدرس سنعطيك بعض النقاط لهذه الوصفة، ونرى ما سيحدث عسى أن يشجعك هذا على تقديمها بشكل سليم».

ثم ابتعد وقد ترك «نيفيل»، وقد تقطعت أنفاسه، ثم صاح «سيموس»: «هارى» .. هل سمعت؟! لقد نشرت جريدة المتنبئ اليومية أن أحدهم قد رأى «سيريروس بلاك».

تساءل «رون» و«هارى» معاً: أين؟!!

وفى حين كان «مالفوى» على الجانب الآخر من المنضدة منصتاً قال «سيموس»: «بالقرب من هنا .. لقد رآه أحد العامة، وبالطبع فهو لا يدرك الأمر فالعامة يظنون أنه مجرد مجرم

هارب، أليس كذلك؟ لذلك فقد اتصل بالخط الساخن، وعندما حضرت وزارة السحر للمكان كان قد ذهب».

ردد «رون» وهو ينظر نحو «هارى»: «ليس بعيداً عن هنا؟!». ثم استدار ليرى «مالفوى» يتابع الأمر، فقال: «ماذا يا «مالفوى»؟ هل تريد شيئاً آخر؟».

ولكنه لم يجب، وإنما لمعت عيناه بخبث وهو ينظر نحو «هارى» قبل أن يميل على المنضدة، ثم قال: «أيمكنك القبض على «بلاك» بيد واحدة يا «بوتر»؟» أجاب «هارى»: «نعم».

فالتوى فم «مالفوى» عن ابتسامة خبيثة، ثم تابع: «لو كنت مكانك لفعلت شيئاً قبل ذلك، ولما كنت مكثت فى المدرسة كالفتى الطيب، وإنما كان يجب أن أخرج للبحث عنه..». فقاطعه «رون» متسائلاً: «عم تتحدث يا مالفوى؟».

ضاقت عيناه وهو يقول: «ألا تعرف يا «بوتر»؟». فتساءل «هارى»: «أعرف ماذا؟».

أطلق «مالفوى» ضحكة عالية، ثم قال: «من الأفضل ألا تخاطر بحياتك، ودع الأمر لحراس «أركابان»، أليس كذلك؟» ولكنى لو كنت مكانك لطلبت الثأر وألقيت القبض عليه بنفسى».

قال «هارى» بغضب: «ماذا تقول؟».

وهنا صاح «سناب»: «يجب أن تنتهوا من هذه الوصفة الآن

حتى نضيف الحبوب قبل الشرب، وبعدها يمكنكم الخروج حتى تنضج، وبعد ذلك سنختبر وجبة .. «لونج بوتوم».

ضحك كل من «كراب» و«جويل» وهما يشاهدان عرق «نيفيل» يتصبب من جبهته كالمحموم وهو يعد وصفته، أما «هيرميون» فكانت تمليه الخطوات بجانب فمها؛ حتى لا يراها «سناب»، فى حين ذهب كل من «هارى» و«رون» بعد أن جمعا أدواتهما حتى يغتسلا، ثم استقرا فى هذه الزاوية الحجرية قبل أن يتساءل «هارى»: «ما الذى كان يعنيه «مالفوى»؟ ولماذا أثار من «بلاك»؟ إنه لم يفعل لى أى شىء حتى الآن».

قال «رون»: «إنه يقول أى شىء حتى يدفعك لتصرف أحق». فى نهاية الدرس توجه «سناب» إلى «نيفيل» وشاهد ما يعمل، ثم قال: «أرجو أن يأتى الجميع إلى هنا ليشاهدوا ما يحدث مع «لونج بوتوم» إذا كان قد أعد وصفة الانكماش بشكل صحيح، وإن كنت أشك فى ذلك، فوصفته تبدو مسممة».

وشاهد تلاميذ «جريفندور» ما يحدث فى خوف، فى حين بدأ تلاميذ «سليذرين» فى سرور، فقام «سناب» بأخذ ملء ملعقة من إناء «نيفيل»، وقدمها إلى «تريفور» الذى ابتلعها، ثم صدر عنه صوت قصير قبل أن ينكمش إلى حجم أصغر، فانفجرت عاصفة تصفيق بين صفوف «جريفندور»، فى حين أخرج «سناب» زجاجة حمراء صغيرة وضع منها بعض النقاط فى فم «تريفور»



فعاد إلى حجمه الطبيعي، ثم قال: سأخضم خمس نقاط من تلاميذ «جريفندور، فقد أخبرتك ألا تساعدني يا آنسة «جرانجر».. انصراف».

صعد كل من «هاري» و«هيرميون» سلم بهو المدخل، وكان «هاري» لا يزال يفكر فيما قاله «مالفوي»، أما «رون» فكان يفكر فيما فعله «سناب»، فقال: «يخضم منا خمس نقاط؛ لأن الوصفة كانت سليمة؟ لماذا لم تكذبي يا «هيرميون»؟ كان يجب أن تقولي أن «نيفيل» قد أعدها بنفسه».

ولم تجب «هيرميون»، فنظر «رون» حوله متسائلاً: «أين هي؟». استدار «هاري» أيضاً بحثاً عنها، كانا في أعلى السلم والتلاميذ يمرون بجانبهما متجهين إلى البهو العظيم لتناول الطعام، قال «رون»: «لقد كانت خلفنا مباشرة».

وعبر «مالفوي» إلى جوارهم بين «كراب» و«جويل»؛ فابتسم تلك الابتسامة الخبيثة دون أن ينطق، ثم اختفى قبل أن يقول «هاري»: «ها هي».

كانت «هيرميون» تصعد السلم سريعاً، وفي إحدى يديها تحمل حقيبتها، بينما تحمل شيئاً آخر اختفى أسفل ملابسها في اليد الأخرى، فقال «رون»: «كيف فعلت ذلك؟».

قالت «هيرميون» عندما وصلت إليهم: «ماذا؟».

أجابها: «منذ دقيقة كنت خلفنا مباشرة، وفي الدقيقة التالية رأيناك تصعد السلم مرة أخرى».

بدا الارتباك على وجه «هيرميون» قبل أن تقول: «ماذا؟ .. آه ..  
يجب أن أعود حتى .. آه .. لا ..».

وفجأة أفلت أحد أحزمة حقيبتها ولم يندهش «هارى» عندما  
رأى الحقيبة وقد اكتظت بعشرة كتب ثقيلة على الأقل، فسألها  
«رون»: «لماذا تحملين كل هذا معك؟».

أجابته بأنفاس متقطعة: «أنت تعرف عدد المواد التى أدرسها  
.. ألا تحمل هذه عنى؟».

وأدار «رون» الكتب التى أعطتها له حتى يقرأ عناوينها، ثم  
قال: «إنك لن تدرس أيًا من هذه الكتب فيما عدا الدفاع ضد  
السحر الأسود!».

قالت: «آه .. نعم».

ثم أعادت الكتب للحقيبة كما كانت قبل أن تتابع: «أتمنى أن  
يكون هناك شىء جيد على الغداء، فأنا أتضور جوعًا».

ثم اتجهت سريعًا نحو البهو العظيم، فتساءل «رون»: «هل  
راودك شعور أن «هيرميون» تخفى شيئًا ما؟».

لم يكن الأستاذ «لوبين» موجودًا عندما وصلوا إلى فصل  
الدفاع ضد السحر الأسود فى أول دروسهم، فجلسوا جميعًا  
وأخرجوا كتبهم ورقعهم، وراحوا يتحدثون حتى دخل إلى  
الحجرة، فابتسم الأستاذ «لوبين»، ووضع حقيبته الصغيرة على  
المكتب وقد بدا أن صحته قد أصبحت أفضل مما كانت عليه فى  
القطار، ثم قال: «مساء الخير .. أرجو أن تعيدوا كتبكم إلى

حقائبكم فسيكون درس اليوم درساً عملياً، ولن نحتاج إلا إلى العصى السحرية فقط».

تبادل بعض التلاميذ نظرات فضول؛ فلم يسبق لهم حضور درس دفاع عملي؛ إلا إذا احتسبنا ذلك الدرس في العام الماضي، عندما أحضر معلمهم السابق قفصاً مليئاً بالحشرات، وأطلقها في الفصل.

وعندما لاحظ الأستاذ «لوبين» أن الجميع قد استعدوا، قال: «حسنًا إذن .. أرجو أن تتبعونى».

وفى ارتباك يشويه الفضول، نهض التلاميذ، وتبعوا الأستاذ «لوبين» خارج الفصل، فقادهم إلى ممر مهجور حتى وصلوا إلى باب حجرة هيئة التدريس، فقال الأستاذ «لوبين» وهو يفتح الباب: «تفضلوا بالدخول».

وكانت الغرفة مليئة بالمقاعد، ولكنها خالية إلا من الأستاذ «سنا» الذي جلس في مقعد ذي يدين، وراح ينظر حوله عندما دخل التلاميذ إلى المكان، وقد لمعت عيناه، وبدا على شفثيه شبح ابتسامة؛ حتى دخل الأستاذ «لوبين» وأغلق الباب، فقال: «دع الباب مفتوحاً يا «لوبين» فيبدو أن أحداً لم يحذرك من وجود «نيفيل لونج بوتوم» ضمن هذا الفصل، وأنصحك ألا تثق به أثناء أى عمل صعب، إلا إذا كانت الأنسة «جرانجر» تهمس بخطوات العمل في أذنه».

بدا على وجه «نيفيل» إحراج شديد فى حين حدج «هارى»

«سناب» بنظرة حادة، ثم رفع الأستاذ «لوبين» حاجبيه فى دهشة قائلاً: «لقد كنت أتمنى أن يساعدنى «نيفيل» فى القسم الأول».

فى حين التوت شفتا «سناب» الذى غادر الحجرة وصفق الباب خلفه، فقال الأستاذ «لوبين» وهو يوجه نظر تلاميذ الفصل إلى مؤخرة الحجرة التى لم يكن بها سوى خزانة ملابس قديمة يضع فيها المعلمون ملابسهم، وتوجه «لوبين» إلى جوارها فصدر عنها هزة مفاجئة وهى تبتعد عن الحائط: «لا يوجد ما تقلقوا بشأنه فهناك «بوجارت».. بالداخل».

وأحس معظمهم أنه شىء يستحق أن يقلقوا بشأنه، وبدت فى عيني «نيفيل» نظرة رعب واضحة، فقال الأستاذ «لوبين»: «إن «بوجارت» يحب الأماكن المغلقة المظلمة، مثل هذه الخزانات أو أسفل الفراش، أو فى الخزانات الموجودة أسفل أى حوض، لقد وجدت أحدهم ذات مرة فى ساعة جدى القديمة، ولقد تحرك هنا بالأمس فطلب منى المدير أن أحضركم لتناولوا شيئاً من التدريب، وأول سؤال سيتبادر إلى أذهاننا هو ما هذا الشىء المسمى «بوجارت»؟»

دفعت «هيرميون» يدها ثم أجابت: «إنه كائن متحول يستطيع أن يتخذ شكل أى شىء مخيف».

قال الأستاذ «لوبين» مشجعاً: «ما كنت أستطيع أن أضع تعريفاً أفضل من ذلك، حسناً.. إن «بوجارت» يجلس فى الظلام، ولا يجد

شكلاً يظهر به؛ فهو لا يعرف ما الذى سيخيف الشخص الذى سيواجهه .. لا أحد يعرف ما شكل «بوجارت» عندما يكون وحده، ولكن حينما أخرجه سيصبح شكله هو أكثر ما يخيف أى واحد منا، وهذا يعنى أننا نملك ميزة مهمة هنا، هل تعرف ما هى «هارى»؟ أجاب «هارى»: «نعم .. إن عددنا كبير ولن يعرف أى شكل يجب أن يتخذه».

أجابه الأستاذ «لوبين»: هذا صحيح فمن الأفضل دوماً أن يكون هناك من يرافقك عند مواجهتك لـ «بوجارت»: لأن هذا يربكه؛ فماذا عساه يكون!؟

ترى هل جسد بلا رأس؟ أم أحد آكلى لحوم البشر؟ لقد رأيت أحدهم يرتكب خطأ ويحول نفسه إلى بعوضة، وأكثر شئ مثير أثناء تعاملك مع «بوجارت» هو أن قوتك الذهنية تستطيع أن تجعله ضعيفاً، فمجرد ضحكة يمكن أن تقضى عليه، وكل ما نحتاجه هو أن تدفعه لاتخاذ الشكل الذى تريده، وسنبداً بدون العصا السحرية أولاً، هيا رددوا معى: «ريديكولوس»! فردد الجميع: «ريديكولوس».

قال الأستاذ «لوبين»: «رائع ولكن هذا هو الجزء اليسير، فأنتم ترون أن الكلمة وحدها غير كافية، وهذا هو دورك يا «نيفيل». اهتزت الخزانة مرة أخرى، ولكن ليس مثل «نيفيل» الذى راح يرتعش وهو يتقدم حولها؛ حتى قال الأستاذ «لوبين»: «حسنًا يا «نيفيل» .. ما أكثر شئ يثير خوفك فى العالم؟».

تحركت شفتا «نيفيل» دون أن يصدر عنه أى صوت، فقال المعلم: «عفوًا.. أنا لم أسمع ما قلت».

فنظر «نيفيل» حوله كما لو كان يطلب المساعدة، ثم قال بصوت يعلو قليلاً فوق الهمس: «الأستاذ سنا».

وضحك الجميع حتى «نيفيل» نفسه بدت على وجهه ابتسامة، فى حين ظل الأستاذ «لوبين» يفكر، ثم قال: «الأستاذ «سنا»؟! نيفيل.. أنا أعرف أنك تعيش مع جدتك».

أجاب «نيفيل» بعصبية: «نعم، ولكننى لا أريد أن يتحول «بوجارت» إلى شكلها أيضًا».

فقال الأستاذ «لوبين»: «لا .. لا .. لقد أسأت فهمى.. إننى أتساءل: هل يمكنك أن تخبرنا ما نوع الملابس التى تفضل جدتك ارتداءها؟». بدت الدهشة على وجهه، ولكنه أجاب: «حسنًا .. إنها ترتدى دومًا نفس القبعة الطويلة والفتان الأخضر، وأحيانًا فراء ثعلب».

عاد الأستاذ «لوبين» يتساءل: «وحقيقية يد؟».

أجاب «نيفيل»: «نعم .. حقيقية حمراء كبيرة».

عاد الأستاذ «لوبين» يقول: «حسنًا .. هل يمكنك تصور هذه الملابس بوضوح يا «نيفيل»؟ أعنى هل يمكنك أن تتخيلها فى ذهنك؟».

فأجاب «نيفيل» وهو يتساءل فى ذهنه عن الخطوة التالية: «نعم».

فتابع الأستاذ «لوبين»: «عندما يندفع «بوجارت» من باب الخزانة، سيرك ويتخذ شكل الأستاذ «سناب»، وهنا ترفع عصاك وتصيح «ريديكولوس»، وتركز بشدة فى ملابس جدتك، وإذا سار كل شىء على ما يرام، فسئرى الأستاذ «سناب» مرتدياً القبعة والفستان الأخضر، وهو يحمل الحقيبة الحمراء الكبيرة».

ضح الفصل بالضحك، ثم تحركت الخزانة بعنف أكثر قبل أن يقول الأستاذ «لوبين»: «إذا نجح «نيفيل» سيوجه «بوجارت» انتباهه إلى أى واحد منا، وأريد من كل منكم أن يفكر فى أكثر شىء يخيفه، ثم يتخيل كيف يجعله يبدو مضحكاً».

وغرقت الحجرة فى الصمت، وراح «هارى» يتساءل: ما أكثر شىء يخيفه فى العالم؟

وكان أول ما خطر على فكره هو لورد «فولدمورت» الذى عاد لكامل قوته، ولكن قبل أن يستطيع التفكير بخطة تمكنه من الدفاع ضد صورة «فولدمورت» الشريرة، وتحويلها إلى صورة مضحكة؛ باغتته رعدة، فالتفت حوله وهو يتمنى ألا يكون قد رآه أحد، ولكن، وجد معظم الموجودين وقد أغلقوا أعينهم، و«رون» يتمتم: «انزع أقدامى» وعرف «هارى» ما كان يفكر به «رون»، لقد كان أكثر شىء يخيفه هو العناكب، وأخيراً تساءل الأستاذ «لوبين»: «هل استعداد الجميع؟».

وشعر «هارى» بالخوف، فلم يكن قد استعداد بعد، فكيف يمكن أن يجعل أحد حراس «أزكابان» يبدو أقل إثارة للخوف، ولكنه لم

يشأ يطلب وقتاً أطول، فقد أوماً الجميع بالموافقة، فقال الأستاذ «لوبيين»: «فليتراجع الجميع حتى يستطيع «نيفيل» أن يرى بوضوح».

وتراجع الجميع نحو الحوائط وتركوا «نيفيل» وحده بجوار خزانة الملابس، وقد بدا عليه الذعر والشحوب، ولكنه رفع أكمامه وعصاه السحرية، فقال الأستاذ «لوبيين» الذى كان يشير بعصاه إلى الخزانة: «عند رقم ثلاثة يا «نيفيل» هيا .. واحد .. اثنان .. ثلاثة .. الآن».

وخرج تيار من النجوم البراقة من طرف عصاه نحو الخزانة، فانفتح بابها، وخرج منها الأستاذ «سناب» وعيناه تلمعان، وهو ينظر نحو «نيفيل» الذى تراجع وعصاه مرفوعة، وفمه يتحرك دون أن ينطق، و«سناب» يتقدم نحوه حتى اقترب منه جداً، فصاح «نيفيل»: «ر-ى-ى-ى كولوس».

وهنا ارتفع صوت فرقعة فى المكان، ورأى الجميع «سناب» يرتدى فستاناً طويلاً، وقبعة وحقيبة جلدية عملاقة فريدة، فوقف «بوجارت» مرتبكاً، وهنا صاح الأستاذ «لوبيين»: «فليتقدم بارفاتى».

وتقدم «بارفاتى» وواجه سناب لتصدر فرقعة أخرى، وحيث كان يقف؛ ظهرت بقعة دم صغيرة لم تلبث كثيراً حتى تحولت إلى مومياء تحيط بها الأريطة البيضاء، استدار وجهها غير الظاهر نحو «بارفاتى»، وبدأت تسير نحوه ببطء شديد، فصاح: «ريديكولوس».



وهنا انفصل أحد أربطة المومياء الذى كان يحيط بقدمها؛ فتعثرت وسقطت على وجهها، فعاد الأستاذ «لوبين» يصيح: «سيموس»..  
دار «سيموس» خلف «بارفاتى» وصدر نفس الصوت، ثم تحولت المومياء إلى سيدة طويلة القامة، لها شعر أسود، ووجه أخضر اللون، فتحت فمها فملاً الغرفة صوت غريب؛ جعل شعر «هارى» يقف رعباً قبل أن يصيح: «سيموس».. «ريديكولوس»..  
فانبعث صوت ضجيج قبل أن تتحول إلى فأر ظل يطارد ذيله ويدور حول نفسه، ثم صدر نفس الصوت حتى تحول إلى أفعى؛ فقال الأستاذ: «لوبين»: «هيا يا «دين»، إنه مرتبك، لقد كدنا أن نصل»..

وأسرع «دين» للأمام ليصدر نفس الصوت قبل أن تتحول مرة أخرى إلى يد عملاقة، تقدمت زاحفة على الأرض، فصاح «دين»: «ريديكولوس»..

وهنا تحولت اليد إلى «سناپ» مرة أخرى، وهذه اليد تحيط برقبتة، فقال الأستاذ «لوبين»: «رائع .. هيا يا «رون» .. أنت التالى»..

مال «رون» للأمام ليصرخ بعض التلاميذ عند رؤيتهم لعنكبوت عملاق، طوله ستة أقدام، ومغطى بالشعر، بدأ يتقدم نحو «رون» وهو يحك أقدامه فى تهديد، وللحظة ظن «هارى» أن «رون» قد تجمد، ولكنه انفجر صائحاً: «ريديكولوس»..

وهنا اختفت أقدام العنكبوت، وراح يتدحرج فوق أرضية

الحجرة حتى اقترب من قدمي «هارى»، فصاح الأستاذ «لوبين» وهو يسرع نحوه؛ فاخفتى العنكبوت، وللحظة نظر الجميع حولهم بحثاً عنه؛ حتى وجدوا كرة فضية معلقة بالهواء أمام الأستاذ «لوبين»، ثم قال: «هيا يا نيفيل.. تقدم لتقضى عليه».

وبالفعل تقدم «نيفيل» صائحاً: «ريديكولوس».

فظهر «سناب» مرة أخرى، وانفجر «بوجارت» حتى تحول إلى مجموعة سحب دخانية قبل أن يختفى، فصاح الأستاذ «لوبين»: «ممتاز!!».

واندفع التلاميذ مصفقين ومهنيئين: «ممتاز.. رائع يا نيفيل».

ثم قال الأستاذ «لوبين»: «رائع.. خمس نقاط لتلاميذ «جريفندور» وعشر لـ «نيفيل»؛ لأنه قام بها مرتين، وخمس لكل من «هيرميون» و«هارى».

فقال «هارى»: «ولكننى لم أفعل شيئاً».

أجابه الأستاذ «لوبين»: «أنت و«هيرميون» أحببتما أسئلتى بشكل صحيح فى بداية الدرس يا «هارى».. حسناً جميعاً، لقد كان درساً ممتازاً، أما عن الواجب المنزلى، فأرجو قراءة فصل «بوجارت» وتلخيصه، وسأنتظر تسليمه يوم الإثنين، وهذا كل شىء».

غادر التلاميذ الحجرة «وهارى» لا يشعر بسعادة، فقد تعمد الأستاذ «لوبين» إبعاده عن التجربة.. لماذا؟ هل لأنه رأى

«هارى» يفقد وعيه فى القطار.. هل ظن أنه سيكررها مرة أخرى؟  
ولكن زملاءه لم يلاحظوا أى شىء، وإنما راحوا يذكرون ما  
حدث:

- «اليد».

- و«سناپ» وهو يرتدى القبعة.

- والمومياء.

وقال «لافندر» مفكرًا: «ولكن لماذا يخشى الأستاذ «لوبيين»  
الكرات البللورية».

ثم قال: «رون» وهم يعودون للفصل لإحضار حقائبهم: «لقد  
كان أفضل دروس الدفاع ضد السحر الأسود».

ثم قالت «هيرميون»: «يبدو أنه معلم جيد بالفعل، وأتمنى أن  
أقوم بمحاولة مع «بوجارت»».

فأجابها «رون» ساخرًا: «وما الذى يمثله هذا لك؟ هل هو واجب  
مدرسى ستحصلين فيه على تسع درجات من عشر؟!».

\* \* \*



## رحلة السيدة البدينة

٨

لم تمضِ سوى فترة قصيرة، أصبح فيها علم الدفاع ضد السحر الأسود، هو المادة المفضلة لدى جميع الأولاد، فيما عدا - بالطبع - «دراكو مالقوى» وعصابته، الذي كان يقول كلما مر بجواره الأستاذ «لوبين»: انظروا إلى ملابسه.. إنه يرتدى ملابس مثل التي يرتديها الحراس في منزلنا.

لكن أحدًا آخر لم يكن يهتم بملابس الأستاذ «لوبين»، فقد كانوا يتابعون دروسه الرائعة، فبعد درسه الأول عن البوجارت.. جاء درسه التالي عن الكائنات ذات القبعات الحمراء التي تشبه الأقرام الأسطورية، والتي تتواجد حيث توجد الدماء.. مثل الزنازين في القلاع العتيقة، وأماكن المعارك القديمة.. والممرات المهجورة التي تكثر فيها الجرائم الدامية.. ومن الأقرام القرمزية انتقل إلى الكاباس، وهي كائنات مائية تشبه القروء، وتسارع إلى التهام أى شخص يسقط في البرك..

لكن بقية المواد لم تكن بمثل هذه الروعة.. وكان أسوأها بالنسبة «لهارى» دروس الوصفات.. والتي يدرسها لهم الأستاذ «سناپ»، الذي كان شديد الغضب.. ولسبب معروف، فقد انتشرت قصة «نيفيل» الذي جعل «سناپ» يرتدى ملابس جدته.. كما تنتشر النار في الهشيم.. وظهر الغضب واضحًا في عيني «سناپ» كلما نظر إلى «نيفيل»..

كان «هارى» أيضًا لا يطيق الساعات التى يقضيها فى فصل الأستازة «تريلاونى» الذى يستقر فى حجرة البرج، ويمتلئ بالأشكال والرموز الغريبة، وأيضًا كان يحاول تجنب عيني أستاذته كلما نظرت إليه وقد ملأتهما الدموع.

لم يكن يحب الأستازة «تريلاونى» رغم أن الجميع كانوا يعاملونها باحترام، وكان كل من «بارفاتى باتيل» و«لافندر براون» يذهبان إلى حجرتها فى البرج فى أوقات الغداء، ودائمًا يعودان وعلى وجهيهما تعبير يوحى بالضيق، رغم أن نهابهما هناك كان يتيح لهما معرفة أشياء لا يعرفها غيرهما، كذلك فقد بدأ يتحدثان إلى «هارى» همسًا كما لو كانا يكلمانه وهو على فراش الموت.

أما العناية بالمخلوقات السحرية فلم يحبها أحد، فبعدما حدث فى الدرس الأول؛ صارت الدروس مملة للغاية، وبدأ أن «هاجرىد» قد فقد ثقته بنفسه، وكانوا يقضون الدروس فى تعلم العناية بـ «ملوب ورس» وهو أكثر الكائنات إثارة للملل.

ومع ذلك فقد كان «هارى» ينتظر حدثًا مهمًا فى الأول من أكتوبر، شىء ممتع سيثير روح الرضا بين زملائه، ويخفف حدة الملل الذى يشعر به من الدروس، فقد كان موسم «كويدتش» على وشك البدء، ولذلك فقد دعا «أوليفر وود» كابتن تلاميذ «جريفندور» إلى اجتماع مساء يوم الخميس؛ لمناقشة خطط الموسم الجديد.

وكان فريق «الكويدتش» يتكون من سبعة لاعبين، ثلاثة مطاردين؛ وظيفتهم وضع الـ «كوافل» و(هى كرة حمراء صغيرة) خلال أطواق يصل ارتفاعها إلى خمسين قدماً، وُضِعَ واحد منها فى أحد طرفى الملعب، واثنان من الضاربين وهما يتوليان الدفاع عن باقى لاعبى الفريق من خطر كرات «البلادجر»، وهى كرات سوداء ثقيلة تدور فى الملعب فى محاولة لمهاجمة لاعبى الفريق، وكذلك يوجد بالفريق حارس للدفاع عن الأهداف، أما الباحث فهو الذى يتولى أكبر المهام، وهى محاولة الإمساك بالكرة الذهبية، وهى كرة صغيرة ذات ذراعين ومن يمسك بها ينهى المباراة، ويحصل على مائة وخمسين نقطة إضافية.

وكان «أوليفر وود» فى السابعة عشرة من عمره وهو بالصف السابع والنهائى فى «هوجوورتس»، وكان صوته به نوع من الإحباط وهو يخاطب باقى زملائه الستة فى الفريق، فى غرفة تغيير الملابس على حافة ملعب «كويدتش» المظلم قائلاً: «هذه هى فرصتنا الأخيرة .. حتى نفوز بكأس «كويدتش»» كان يروح ويجىء أمامهم أثناء حديثه ثم تابع: «سأترك المدرسة الأسبوع القادم، ولن أحصل على فرصة أخرى مطلقاً. إن فريق «جريفندور» لم يفرز منذ سبع سنوات، لقد صادفنا أسوأ حظ فى العالم.. إصابات.. ثم إلغاء الدورى فى العام الماضى، وازدرد «وود» لعابه وكأنما كانت الذكرى لا تزال تصيبه بغصة كلما ذكرها، ثم تابع: «ولكننا نعلم أيضاً أننا نملك أفضل فريق فى المدرسة».

راح يضرب قبضته فى راحة اليد الأخرى وهو يتابع: «لدينا ثلاثة من أفضل المطارين» ثم أشار إلى كل من «أليسيا سبينيت» و«أنجيلينا جونسون» و«كاتى بيل» ثم تابع: «ولدينا ضاربان لا يقهران».

فقال «فريد» و«جورج» متظاهرين بالحرص: «توقف يا «أوليفر»، إنك تخرجنا هكذا» ثم نظر نحو «هارى» بفخر شديد قائلاً: «كما أن لدينا باحثاً لم يخفق فى الفوز بمباراة لنا» ثم أضاف أخيراً: و«أنا».

قال «جورج»: «ونحن نرى أنك لاعب جيد جداً أيضاً يا «أوليفر»». ثم قال «فريد»: «حارس رائع».

عاد «وود» يتابع: «المهم أن اسمنا لا بد أن يوضع على الكأس، فمذ أن التحق «هارى» بفریقنا وأنا أظن أن الكأس قد أصبح لنا، ولكننا لم نحصل عليه، وهذا العام هو آخر فرصة لنا حتى نرى اسمنا على هذا الكأس».

ورغم الإحباط الذى كان يبدو فى صوت «وود» فقد كان «فريد» و«جورج» متفائلين فقالا: «أوليفر.. هذا العام هو عامنا». وقالت «أنجيلينا»: «سنفوز يا أوليفر». ثم قال «هارى»: «بالتأكيد».

وبدأ الفريق تدريبه ثلاث مرات مسائية كل أسبوع، وكان الجو يزداد برودة ورطوبة وتزداد الليالى إظلاماً، ولكن أياً من هذه الظروف لن تمنع «هارى» من تصور حصوله أخيراً على كأس

الكويدتش الفضى، وذات ليلة وبعد التدريب عاد «هارى» إلى حجرة «جريفندور» العامة، وهو يشعر بالبرودة والإجهاد وبالسعادة كذلك لما سار عليه حال التدريب، ثم سأل «رون» و«هيرميون» اللذين كانا يجلسان على اثنتين من أفضل المقاعد بجوار المدفأة، وهما يطالعان إحدى خرائط علم الفلك: «ماذا حدث؟».

أجاب «رون»، وهو يشير إلى إعلان معلق: «أول إجازات «هوجسميد» فى نهاية أكتوبر».

قال «فريد» الذى تبع «هارى» إلى المكان: «رائع .. إننى أتشوق لهذه الرحلة».

ألقى «هارى» بنفسه على المقعد المجاور لـ «رون» وقد تعرضت معنوياته لهبوط مفاجئ، وبدأ أن «هيرميون» تقرأ أفكاره؛ فقالت: «هارى» أنا واثقة أنه سيمكنك الذهاب فى المرة القادمة، فمن المؤكد أنهم سيلقون القبض على بلاك قريباً، فقد رآه أحدهم بالفعل».

ثم قال «رون»: «إن بلاك ليس بالحماقة التى تجعله يحاول عمل أى شىء فى «هوجسميد»، فلنطلب من «ماكجونايل» أن تذهب هذه المرة، فالرحلة القادمة ستكون بعد فترة طويلة».

قالت «هيرميون»: ««رون» .. يجب أن يبقى «هارى» بالمدرسة». قال «رون»: «لا يمكن أن يكون هو الوحيد الذى نتركه من الصف الثالث، فلتطلب من «ماكجونايل» السماح لك بالذهاب يا «هارى». قال «هارى» وهو يفكر: «نعم، سأفعل ذلك».



وفتحت «هيرميون» فمها فى محاولة لمناقشته، ولكن «كروكشانكس» اختار هذه اللحظة ليقفز فوق قدميها، ومن فمه يتدلى عنكبوت ميت.

فقال «رون»: «هل يجب أن يأكل هذا أماننا؟».

قالت «هيرميون»: «إن «كروكشانكس» ماهر، هل استطعت أن تفعل مثله قبل ذلك؟».

راح «كروكشانكس» يمضغ العنكبوت ببطء، وعيناه الصفراوان مركزتان على «رون» الذى قال وهو يستدير نحو خريطته مرة أخرى: «أرجو أن يظل بعيداً؛ لأن «سكابرن» نائم فى حقيبتى».

تثاءب «هارى» فقد كان يرغب فى النوم فعلاً، ولكن كان عليه أن يكمل خريطته، ف جذب حقيبته أمامه، وأخرج رقعة جلدية وحبراً وريشة وبدأ العمل.

قدم «رون» خريطته إلى «هارى» بعد أن أكملها قائلاً: «يمكنك أن تنقل خريطتى إذا أردت».

لوت «هيرميون» شفتيها فقد كانت لا تحب فكرة النقل، ولكنها لم تقل شيئاً، فى حين كان «كروكشانكس» لا يزال ينظر إلى «رون» يرمش وهو يهزم مؤخرة ذيله الكثيف، ودون أى إنذار وثب نحو حقيبة «رون» الذى صاح: «لا .. ابتعد أيها الحيوان الأحمق».

وحاول جذب الحقيبة بعيداً عن «كروكشانكس»، ولكن الأخير تمسك بها، فقالت «هيرميون»: «رون .. لا تؤذ» ووقف كل من بالحجرة يشاهدون ما يحدث، فقد أمسك «رون» بالحقيبة وراح

يطوحها بينما لا يزال «كروكشانكس» متشبثاً بها، ثم خرج «سكابرن» طائراً منها.

فصاح «رون» عندما رأى «كروكشانكس» يترك الحقيبة وينطلق مطارداً «سكابرن» المذعور: «أمسكوا هذا القط!».

وحاول «جورج ويزلى» الإمساك به، ولكنه لم ينجح، فراح «سكابرن» ينتقل، بين عشرين زوجاً من السيقان قبل أن يندفع تحت مجموعة أدرج قديمة، فمد «كروكشانكس» قائمته الأمامية وبدأ بخمش المساحة الموجودة أسفل هذه الأدرج بمخالبه بحثاً عن الفأر المسكين.

وهنا أسرع «رون» و«هيرميون» التي جذبت «كروكشانكس» وحملته بعيداً، أما «رون» فقد ألقى بنفسه على الأرض ومد يده بصعوبة شديدة حتى استطاع إخراج «سكابرن» ثم قال وهو يحمله أمام «هيرميون»: «انظري إنه مجرد جلد وعظم، ويجب أن تبعدى هذا القط عنه».

قالت «هيرميون» وصوتها يرتعش: «إن «كروكشانكس» لا يفهم أن هذا خطأ، وجميع القطط تطارد الفئران يا «رون»».

فقال: «رون» الذى كان يحاول بصعوبة إدخال «سكابرن» إلى جيبه: «هناك شيء غريب فى هذا الحيوان، لقد سمعنى وأنا أقول إن «سكابرن» موجود بالحقيبة».

قالت «هيرميون» بنفاد صبر: «يا لك من أحمق، لقد شم «كروكشانكس» رائحته يا «رون».. وإلا فكيف عرف؟».

قال «رون» متجاهلاً كل من حوله: «هذا القط يتعمد مضايقة «سكابرز»، و«سكابرز» كان هنا أولاً.. كما أنه مريض».

ثم أسرع «رون» خارج الحجرة وغاب عن نظرهم وهو يصعد السلم متجهاً لجناح نوم الأولاد!

وظل «رون» على خلاف مع «هيرميون»، فى اليوم التالى لم يتكلم معها خلال درس علم الأعشاب، رغم أنه كان يعمل معها ومع «هارى»؛ حتى تساءلت «هيرميون»: «كيف حال سكابرز؟».

أجابها «رون» بغضب: «مختبئ أسفل فراشى وهو يرتعش». ولم يلحظ «رون» من شدة غضبه حبات الفول التى سقطت منه على الأرض، فصاح الأستاذ «سبراون» عندما بدأت الحبات تزهر أمام أعينهم: «احترس يا «ويزلى».. احترس».

وكان الدرس التالى هو أحد دروس التحول، وكان «هارى» ينوى أن يطلب من الأستاذة «ماكجونايل» بعد الدرس أن تصرح له بالذهاب إلى «هوجسميد» مع باقى زملائه، وخرج من الفصل وهو يحاول ترتيب الكلمات التى سيطلب بها هذا الطلب، ولكن قاطعه شىء فى الصف الأمامى، كانت «لافندر براون» تبكى، فى حين كانت «بارفاتى» تحيطها بذراعها وتحاول توضيح شىء ما إلى «سيموس فينجيان» و«دين توماس»؛ اللذين بدت عليهما الجدية، وهنا تساءلت «هيرميون» عندما ذهب «هارى» و«رون» للحاق بها: «ما الأمر يا «لافندر»؟».

همست «بارفاتي»: «لقد وصلها خطاب من المنزل اليوم، لقد قتل أحد الثعالب أرنبها «بينكى».

قالت «هيرميون»: «أنا آسفة لذلك يا «لافندر».

قالت «لافندر» بحزن: «كان يجب أن أعرف ذلك.. أتعلمين أى يوم هذا؟.. إنه السادس عشر من أكتوبر!.. هذا الشيء الذى تخافين منه سيحدث يوم السادس عشر من أكتوبر.. أتذكرين؟ لقد كانت على حق .. كانت على حق!».

وكان جميع التلاميذ قد التفوا حول «لافندر» الآن، فهز «سيموس» رأسه بأسف، وترددت «هيرميون» قليلاً قبل أن تقول: «هل .. هل كنت تخشين أن يقتل أحد الثعالب «بينكى»؟».

قالت «لافندر» وهى تنظر نحو «هيرميون» بعينين زائغتين: «ليس ثعلباً بالضرورة، ولكننى كنت أخشى موته.. أليس كذلك؟». توقفت «هيرميون» قليلاً، ثم عادت تتساءل: «هل كان «بينكى» أرنباً عجوزاً؟».

أجابتها «لافندر»: «لا .. لقد كان أرنباً صغيراً؟».

زادت «بارفاتي» من تشديد ذراعها المحيط بـ «لافندر»، ثم تساءلت «هيرميون»: «ولكن .. إذن لماذا كنت تخافين من موته؟».

وحدقت بها «بارفاتي» فى دهشة!!

فقالت «هيرميون» وهى تستدير إلى باقى التلاميذ: «فلننظر إلى الأمر بالمنطق .. أعنى أن «بينكى» لم يمته اليوم.. أليس كذلك؟

إن الخبر هو الذى وصل إلى «لافندر» اليوم، ولا يمكن أنها كانت تخشى ذلك لأن الأمر أصبح صدمة حقيقية...».

قال «رون» بصوت مرتفع: «لا تهتمى بما تقوله «هيرميون» يا «لافندر»، فهى لا تهتم بحيوانات الآخرين كثيرًا».

ومن حسن الحظ أن الأستاذة «ماكجونجال» فتحت باب الفصل، فقد كان «رون» و«هيرميون» على وشك العراك، وعندما اتجها إلى المقاعد جلس كل منهما على أحد جانبي «هارى»، ولم يتحدثا معًا طوال الدرس.

ولم يكن «هارى» قد قرر ما سيقوله للأستاذة «ماكجونجال» عندما سمع صوت الجرس معلناً نهاية الدرس، ولكنها كانت أول من فتح موضوع «هوجسميد» فقالت للتلاميذ الذين هموا بالانصراف: «دقيقة واحدة.. أرجو أن تقدموا تصريحات الموافقة على الزيارة قبل نهاية أكتوبر.. ومن لم يقدم تصريحه لن يذهب إلى القرية.. فلا تنسوا».

رفع «نيفيل» يده قائلاً: «من فضلك يا أستاذة.. أنا.. أظن أنني فقدت...».

قالت الأستاذة «ماكجونجال»: «لقد أرسلت لى جدتك التصريح مباشرة يا «لونج بوتوم»، فقد ظنت أن ذلك سيكون أكثر أمنًا.. حسنًا، هذا كل شيء، يمكنكم الانصراف».

همس «رون» لـ «هارى»: «اسألها الآن».

حاولت «هيرميون»: «ولكن..».

فقال «رون» مقاطعًا: «هيا اذهب يا «هارى»...»  
انتظر «هارى» إلى أن انصرف باقى التلاميذ، ثم توجه بعصبية إلى مكتب الأستاذة «ماكجونجال»؛ فقالت: «نعم يا «بوتر»؟»  
أخذ «هارى» نفسًا عميقًا ثم قال: «لقد نسي زوج خالتي أن يوقع تصريحى و...»، نظرت إليه الأستاذة «ماكجونجال» من خلف نظارتها المربعة دون أن تقول شيئًا، فعاد هو يقول: «لذلك.. هل.. هل تظنين أننى.. أعنى.. هل يمكننى أن أذهب إلى «هوجسميد»؟».

نظرت الأستاذة «ماكجونجال» لأسفل، وراحت ترتب الأوراق التى فوق مكتبها ثم قالت: «لا أظن يا «هارى».. لقد سمعت ما قلته، بدون تصريح لا يمكن زيارة «هوجسميد»، هذه هى القواعد.»  
قال «هارى» و«رون» يومئى له مشجعًا: «ولكن يا أستاذة.. إن خالتي وزوجها .. إنهما .. كما تعلمين.. إنهما من العامة.. ولا يعرفان.... لا يعرفان شيئًا عن «هوجوورتس» وقواعدها، فإذا سمحت لى بالذهاب ...» .

أجابته وهى تحمل أوراقها وتنهض: «ولكننى لن أفعل ذلك، إن التصريح يوضح إذا كان الوالدان قد صرحا بالزيارة».. ثم استدارت نحوه متابعة: «أنا أسفة يا «بوتر».. هى كلمتى النهائية ومن الأفضل أن تسرع، وإلا فستأخر على درسك التالى».  
لم يكن هناك ما يمكن فعله، وكان على «هارى» أن يتحمل تلاميذ فصله وهم يتحدثون بصوت مرتفع وسعادة عما

سيفعلونه أولاً عند زهابهم إلى «هوجسميد»، فقال «رون» فى محاولة للتخفيف عن «هارى»: «سيكون هناك وليمة .. وليمة الهالويين كما تعلم فى المساء».

أجاب «هارى» بكآبة: «نعم .. عظيم».

وقد كانت ولائم الهالويين جيدة دائماً، ولكنها ستكون أطيّب إذا كانت ستأتى بعد يوم فى «هوجسميد» مع الجميع، ولكن أحداً لم يقل شيئاً يقلل من شعوره الحزين بأنه سيبقى وحده بعد أن يذهب الجميع، وقد عرض «دين توماس» الذى كان يجيد تقليد الخطوط أن يقلد توقيع العم «فيرنون» على التصريح، ولكن «هارى» أخبر الأستاذة «ماكجونجال» بالفعل أنه لم يحصل على التوقيع؛ لذلك فإن الأمر لن يكون مفيداً، أما «رون» فقد اقترح استخدام عباءة الإخفاء، ولكن «هيرميون» اعترضت على ذلك وذكرته بما قاله «دمبلدور» عن حراس أزكابان، وقدرتهم على مقاومة هذه الخدعة، أما «بيرسى» فقد قال أقل الكلمات التى قد تريح هارى: «إنهم يثيرون جلبة كبيرة عن «هوجسميد»، وأؤكد لك يا «هارى» أنها ليست كما تظن، صحيح أن محال الحلوى جيدة، ولكن محل «زونكو» خطر، وصحيح أن هناك أماكن تستحق الزيارة، ولكن يا «هارى» تأكد أنه لن يفوتك شيء».

وفى صباح يوم الهالويين استيقظ «هارى» مع الجميع وهبط لتناول الإفطار والكآبة تملؤه رغم محاولاته المستميتة أن يبدو طبيعياً.

فقال «هيرميون» وقد بدا عليها الأسف من أجله: «سنحضر لك الكثير من الحلوى».

فقال «رون»: «نعم .. الكثير والكثير».

وأخيراً نسي هو و«هيرميون» خلافهما عن «كروكشانكس» أمام إحياط «هارى»، فقال «هارى»: «لا تقلقا بشأنى سأراكما فى الوليمة، وأتمنى أن تقضيا وقتًا طيبًا».

وصحبهما إلى بهو الدخول حيث كان «فليتش» حارس الرعاية يقف عند الباب الأمامى، وهو يراجع الأسماء فى قائمة طويلة، وهو يحدق فى كل وجه يمر أمامه حتى يتأكد من عدم تسلل أى أحد لم يدرج اسمه، وقال «مالفوى» وهو يقف بجوار «كراب» و«جويل»: «هل ستبقى هنا يا «بوتر»؟ هل تخشى المرور من أمام الحراس؟».

تجاهله «هارى» واتخذ طريقه على السلم متجهًا إلى برج «جريفندور»، مرورًا بالممرات الخالية حتى وصل أمام صورة السيدة البدينة التى قالت: «كلمة السر؟».

أجاب «هارى»: «فورتينا ماجور».

انفتحت اللوحة ونفذ هو منها إلى الصالة العامة التى امتلأت بتلاميذ الصفين الأول والثانى، وبعض التلاميذ الأكبر سنًا، والذين زاروا «هوجسميد» كثيرًا قبل ذلك، وسمع «هارى» صوت «كولين كرىشى»: «مرحبًا يا «هارى»» وكان «كولين» أحد تلاميذ الصف الثانى، والذى كان كثير الاهتمام بـ «هارى»، ولا يدع أى



فرصة دون أن يتحدث معه فتساءل: «ألن تذهب إلى «هوجسميد» يا «هارى»؟.. لماذا؟» ثم استدار نحو زملائه وعاد يقول: «يمكنك أن تأتي لتجلس معنا إذا كنت تريد...».

ولم يكن «هارى» فى حال تسمح له بالجلوس وسط عدد كبير من الأشخاص يحدقون بتلك الندبة التى تعلو جبهته، فقال: «لا.. شكراً لك يا «كولين»، سأذهب إلى المكتبة، فلدى عمل يجب أن أنجزه.. وهكذا لم يكن لديه خيار سوى أن يعاود الخروج عبر لوحة السيدة البدينة التى قالت عندما ابتعد: «هل كان هذا هو الهدف من إيقاظى؟». وتوجه «هارى» نحو المكتبة، ولكنه غير رأيه فى منتصف الطريق، فلم تكن لديه رغبة فى العمل، فاستدار ليجد نفسه وجهاً لوجه أمام «فليتش» الذى ودع لتوه زوار «هوجسميد»، فقال بشك: «ماذا تفعل؟».

أجاب «هارى» بصدق: «لا شىء!»

قال «فليتش» دون أن يبدو عليه أنه قد سر لسماع ذلك: «لا شىء؟ قصة لطيفة.. لماذا لم تذهب مع زملائك الصغار الأتقياء إلى «هوجسميد» لشراء الحلوى وما شابه؟».

ولم يجب «هارى».. فعاد «فليتش» يقول: «حسنًا، عد إلى الحجرة»، وظل واقفاً يراقب «هارى» حتى غاب عن نظره.

ولكن «هارى» لم يعد إلى هناك، لقد صعد السلم وهو يفكر فى زيارة «هيدويج»، وسار ممرًا آخر قبل أن يسمع صوتًا من إحدى الغرف: «هارى؟».

وعاد «هارى» للخلف حتى يرى من يكلمه، فوجد الأستاذ «لوبين» ينظر من باب مكتبه، وتساءل بلهجة تختلف تماماً عن لهجة «فليتش»: «ماذا تفعل؟ وأين «رون» و«هيرميون»؟». أجاب «هارى» بصوت حاول أن يكون عادياً: «فى هوجسميد». فقال «لوبين»: «آه.. لماذا لا تأتى للداخل؟ لقد تلقيت لتوى طرداً من أجل درسنا القادم».

تساءل «هارى»: «وما هو؟».

وتبع «لوبين» إلى المكتب، وفى الزاوية كان يوجد خزان مياه كبير، وبداخله مخلوق أخضر اللون له زوج من القرون الحادة، ووجهه ملتصق بالزجاج؛ فقال «لوبين»: «إنه عفريت ماء، ويسمى «جريندیلو»، ولن تكون دراسة صعبة بالمقارنة بـ «كاباس»، وستكون الخدعة هى تحطيم قبضته، هل تلاحظ أصابعه الطويلة غير الطبيعية، إنها قوية، ولكنها هشة».

وهنا كشف «جريندیلو» عن أسنانه الخضراء، ثم انزوى فى ركن، فقال «لوبين»: «هل ترغب فى بعض الشاى؟ لقد كنت أفكر فى عمل البعض».

أجابه «هارى»: «حسناً».

والتقط «لوبين» الإبريق ثم لمسها بطرف عصاه السحرية؛ ليتصاعد من فوهته البخار فجأة قائلاً: «اجلس.. آسف فليس لدى سوى أكياس شاى، وأظن أنك قد نلت ما يكفيك من أوراق الشاى.. أليس كذلك؟».

ونظر «هارى» نحوه متسائلاً: «كيف عرفت ذلك؟». أجابه «لوبين» وهو يقدم له كوباً من الشاي: «لقد أخبرتني الأستاذة «ماكجونجال»، أنك لست قلقاً.. أليس كذلك؟». أجاب «هارى»: «بالطبع.

وللحظة فكر «هارى» أن يخبره عن ذلك الكلب الذى رآه فى «ماجنوليا كريست»، ولكنه قرر ألا يفعل، فلم يكن يرغب أن يظن «لوبين» أنه جبان، خاصة بعد أن ظن أنه لن يستطيع التعامل مع «بوجارت».

ويبدو أن أحد أفكار «هارى» بدت على وجهه؛ فتساءل «لوبين»: «هل هناك ما يقلقك يا «هارى»؟».

أجاب «هارى» كذباً: «لا»، ثم رشف قليلاً من الشاي قبل أن يقول ثانية: «نعم» وفجأة وضع الشاي على المكتب، ثم تابع: «هل تعرف هذا اليوم الذى واجهنا فيه «بوجارت»؟».

أجاب «لوبين» ببطء: «نعم».

تساءل «هارى»: «لماذا لم تسمح لى بمواجهته؟».

رفع «لوبين» حاجبيه ثم قال مندهشاً: «لقد كنت أظن الأمر واضحاً يا «هارى»».

وكان «هارى» يظن أن «لوبين» سينكر أنه قصد ذلك، فتساءل فى دهشة: «لماذا؟».

قال «لوبين»: «حسناً.. لقد افترضت أنك إذا واجهت «بوجارت» فسيظهر فى صورة لورد «فولدمورت»».

حدق به «هارى»، فهى لم تكن فقط آخر إجابة يتوقعها، ولكن لأن «لوبين» نطق اسم «فولدمورت» الشخص الذى لم يسبق أن سمع من ينطق باسمه جهراً سوى الأستاذ «دمبلدور» وهو نفسه. ثم قال «لوبين» وهو لا يزال محملاً فى «هارى»: «أظن أننى كنت مخطئاً، ولكن وجدت أنه لن يكون أمراً طيباً أن يتجسد «لورد فولدمورت» أمام تلاميذ الفصل، فقد ظننت أن هذا الأمر سيثير الذعر».

ثم قال «لوبين» مفكراً: «حسنًا.. إنه موقف مؤثر، وهو الأمر الذى يرجح أن أكثر ما تخشاه هو الخوف نفسه».

عاد يقول: «إذن.. فأنت تعنى أننى كنت أظن أنك غير قادر على مواجهة «بوجارت»؟».

أجاب «هارى» وقد بدأت السعادة تبدو فى صوته: «حسنًا.. نعم.. إن الحراس كما تعلم...».

وقاطعه صوت طرقات على الباب، فصاح الأستاذ «لوبين»: «ادخل» وانفتح الباب ليدخل «سناپ» وهو يحمل قزمًا أسطورياً يدخن، ولم يلبث أن توقف عندما رأى «هارى» ثم ضاقت عيناه؛ فقال «لوبين» مبتسمًا: «آه.. سيفوس، شكرًا لك.. هل يمكن أن تتركه هنا من أجلي؟».

وضع «سناپ» القزم المدخن على المكتب، وعيناه تنتقلان بين «هارى» و«لوبين» الذى قال بسعادة وهو يشير إلى خزان الماء: «لقد كنت أريه «جرينديلو»».

فقال «سناب» دون أن ينظر إلى «جرينديلو»: «رائع . يجب أن تشرب هذا فوراً يا «لوبين»» ثم قدم له مشروباً من أحد وصفاته. فقال «لوبين»: «نعم .. نعم سأفعل».

ثم عاد «سناب» يتابع: «لقد أعددت المزيد إذا كنت تريد البعض».

ثم نظر إلى «هارى» نظرة لم ترق له قبل أن يخرج من الحجرة وهو يبتسم.

ونظر «هارى» نحو القزم بفضول، فابتسم «لوبين»، ثم رشف رشفة أخرى قبل أن يقول «هارى» وهو لا يزال ينظر نحو القزم: «إن الأستاذ «سناب» مهتم للغاية بالسحر الأسود».

قال «لوبين»: «حقاً؟».

تردد «هارى» قليلاً ثم عاد يتابع: «يظن البعض أنه على استعداد لفعل أى شىء؛ حتى يُدرّسَ هذه المادة».

قال «لوبين»: وهو ينظر نحو القزم بدوره: «من الأفضل أن أعود للعمل، وسأراك فى الولاية لاحقاً يا «هارى»».

وضع «هارى» الكوب الفارغ وهمّ بمغادرة الحجرة قائلاً: «حسنًا»، بينما كان القزم لا يزال يدخل.

\* \* \*

قال «رون»: «هيا .. لقد حصلنا على كل ما نستطيع حمله».

ثم أسقط كمية كبيرة من الحلوى الملونة على قدمى «هارى»،

كان «رون» و«هيرميون» قد دخلا الحجرة لتؤمّما وقد تلون وجههما بلون وردى نتيجة للبرد الشديد، فقال «هارى»: «شكرًا لكما... كيف كانت «هوجسميد»؟ وأين ذهبتما؟».

– «كل مكان .. ديرفيش بانجز ، كل المعدات السحرية، ومحل زونكو، وعصى المكانس التى تحتوى على أماكن بجانبها لوضع المشروبات الساخنة».

– «ومكتب البريد يا «هارى» .. حوالى مائتى بومة تجلس فوق الأرفف وفوقها أرقام ملونة تحدد السرعة التى ترغب فى وصول خطابك بها».

– «ومحل «هانى ديوك» كان يقدم نوعًا جديدًا من الحلوى، وعينات مجانية، ها هى واحدة.. انظر».

– «لقد كنا نأمل أن نحضر لك المزيد ولكن...».

ثم قالت «هيرميون» وقد بدا عليها القلق: «وأنت.. ماذا فعلت؟ هل أتممت أى عمل؟».

أجاب «هارى»: «لا.. لقد قدم لى «لويين» كوبًا من الشاي فى مكتبه، ثم حضر «سناپ» و...».

ثم أخبرهم عن القزم المدخن، ففتح «رون» فمه فى ذهول، بينما تساءلت «هيرميون» فى دهشة: «وهل تناول ما قدمه له «سناپ» بالفعل؟».

ثم نظرت إلى ساعتها قبل أن تقول: «من الأفضل أن نهبط، فستبدأ الوليمة خلال خمس دقائق..» وبالفعل أسرعوا عبر لوحة

السيدة البدينة ليلحقوا بالزحام، وهم لا يزالون يتناقشون حول «سناب»، فقالت «هيرميون» وهى تنظر حولها بعصبية: «ولكن إذا كان «سناب» يحاول أن يقضى على «لوبين»؛ فكيف يقوم بهذا أمام «هارى»».

أجاب «هارى»: «لست أدرى!»

وعندما وصلوا إلى البهو العظيم وجدوه مزينًا بمئات الشموع التى وضعت داخل شموع الفرع احتفالاً بالهالويين.

وكان الطعام شهياً حتى أن «رون» و«هيرميون» اللذين قد نالا ما يكفيهما من حلوى «هوجسميد» لم يستطيعا مقاومة الطعام، وظل «هارى» ينظر نحو مائدة هيئة التدريس بين الحين والآخر، وكان الأستاذ «لوبين» مرحاً كعادته يتحدث من حين لآخر مع الأستاذ «فليتويك» أستاذ التعاويذ، ونظر «هارى» بعينه حتى وصل إلى مقعد الأستاذ «سناب»، ووجد أنه يرمق الأستاذ «لوبين» بنظراته أكثر من ذى قبل، ترى هل كان ما يراه صحيحاً، أم أنه يتخيل ذلك!

انتهت الوليمة باستعراض قدمته أشباح «هوجوورتس» عندما خرجوا من الحوائط، ومن أسفل الموائد، فكانت أمسية رائعة جعلت «هارى» فى حالة نفسية رائعة، حتى أنه لم يسمح لـ «مالقوى» أن يعكر عليه صفو هذه الليلة عندما صاح خلفه من وسط الزحام: «بوتر.. إن الحراس يرسلون لك حبهم».

أسرع «هارى» مع «رون» و«هيرميون» إلى الممر المؤدى إلى

برج «جريفندور».. ولكن عندما وصلوا إلى صورة السيدة البدينة وجدوا زحاماَ من التلاميذ هناك.

فتساءل «رون»: «لماذا لا يدخلون؟».

ورفع «هارى» رأسه محاولاً استطلاع الأمر حتى ارتفع صوت «بيرسى»: «اسمح لى بالمرور من فضلك» .. ما الذى يحدث هنا؟ لا يمكن أن تنسوا جميعاً جملة السر.. معذرة .. أنا الصبى الأمثل. وفجأة عم الصمت المكان عندما سمع التلاميذ صوت «بيرسى» وهو يصيح من أمام اللوحة «فلينادِ أحدكم أستاذ «دمبلدور» بسرعة».

وقالت «جيني» التى وصلت لِتَوْها: «ما الذى يحدث؟».

وفى خلال دقيقة كان الأستاذ «دمبلدور» قد وصل للمكان، وتوجه نحو اللوحة؛ فأفسح له التلاميذ الطريق حتى يستطيع المرور، واقترب الثلاثى «رون» و«هيرميون» و«هارى» لمعرفة الأمر، وما أن رأت «هيرميون» اللوحة حتى صاحت فى دهشة: «ما .. ما هذا؟» لقد اختفت السيدة البدينة من لوحتها التى تحولت إلى شرائط ممزقة ومتناثرة على الأرض، وألقى الأستاذ «دمبلدور» نظرة واحدة إلى اللوحة الممزقة، وعندما استدار وجد الأستاذة «ماكجونجال» قادمة فى سرعة مع «لوبين» و«سناپ». فقال «دمبلدور»: «يجب أن نجدها، أرجوك يا أستاذة «ماكجونجال» يجب أن تذهبى إلى الأستاذ «فليتس» فوراً وتخبريه أن يبحث عنها فى كل لوحة فى القلعة».



وهنا سمعوا صوت «بيفز»: الروح الشرير: «ستكون محظوظًا».  
قال «دمبلدور» بهدوء: «ماذا تعنى يا «بيفز»؟».  
اختفت ابتسامة «بيفز» قليلاً ثم قال: «لقد كانت فوضى كبيرة..  
لقد رأيتها تركض إلى الطابق الرابع يا سيدى، وتجرى وسط  
الأشجار، وتصرخ من جراء شىء مميت .. مسكينة!».  
تساءل «دمبلدور» بهدوء: «هل قالت من فعلها؟».  
قال «بيفز»: «نعم .. لقد غضب لأنها لم تسمح له بالدخول.. ذلك  
المدعو «سيرىوس بلاك»».

\* \* \*



٩

## الهزيمة القاسية

أرسل الأستاذ «دمبلدور» تلاميذ «جريفندور» إلى البهو العظيم مرة أخرى وبعد دقائق لحق بهم تلاميذ «رافنكلو» و«سليذرين» وقد ظهر عليهم أرتباك عظيم، ثم قال الأستاذ «دمبلدور» بينما كانت الأستاذة «ماكجونجال» تغلق الأبواب المؤدية للبهو: «سنقوم أنا والمعلمون ببحث دقيق في القلعة، ومن أجل سلامتكم فسنتقضون الليلة هنا، وأريد من الطلبة المثاليين أن يقفوا كحرس على مداخل البهو، وسيكون الصبي الأمثل والفتاة المثالية هنا مسئولين عن المكان، وأي خلل يجب أن يبلغ لى فوراً». ثم وجه نظره نحو «بيرسى» الذي بدا فخوراً بنفسه. وشاعراً بأهميته: «أرسل لى ما تريد مع أحد الأشباح».

ثم توقف قليلاً قبل مغادرة القاعة وعاد يضيف: «آه.. ستحتاجون إلى إشارة واحدة معتادة من العصا السحرية حتى تبتعد هذه الموائد نحو الحوائط، ثم إشارة أخرى لتمتلئ أرضية المكان بحقائب النوم.. نوماً هنيئاً».

وما أن انصرف حتى سرى الهمس في المكان، فكان تلاميذ «جريفندور» يخبرون باقى التلاميذ بما حدث، وصاح «بيرسى»: «ليتجه الجميع فى دقائق إلى حقائب النوم.. كفى حديثاً.. ستطفأ الأنوار خلال عشر دقائق».

فقال «رون» لكل من «هارى» و«هيرميون»: «هيا»، فجمعوا حقائق نومهم واتجهوا نحو إحدى الزوايا قبل أن تهمس «هيرميون»: «هل تظنان أن «بلاك» لا يزال فى القلعة؟».

قال «رون»: ««دمبلدور» يعتقد ذلك».

قالت «هيرميون» وقد دخل الثلاثة فى حقائق النوم، وارتكزوا على مرافقهم حتى يتابعوا حديثهم: «لقد كان من حسن الحظ أنه اختار اليوم الذى لم نكن فيه فى البرج...».

قال «رون»: «أظن أنه لم يستطع اختيار الوقت المناسب، فالليلة عيد «الهالويين»، وإلا لكان اقتحم المكان دون أن يشعر به أحد».

ارتعدت «هيرميون» ومن حولها، كان الجميع يتساءلون نفس السؤال: «كيف تمكن من الدخول للمكان؟».

وسمعوا «رافنكلو» بالقرب منهم يقول: «ربما استطاع عمل خدعة ما فظهر فجأة».

ثم قال أحد تلاميذ الصف الخامس: «ربما أخفى نفسه»، وقال «دين توماس»: «وربما دخل طائراً».

ثم عادت «هيرميون» تقول: «فى الحقيقة أنا الشخص الوحيد الذى سعد بقراءة تاريخ «هوجوورتس»».

قال «رون»: «لماذا؟».

أجابت: «لأن القلعة يحميها ما هو أكثر من الأسود، فهناك الكثير من السحرة لمنع أى أحد من التسلل، كما أننى أحب أن أرى ذلك الذى استطاع خداع هؤلاء الحراس الذين يقومون بحراسة

كل المداخل، حتى لو كان الآتى طائراً لرأوه، و«فليتش» يعرف كل الممرات السرية ولا بد أنهم قاموا بتغطيتها».

وهنا صاح «بيرسى»: «ستطفأ الأضواء الآن.. أريد أن يمتنع الجميع عن الكلام!».

وفوراً انطفأت كل الشموع، ولم تبق سوى الأشباح الفضية وهى تصدر ذلك الضوء الخافت السارى وهم يحومون فى المكان، ويتحدثون مع الطلاب المثاليين، وذلك السقف الملىء بالنجوم كالسماء فى الخارج، وظل الهمس يملأ المكان؛ فشعر «هارى» أنه كمن ينام فى الخلاء وسط الضوء والريح.

وفى كل ساعة يأتى أحد المعلمين ليتأكد أن كل شىء على ما يرام.

وحوالى الثالثة صباحاً، عندما استغرق معظم التلاميذ فى النوم جاء الأستاذ «دمبلدور» ورآه «هارى» يبحث عن «بيرسى» الذى كان يدور بين التلاميذ النائمين وغير النائمين؛ ليخبرهم أن يتوقفوا عن الحديث، وكان بالقرب من «هارى» و«رون» و«هيرميون» الذين تظاهروا سريعاً بالنوم، وقد اقترب منهم الأستاذ «دمبلدور» فسأله «بيرسى» همساً: «هل ظهر له أى أثر يا سيدى؟».

أجابته: «لا.. هل كل شىء على ما يرام هنا؟».

قال «بيرسى»: «كل شىء تحت السيطرة يا سيدى».

- «رائع.. لا يوجد أى منفذ الآن.. وقد عينت حرساً مؤقتين على تلك الفتحة الموجودة باللوحه، ويمكنك أن تعيدهم غداً».

- «والسيدة البدينة يا سيدى؟».

- مختبئة فى إحدى لوحات الدور الثانى، لقد رفضت أن يعبرها «بلاك» دون كلمة السر؛ فهاجمها، وهى ما زالت متوترة، ولم تهدأ حتى أرسل لها الأستاذ «فليتش» ليعيدها.

ثم سمع «هارى» صوت باب البهو يفتح مرة ثانية، وأصوات أقدام تدخل المكان.. كان «سناب» الذى قال: «سيدى المدير!.. لقد تم تفتيش الفتحة الموجودة بالدور الثالث وهو غير موجود هناك، كما أن «فليتش» قام بتفتيش الأقباء ولم يجد شيئاً كذلك».

- «وماذا عن البرج الفلكى؟ وحجرة الأستاذة «تريلاونى»؟ وغرفة اليوم؟».

- «تم تفتيشها جميعاً».

- «حسنًا.. لا أظن أن «بلاك» سيتباطأ».

عاد «سناب» يتساءل: «هل لديك أى تصور عن كيفية دخوله المكان يا سيدى؟».

وهنا رفع «هارى» رأسه حتى يسمع الإجابة، فقال الأستاذ «دمبلدور»: «أكثر من تصور.. وكل واحد غير ملائم أكثر من الآخر». وعندما نظر «هارى» نحوهم وجد «دمبلدور» يقف وظهره نحوه، ولكنه رأى وجه «بيرسى» وقد علاه الاهتمام، فى حين بدا «سناب» غاضباً وهو يقول: «أتذكر يا سيدى محادثتنا قبل بداية هذا الفصل مباشرة؟».

أجابته وصوته يحمل نبرة تحذير: «نعم.. أذكر».

عاد «سناب» يقول: «إن الأمر يبدو مستحيلاً أن يستطيع «بلاك» دخول المدرسة دون مساعدة من الداخل، وقد شد اهتمامي عندما أشرف...».

قاطعه «دمبلدور» بلهجة من ينهى الأمر: «لا أعتقد أن شخصاً واحداً من داخل «هوجوورتس» يمكن أن يساعد «بلاك» على الدخول فيها» ولم يجد «سناب» ما يرد به، فعاد «دمبلدور»، يتابع: «يجب أن أهبط لهؤلاء الحراس القادمين من «أزكابان»، فقد قلت إنني سأخبرهم عندما ينتهى التفتيش».

تساءل «بيرسى»: «هل يحتاجون لأى مساعدة يا سيدى؟». أجابه «دمبلدور» ببرود: «نعم.. ولكن لن يخطو أحد من هؤلاء الحراس إلى داخل المدرسة ما دمت أنا مديرها».

نظر له «بيرسى» بدهشة وهو يغادر البهو فى سرعة وهدوء، بينما وقف «سناب» قليلاً يراقب مديره وعلى وجهه بدا تعبير من الامتعاض الشديد قبل أن يغادر المكان بدوره.

ونظر «هارى» على جانبه ليجد كلاً من «رون» و«هيرميون» قد رقدتا مفتوحى العينين لتنعكس عليهما صورة السقف المرصع بالنجوم.

خلال الأيام القليلة التالية لم يكن هناك حديث داخل أروقة المدرسة إلا عن «سيرىوس بلاك»، وراحت آراؤهم عن كيفية دخوله المدرسة تتنوع وتزداد اختلافاً؛ حتى أن «هانا أبوت» من تلاميذ «هافلپاف» قضت جزءاً كبيراً من درسها التالى؛ لتخبر كل من يسمعها أن بلاك حول نفسه إلى شجرة مثمرة.

وكانت لوحة السيدة البدينة قد استبدلت بلوحة «سيركادوجان» وفرسه الرمادى الضخم، ولم يسعد أحد بذلك، فقد قضى «سيركادوجان» نصف وقته فى تحدى الناس فى المبارزة، والنصف الآخر فى تفكير سخيف لكلمات سر معقدة، يغيرها مرتين على الأقل يومياً.

فقال «سيموس» لـ «بيرسى» بغضب: «إنه مجنون.. ألا يمكن أن يوجد شخص آخر».

أجاب «بيرسى»: «لا يوجد أى لوحة أخرى تقبل العمل بهذه الوظيفة، لقد خاف الجميع مما حدث للسيدة البدينة، وكان «سيركادوجان» شجاعاً بما يكفى حتى يتطوع للعمل».

وعلى كل حال فقد كان «سيركادوجان» هو أقل ما يقلق «هارى»، والذي كان تحت رقابة مشددة؛ فالمعلمون يجدون أى عذر حتى يرافقه أثناء سيره فى أى ممر من الممرات، كما كان «بيرسى» يتبعه كظله فى كل مكان يذهب إليه حتى استدعته الأستاذة «ماكجونجال» إلى مكتبها، وعلى وجهها ذلك التعبير الذى يوحى له دوماً بأن شخصاً قد مات، ثم قالت: «هناك شئ لن نستطيع أن نخفيه عنك بعد الآن يا «بوتر»، أعرف أنه سيكون صدمة لك، ولكن «سيرىوس بلاك»...».

أجاب «هارى» مقاطعاً: «أنا أعرف أنه يسعى خلفى، لقد سمعت والد «رون» يقص ذلك على والدته، فالسيد «ويزلى» يعمل فى وزارة السحر».

بدأت المفاجأة على وجه الأستاذة «ماكجونجال» ثم قالت: «حسنًا.. فى هذه الحالة يا «بوتر» أظنك ستتفهم أن تدريب «الكويدتش» الليلى لن يكون فكرة طيبة».

قال «هارى»: «ولكن مباراتنا ستكون يوم السبت، ويجب أن أتدرب»، نظرت له بتمعن وكان «هارى» يعلم أنها شديدة الاهتمام بما يفيد فريق «جريفندور»، فقد كانت هى التى اقترحت اشتراكه فى الفريق فى مركز الباحث؛ فانتظر كلمتها وهو يحبس أنفاسه.

ونهضت وهى تحرق فى النافذة نحو ملعب «الكويدتش»، والذى لا يكاد يكون مرئيًا من خلال الأمطار، ثم قالت: «حسنًا.. يعلم الله أننى أتمنى أن نفوز بالكأس أخيرًا، ولكننى سأكون أكثر سعادة إذا كان هناك معلم يراقبك.. سأطلب ذلك من مدام «هوتش».

ازداد الجو سوءًا مع اقتراب مباراة «الكويدتش» الأولى، وبلا اكترات كان فريق «جريفندور» يتدرب بقوة أكثر تحت رقابة مدام «هوتش»، ثم أتى التدريب الأخير ليلة السبت، وجاء «أوليفر وود» بأخبار غير سارة قائلاً وقد بدا عليه غضب شديد: «إننا لن نواجه تلاميذ «سليذرين»».

لقد قابلنى «فلينت» وأخبرنى أننا سنواجه «هافلپاف» بدلاً منهم، تساءل باقى أعضاء الفريق: «لماذا؟».

أجاب «وود» وهو يضغط على أسنانه بقوة: «لقد اعتذر «فلينت» لأن باحثهم ما زال مصابًا، ولكن الواضح أنهم لا يريدون أن يلعبوا فى هذا الطقس فسوف يقلل فرصهم».



كانت هناك رياح قوية وأمطار غزيرة طوال اليوم، وطوال حديث «وود» معهم؛ كان صوت الرعد يهدر فى المكان، حتى قال «هارى»: «لا يوجد شىء فى ذراع «مالفوى».. إنه يتظاهر بذلك». قال «وود» بأسف: «أعرف ذلك، ولكننا لا نستطيع أن نثبت هذا، كما أننا كنا نقوم بكل التدريبات على أساس أننا سنلاعب «سليذرين»، والآن سنواجه «هافلبارف»، وأسلوبهم فى اللعب مختلف، وقد أصبح لهم قائد وباحث جديد هو «كيدريك ديجورى».

وتساءل كل من «أنجيلينا» و«إليسيا» و«كاتى» فى صوت واحد: «ماذا؟ هل هو ذلك الشخص طويل القامة حسن المظهر؟». ثم قالت «كاتى»: «إنه قوى وهادئ!».

قال «فريد» بنفاد صبر: «إنه هادئ؛ لأنه لا يستطيع نطق كلمتين معاً. أنا لا أعرف لماذا تقلق يا «أوليفر»، إن «هافلبارف» ليس فريقاً خطيراً، وفى مبارياتنا الأخيرة استطاع «هارى» أن يمسك بزمام الأمور فى أول خمس دقائق.. هل تذكر؟».

صاح «وود»: «لقد كنا نلعب فى ظروف مختلفة تماماً، لقد أضاف لهم «ديجورى» جانباً قوياً؛ فهو باحث ممتان، وكنت أخشى أن تتراخوا هكذا.. يجب ألا نتراخى.. يجب أن نحافظ على تركيزنا».

ثم قال «فريد»: «اهدأ يا «أوليفر».. سنأخذ مباراة «هافلبارف» بجدية تامة».

وفى اليوم السابق للمباراة؛ ازدادت قوة هبوب الرياح، وهطلت الأمطار بغزارة، وساد الظلام فى ممرات المدرسة، وامتلات الفصول بأضواء إضافية، وقال «مالغوى» وهو يزفر بقوة: «آه.. لو كان ذراعى أفضل حالاً!» ولم يكن «هارى» يهتم بأى شىء قدر اهتمامه بمباراة الغد، فى حين أسرع «أوليفر وود» بين الفصول موزعاً نصائحه على أعضاء فريقه ومكرراً كلامه كثيراً، حتى لاحظ «هارى» أنهم قد تأخروا على فصل الدفاع ضد السحر الأسود لمدة عشر دقائق، فانطلق و«أوليفر» يصيح خلفه: ««ديجورى» يمتاز بأنه مراوغ سريع جداً، لذلك يجب أن تحاول التغلب عليه».

ووصل «هارى» للفصل، ثم دفع الباب ودخل قائلاً: «آسف لتأخرى يا أستاذ «لوبيين» أنا...».

ولكنه لم يكن الأستاذ «لوبيين» ذلك الذى نظر نحوه فى مقدمة الفصل، لقد كان «سناپ»، فقال: «لقد بدأ هذا الدرس منذ عشر دقائق يا «بوتو»؛ لذلك فسنخضم عشر نقاط من تلاميذ «جريفندور».. اجلس».

ولكن «هارى» لم يتحرك، وإنما تساءل: «أين الأستاذ «لوبيين»؟».

قال «سناپ» بابتسامة ملتوية: «لقد قال إنه مريض، ولن يستطيع التدريس اليوم، وأظن أننى قلت لك أن تجلس!!».

ولكن «هارى» ظل فى مكانه متسائلاً: «ماذا حدث له؟».

قال «سناپ» وصوته يوحى بالتمنى أكثر ما يوحى بالنفى: «لا شيء يهدد حياته.. سأخضم خمس درجات أخرى، وإذا لم تجلس فسيصبحون خمسين درجة».

سار «هارى» ببطء حتى مقعده، وجلس، ودار «سناپ» بعينيه بين تلاميذ الفصل، ثم عاد يقول: «وكما كنت أقول - من قبل أن يقطعنا «بوتر» -: «الأستاذ «لوبيين» لم يحتفظ بأى تسجيل لما قمتم بدراسته حتى الآن».

أجابت «هيرميون» سريعاً: «سیدی.. لقد درسنا «بوجارت» و«القبعات الحمراء» و«كاباسى»، ونحن الآن على وشك أن نبدأ فى...».

قاطعها «سناپ» ببرود: «هدوء.. أنا لم أسأل عن شيء، لقد كنت أعلق على افتقار الأستاذ «لوبيين» للتنظيم».

وقال «دين توماس» فى جراءة أيدتها مهمات بين صنوف التلاميذ: «إنه أفضل معلم دفاع قابلناه حتى الآن» فزاد الغضب البادى على وجه «سناپ» ثم قال: «إن من السهل إرضاءكم، وأظن أن تلاميذ الصف الأول قد درسوا «القبعات الحمراء» و«كاباسى» ولكن ما سنناقشه اليوم...».

وراح «هارى» يقلب الكتاب حتى الفصل الأخير، والذى يعلم تماماً أنهم لم يدرسوه قبل أن يتابع «سناپ»: «...الذئاب المتحولة».

قالت «هيرميون»: «ولكن يا سیدی.. ليس المفروض أن ندرس «الذئاب المتحولة» الآن وإنما يجب أن نبدأ فى «هنكس بانكس».

قال «سناپ» ببرود مميت: «آنسة «جرانجر» أنا الذى أعدد هذا الدرس، وليس أنت، وأنا أخبرك وأخبر الجميع أن يحولوا صفحات كتبهم إلى صفحة رقم ثلاثمائة وتسع وأربعين» ثم نظر حوله قبل أن يتابع: «الجميع.. الآن!».

وسرت نفس الهمهمة وسط التلاميذ الذين فتحوا كتبهم قبل أن يتساءل «سناپ»: «من منكم يستطيع أن يخبرنى كيف نفرق بين «الذئب المتحول» و«الذئب الحقيقى»؟».

وجلس الجميع بلا صوت أو حركة فيما عدا «هيرميون» التى رفعت يدها لأعلى كالعادة طلباً للإجابة عن السؤال، ولكن «سناپ» تجاهلها متسائلاً: «لا أحد؟» ثم ظهرت الابتسامة الملتوية على شفتيه وهو يتابع: «هل يعنى هذا أن الأستاذ «لوبين» لم يعلمكم الفرق الأساسى بين...».

قال «بارفاتى» فجأة: «لقد أخبرناك أننا لم ندرس «الذئب المتحولة» بعد وأنا مازلنا فى...».

قاطعه «سناپ» فى حدة: «هدوء!.. حسنًا.. حسنًا.. إننى لم أنتظر أبدًا أن أقابل تلاميذ بالصف الثالث لا يقدرّون على التعرف على ذئب متحول عند رؤيتهم له.. سأخبر الأستاذ «دمبلدور» عن مدى تأخركم و...».

قالت «هيرميون»: «من فضلك يا سيدى.. إن الذئب المتحول يختلف عن الذئب الحقيقى فى جوانب متعددة مثل...».

قاطعها «سناپ» ببرود: «هذه هى المرة الثانية التى تتكلمين

فيها فى غير دورك يا أنسة «جرانجر»، سأخضم خمس درجات أخرى من «جريفندور»، احمر وجه «هيرميون» بشدة، وامتلات عيناها بالدموع، ثم أطرقت برأسها نحو الأرض، فى حين كان كل تلاميذ الفصل يحدقون فى «سناب».

ثم قال «رون»: «لقد سألت سؤالاً وهى تعرف الجواب! فلماذا تسأل إذا كنت لا تريد أن يجيب أحد؟».

وكان الفصل يعلم أن الأمر قد وصل إلى مرحلة حرجة، فحبس الجميع أنفاسهم وهم يرون «سناب» يتوجه نحو «رون» قائلاً: «ويزلى.. احتجاجاً وإذا سمعتك تنتقد طريقة تدريسي فى الفصل فستأسف لذلك بشدة».

ولم يصدر أحدهم أى صوت حتى انتهى الدرس، لقد جلس الجميع لتسجيل مذكرات عن الذئاب المتحولة، بينما كان «سناب» يذهب ويجيء وسط الصفوف لمعرفة ما قام به «لوبين»: حتى سمع الجميع صوت الجرس معلناً نهاية الدرس، فقال «سناب»: «سيكتب كل واحد منكم مقالاً من رقتين جلديتين عن: «كيف تعرف وتقتل الذئاب المتحولة». وسأنتظر هذا المقال صباح يوم الإثنين، وأنت يا «ويزلى» انتظر حتى نرتب أمر احتجاجك.

وغادر «هارى» و«هيرميون» الفصل مع باقى التلاميذ الذين انفجروا فى الحديث حول «سناب»، فقال «هارى» لها: «إن «سناب» لم يكن هكذا مع أى معلم من معلمى الدفاع من قبل

حتى ولو كان يطمع فى الوظيفة، فلماذا يفعل ذلك مع «لوبين»؟ هل تعتقدين أن كل هذا بسبب «بوجارت»؟»  
أجابت «هيرميون»: «لا أدرى.. ولكننى أمل أن يتحسن حال الأستاذ «لوبين» قريباً..».

لحق بهم «رون» بعد خمس دقائق قائلاً: «هل تعلمان ماذا قرر هذا الـ ... أن أفعل؟ يجب أن أقوم بتنظيف أسفل أسرة المستشفى وبدون سحر.. لماذا لا يكون «بلاك» مختبئاً فى مكتب «سناپ»؟! إنه يستطيع أن يقضى عليه من أجلنا!».

\* \* \*

استيقظ «هارى» مبكراً جداً فى الصباح التالى حتى أن السماء كانت لاتزال مظلمة، ولدقيقة ظن أن صوت الرياح هو الذى أيقظه، ولكنه أحس بهواء بارد يضرب مؤخرة عنقه فجلس فى فراشه، وإلى جواره كان يحوم «بيفنز» أحد أشباح الحراسة فقال «هارى» له بحدة: «لماذا فعلت ذلك؟».

ولم يجب «بيفنز» وإنما زفر ما بقى من الهواء، ثم تراجع وخرج من الحجرة، واندفع «هارى» إلى ساعته المنبهة ليرى الوقت، فوجدها تشير إلى الرابعة والنصف، فحاول العودة إلى النوم مرة أخرى، ولكنه كان أمراً شديد الصعوبة فقد استيقظ ولم يستطع أن يتجاهل صوت هدير الرعد بالخارج، والرياح القوية التى تضرب أسوار القلعة، وأصوات حفيف الأشجار فى الغابة المحرمة القادمة من بعيد، وخلال ساعات قليلة سيكون

فى ملعب «الكويدتش»، وهنا استسلم؛ لأنه لن يستطيع النوم بعد ذلك، فنهض وارتدى ملابسه، والتقط عصا مكنسته، ثم خرج بهدوء من جناح النوم، وما إن فتح الباب حتى وجد شيئاً يحتك بقدمه فانحنى ليمسك بـ «كروكشانكس» من نهاية ذيله، ثم سحبه للخارج.

قال له: «أتعلم؟ أظن أن «رون» كان محقاً بشأنك.. هناك الكثير من الفئران فى المكان.. هيا اذهب وطاردهم.. هيا».

ثم أنزله بجوار قدميه متابعاً: «... وابتعد عن «سكابرن»».

كان صوت العاصفة أكثر ارتفاعاً فى الحجرة العامة، وكان «هارى» يعلم أن المباراة سيتم إلغاؤها؛ فلم يسبق إقامة مباراة فى مثل هذه العاصفة الرعدية، كما أن «هارى» كان لديه ذلك الشعور بسبب إشارة «وود» إلى «ديجورى» التى قالها له فى الممر، فقد كان «ديجورى» فى الصف الخامس، وأضخم من «هارى»، فعادةً ما يتميز الباحثون بالخفة والسرعة، ولكن وزنه سيكون ميزة فى مثل هذا الطقس؛ لأنه سيعطيه ثباتاً أكثر أثناء اللعب.

وقضى «هارى» الساعات حتى الفجر أمام المدفأة وهو يستيقظ بين حين وآخر حتى يبعد «كروكشانكس» عن سلم التلاميذ، وأخيراً ظن «هارى» أن وقت الإفطار قد حان، فتوجه نحو اللوحة؛ ليسمع «سيركادوجان» يصيح: «هيا قف، وبارز أيها الجبان».

فتساءب «هارى» قائلاً: «أوه.. أطبق فمك».

ثم توجه للمائدة وبدأ إفطاره، أما «وود» الذى لم يكن يأكل شيئاً فقد قال: «ستكون مباراة عصبية».

وقالت «إليسيا»: «كفى قلقاً يا «أوليفر» فقليل من الأمطار لا يهمننا». ولكن الأمر كان أكثر من القليل من المطر، وبسبب شعبية «الكويدتش» فقد توجهت المدرسة كلها إلى الملعب لمشاهدة المباراة، والجميع رءوسهم منحنية بسبب الرياح القوية، وقبل أن يدخل «هارى» غرفة تغيير الملابس رأى «مالفوى» و«كراب» و«جويل» يضحكون، ويشيرون له من تحت مظلة عملاقة، وهم فى طريقهم إلى الملعب.

وبدل أعضاء الفريق ملابسهم، وانتظروا لتعليمات «وود» كعادته قبل المباريات ولكنه لم يفعل، فقد حاول عدة مرات ثم هز رأسه يائساً قبل أن يشير إليهم كى يتبعوه.

كانت الرياح قوية جداً والجمهور يصيح، ولكنهم لم يستطيعوا سماعه بسبب هدير الرعد، وهطول الأمطار التى كانت تضرب نظارة «هارى»، فتساءل: كيف سيرى الملعب بهذه الطريقة؟

ومن الاتجاه المعاكس للملعب كان تلاميذ «هافلبارف» يتقدمون نحوهم فى ردائهم الأصفر الفاقع، وتقدم قائدا الفريقين ليتصافحا؛ فابتسم «ديجورى»، ولكن «وود» كان يبدو كالمريض، فاكتفى بإيماءة من رأسه، واستطاع «هارى» قراءة شفتى مدام «هوتش» وهى تقول: «أعدوا عصيكم». ورفع



«هارى» قدمه من وحل الملعب، وارتقى فوق عصا المكنسة، حتى أشارت بالبدء، فبدأ «هارى» يرتفع وهو يواجه صعوبة فى توجيه عصاه وسط الأمطار، وخلال خمس دقائق كان «هارى» يشعر ببرودة شديدة، ويواجه صعوبة كبيرة فى رؤية زملائه بالفريق، فراح يقطع الملعب ذهاباً وعودة وهو يرى الظلال الحمراء والصفراء التى تملأ الملعب دون أدنى فكرة عما يحدث فى باقى الملعب، ودون أن يسمع أى شىء مما يقال وسط هذه الرياح، كما أن المشاهدين اختفوا تحت أمواج العباءات والمظلات. اقترب «هارى» مرتين من الـ «بلادجر»، ولكن رؤيته كانت غائمة بسبب الأمطار؛ فلم يستطع أن يخبرهم بذلك...

ومع أول ضوء للبرق، استطاع «هارى» سماع صوت صافرة مدام «هوتش»، ثم رأى «وود» من خلال الأمطار الغزيرة وهو يشير له، فاجتمع الفريق كله ليرى «وود» يصيح فى فريقه: «نحن نتقدمهم بخمسين نقطة، ولكن إذا لم نحصل على «سنتش» بأسرع ما يمكن سنستمر فى اللعب حتى الليل».

فقال «هارى» وهو يلوح بنظارتته: «ليس لدى أى فرصة مع هذه». وفى هذه اللحظة ظهرت «هيرميون» وهى تمسك بعباءتها فوق رأسها، ثم قالت: «لقد واتتنى فكرة يا «هارى».. أعطنى نظارتك بسرعة».

أعطائها لها والفريق يشاهد ما تفعله فى دهشة، وهى تمس

النظارة بعصاها السحرية ثم تقول: «امبرفيوس». وأعادتها إلى «هارى» مرة أخرى قائلة: «ستقاوم الماء».

وبدا «وود» كما لو كان يريد أن يقبلها من فرط سعادته، ولكنه قال وهى تختفى وسط الزحام: «رائع.. حسنًا.. هيا بنا».

نجحت تعويذة «هيرميون»، فرغم شعور «هارى» بالبرودة الشديدة، ورغم إبتلال ملابسه إلا أنه استطاع أخيرًا أن يرى بوضوح، فاندفع بعصاه وسط الرياح وهو يبحث عن الـ «سنتش» فى كل اتجاه، ويتجنب «البلادجر» حتى هبط من تحت «ديجورى» الذى كان قادمًا من الاتجاه المضاد، وهدر صوت الرعد مرة أخرى وظهر ضوء البرق، فازدادت خطورة الأمر، وازدادت رغبة «هارى» فى الحصول على الـ «سنتش» بسرعة، فاستدار وهو ينوى التوجه لمنتصف الملعب قبل أن يضىء البرق المكان مرة أخرى؛ ليرى «هارى» ما جذب انتباهه وأبعده عن كل ما حوله، لقد رأى ظل كلب عملاق ارتسم فى الفضاء بلا حركة فوق أحد صفوف المقاعد الخالية، وللحظة فقد «هارى» سيطرته على العصا، فانخفضت قليلاً حتى عاود الارتفاع مرة أخرى؛ ليجد هذا الكلب وقد اختفى، وسمع صوت «وود» يصيح به: «هارى.. هارى.. خلفك».

والتفت «هارى» حوله؛ ليجد «ديجورى» ينطلق عبر الملعب نحو كرة ذهبية لامعة، فانطلق «هارى» فوق عصاه نحوها وهو يزمجر: «هيا.. أسرع». ولكن فجأة حدث شيء غريب، لقد هبط

صمت تام على المكان، ورغم قوة الرياح فقد توقف صوتها، كان الأمر كما لو أن أحدهم قد فصل الصوت، أو كما لو أن «هارى» أصابه صمم مفاجئ.. ما الذى يحدث؟

وفجأة سرت موجة مألوفة من البرودة فى جسده، وأحس فجأة بشيء يتحرك أسفل الملعب، وقبل أن يحصل على فرصة للتفكير نظر إلى أسفل؛ ليجد على الأقل مائة حارس وقد ارتفعت وجوههم المختفية نحوه؛ ليشعر «هارى» كما لو كانت هناك مياه مثلجة تملأ صدره، ثم سمع شخصاً يصرخ فى رأسه؛ صوت امرأة: «لا.. ليس «هارى».. ليس «هارى»...».. من فضلك تنحى جانباً أيتها الفتاة الغبية.. ابتعدى الآن.

«... لا.. ليس «هارى».. خذونى أنا بدلاً منه. اقتلونى أنا...».

وبدا ضباب كثيف يكتنف عقله.. ماذا كان يفعل؟ لماذا كان يطير؟ إنه يريد أن يساعدها.. ستموت.. هناك من سيقتلها، وشعر أنه يسقط.. يهوى فوق ضباب ثلجى.

ثم سمع مرة أخرى: «إلا «هارى».. كن رحيماً.. كن رحيماً به.. ثم سمع صوتاً مبحوحاً يضحك، وصراخ المرأة، ولم يشعر «هارى» بأى شيء بعد ذلك.

\* \* \*

«لقد كان محظوظاً؛ لأن الأرض كانت لينة.»

«لقد ظننت أنه مات بكل تأكيد.»

«ولكن حتى نظارته لم تتحطم.»

سمع «هارى» هذه الأصوات التى تهمس من حوله، ولكنه لم يفهم شيئاً، فلم يكن لديه فكرة عن مكانه، ولا كيف وصل إلى هنا، ولا عما كان يفعله قبل حضوره.. كل ما يعلمه أن كل بوصة من جسمه كانت تؤلمه.

«لقد كان أكثر شىء مخيف رأيتَه فى حياتى».

أكثر شىء مخيف.. هذه الأجسام السوداء.. البرد.. الصراخ، وفجأة فتح «هارى» عينيه ليجد نفسه راقداً فى المستشفى، ومن حوله أعضاء فريق «جريفندور» وقد غطاهم الطين من أعلى إلى أسفل، إلى جواره أيضاً كل من «رون» و«هيرميون» وقد ابتلت ملابسهما، كما لو كانا قد خرجا لتوهما من حمام سباحة، ثم قال «فريد»: ««هارى» بماذا تشعر؟».

وبدا كما لو أن ذاكرة «هارى» قد عادت له فجأة.. البرق.. ذلك الكلب العملاق.. المباراة.. وحراس «أزكابان»، فتساءل: «ماذا حدث؟».

وجلس فجأة فلهث الجميع قبل أن يجيب «فريد»: «لقد سقطت.. من ارتفاع يناهز خمسين قدماً».

وتابعت «إليسيا» وهى ترتعد: «لقد اعتقدنا أنك لقيت مصرعك».

قال «هارى»: «ولكن المباراة.. ماذا حدث؟».

ولم ينطق أحدهم بأى شىء.. فعاد «هارى» يتساءل: «إننا لم نخسر.. أليس كذلك؟».

أجابه «جورج»: «لقد استطاع «ديجورى» أن يحصل على الكرة الذهبية، فبعد أن سقطت لم يلاحظ ما حدث، وعندما نظر للخلف ورآك على الأرض حاول طلب إعادة المباراة، ولكن الفوز كان عادلاً، وهذا ما اعترف به «وود»..».

وفجأة لاحظ «هارى» عدم وجوده فتساءل: «وأين «وود»؟».  
أجاب «فريد»: «لا يزال هناك»..

وضع «هارى» وجهه فوق ركبتيه، ثم رفع يديه إلى شعره وراح يشده بقوة، فهزه «فريد» من كتفيه بعنف قائلاً: «هارى.. إنك لم تفقد كرة ذهبية قبل ذلك»..

ثم قال «جورج»: «كان سيأتى وقت وتخطئها»..

وعاد «فريد» يقول: «والأمر لم ينتهِ بعد.. لقد فقدنا مائة نقطة، أليس كذلك؟ إذا خسر «هافلبياف» أمام «رافنكلو»، وهزمتنا نحن «رافنكلو» ثم «سليذرين» و...».

قال «جورج»: «يجب أن يخسر «هافلبياف» بفارق مائتى نقطة على الأقل»..

«ولكن إذا هزموا رافنكلو»..

«مستحيل، «رافنكلو» فريق جيد، ولكن إذا خسر «سليذرين» أمام «هافلبياف»...».

«كل شيء يعتمد على النقاط...».

استلقى «هارى» هناك دون أن يقول أى كلمة.. لقد خسروا..  
ولأول مرة يخسر مباراة كويدتش»..

وبعد حوالي عشر دقائق حضرت مدام «بومفري» تخبرهم أن يغادروا المكان ويتركوه في هدوء، فقال «فريد»: «سنأتي لنراك لاحقاً، كن واثقاً من نفسك يا «هارى»، فأنت لاتزال أفضل باحث لدينا».

وخرج أعضاء الفريق معاً والطين يتساقط من ملابسهم، فأغلقت مدام «بومفري» الباب خلفهم، فى حين بقى كل من «رون» و«هيرميون» بالقرب من الفراش حتى قالت «هيرميون»: «لقد كان «دمبلدور» غاضباً جداً.. إننى لم أره هكذا من قبل، لقد انطلق نحو الملعب عندما سقطت، ثم وجه عصاه السحرية نحو الحراس، فغادروا المكان على الفور».

وقال «رون»: «ووضعك على محفة، ومشى بك نحو المدرسة والمحفة تطير بك إلى جواره، فظن الجميع أنك قد...».

وبدأ صوته يضعف، فقد كان «هارى» يفكر فيما فعله معه هؤلاء الحرس، وهذا الصوت الذى كان يصرخ ويتردد صراخه فى أذنيه، وعندما نظر نحوهما وجد «رون» و«هيرميون» يحملقان به، فراح يبحث عن شىء يقوله ثم تساءل: «هل أحضر أحدكم عصاى؟».

ونظر «رون» نحو «هيرميون» التى قالت: «حسناً.. عندما سقطت.. اندفعت بعيداً و... و...».

«و... ماذا؟».

«واصطدمت ب... ب... اصطدمت ب «ومينج ويلو»».

وارتعتشت أوصال «هارى».. لقد كانت «ومينج ويلو» شجرة  
عملاقة شرسة تقف وحيدة وسط فناء المدرسة، فعاد يتساءل:  
«وماذا بعد؟».

أجابت «هيرميون» بصوت خفيض: «لقد أحضرها الأستاذ  
«فليتويك» قبل عودتك».

وببطء اتجهت نحو حقيبتها، ثم اعتدلت وبين يديها مجموعة  
أخشاب صغيرة محطمة هي آخر ما تبقى من عصا مكنسة  
«هارى» المخلصة.. والتي لحقتها الهزيمة أخيراً!.

\* \* \*



## خريطة مارودار

١٠

أصرت مدام «بومفري» على بقاء «هارى» بالمستشفى حتى نهاية العطلة الأسبوعية، ولم يجادل «هارى» أو يشكو وإن كان لم يسمح لها بالتخلص من بقايا عصاه المحطمة، كان يشعر وكأنه فقد أحد أفضل أصدقائه.

وكان زوار «هارى» كثيرين، وحاولوا جميعهم أن يخرجوه مما هو فيه من حزن، وأرسل له «هاجريد» باقة من الزهور الصفراء، أما «جينى ويزلى» فقد أتت ببطاقة صنعتها بنفسها وقد احمر وجهها بشدة من فرط الخجل، وحضر فريق «جريفندور» لزيارته بصحبة «وود» هذه المرة، والذي أخبر «هارى» أنه لا يلومه على أى شيء، أما «رون» و«هيرميون» فكانا لا يتركان فراش «هارى» إلا مع حلول الظلام، ورغم ذلك لم يشعر «هارى» بأى تحسن؛ لأنهم لم يعرفوا سوى نصف ما يؤلمه، فهو لم يخبر أحداً منهم عن ذلك الكلب العملاق.. ولا حتى «رون» أو «هيرميون»؛ لأنه كان يعلم أن هيرميون ستسخر منه، أما «رون» فسيصيبه الذعر، لقد حدث ذلك الأمر الذى يشير إلى قدره المحتوم مرتين: الأولى قبل أن يستقل «حافلة الفارس»، والثانية عندما سقط من فوق عصاه، هل كان ذلك الكلب يسعى خلفه حتى يقضى عليه؟ هل سيقضى ما بقى من حياته وهو ينظر حوله خوفاً من هذا الوحش؟



وأخيراً.. فهناك هؤلاء الحراس الذين يشعر «هارى» بالإعياء كلما فكر فيهم، الجميع يقول: إنهم مخيفون، ولكن لا أحد يحدث له ما يحدث لـ «هارى» إذا اقتربوا منه.. ولا أحد يسمع صدى صوت والديه فى رأسه..

الآن أدرك «هارى» صاحب هذا الصوت الذى كان يتردد صوت صراخه فى أذنيه.. لقد سمع كلماتها من قبل، وكان يسمعها ثانية وثانية فى ساعات الليل التى يقضيها بالمستشفى محملاً بالسقف.

كلما اقترب منه هؤلاء الحراس يرى لحظات حياة أمه الأخيرة ومحاولاتها لحمايته من «فولدمورت»، وضحكة «فولدمورت» قبل أن يقتلها، ويغرق «هارى» فى أحلامه، ثم يستيقظ مرة واحدة على صوت أمه.

كان أمراً طيباً أن يعود «هارى» للمدرسة فى يوم الإثنين، سوف يجعله هذا يفكر فى أشياء أخرى، حتى ولو اضطر لتحمل سخرية «مالفوى»، لقد كان «مالفوى» إلى جواره دائماً ويذكره بهزيمة «جريفندور»، وقد نزع أخيراً تلك الأريطة من فوق ذراعه وراح يحتفل بعودته لاستخدام كلتا ذراعيه، فراح يقلد سقوط «هارى» من على عصاه.. أما درس الوصفات التالى فقد قضاه «مالفوى» فى تقليد الحراس، حتى اشتبك معه «رون» فى عراك، فسد له ضربة قوية ردها له «مالفوى»، مما جعل «سناپ» يخضم خمسين نقطة من تلاميذ «جريفندور».

فقال «رون»: «إذا تولى «سناّب» درس الدفاع القادم فسيصيبني الإعياء». قالها «رون» وهم متجهون نحو فصل «لوبين» بعد الغداء حتى وصلوا إلى هناك، فعاد «رون» يقول: «انظري من هناك يا «هيرميون»». ودارت «هيرميون» حول الباب ثم قالت: «هيا».

لقد عاد الأستاذ «لوبين» إلى العمل، ويبدو أنه كان مريضاً، فقد كان ثوبه القديم غير مهندم عليه، وكانت هناك هالات سوداء تحيط بعينه، إلا أنه ابتسم نحو تلاميذه وهم يتخذون مقاعدهم، ثم يندفعون في الشكوى من كل ما قام به «سناّب» أثناء غياب «لوبين». «هذا ليس عدلاً.. إنه لم يقم بأى شيء، فكيف يسند لنا واجبات منزلية؟».

«إننا لا نعرف أى شيء عن الذئب المتحولة».

«رقتان جلديتان!».

تساءل «لوبين»: «هل أخبرتم الأستاذ «سناّب» أننا لم نقم بتغطية هذا الموضوع بعد؟».

وعادت الضوضاء من جديد.

«نعم.. ولكنه قال: إننا متأخرون».

«إنه لا يسمع».

وابتسم «لوبين» مرة أخرى ثم قال: «لا تقلقوا، سأحدث مع الأستاذ «سناّب»، وليس عليكم أن تكتبوا ذلك المقال». وهنا صاحت «هيرميون»: «لا.. لقد أنهيته بالفعل!».

وكان درسه ممتعاً، فقد أحضر الأستاذ «لوبيين» صندوقاً زجاجياً به «هنكس بانكس»، وهو كائن صغير ذو ساق واحدة، يبدو كما لو كان من الدخان، ويبدو عليه أنه طيب وغير ضار. وعندما سمعوا صوت الجرس تجمع الجميع وتوجهوا نحو الباب وبينهم «هارى» ولكن...

صاح «لوبيين»: «انتظر دقيقة «يا هارى»...»  
عاد «هارى» إلى داخل الفصل، ونظر نحو الأستاذ «لوبيين» وهو يغطى صندوق «هنكس بانكس» الزجاجى بقطع من القماش، ثم قال: «لقد سمعت عن المباراة، وأنا أسف لما حدث بشأن عصاك، هل هناك فرصة لإصلاحها؟»  
قال «هارى»: «لا.. لقد حطمتها الشجرة تماماً».

زفر «لوبيين» ثم قال: «لقد قاموا بزراعة هذه الشجرة عندما وصلت إلى «هوجوورتس»، وكان التلاميذ يمارسون اللعب، ويحاولون الاقتراب منها ولمس جذع الشجرة، وفى النهاية كاد أحد التلاميذ - ويدعى «دافى جدجيون» - أن يفقد عينيه، وهنا أصبح الاقتراب منها ممنوعاً، فما بالك بعضا مكنسة».

تساءل «هارى» بصعوبة: «وهل سمعت عن الحراس؟»  
نظر «لوبيين» نحوه بسرعة ثم قال: «نعم.. ولا أظن أن أحدنا قد رأى الأستاذ «دمبلدور» غاضباً هكذا، فقد قضوا فترة طويلة يحاولون أن يسمح لهم بالدخول إلى فناء المدرسة، وأظن أنهم كانوا السبب فى سقوطك».



أجابه «هارى»: «نعم». ثم تردد قليلاً قبل أن يتساءل: «لماذا؟ لماذا أتأثر بهم بهذا الشكل؟ هل أنا.....؟».

قاطعته الأستاذ «لوبين» كما لو كان يقرأ أفكاره: «الأمر لا علاقة له بالضعف أو القوة، إنهم يؤثرون عليك بهذا الشكل؛ لأن حياتك السابقة بها رعب لم يعرفه الآخرون، إن هؤلاء الحراس من أكثر المخلوقات حماقة، إنهم لا يطيقون السلام أو الأمل أو السعادة، إنهم يمتصونها، وحتى العامة يشعرون بوجودهم، فقط اجعل واحداً منهم يقترب من أحد هؤلاء الحراس لن يلبث إلا ويشعر أن كل شعور طيب وكل ذكرى سعيدة قد ذهبت منه، ولن يتركك حتى يجعلك مثله كئيباً وبلا روح، لتبقى لك أسوأ خبرات حياتك، وما حدث لك يا «هارى» يكفى لأن يجعل أى شخص يسقط من فوق عصاه.. لا يوجد ما تخجل منه».

نظر «هارى» نحو مكتبته ثم قال: «عندما يقتربون منى أسمع صوت «فولدمورت» وهو يقتل أُمى».

حرك «لوبين» ذراعه نحو «هارى» كما لو كان سيقبض على كتفه، ولكنه تراجع وساد الصمت بينهما لدقيقة ثم عاد «هارى» يتساءل: «لماذا حضروا إلى المباراة؟».

أجاب «لوبين» ببرود وهو يغلظ حقيبته: «لقد شعروا بالجوع.. «دمبلدور» لا يسمح لهم بدخول المدرسة؛ لذلك قلت مواردهم من المعاناة البشرية، ويبدو أنهم لم يستطيعوا مقاومة ذلك الزحام الشديد والإثارة.. والعواطف الجياشة.. لقد كانت بمثابة وليمة لهم».

تمتم «هارى»: «لابد أن «أزكابان» مكان رهيب... وأوماً «لوبين» موافقاً ثم قال: «إن حصن «أزكابان» مقام فوق جزيرة صغيرة، ولكنهم لا يحتاجون أسواراً، فيكفى أن السجين هناك سجين الرأس، ولا يستطيع أن يفكر بفكرة طيبة واحدة؛ فيصاب معظمهم بالجنون خلال أسابيع».

قال «هارى» ببطء: «ولكن «سيربوس بلاك» استطاع الهرب منهم...».

سقطت حقيبة «لوبين» من فوق مكتبه؛ فانحنى بسرعة لالتقاطها، ثم قال وهو يعتدل: «نعم.. لابد أنه وجد طريقة ليواجههم بها، لم أكن أظن أن هذا الأمر ممكن، فالمفروض أن الحراس يجردون الساحر من قواه إذا كان سيقضى معهم وقتاً طويلاً...».

قال «هارى» فجأة: «ولكنك جعلت هذا الحارس الذى كان بالقطار يبتعد». أجابه «لوبين»: «هناك أكثر من وسيلة دفاع يمكن للفرد أن يستخدمها، ولكنه كان مجرد حارس واحد، فكلما زاد عددهم ازدادت صعوبة مقاومتهم».

وتساءل «هارى» على الفور: «أى دفاعات؟ وهل يمكنك أن تعلمها لى؟».

- «أنا لا أدعى أننى خبير فى مواجهة هؤلاء الحراس يا «هارى»، وإنما على العكس...».

- «ولكن إذا حضر أحدهم إلى مباراة أخرى فأريد أن أكون قادراً على محاربتهم».

نظر «لوبين» نحو وجه «هارى» فى تردد، ثم قال: «حسنًا.. سأحاول مساعدتك، ولكن يجب أن تنتظر حتى الفصل الدراسى القادم؛ فلدى الكثير من العمل لأقوم به قبل الإجازات، وقد جاء مرضى فى وقت غير مناسب!».

قبل نهاية الفصل الدراسى بأسبوعين؛ تحولت السماء إلى لون أبيض ساطع، وغطى الجليد الأراضى الموحلة، وداخل القلعة كانت احتفالات الكريسماس، وكان الأستاذ «فليتويك» قد قام بتزيين الفصول بأضواء براقعة، وكان التلاميذ يناقشون بسعادة خططهم للإجازة، وقرر كل من «رون» و«هيرميون» البقاء فى «هوجوورتس»، ورغم أن «رون» تحجج بأنه لن يستطيع قضاء أسبوعين مع «بيرسى»، وأن «هيرميون» ادعت أنها تريد استعمال المكتبة، لكن «هارى» لم يقتنع، لقد كانا يعلان ذلك حتى يظلا معه، وقد كان شديد الامتنان لهما.

وتقرر أن يكون هناك رحلة إلى «هوجسميد» فى نهاية الفصل الدراسى، وهو ما أسعد الجميع ما عدا «هارى» بالطبع، فقالت «هيرميون»: «يمكننا أن نتسوق من هناك من أجل الكريسماس، فسيحب أبواى هذه الطلوى من محل «هانى ديوك».

ولأن «هارى» كان يعلم أنه سيكون التلميذ الوحيد من الصف الثالث الذى سيبقى بالمدرسة، فقد قرر أن يقضى الوقت فى القراءة والتدريب، بعد أن اختار إحدى عصى المدرسة ليتركبها

رغم أنها كانت من طراز قديم، وكانت بطيئة ومملة، لكنه كان بحاجة لعصا أخرى بلاشك».

وفى صباح يوم السبت، يوم الذهاب إلى «هوجسميد» ودع «هارى» كلاً من «رون» و«هيرميون» والتي التفت بعباءتها، ثم استدار وصعد السلم بمفرده متوجهاً إلى برج «جريفندور»، وهو يرى الجليد وقد بدأ يتساقط من النوافذ، وعم السكون أرجاء القلعة حتى سمع «هارى» من يناديه، فاستدار ليجد «فريد» و«چورچ» يتقدمان نحوه فتساءل «هارى»: «ماذا تفعلان؟».

وكيف لم تذهبا إلى «هوجسميد»؟ أجابه «چورچ» فى غموض: «لقد جئنا لنقدم لك شيئاً قد يساعدك قبل أن نذهب.. تعال..». فدخل «هارى» خلفهما إلى أحد الفصول الخالية، ثم أغلق «چورچ» الباب بهدوء، واستدار نحو «هارى» ثم قال: «هدية كريسماس مبكرة يا «هارى»». ثم جذب «فريد» شيئاً ما من تحت عباءته ووضعها على المكتب، كانت رقعة جلدية مربعة غير مكتوب عليها أى شىء، فظن «هارى» أنها واحدة من مقالب «فريد» و«چورچ» فتساءل: «ما هذا؟».

قال «چورچ»: «هذا يا «هارى» هو سر نجاحنا».

وقال «فريد»: «ولقد قررنا بالأمس أنك تحتاجه أكثر منا».

ثم قال «چورچ»: «وعلى كل حال فإننا نعرفها عن ظهر قلب، ولا نحتاجها بعد الآن».

تساءل «هارى»: «وما الذى سأفعله بمثل هذه الرقعة القديمة؟».

قال «جورج»: «حسنًا.. عندما كنا فى الصف الأول دخلنا إلى أحد الممرات؛ مما أثار ضيق الأستاذ «فليتش»، فاستدعانا لمكتبه وراح يهددنا بالعقاب؛ حتى لاحظنا أن أحد أدراج مكتبه مكتوب عليه: «محظور وشديد الخطورة». فافتعلنا خدعة جديدة، وتوجهت نحو الدرج وحصلت على هذه».

ثم قال «فريد»: «ليس الأمر بهذا السوء، فإننا نظن أن «فليتش» لم يكتشف أهميتها، ومن المحتمل أنه لم يكن يعرف ما هى».

تساءل «هارى»: «وأنتم.. هل اكتشفتما أهميتها؟».

أجاب «فريد»: «بالتأكيد.. هذه الجميلة الصغيرة علمتنا أكثر مما علمنا كل معلمى المدرسة».

ثم أخرج عصاه السحرية ومس بها الرقعة برفق، فبدأت خطوط من الحبر تظهر فوقها مثل خيوط العنكبوت، وراحت الخطوط تتصل ببعضها وتتقاطع حتى غطت كل الرقعة، ثم بدأت بعض الكلمات فى الظهور، لقد كان خريطة تفصيلية لقلعة «هوجوورتس» وأراضيها، وأهم ما يميزها هى تلك النقاط المتحركة التى تحمل أسماء معلمى المدرسة، وتوضح أماكن تواجدهم، وما يقومون به، فراحت عينا «هارى» تنتقلان بين الممرات المعتادة حتى لاحظ وجود مجموعة من الممرات التى لم يدخلها من قبل وكان معظمها يؤدي.....

... إلى «هوجسميد» مباشرة. قالها «فريد» وهو يشير إلى أحدهم ويتبعه حتى نهايته: «إنها سبعة ممرات، وفليتش يعرف أربعة،



أما الثلاثة الباقون فلا يعرفهم سوانا، فهذا الممر يؤدي مباشرة إلى محل «هاني ديوك» وقد استعملناه كثيراً، وربما تكون قد لاحظت أن مدخل الممر يقع مباشرة خارج هذه الحجرة». وأخيراً قال «جورج»: «لا تنسَ أن تمحوها بعد استخدامها...». وتابع فريد محذراً: «والاستطاع أى شخص أن يقرأها... والآن أرجو أن تحترس لنفسك يا «هاري»...».

ثم عاد «جورج» يقول: «نراك فى «هاني ديوك»...». وغادرا الحجرة معاً وقد بدت عليهما السعادة فى حين ظل «هاري» محملاً فى الخريطة، وقد خطر على تفكيره شىء قاله السيد «ويزلى» ذات مرة: «لا تثق أبداً بأى شىء يمكن أن يفكر بذاته ما دمت لا ترى أين عقله» وكانت هذه الخريطة هى أحد هذه الأشياء الخطرة التى حذره منها السيد «ويزلى»، ولكن «هاري» عاد يفكر أنه لا يريد لها إلا ليذهب إلى «هوجسميد»، إنه لن يستخدمها لسرقة شىء، أو للإضرار بشخص، ولقد ظل «فريد» و«جورج» يستخدمانها لسنوات دون أن يدري أحد، ودون أن يحدث أى شىء، وبالفعل نظر «هاري» نحو الخريطة، وتتبع بإصبعه ذلك الممر، ثم طواها ووضعها داخل ملبسه، وخرج إلى باب الحجرة حتى تأكد من عدم وجود أحد بالخارج، فخرج من الحجرة وتسلل حتى وصل إلى تمثال تلك الساحرة ذات العين الواحدة، وأخرج الخريطة مرة أخرى، ولدهشته فقد وجد نقطة حبر تحمل اسم «هاري بوتر» وتقف حيث يقف هو

تمامًا، وبدا كما لو كانت نقطة الحبر الصغيرة تخرج عصاهما السحرية وتمس بها التمثال، فأخرج عصاه الحقيقية ومس بها التمثال، ولكن شيئًا لم يحدث، وعندما عاود النظر إلى الخريطة؛ قرأ هذه الكلمة الصغيرة التي تتحرك إلى جواره: «ديسينيوم» فهمس بها «هارى» وهو يمس التمثال مرة أخرى، وعلى الفور انفتح ظهر التمثال فتحة تسمح بمروره منها، فنظر «هارى» حوله ثم أعاد الخريطة إلى داخل ملابسه مرة أخرى، ودخل من الفتحة لينزل حتى وصل إلى أرض صلبة باردة، وعندما وقف نظر حوله ليجد المكان مظلمًا، فرفع عصاه وتمتم: «لاموس». وهنا رأى أنه داخل سرداب ضيق، فأخرج الخريطة ليخفى معالمها كما علمه «چورچ»، ثم طواها بحرص، وأعادها إلى داخل ملابسه قبل أن ينطلق فى السرداب الملتوى وهو يحمل عصاه أمامه، واستغرق الأمر نحو ساعة، حيث أحس «هارى» أن السرداب قد بدأ يرتفع، فأسرع لتزداد سخونة وجهه وبرودة أطرافه، وبعد عشر دقائق أخرى وصل إلى درجات حجرية فبدأ صعودها بحرص، مائة.. مائتان.. ولم يستطع متابعة العد وهو يصعد حتى اصطدمت رأسه بشيء فجأة.

كان شيئًا يشبه بابًا مؤديًا للخارج، وبالفعل فتحه «هارى» وعندما صعد برأسه لأعلى لم يستطع سماع أى شيء، وإنما رأى مجموعة من الصناديق، وسلمًا يؤدي لأعلى، لقد كان مخزنًا، وعندما صعد لأعلى أغلق ذلك الباب خلفه واتجه للسلم

الخشبي المؤدى للدور العلوى حتى استطاع سماع الأصوات التى تعلوه، وفجأة سمع صوت باب يفتح ثم يغلق مرة أخرى، ثم سمع صوت باب آخر أكثر قريباً منه يفتح بدوره، وبدا أن أحدهم على وشك النزول، وبالفعل سمع «هارى» صوت سيدة تصيح:

«أحضر صندوقاً آخر من حلوى الجبلى.. لقد قضوا على كل ما لدينا هنا».

سمع «هارى» صوت قدمين تهبطان السلم؛ فانحنى خلف صندوق كبير، وانتظر حتى بعدت هذه الأقدام، وسمع صاحبها ينقل بعض الصناديق نحو الحائط، وظن «هارى» أنه قد لا تسنح له فرصة أخرى، فخرج من مخبئه فى هدوء وسرعة، وصعد ذلك السلم، وعندما نظر خلفه، رأى رأس رجل أصلع ينحنى داخل أحد الصناديق، وعندما وصل «هارى» إلى الباب الذى فى أعلى السلم خرج منه ليجد نفسه خلف منصة البائعين فى محل «هانى ديوك»، انحنى ليمر ثم استقام واقفاً مرة أخرى وهو ينظر حوله، كان المحل مزدحمًا بتلاميذ «هوجوورتس» الذين لم ينظر أحدهم نحوه، فدخل وسطهم، وراح ينظر حوله وهو يكتفم ابتسامة عندما تخيل ما يمكن أن يشعر به «ددلى» إذا عرف المكان الذى هو به الآن.

كان المحل مليئًا بالأرفف التى اكتظت بأشهى أنواع الحلوى، ومئات القطع من مختلف أنواع الشيكولاتة، وعلى حائط آخر

وجد لافتة تقول: «حلى المؤثرات الخاصة». مثل ذلك اللبان الذى قد يملأ إحدى الحجرات بكرة لا تنفجر لمدة أيام وغيرها وغيرها، واندفع «هارى» وسط تجمع من تلاميذ الصف السادس حتى رأى لافتة مكتوباً عليها «نكهات غير معتادة»، ورأى «رون» و «هيرميون» يجريان أحد أنواع المصاصات، فتسلل «هارى» حتى جاء خلفهما ليسمع «هيرميون» تقول: «لا.. «هارى» لن يريد واحدة من هذه».

فتساءل «رون» وهو يقدم لها نوعاً آخر: «وماذا عن هذه؟». فقال «هارى»: «لا بالطبع».

وكادت الحلوى أن تسقط من بين يدي «رون» قبل أن تتساءل «هيرميون» بدهشة: ««هارى»؟! ما الذى تفعله هنا؟ وكيف...؟». خفض «هارى» صوته حتى لا يسمعه أحد تلاميذ الصف السادس، وقص عليهما ما حدث له مع «چورچ» و «فريد». فقال «رون» مقاطعاً: «وكيف يحدث هذا ، كيف يقدمان لك هذا الشيء ولا يقدمانه لى ، أنا شقيقهم».

أجابته «هيرميون»: «ولكن «هارى» لن يحتفظ بها، سيقدمها إلى الأستاذة «ماكجونايل»، أليس كذلك يا «هارى»؟». فأجاب «هارى»: «لا.. لن أفعل ذلك».

فقال «رون»: «وهل جننت حتى تسلم لها مثل هذا الشيء المهم؟».

قال «هارى»: «إذا سلمتها فسأكون مضطراً لإخبارها عن

كيفية حصولي عليها، وهنا سيعرف «فليتش» أن «چورچ» و«فريد» قد حصلوا عليها من عنده».

وهمست «هيرميون» متسائلة: «وماذا عن «سيريروس بلاك»؟ من المحتمل أن يستخدم أحد هذه الممرات حتى يصل إلى المدرسة.. لا بد أن يعرف المعلمون».

أجابها «هارى» سريعاً: «لا يمكن أن يستخدم أحد الممرات التي على الخريطة؛ فهناك سبعة ممرات هنا، أليس كذلك؟ ولقد أخبرني «فريد» أن «فليتش» يعرف أربعة منهم بالفعل، والثلاثة الآخرون أحدهم مسدود، وأحدهم مدخله عند شجرة «ومينج ويلو» ولا يستطيع أحد الدخول منه، أما الممر الذي جئت منه فمن الصعب رؤية مدخله الموجود بالمخزن؛ إلا إذا كان يعرف بوجوده من قبل و.....».

وتردد «هارى» قليلاً، فماذا لو كان «بلاك» يعلم بوجود هذا الممر؟ أما «رون» فقد ازدرد لعابه ثم أشار إلى ذلك الإعلان المعلق على الباب من الداخل.

«طبقاً لأوامر وزارة السحر نذكر رواد المحل أنه حتى إعلان آخر فإن حراس «أزكابان» سيقومون بالمرور فى شوارع «هوجسميد» كل ليلة بعد غروب الشمس من أجل سلامة سكان «هوجسميد»، وحتى القبض على «سيريروس بلاك»؛ لذلك فمن الأفضل إنهاء التسوق قبل حلول الظلام.

ثم قال «رون»: «أتمنى أن أرى بلاك يحاول دخول المحل

مع كل هؤلاء الحراس الذين يدورون فى الشوارع، وعلى كل حال يا «هيرميون» فإن أصحاب المحل يقطنون بالدور العلوى، وسيسمعون صوت أى اقتحام، وبدت «هيرميون» كما لو كانت تحاول البحث عن مشكلة أخرى ثم قالت: «نعم ولكن... لكن، لا يجب أن يأتى «هارى» إلى «هوجسميد»؛ إنه لم يحصل على تصريح، وإذا اكتشف أحدهم الأمر فسيعرض لمشكلات كبيرة والليل لم يحل بعد، فماذا لو ظهر «سيرىوس بلاك» الآن؟».

أجابها «رون»: «سيكون عليه أن يجد «هارى» وسط كل هذا». وأشار إلى الجليد الكثيف المتساقط ثم تابع: «هيرميون.. إننا نحترف بالكريسماس و«هارى» يستحق شيئاً من الراحة». ولم تجب «هيرميون» وإنما عضت شفتها وقد بدا عليها القلق الشديد، فتساءل «هارى» مازحاً: «هل ستبلغين عنى؟». أجابته: «بالطبع لا.. ولكن يا «هارى».....».

قاطعها «رون» وهو يجذب يد «هارى»: «هل رأيت كل هذه الأنواع من الحلوى؟».

وبعد أن أنهوا تسوقهم؛ تقدم كل من «رون» و «هيرميون» لدفع ثمن مشترياتهم قبل أن يخرجوا من المحل، كانت «هوجسميد» تبدو كبطاقة المعايدة، فقد كانت المنازل والمتاجر كلها مغطاة بالجليد، وعلى الأبواب علقت الزينات، وأضاءت الشموع أشجار عيد الميلاد.

وارتعش «هارى» فهو لم يحضر عباةته معه، وساروا معاً فى الشارع، وراءوسهم منحنية فى مواجهة الرياح القوية، وراح كل من «رون» و«هيرميون» يصيحان: «هذا هو مكتب البريد.....».

«ويمكننا أن نذهب إلى شيريكنج شاك».

ولكن «رون» عاد يقول: «اسمعا.. إن الجو شديد البرودة.. فماذا عن مشروب دافئ؟».

وكان «هارى» يتمنى هذا بشدة، فقد كانت الرياح قوية للغاية، ويدها كادت أن تتجمدا فى هذا الطقس، لذلك فقد عبروا الطريق، وخلال دقائق كانوا داخل محل صغير.

كان المحل مزدحمًا للغاية ودافئًا، أشار «رون» إلى سيدة ذات وجه جميل تقوم بخدمة رواد المحل قائلاً: «هذه هى مدام «روزميرتا».. سأذهب لإحضار المشروبات».

توجه «هارى» مع «هيرميون» إلى مؤخرة المكان، اختارا أحد الأركان ليجلسا بين النافذة وبين إحدى أشجار عيد الميلاد فى مواجهة المدفأة، ثم عاد «رون» بعد خمس دقائق وهو يحمل ثلاثة أوعية تتصاعد الأبخرة من أعلاها قائلاً: «عيد سعيد».

وشرب «هارى».. لقد كان ألد ما شربه، وبدا كما لو أنه يدفى كل جزء من جسده من الداخل قبل أن يفتح باب المحل مرة أخرى فيهب نسيم بارد داخل المكان ويعبث بشعره، ونظر «هارى» للخلف ليرى من هناك، كانت الأستاذة «ماكجونجال»



و«فليتويك» قد دخلا للمكان ثم لحق بهما «هاجريد» الذى انخرط فى حديث مع رجل يرتدى قبعة خضراء، وعباءة مخططة، هو «كورنيليوس فودج» وزير السحر.

وفى حركة واحدة رفع «رون» و«هيرميون» يديهما وخفضا رأس «هارى»؛ ليختفى أسفل المنضدة، ثم أزاها كوبه من فوقها، ومن مكانه رأى «هارى» أقدام وزير السحر ومن معه، وقد توقفت قليلاً قبل أن تتوجه نحوه، وسمع «هارى» صوت «هيرميون» تقول: «موبيليار باص». وارتفعت شجرة عيد الميلاد التى كانت إلى جوارهم بضع بوصات قبل أن تستقر على الأرض أمام المنضدة لتحجب عنهم الرؤية، وعبر الفروع السفلى؛ استطاع «هارى» أن يرى أربعة مقاعد تتحرك حول المنضدة المجاورة لهم، ثم سمع أصواتهم وهم يملون طلباتهم على مدام «روزميرتا»:

– «ماء چيلى صغير.....».

– «ماء سودا مع ثلج».

ثم سمع صوت «فودج» يقول: «شكراً لك يا «روزميرتا».. إنه من الطيب أن أراك مرة أخرى، لِمَ لا تحضرين مشروباً وتأتين لتجلسى معنا؟».

أجابته السيدة: «حسنًا.. شكراً جزيلاً لك أيها الوزير».

ورأى «هارى» حذاء السيدة «روزميرتا» وهو يذهب ثم يعود مرة أخرى، وقلبه يخفق بقوة، لماذا لم يخطر على باله أن هذه



آخر إجازات الفصل الدراسي للمعلمين كذلك؟ وقد كان يحتاج لوقت حتى يعود إلى محل «هانى ديوك» ويتسلل عبر الفتحة حتى يعود لمدرسته.

وسمع صوت مدام «روزميرتا» تتساءل: «وما سبب حضورك هنا يا سيدى الوزير؟».

وأجابها الوزير: «ومن يكون غير «سيرىوس بلاك» يا عزيزتى؟ هل عرفت ما حدث فى المدرسة يوم الهالويين؟».

أجابته: «نعم.. لقد سمعت بعض الشائعات».

وهنا تساءلت الأستاذة «ماكجونجال»: «هل أخبرت الجميع يا «هاجرىد»؟».

ولكن مدام «روزميرتا» عادت تهمس: «هل تظن أن «بلاك» مازال فى المنطقة يا سيدى؟».

أجاب «فودج» باقتضاب: «أنا واثق من ذلك».

عادت تتساءل قائلة: «هل تعرف أننى مازلت أواجه صعوبة فى تصديق ذلك؟ فلو كنت أخبرتنى أن «بلاك» كان سيصبح هكذا عندما كان لا يزال ضمن تلاميذ «هوجوورتس» لما صدقت».

أجابها «فودج»: «أنت لا تعرفين نصف الأمر، فأسوأ ما فعله غير معروف».

عادت تتساءل: «هل تعنى أن هناك ما هو أسوأ من قتل هؤلاء الأبرياء؟».

أجابها «فودج»: «بالتأكيد».

– «لا أصدق.. فماذا يمكن أن يكون أسوأ من ذلك؟».

عادت الأستاذة «ماكجونجال» للحديث قائلة: «لقد قلت: إنك تذكرينه حينما كان في «هوجوورتس». فهل تذكرين من كان أفضل أصدقائه؟».

أجابت ضاحكة: «بالتأكيد.. لقد كان كل منهما كظل الآخر.. «سيريوس بلاك» و«جيمس بوتر»».

وسقط الكوب من يد «هارى» فجأة، فلكزه «رون» حتى يحترس للصوت، فعادت الأستاذة «ماكجونجال» تقول: «نعم.. تمامًا.. لقد كان كل منهما صديقًا مخلصًا للآخر، ونحن لم نواجه زوجًا من مثيرى المشكلات مثلهما».

ولكن «هاجريد» قال: «لا أعرف ولكن «چورچ» و«فريد» يبشران بذلك».

عاد «فودچ» يقول: «لقد كان «جيمس» يثق فى «بلاك» أكثر من أى صديق له، ولم يتغير هذا الأمر عندما تركوا المدرسة، وبعد أن تزوج «جيمس» من «ليلى» جعلنا من «بلاك» الأب الروحى لابنهما «هارى»، وبالطبع «هارى» لا يعرف أى شىء عن ذلك، فيمكن أن تدمره هذه الفكرة».

همست «روزميرتا»: «لأن «بلاك» بدأ يتعامل مع «أنت تعرف من»».

خفض «فودچ» صوته مجيبًا: «بل أسوأ من ذلك يا عزيزتى، فلم يكن الكثيرون يعلمون أن.. «أنت تعرفين من» يسعى خلف

«هارى» وأسترته، ولكن «دمبلدور» الذى كان يعمل بلا كلل فى مواجهة «أنت تعرفين من» كان له بعض المساعدين الذين أخبره أحدهم بذلك، فأسرع لينبه «جيمس» و«ليلى» على الفور، ونصحهما بالاختفاء فى مكان ما، وكان لابد أن يستخدموا تعويذة يقومان بعدها بالاستعانة بشخص واحد لحفظ سرهما، وقد اختارا هذا الحارس؛ فكان «بلاك».

تابعت الأستاذة «ماكجونجال» قائلة: «وبالطبع فقد أخبر «جيمس بوتتر» «دمبلدور» أن «بلاك» سيفضل الموت على أن يخبر أى أحد بمكانه، كما أن «بلاك» كان يخطط للاختفاء بدوره، ولكن «دمبلدور» ظل قلقاً، وأذكر أنه عرض على «جيمس» أن يكون هو كاتم الأسرار».

لهتت مدام «روزميرتا»: «لقد كان يشك فى بلاك».

أجابتها «ماكجونجال»: «لقد كان واثقاً أن شخصاً قريباً من آل «بوتتر» يخبر «تعرفين من» بتحركاتهم».

عادت «روزميرتا» تتساءل: «ولكن «بوتتر» أصر على «بلاك»؟».

أجابها «فودج»: «نعم، وكان «بلاك» قد أصابه الملل من دور العميل المزدوج، وكان على استعداد لأن يصرح بعلاقته مع «من تعرفين»، وبالفعل اختار نفس الوقت الذى بدأ رئيسه يعلن فيه عن مخططاته حتى يعلن هو عن وجهه الحقيقى».

وهنا صاح «هاجريد» بصوت مرتفع جعل نصف القاعة تنظر نحوهم: «ذلك الوغد الشرير.. لقد قابلته، لقد كنت آخر من رآه قبل

أن يقتلها، وأنا الذى أنقذت «هارى» من منزل «جيمس» و«ليلى» بعد مصرعهما؛ فأخرجته من وسط الأنقاض وعلى جبهته هذه الندبة، وعاد «سيرىوس بلاك» على ظهر تلك الدراجة البخارية التى اعتاد ركوبها، ولم أكن أعرف أنه حافظ أسرار «جيمس» و«ليلى»، فظننت أنه عرف ما حدث، وجاء ليرى ما يستطيع أن يفعله، وهل تعلمون ما الذى فعلته؟ لقد أكدت له مصرعهما.. ذلك الخائن..  
قالت الأستاذة «ماكجونجال»: «من فضلك يا «هاجرىد»..  
اخفض صوتك!».

ولكنه عاد يتابع: «لقد أخبرنى أنه الأب الروحى لـ «هارى»، وطلب منى أن أعطيه له، ولكن «دمبلدور» قد أخبرنى قبل ذلك ألا أعطيه لأحد، فرفضت وأخبرته أنه سيذهب لمنزل خالته، فحاول منافستى إلا أنه استسلم فى نهاية الأمر وطلب منى أن أستخدم دراجته قائلاً: «إنه لن يحتاجها بعد ذلك».

«وكان يجب أن أعرف أن فى الأمر خدعة، فقد كان يحب هذه الدراجة، فلماذا يتركها الآن بهذه السهولة؟ والسبب أنها كانت ستسهل تتبعه بعد أن عرف «دمبلدور» أنه حافظ أسرار «آل بوتتر».. وكان «بلاك» يعرف أنها مسألة وقت قبل أن تبدأ وزارة السحر البحث عنه».

وعمّ المكان صمت طويل بعد قصة «هاجرىد» قبل أن تعاود مدام «روزميرتا» التساؤل: «ولكنه لم ينجح فى الهرب، أليس كذلك؟ لقد ألقى وزارة السحر القبض عليه فى اليوم التالى».

أجابها «فودج»: «لم نكن نحن الذين وجدناه، وإنما وجده «بيتر بيتيجرو» أحد أصدقاء «جيمس»، والذي مات وهو يحاول الانتقال من «بلاك» حسب رواية العامة الذين رأوهما وهما يتشاجران، وقد محونا ذاكرتهم بالطبع بعد أن عرفنا منهم ما حدث، وبعدها تم إلقاء القبض على «بلاك» وأرسل إلى «أزكابان».

زفرت «روزميرتا» زفرة طويلة، ثم تساءلت: «هل صحيح أنه مجنون يا سيدي؟».

أجابها «فودج»: «أتمنى أن أقول ذلك، فكل ما فعله يؤكد هذا، ولكنني قابلته في آخر زيارة لى إلى «أزكابان»، وكما تعرفين فإن كل السجناء هناك يكلمون أنفسهم من فرط ما يتعرضون له، ولكن «بلاك» كان طبيعياً تماماً وطلب منى جريدتى؛ لأنه لم يستطع إكمال الكلمات المتقاطعة، وقد اندهشت لأن الحراس لم يستطيعوا التأثير عليه، خاصة وأن الحراسة عليه كانت مشددة ليلاً ونهاراً».

عادت «روزميرتا» تتساءل: «ولكن ما سبب هربه؟.. لا أظن أنه يحاول العودة إلى «أنت تعرف من»».

أجابها «فودج»: «أظن أن تلك هى خطته، ولكننا نأمل أن نمسك به قبل ذلك، ويجب أن أقول: إن عودة الخادم المخلص إلى «أنت تعرفين من» سيعجل بظهوره وهو ما يجعلنى أرعد خوفاً». وهنا قالت الأستاذة «ماكجونجال»: «أتعرف يا

«كورنليوس».. إذا كنت ستتناول العشاء مع المدير؛ فيجب أن نعود للقلعة الآن».

وخرجوا واحداً تلو الآخر من الحانة، وفتح الباب، وطارت ثلاث من المكناس السحرية، وهبت ريح باردة.. واختفى الأساتذة الثلاث، وعندها خرج «هارى» من تحت المنضدة، وواجه «رون» و«هيرميون» ولم يجدوا ما يمكن أن يقال.

\* \* \*

## السهم الناري



لم يكن لدى «هارى» أى فكرة واضحة عن كيفية عودته إلى ذلك المخزن فى محل «هانى ديوك»، حتى يعود للقلعة مرة أخرى، ولكن كل ما كان يعرفه هو أنه لم يشعر بالوقت الذى استغرقته رحلة العودة، فقد كان عقله مشغولاً بالمحادثة التى سمعها لتوه، لماذا لم يخبره أحد قبل ذلك؟ «دمبلدور»، «هاجريد»، السيد «ويزلى»، «كورنليوس فودج» لماذا لم يخبره أحدهم أن وفاة والديه كانت بسبب خيانة أفضل صديق لهما، وقابله «رون» و«هيرميون» أثناء العشاء دون أن يجروا أى منهما على الحديث عما سمعاه، فقد كان «بيرسى» يجلس بالقرب منهم، وعندما صعدوا إلى الحجرة تسلل «هارى» إلى جناح النوم وتوجه مباشرة إلى الخزانة المجاورة لفراشه، ووجد على الفور ما كان يبحث عنه، ذلك الألبوم الذى قدمه له «هاجريد» منذ عامين، والذى كان مملوءاً بصور والده ووالدته، وجلس فى فراشه، وبدأ يتصفح الألبوم حتى توقف عند صورة لوالديه فى يوم زفافهما، كان والده يلوح له وعلى رأسه بدا ذلك الشعر الأسود غير المنتظم الذى ورثه «هارى» عنه، وكانت والدته تبدو فى غاية السعادة، وهناك.. لابد أن يكون هو.. ذلك الرجل الذى لم يفكر «هارى» به مطلقاً، وإذا لم يعرف أنه نفس

الشخص لما ظن أن هذا هو «بلاك»، ولم يكن وجهه شاحبًا، وإنما كان وسيماً باسمًا، ترى هل كان يعمل لحساب «فولدمورت» عند التقاط هذه الصورة؟ ترى هل كان يخطط لقتل هذين الشخصين الواقفين إلى جواره؟ ترى هل كان يعرف أنه سيتعرض لسجن مدته اثنا عشر عامًا في أзкаبان؟ وكان من المفروض أن تغيره هذه السنوات تمامًا، ولكن حراس «أزكابان» لم يؤثروا فيه.

أغلق «هارى» الألبوم بقوة وانحنى ليعيده إلى الخزانة مرة أخرى، ثم غير ملابسه وخلع نظارته، ثم أوى إلى فراشه. وانفتح الباب ليدلف منه «رون» متسائلًا: «هارى؟!».

ولكن «هارى» تظاهر بالنوم ولم يتحرك حتى سمع «رون» يغادر المكان مرة أخرى، فاستدار وفتح عينيه، كان يشعر بما لم يشعر به من قبل، كان يرى «بلاك» وهو يضحك منه كما لو أن أحدهم نزع تلك الصورة من الألبوم ولصقها أمامه، وشاهد كما لو كان يشاهد أحد الأفلام، شاهد «بلاك» وهو يقضى على «بيتر بيتيجرو» واستطاع أن يسمع صوته - رغم أنه لم يسمعه من قبل -: «لقد تم الأمر يا سيدى.. آل «بوتر» جعلونى حافظ أسرارهم». ثم بدا صوت آخر يضحك ضحكة حادة، نفس الضحكة التى يسمعها «هارى» كلما اقترب منه أحد هؤلاء الحراس.

ولم يستطع «هارى» النوم، فنهض ليجد جناح النوم خاليًا، فارتدى ملابسه واتجه للحجرة العامة؛ ليجدها خالية إلا من



«رون» و«هيرميون» التي وضعت واجباتها المدرسية على ثلاث  
مناضد متجاورة فتساءل: «أين الجميع؟».

قال «رون» وهو ينظر نحو «هارى» جيداً: «ذهبوا.. إنه أول أيام  
الإجازة.. هل تذكر؟ إن موعد الغداء اقترب ولقد كنت على وشك أن  
أتى لأوقظك».

جلس «هارى» على مقعد بجوار المدفأة، بينما كان الجليد  
يواصل تساقطه خارج النافذة، وكان «كروكشانكس» ممدداً أمام  
المدفأة؛ فقالت «هيرميون»: «إنك لا تبدو بخير يا «هارى»».  
ولكنه أجاب: «أنا بخير».

فقالت «هيرميون» وهى تتبادل نظرة مع «رون»: «اسمع يا  
«هارى».. لا بد أن ما سمعته قد أزعجك، ولكن لا يجب أن يدفعك  
هذا لعمل أى شىء أحمق».

تساءل «هارى»: «مثل ماذا؟».

قال «رون» بحدة: «مثل أن تحاول أن تتبع «بلاك»..».  
ولم يجب «هارى»، فعادت «هيرميون» تتساءل: «إنك لن تفعل  
ذلك يا «هارى».. أليس كذلك؟».

وتابع «رون»: «لأن «بلاك» لا يستحق أن تموت بسببه».  
ونظر «هارى» نحوهما وهو يرى أنهما لا يفهمان شيئاً،  
فسألتهما قائلاً: «هل تعرفان ما أراه وأسمعه إذا اقترب منى أحد  
الحراس؟».

هز كلاهما رأسه نفيًا، فأجاب: «أسمع صوت أمى وهى تصرخ

أثناء مواجهتها لـ «فولدمورت»، وإذا سمعت والدتك وهى تصرخ هكذا وهى على وشك أن تلقى مصرعها فلن تنسى ذلك، وإذا اكتشفت أن شخصاً كان يفترض أن يكون صديقاً، ولكنه خانها وأرسل «فولدمورت» خلفها.....».

أجابته «هيرميون»: «لا شىء يمكنك أن تفعله، سيقبض الحراس على «بلاك» وسيعيدونه إلى «أزكابان» ليلقى ما يستحقه». قال «هارى»: «لقد سمعت ما قاله «فودج» من أن «بلاك» لم يتأثر بوجوده فى «أزكابان» مثل أى شخص عادى؛ فهذا لا يعتبر عقاباً له كالأخرين».

قال «رون» وقد بدا عليه التوتر: «إذن فماذا تقول؟! هل تود أن تقتل «بلاك»؟».

قالت «هيرميون» فى صوت غلب عليه الفزع: «لا تكن سخيفاً.. إن «هارى» لا يريد أن يقتل أحداً، أليس كذلك يا «هارى»؟». ولم يجب «هارى» مرة أخرى، فهو لم يكن يعرف ما يريد، كل ما كان يعرفه أن بقاءه هكذا دون أن يفعل شيئاً فى حين يستمتع «بلاك» بحريته، كان أكثر من احتمال، ثم قال فجأة: «إن «مالفوى» يعرف.. هل تذكران ما قاله لى فى درس الوصفات «لو كنت مكانك لما جلست هكذا، كنت سأسعى للثأر دائماً».

قال «رون»: «وأنت تنوى أن تعمل بنصيحته بدلاً منا؟ اسمع.. هل تعرف ما الذى حصلت عليه أم «بيتيجرو» بعد أن قضى عليه «بلاك»؟».

لقد أخبرني أبي أنها حصلت على أصبعه فى صندوق، لقد كان هذا أكبر جزء تبقى منه، إن «بلاك» رجل مجنون وخطير يا «هارى».

قال «هارى»: متجاهلاً «رون»: «لابد أن والد «مالفوى» أخبره».

قالت «هيرميون» وقد بدأت الدموع تلمع فى عينيها: «هارى.. أرجوك كن عاقلاً، لقد قام «بلاك» بشيء مرعب، ولكن لا تعرض نفسك للخطر، فهذا هو ما يريده «بلاك»، فلو بحثت عنه ستكون النتيجة أنك ستقع بين يديه، إن والدك لم يكونا ليرغبنا فى إلحاق أى أذى بك، أليس كذلك؟ إنهما لن يرغبنا فى أن تذهب إلى «بلاك»».

قال «هارى»: «لا أعرف... بسبب «بلاك» لم أتكلم معهما مطلقاً».

وساد الصمت لفترة تثناء فيها «كروكشانكس» وأبرز مخالبه حتى قال «رون» محاولاً تغيير الموضوع: «انظر.. إننا فى إجازة فقد اقترب الكريسماس، دعنا نذهب لزيارة «هاجرىد»، إننا لم نقم بزيارته منذ وقت طويل!».

قالت «هيرميون» مسرعة: «لا.. ليس من المفروض أن يغادر «هارى» القلعة يا «رون»»..

ولكن «هارى» قال: «نعم.. هيا بنا؛ لأسأله كيف لم يخبرنى بأى شيء عن «بلاك» وهو يحكى لى ما حدث لوالدى؟».



وبالفعل ارتدوا عباةاتهم وتوجهوا ناحية القلعة الخالية، حتى وصلوا إلى الأبواب الأمامية، ووصلوا إلى كوخه، وطرق «رون» الباب، ولكن لم يجبههم أحد! فتساءلت «هيرميون» وهى ترتعش من البرد الشديد: «إنه ليس بالخارج.. أليس كذلك؟».

ألصق «رون» أذنه بالباب ثم قال: «هناك ضوءاء مريبة بالداخل...».

ألصق كل من «هارى» و«هيرميون» أذنيهما بالباب؛ ليسمعا أصواتاً غريبة من داخل الكوخ، فقال «رون»: «من الأفضل أن نذهب لنحضر أحداً».

ولكن «هارى» صاح: ««هاجرید»!.. «هاجرید»! هل أنت هنا؟».

وسمعوا صوت أقدام ثقيلة ثم انفتح الباب، ووقف «هاجرید» وقد احمرت عيناه بشدة، وظهرت بهما الدموع قبل أن ينقض «هاجرید» على «هارى» قائلاً: «هل سمعت؟».

كان «هاجرید» ضخماً يصل حجمه إلى ضعف حجم الرجل العادى، لم يكن الأمر مضحكاً سيفقد «هارى» حياته تحت ثقل «هاجرید»، ولكن «هيرميون» و«رون» أمسكا بذراعى «هاجرید» وأبعدها؛ فاندفع «هارى» نحو الداخل، ولحق به «هاجرید» ليلقى بنفسه فوق أحد المقاعد، وقد أغرقت الدموع وجهه ولحيته.

قالت «هيرميون»: ««هاجرید».. ما هذا؟».

ولمح «هارى» خطاباً رسمياً موضوعاً على المنضدة، فأعاد

سؤاله، فاتجه «هاجر يد» نحو الخطاب، وسلمه إلى «هارى» الذى  
قرأه بصوت مرتفع:

عزيزى السيد «هاجر يد»

طبقاً لتحرياتنا عن حادث هجوم هيبوجريف على أحد تلاميذ  
فصلك، فقد قبلنا تأكيد الأستاذ «دمبلدور» أنك لا تتحمل أى  
مسئولية عن ذلك الحادث.

قال «رون»: «عظيم.. رائع يا «هاجر يد»... وانطلق ليربت على  
كتف «هاجر يد»، ولكن «هاجر يد» ظل يتصبب عرقاً ويلوح  
بإحدى يديه حتى يكمل «هارى» قراءة الخطاب.

وعلى كل حال فإننا نسجل اهتمامنا بالهيبوجريف، لذلك فقد  
قررنا تشكيل لجنة من أعضاء مجلس المخلوقات الخطرة  
لاستجوابك يوم ٢ أبريل، لذلك فلا بد أن تقدم نفسك إلى المجلس  
فى «لندن» فى هذا التاريخ مع الهيبوجريف، وحتى ذلك الحين  
فيجب عزل ذلك المخلوق.

قال «رون»: «ولكنك قلت إن «باك بيك» هيبوجريف طيب  
وأراهن أنه سينجح و.....».

قاطعته «هاجر يد» قائلاً: «أنت لا تعرف أعضاء هذه اللجنة».  
وفجأة صدر صوت من ركن حجرة «هاجر يد»: جعل كلاً من  
«رون» و«هيرميون» و«هارى» يلتفتون، لقد كان الهيبوجريف  
المسمى «باك بيك» راقداً هناك، ويتناول شيئاً جعل الدماء تتناثر

على أرضية الغرفة، فقال «هاجرید»: «لم أحتمل أن أتركه مقيداً  
وسط الجليد بمفرده».

ونظر كل من «رون» و«هيرميون» إلى بعضهما البعض، ثم إلى  
«هارى»، كما لو كانا يتوقعان أن يبدأ عتاب «هاجرید» الآن؛  
لأنه لم يخبره عن حقيقة «بلاك»، ولكن «هارى» لم يستطع أن  
يفعل ذلك بينما كان «هاجرید» تعيساً وخائفاً وإنما قال: «اسمع  
يا «هاجرید».. يمكنك أن تتخطى هذا الأمر، فكل ما تحتاجه هو  
دفاع قوى، كما يمكنك استدعاءنا كشهود...».

ولكن «هاجرید» ظل ينتحب، فنظر «هارى» و«هيرميون» إلى  
«رون» لكى يساعدهما فقال: «ترى هل أعد بعض الشاى؟».  
وحدق به «هارى» مندهشاً فغمغم «رون»: «هذا ما تفعله أُمى  
دوماً عندما يكون هناك أحد على غير ما يرام».

وفى النهاية وبعد التأكيد على المساعدة، وأمام هذا الكوب  
الكبير من الشاى الساخن؛ اقتنع «هاجرید»، وبدأ تجفيف وجهه  
بمנדيل كبير، ثم قال: «أنتم على حق، ولكن هؤلاء الحراس كلما  
رأيتهم شعرت وكأننى سأذهب إلى «أزكابان» مرة أخرى».  
وصمت الجميع.. فقد كانت أول مرة يتحدث فيها «هاجرید» عن  
المدة التى قضاها فى «أزكابان»، فتساءلت «هيرميون»: «هل  
المكان هناك مخيف يا «هاجرید»؟».

أجاب بهدوء: «نعم.. بالتأكيد، أنا لم أذهب لمكان مثل هذا من  
قبل، لقد كدت أن أجن بسبب هؤلاء الحراس.. كل ما كان يداهمنى

هو الذكريات المريرة.. يوم أن استبعدت من «هوجوورثس».. يوم وفاة والدى.. ويوم تركت «نوبرت» يذهب..».

وامتلأت عيناه بالدموع فقد كان «نوبرت» هو التنين الصغير الذى فاز به «هاجريد» قبل ذلك فى إحدى المسابقات.

وعاد «هاجريد» يتابع: «إنك تستطيع تذكر اسمك بصعوبة، ولا يمكنك أن ترى أى فائدة لحياتك على الإطلاق، فقد اعتدت على تمنى الموت، وعندما أخرجونى من هناك كان الأمر وكأننى ولدت من جديد، فقد عاد لى كل شىء، كان أفضل شعور فى العالم رغم أن الحراس لم يكونوا حريصين على ذهابى للخارج».

قالت «هيرميون»: «ولكنك كنت بريئاً».

عاد ليقول: «هل تظنين أن هذا الأمر يههم؟ لا.. إنهم لا يهتمون بذلك، فما دام تحت يديهم مائتا رجل يمتصون سعادتهم، فهم لا يهتمون بمن هو المذنب ومن هو البرىء».

وصمت «هاجريد» قليلاً وراح ينظر للشاى الذى بين يديه، ثم قال بهدوء: «إننى أفكر أن أترك «باك بيك» يذهب بعيداً.. ولكننى أخشى مخالفة القانون.. فأنا..» وامتلات عيناه بالدموع مرة أخرى وهو ينظر نحوهما: «أنا لا أريد أن أعود إلى «أزكابان» ثانية».

ورغم أن الرحلة إلى كوخ «هاجريد» خلت من المتعة، ولكنها أثرت على «هارى» ذلك التأثير الذى كان يرغبه كل من «رون»

و«هيرميون»، فقد نسي كل شيء عن «بلاك»، وإنما اهتم بموقف «هاجريد» وقضيته أمام لجنة الحيوانات الخطيرة، وفي اليوم التالي ذهب الثلاثة إلى المكتبة، ثم عادوا إلى الغرفة العامة ومعهم كتب قد تساعدهم في إعداد دفاع عن «باك بيك»، فجلسوا أمام نار المدفأة يبحثون عما قد يساعدهم.

«هناك شيء هنا.. قضية في ١٧٢٢ ولكن «الهيبيوجريف» أدين.. انظروا ما فعلوه به.. يا له من أمر مقز». .

«هذا قد يساعدهنا.. فقد تركوا أحد هذه الكائنات التي تحمل رأس إنسان وجسد أسد بعد أن مزق أحدهم عام ١٢٩٦؛ فقط لأن الجميع كان يخشى الاقتراب منه».

وفي هذه الأثناء كانت القلعة تستعد لأعياد الكريسماس، فانتشرت الزينات، وأشجار عيد الميلاد في الممرات والغرف المختلفة، وانطلقت رائحة الأطعمة الشهية في كل مكان، وفي صباح يوم عيد «الكريسماس» استيقظ «هارى» على صوت «رون» صائحًا: «هيا.. هدايا».

ونفض «هارى» ومد يده نحو نظارته، ثم غادر فراشه ليجد مجموعة من الهدايا، وكان «رون» قد فض لفافات هداياه بالفعل: «حلوى أخرى.. انظر إذا كنت ستجد واحدة».

وبالفعل فقد أرسلت السيدة «ويزلى» حلوى وبعض الفطائر المنزلية وكعكة «الكريسماس»، فنحنى كل هذه الأشياء جانبًا؛ ليرى عبوة طويلة ورفيعة أسفل كوم الهدايا؛ فتساءل «رون»: «ما هذا؟».





أجابه «هارى» وهو يفض اللقافة: «لا أدرى». وعندما أخرج ما بها لهث فرحاً، لقد كانت عصا مكنسة رائعة، فترك «رون» ما كان بيده، واقترب ليرى قائلاً: «لا أصدق».

لقد كانت من طراز السهم النارى والتي رآها «هارى» ذات يوم فى حارة «دياجون» وتمنى أن يحصل عليها، وعندما التقطها شعر وكأنما كانت تهتز بين يديه؛ فتركها وقد تعلقت بالهواء فى ذلك الارتفاع المناسب لكى يمتطيها، وراحت عيناه تنتقلان من الرقم المسجل الذهبى فى أعلاها حتى تلك الخطوط الأنيقة فى نهايتها، فتساءل «رون»: «من الذى أرسلها لك؟».

قال «هارى»: «انظر.. هناك بطاقة».

وبحث «رون» داخل الصندوق ولم يجد شيئاً، فقال: «لا شىء.. من الذى سينفق كل هذا من أجلك؟».

أجاب «هارى» وقد أدرك ما يشعر به «رون»: «حسنًا.. أراهن أن آل «درسلى» ليسوا من أرسلها».

فقال «رون» وهو يدور حول العصا متأملاً لكل جزء فيها: «أراهن أنه «دمبلدور» فقد أرسل لك عباءة الإخفاء من قبل، دون أن يعلن عن هويته».

قال «هارى»: «لقد كانت عباءة الإخفاء مملوكة لوالدى، وكل ما فعله «دمبلدور» أنه سلمها لى، ولكنه لن ينفق مئات القطع الذهبية من أجلى، فهو لن يستطيع تقديم مثل هذا الشىء لباقى التلاميذ...».

فقال «رون»: «ولذلك لن يقول إنه هو من أرسلها، فكما يقول «مالفوى».. هىى.. «هارى».. انتظر حتى يراها «مالفوى».. أراها أنه سيمرض.. إنها مطابقة للمواصفات الدولية.. أليس كذلك؟».

تمتم «هارى» وهو يمرر يده عليها: «أنا لا أصدق هذا». ولكن «رون» لم يسمعه، فقد كان غارقاً فى الضحك وهو يتخيل «مالفوى» عندما يراها؛ حتى قال أخيراً: «أنا أستطيع أن أؤمن من أرسلها.. «لوبين»».

اندهش «هارى» وقد كاد أن يضحك بدوره: «ماذا؟ «لوبين»؟ إذا كان يملك كل هذا الذهب، فمن الأحرى أن يشتري لنفسه بعض الثياب الجديدة».

فقال «رون»: «نعم، ولكنه يحبك، ولم يكن موجوداً عندما تحطمت عصاك، وقد يكون سمع بالأمر وقرر شراءها لك».

قال «هارى»: «ماذا تعنى؟ لقد كان مريضاً أثناء المباراة!».

قال «رون»: «إنه لم يكن بالمستشفى، فقد كنت هناك لقضاء تلك العقوبة من «سناپ»، هل تذكر؟».

وحملق «هارى» فى وجه «رون» ثم قال: «أنا لا أصدق أن «لوبين» يقدم لى شيئاً كهذا».

دخلت «هيرميون» إلى المكان متسائلة: «لماذا تضحكان؟».

كانت تحمل «كروكشانكس» بين يديها فقال «رون»: «لا تقتربى به هنا». ولكن «هيرميون» لم تكن منصتة، فتركت

«كروكشانكس» فوق فراش «سيمون» الخالى ووقفت فى انبهار أمام السهم النارى ثم قالت: «هارى.. من أرسلها؟»  
أجاب «هارى»: «لا أعرف؛ فلم يكن بها بطاقة».  
ولم يبدُ على «هيرميون» أى سعادة، وإنما عضت شفتها وتغير وجهها.

فتساءل «رون»: «ما الأمر؟».

أجابت ببطء: «لا أعرف، ولكن هذه عصا جيدة، أليس كذلك؟».  
أجاب «رون» مندهشًا: «إنها أفضل عصا».  
- «لذلك فلا بد أن تكون غالية الثمن».  
- «إنها تساوى ثمن كل عصى فريق «سليذرين» مجتمعة».  
عادت «هيرميون» تتساءل: «حسنًا.. من سيرسل إلى «هارى» شيئًا غاليًا كهذا دون أن يخبره عن اسمه؟».  
قال «رون» بنفاد صبر: «ومن يهتم؟ اسمع يا «هارى».. هل أستطيع أن أجربها؟».

فقالت «هيرميون» بحدة: «لا أظن أن أحدًا يمكنه ركوبها بعد».  
ونظر «هارى» و«رون» نحوها قبل أن يتساءل الأخير ساخرًا:  
«وماذا تظنين أن «هارى» سيفعل بها.. هل «ينظف الأرض؟».  
وقبل أن تجيب «هيرميون» قفز «كروكشانكس» نحو «رون» فوق ردائه؛ ليقفز «سكابرن» فوق كتفه ليمسك به «رون» من ذيله ويدفع «كروكشانكس» ثم يحاول ركله، ولكن قدمه ارتطمت بحاجز فراش «هارى»، فراح يقفز وهو يصرخ من الألم وهنا

وقف شعر «كروكشانكس» حتى نهايته عندما انطلق صفير جهاز الإنذار وهو يضيء ويدور حول نفسه، فقال «هارى»: «لقد نسيت هذا الشيء».

وقال «رون»: «من الأفضل أن تأخذى هذا الشيء للخارج يا «هيرميون». ثم جلس على فراش «هارى» ليرى إصابة أصبعه قبل أن يضيف: «ألا يمكن أن تُسكتى هذا الشيء؟».

خرجت «هيرميون» من الحجرة، بينما تعلقت عينا «كروكشانكس» الصفراوان على «رون».

وأمسك «هارى» بذلك الجهاز وأعادته إلى صندوق مستلزماته، وكل ما كان يمكن سماعه الآن هو صوت «رون» وهو يتألم، أما «سكابرنز» فكان يرتعد بين يدي «رون»، فقال «هارى»: «إنه لا يبدو بخير، أليس كذلك؟».

قال «رون»: «إنه عصبى.. سيكون بخير إذا تركه هذا الشيء وشأنه». ولم يكن يوم الكريسماس يوماً سعيداً، فقد كان «رون» لا يزال غاضباً بسبب محاولات «كروكشانكس» التهام «سكابرنز» أما «هيرميون» فقد كانت غاضبة لأن «رون» حاول ركل «كروكشانكس»، وحاول «هارى» الإصلاح بينهما، ولكنه لم يستطع، فراح يجرب عصاه الجديدة، فى حين ظلت «هيرميون» تتابعه بنظراتها دون أن تتحدث.

عندما حان وقت الغداء هبط الجميع إلى البهو العظيم ليجدوا أن الموائد قد عادت بجوار الحوائط مرة أخرى، فيما

عدا مائدة واحدة لاثني عشر شخصًا استقرت في وسط البهو، وكان كل من الأستاذ «دمبلدور» و«ماكجونجال» و«سناپ» و«سبراوت» و«فليتويك» هناك مع «فليتش» الذي خلع معطفه البني المعتاد، وهذا بالإضافة إلى ثلاثة تلاميذ آخرين؛ اثنين من الصف الأول، وواحد من الصف الخامس، فقال «دمبلدور»: «عيد كريسماس سعيد»، لقد أبعدنا الموائد لأن عددنا قليل.. فلتجلسوا».

وجلس كل من «رون» و«هيرميون» و«هارى» على طرف المنضدة، وتذكر «هارى» «بوجارت» عندما نظر نحو «سناپ»، فالتفت نحو «رون»، وابتسم كلاهما قبل أن يبدأ «هارى» تناول طعامه من جديد عندما انفتح باب البهو مرة أخرى، كانت الأستاذة «تريلاونى» تسرع نحوهم، فنهض «دمبلدور» مرحبًا بها: «إنها مفاجأة رائعة يا «سيبيل»».

قالت الأستاذة «تريلاونى» بصوتها غير الواضح: «لقد كنت أطالع الكرة السحرية، ورأيت نفسى أتناول الغداء معكم، فأسرعت وأتيت لكم، وأنا أتمنى أن تسامحونى على تأخرى».

أجاب «دمبلدور»: «بالتأكيد.. بالتأكيد.. تفضلى بالجلوس».. ولكنها لم تجلس وإنما صدرت عنها صرخة منخفضة قبل أن تقول: «لا أستطيع يا سيدى المدير.. فلو جلست سنصبح ثلاثة عشر شخصًا، ولا شىء يجلب النحس مثل هذا، فأول من سينهض سيكون أول من يموت»..

قالت الأستاذة «ماكجونجال» بنفاد صير: «سنغامريا  
«سيبيل».. هيا اجلسى قبل أن يبرد الطعام».

وترددت قليلاً قبل أن تجلس وعيناها مغلقتان كما لو كانت  
فى انتظار صوت الرعد وهو يضرب المنضدة.

وحاولت الأستاذة «ماكجونجال» تقديم شىء من الطعام لها،  
ولكنها تجاهلتها ثم فتحت عينيها وتساءلت: «ولكن.. أين الأستاذ  
«لوبين» العزيز؟».

أجاب «دمبلدور»: «أظن أنه مريض مرة أخرى، ومن سوء الحظ  
أن يحدث هذا فى يوم عيد الكريسماس».

فقالت الأستاذة «ماكجونجال»: «ولكنك كنت تعرفين ذلك  
بالطبع يا «سيبيل»؟».

نظرت «تريلاونى» نحوها نظرة باردة ثم قالت: «بالتأكيد  
ولكننى لا أحب التظاهر بذلك حتى لا يتضايق من حولى  
بسببى».

قالت «ماكجونجال»: «آه.. هذا يفسر الأمر إذن».

اتضح صوت الأستاذة «تريلاونى» فجأة وهى تقول: «لقد كنت  
أعرف مسبقاً أن «لوبين» لن يكون معنا لفترة طويلة، وهو يعرف  
تماماً أن وقته قصير».

وحاول «دمبلدور» وضع نهاية لهذه المحادثة فقال: «هل  
قدمت له هذه الوصفة مرة أخرى يا «سناب»؟».

أجاب «سناب»: «نعم يا سيدى».

فقال: «رائع.. سينهض ويصبح على ما يرام فى أقرب وقت.. هل تذوقت هذا يا «ديريك»؟! إنه رائع...».

شعر تلميذ الصف الأول بالحرص وهو يسمع مدير المدرسة يخاطبه مباشرة هكذا، فمد يده ليتناول ما يقدمه له بيدين مرتعشتين.

وسارت الأمور بشكل طبيعى حتى انتهى الطعام، ونهض كل من «رون» و«هارى» فصاحت «تريلاونى»: «أعزائى.. من منكما غادر مكانه أولاً؟».

أجاب «رون» وهو ينظر نحو «هارى»: «لا أعرف».

فقالت «ماكجونجال» فى سخرية: «أظن أن هذا سيجعل الأمور تختلف؛ إلا إذا كان هناك من يحمل فأساً بالخارج وينتظر الأول».

وضحك الجميع حتى «رون» قبل أن يسأل «هارى» «هيرميون»: «هل ستأتى؟».

فأجابت: «لا.. سأتكلم قليلاً مع الأستاذة «ماكجونجال»».

تشاءب «رون» وهو يغادر البهو ويقول ساخراً: «ربما تريد إضافة بعض المواد لدراستها هذا العام».

وعندما وصلا للوحة وجدا «سير كادوجان» يحتفل بالكريسماس، فسألها عن كلمة السر بعد أن هناهما بالعيد. وبعد أن أخبره «هارى» بها، توجه إلى جناح النوم، وأخذ عصا مكنسته الجديدة، وعدة العناية بعصى المكناس التى قدمتها له «هيرميون»، وراح يبحث عن شىء يفعله بها، ولكنه وجدها

لامعة وليس بها أى عيوب، حتى دخلت «هيرميون» المكان بصحبة الأستاذة «ماكجونجال» التى قالت: «لقد أخبرتى الآنسة «جرانجر» أنك قد حصلت على عصا مكنسة جديدة يا «بوتر».. هل هى هذه؟» ونظر كل من «رون» و«هارى» نحو «هيرميون» دون أن يجيب أحدهما، فقالت «ماكجونجال»: «هل يمكن أن أراها؟».

ولم تنتظر ردًا، وإنما جذبتها من بين يديه وفحصتها بعناية قبل أن تقول: «ولم يكن بها أى بطاقة يا «بوتر»؟ أو رسالة من أى نوع؟».

أجاب «هارى»: «لا».

فقالت الأستاذة «ماكجونجال»: «حسنًا.. ولكننى أخشى أننى يجب أن أحصل على هذه يا «بوتر»».

قال «هارى» وهو ينهض فجأة: «ماذا؟! لماذا؟!».

أجابته: «يجب أن نتأكد من أنها لا تجلب النحس.. أنا لست خبيرة بالطبع، ولكن مدام «هوتش» و«فليتويك» سيقومان بفحصها».

ردد «رون» فى دهشة كما لو كانت مجنونة: «فحصها؟!».

عادت تقول: «لن يستغرق الأمر أكثر من بضعة أسابيع،

وستعود لك بعد أن نتأكد من خلوها من أى جالب للنحس».

قال «هارى» وصوته يرتعش: «ليس بها شىء يا أستاذة..

صدقينى».



تساءلت برقة: «وكيف تعرف يا «هارى».. لن تعرف هذا حتى تبدأ الارتفاع بها، وهذا لن يحدث قبل فحصها. وعندما نتأكد سأبلغك».

ثم استدارت وهى تحمل العصا وتخرج من المكان، فوقف «هارى» ينظر خلفها وبين يديه الطلاء الملمع، فى حين اتجه «رون» نحو «هيرميون» متسائلاً: «لماذا أسرعت بإبلاغ «ماكجونجال»؟».

نحت «هيرميون» كتابها جانباً ونهضت لتواجه «رون» قائلة: «لأننى ظننت - وقد وافقتنى الأستاذة «ماكجونجال» - أن «سيرىوس بلاك» قد يكون هو من أرسل هذه العصا إلى «هارى»!«.

\* \* \*





كان «هارى» يعلم أن «هيرميون» تقصد مصلحته عندما أخبرت الأستاذة «ماكجونجال» عن العصا.. لكن ذلك لم يمنع شعوره بالضيق منها.. لقد كان صاحب أفضل عصا مكنسة لمدة ساعات.. لكن الآن وبسبب تدخلها، فهو لا يعرف إذا كان سيراها أم لا.. كان متأكدًا من أن السهم الذهبى سليم تمامًا.. أما الآن فلا يعرف ماذا ستكون حالها بعد أن تمر بهذه الاختبارات..

و«رون» أيضًا كان غاضبًا منها، لكن «هيرميون» التى كانت مقتنعة أنها فعلت الصواب بدأت تتجنب الذهب للحجرة العامة، وقد ظن كل من «رون» و«هارى» أنها استقرت فى المكتبة، ولم يحاولا إقناعها بالعودة، وعلى كل حال فقد سعدا عند عودة باقى تلاميذ المدرسة مع بداية العام الجديد، وعاد برج «جريفندور» إلى سابق الضوضاء والزحام الذى كان يميزه، وجاء «وود» ليتكلم مع «هارى» وسأله: «هل استمتعت بعيد الكريسماس؟». ولم ينتظر إجابة، وإنما جلس وخفض صوته متابعًا: «لقد كنت أفكر أثناء «الكريسماس» فبعد المباراة الأخيرة.. إذا حضر هؤلاء الحراس المباراة القادمة.. أعنى.. كما تعرف.. لن نستطيع أن نجعلك...».

ولم يكمل كلامه؛ فقال «هارى» سريعًا: «إننى أعمل على ذلك

فقد أخبرنى الأستاذ «لويين» أنه سيدربنى على التعامل مع هؤلاء الحراس، ومواجهتهم، وسنبداً هذا الأسبوع، فقد علمت أنه لن يكون مشغولاً بعد «الكريسماس»، قال «وود» وقد هدأ قليلاً: «آه.. حسناً، فى هذه الحالة فأنا لا أريد أن أفقدك كباحث، ولكن هل طلبت شراء عصا جديدة؟».

أجابه «هارى»: «لا».

فعاد «وود» يقول: «ماذا؟ من الأفضل أن تتحرك، فلن تستطيع مواجهة فريق «رافنكلو» بهذه العصا العتيقة».

فقال «رون»: «لقد جاءته عصا سهم نارى فى عيد الكريسماس». تساءل «وود» مندهشاً: حقاً؟ سهم نارى حقيقى؟ قال «هارى» بكآبة: «لا تنفعل هكذا يا «أوليفر».. فلم أعد أملكها الآن لقد صودرت». ثم شرح له كل ما حدث؛ فتساءل «وود»: «ولكن من سيفعل ذلك؟».

أجابه «سيرىوس بلاك»: «إنه يتبعنى، ولذلك تظن الأستاذة «ماكجونجال» أنه قد يكون هو من أرسلها إلى».

لوح «وود» بيده قائلاً: «ولكن «بلاك» لا يستطيع شراء عصا مكنسة من طراز السهم النارى، إنه مطارذ، وكل الناس يبحثون عنه، فكيف يمكن أن يدخل إلى محل شهير لشرائها؟».

قال «هارى»: «أعرف.. ولكن «ماكجونجال» لا تزال تريد فحصها».

وشحب وجه «وود» قبل أن يقول: «سأذهب لأتكلّم معها

وسأقنعها أن وجود عصا من هذا الطراز ضمن فريقنا أمر مهم.. إنها تريد أن يفوز «جريفندور» مثلنا.. سأقنعها.. سهم نارى.. سهم نارى ضمن فريقنا..».

انتظم سير الدروس مرة أخرى فى اليوم التالى، ولم يكن درس التنبؤ أكثر إثارة من أى درس سابق، وكانت قد بدأت معهم قراءة الكف، وقضت معظم وقت الدرس تخبر «هارى» أنه يملك أقصر خط عمر رأته.

أما الدرس الذى كان «هارى» ينتظره فقد كان درس الدفاع ضد السحر الأسود. وبعد محادثته مع «وود» كان «هارى» يريد أن يبدأ دروس مواجهة الحراس بأسرع ما يمكن، فقال «لوبيين» عندما ذكره «هارى» بوعده له فى نهاية الدرس: «دعنى أرى.. ماذا عن الساعة الثامنة مساء يوم الخميس؟ يجب أن أفكر جيداً، فكما تعرف لا يمكن أن أحضر أحد الحراس إلى القلعة حتى نتدرب عليه».

تساءل «رون» وهو يهبط نحو البهو لتناول العشاء: «لا يزال يبدو مريضاً، أليس كذلك؟ ترى.. ما السبب؟».

ومن خلفهما سمعا صوت زفرة قوية، كانت «هيرميون» التى تحاول إغلاق حقيبتها المكتظة بالكتب فقال «رون»: «إذن فماذا تريد أن تقولى؟».

قالت «هيرميون»: «هى تحمل حقيبتها فوق كتفها: «لا شىء».. قال «رون» بحدة: «بل لديك، لقد كنت أتساءل ما خطب «لوبيين» وأنتِ...».

قاطعته «هيرميون»: «حسنًا.. أليس واضحًا؟».

ورأى «رون» نظرة التعالى فى عينيها، فقال: «إذا كنت لا تريد أن تخبرينا فلا تقولى شيئًا».

أجابته بغضب وهى تنطلق بعيدًا: «حسنًا».

فقال «رون» وهو ينظر لها: «إنها لا تعرف، وإنما تحاول أن تجعلنا نعود لنكلمها مرة أخرى».

فى الساعة الثامنة من مساء الخميس، غادر «هارى» برج «جريفندور» واتجه لفصل تاريخ السحر، كانت الحجرة مظلمة وخالية؛ فأخرج عصاه وأشعل الشموع وانتظر خمس دقائق حتى وصل الأستاذ «لوبين» وهو يحمل حقيبة كبيرة وضعها على المكتب؛ فتساءل «هارى»: «ما هذا؟».

قال «لوبين» وهو يخلع عباءته: ««بوجارت» آخر.. لقد بحثت فى كل مكان فى القلعة؛ حتى صادفنى الحظ، ووجدت أحدهم فى حافظة ملفات الأستاذ «فليتش»، فهذا أفضل من أن نحضر حارسًا حقيقياً، فهو سيتحول إلى حارس عندما يراك، وسنستطيع أن نتدرب عليه. ويمكننى أن أبقيه فى مكتبى عندما لا نكون فى حاجة إليه، فهناك خزانة أسفل مكتبى ستروق له».

قال «هارى» وهو يحاول ألا يبدو فى صوته أى خوف من ذلك الحارس الذى هو على وشك مقابله: «حسنًا».

فقال الأستاذ «لوبين» وهو يخرج عصاه مشيرًا لـ «هارى» أن

يفعل مثله: «حسنًا.. إن التعويذة التي سأعلمها لك من قسم متقدم للغاية من السحريا «هارى»».

تساءل «هارى» بعصبية: «وكيف تعمل؟».

أجاب «لوبين»: «عندما تتم بشكل صحيح تحضر إلى ذهنك حاميًا يقف حائلًا بينك وبين الحارس مثل الدرع، ولكن يجب أن أحذرك يا «هارى» بأن هذا السحر متقدم للغاية، وهناك العديد من السحرة المهرة يواجهون صعوبة فى عمله».

تساءل «هارى» بفضول: «وكيف ستعمل؟».

أجاب «لوبين»: «ستعمل التعويذة فقط، إذا ركزت كل تفكيرك فى ذكرى واحدة سعيدة جدًا».

وبدأ «هارى» يبحث عن ذكرى سعيدة، وبالطبع فإن كل ما حدث فى منزل آل «درسلى» لن يفلح، حتى استقر أخيرًا على أول مرة ركب فيها عصا مكنسة؛ فحاول التركيز حتى يستعيد ما كان يشعر به تمامًا، وأخيرًا أشار له «لوبين» بالبدء قائلاً: «هيا ركز بشدة فى ذكرى سعيدة».

فقال «هارى» وهو يحاول التركيز فى ذكرى ركوبه عصا المكنسة لأول مرة؛ حتى قال «لوبين»: «هيا.. ستكون التعويذة هى «إكسبكتو باترونام».

رددها «هارى» وهو يحاول التركيز بشدة فى ذكراه السعيدة:

أه.. نعم إكسبكتو باترونو.. لا.. باترونام.

أه عفواً.. إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام.

وبدأ شيء يشبه غازاً فضياً فى الخروج من طرف عصاه مع صوت فصيح مفاجئ، فقال «هارى» منبهراً: «هل رأيت هذا؟ لقد حدث شيء ما».

أجاب «لوبين» مبتسماً: «رائع.. حسنًا فلتجربها على هذا الحارس» جذب «هارى» عصاه وشد قبضته عليها، وحركها نحو وسط الغرفة الخالية، محاولاً السيطرة على عقله، ولكن شيئاً ما كان يقلقه؛ ففى أى لحظة يمكن أن يسمع صوت أمه مرة أخرى ولكن.. لا يجب أن يفكر فى ذلك.. وهو لم يكن يرغب فى ذلك.. أم أنه كان يريد ذلك؟».

أزاح «لوبين» غطاء الحقيبة ليصعد منها حارس، استدار وجهه المخفى نحو «هارى»، فبدأت الأضواء تخبو حتى انطفأت، فخرج الحارس وبدأ يتقدم ببطء نحو «هارى» وأصوات أنفاسه الثقيلة تتردد فى المكان. وبدأت موجة من البرد..... فصاح: «إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام.. إكس.....».

ولكن الحجرة بدأت تختفى من جديد، وبدأ هذا الضباب الكثيف يحيط به، وبدأ صوت أمه يتردد.. أقوى من ذى قبل - راح يتردد داخل رأسه.. «ليس «هارى».. ليس «هارى» أرجوك.. سأفعل أى شيء.. «هارى»».

وعاد «هارى» إلى وعيه ليجد نفسه راقداً على الأرض، وقد عادت الأضواء للحجرة مرة أخرى، وبالطبع لم يكن فى حاجة لأن يسأل عما حدث.. فغمغم - وهو يشعر بالعرق البارد يتساقط خلف نظارته - قائلاً: «أسف».

فتساءل «لوبيين»: «هل أنت بخير؟».

أجاب «هارى» وهو ينهض مستنداً إلى أحد المكاتب: «نعم...». قدم له «لوبيين» قطعة من الشيكولاته قائلاً: «كل هذا قبل أن نحاول مرة أخرى، فأنا لم أتوقع أن تنجح فى المرة الأولى. فى الحقيقة كنت سأندهش لو حدث ذلك!».

قال «هارى» وقد بدأ يأكل قطعة الشيكولاته التى على شكل ضفدع: «إن الأمر يزداد سوءاً.. لقد كان صوتها أكثر ارتفاعاً هذه المرة وهو... «فولدمورت...» وازداد شحوب «لوبيين» أكثر من قبل؛ فقال «لوبيين»: «هارى، إذا لم تكن تريد الاستمرار فسأتفهم ذلك». قال «هارى» وهو يضع باقى قطعة الشيكولاتة فى فمه: «لا، أنا أريد الاستمرار، يجب أن نفعل ذلك، فماذا لو اقتحم هؤلاء الحراس مباراتنا مع «رافنكلو»؟».

لا يمكن أن أسمع بسقوطى مرة أخرى، ولو خسرنا هذه المباراة نكون قد خسرنا كأس الكويدتش».

قال «لوبيين»: «حسنًا.. ربما يجب أن تختار ذكرى جديدة، أعنى أن تركز فى.... هذه الذكرى لا تبدو قوية بما يكفى...».

وفكر «هارى» جيداً، ثم اختار مشاعره عندما فاز فريق «جريفندور» بالبطولة العام الماضى، فقبض على عصاه السحرية بقوة مرة أخرى، ثم اتخذ موضعه فى منتصف الحجرة، ثم قال «لوبيين» وهو يجذب غطاء حقيبته: «مستعد؟».

أجاب «هارى» وهو يحاول ملء رأسه بأفكاره السعيدة عن فوز



فريق «جريفندور»، وبعده عن رأسه أى فكرة سيئة عما سيحدث عندما يبدأ الحارس فى الظهور حتى قال «لوبين»: «هيا». ثم جذب الغطاء فعادت الحجرة مظلمة مرة أخرى. وساد المكان برودة قارسة، وبدأ الحارس يتقدم نحو «هارى» بأنفاسه الثقيلة ويده تمتد نحوه، فصاح «هارى»: «.. إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام..».

وفجأة غطى ضباب أبيض على أفكاره.. وبدأ يرى أشكالاً تتحرك أمامه؛ حتى بدا صوت رجل.. رجل يصيح فى فزع: «ليلى.. خذى «هارى» وابتعدى، إنه هو! اركضى.. وأنا سأمنعه...». وسمع صوت أحدهم يخرج من حجرة.. انفتح باب بقوة.. ثم صوت ضحكة.. ضحكة مرتفعة شديدة.. «هارى».. «هارى».. استيقظ..

كان «لوبين» يربت على وجه «هارى» محاولاً إفاقته ليجد «هارى» نفسه ملقى على الأرض، ثم قال: «لقد سمعت أبى.. إنها المرة الأولى التى أسمع فيها صوته، لقد كان يحاول التصدى بنفسه لـ «فولدمورت» حتى يمنح أمى الوقت للهرب...».

وفجأة لاحظ «هارى» أن هناك دموعاً على وجهه تختلط بالعرق، فأحنى رأسه قدر استطاعته، وراح يمسحها بثوبه وهو يتظاهر بأنه يربط حذاءه؛ حتى لا يراه «لوبين» الذى تساءل فى صوت غريب: «هل سمعت «جيمس»؟».

نظر «هارى» نحوه متسائلاً: «هل... هل كنت تعرف أبى؟».

قال «لوبيين»: «فى الحقيقة.. نعم.. لقد كنا أصدقاء فى «هوجوورتس»، اسمع يا «هارى».. ربما يجب أن نغادر هذا المكان الليلة، لقد أصبح الأمر سخيماً، ولم يكن يجب على أن أقترح عليك تجربة ذلك..».

قال «هارى» وهو ينهض مرة أخرى: «لا.. أريد محاولة واحدة أخرى، فأنا لا أفكر فى أشياء سعيدة بالقدر الكافى.. هذا هو كل شىء.. انتظر!!».

وراح يفكر فى ذكرى سعيدة بالفعل.. ذكرى قد تتحول إلى عامل مساعد قوى للغاية.. تلك اللحظة التى عرف فيها أنه ساحر، وأنه سيغادر منزل آل «درسلى» إلى «هوجوورتس»، فلو لم تكن هذه ذكرى سعيدة فلن يستطيع التفكير فى شىء آخر. فراح يركز بشدة فيما شعر به عندما لاحظ أنه سيغادر شارع «بريفت دريف» فوقف مواجهاً الحقيقة مرة أخرى ليتساءل «لوبيين»: «مستعد؟ ركز جيداً.. هيا» وجذب الغطاء ليظهر الحارس مرة أخرى فى الحجرة ليحل البرد والظلام للمرة الثالثة، ويصيح «هارى» بكل قوة: «إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام!!».

بدأت الصرخات تعود لذهن «هارى» مرة أخرى، ولكن هذه المرة كانت تبدو كما لو كانت تأتى من بعيد، وتعلو، ثم تنخفض مرة أخرى.. ولكنه كان لا يزال يرى الحارس قبل أن ينطلق ظل فضى عملاق من طرف عصاه نحو الحارس، وكان «هارى»

يحافظ على توازنه بصعوبة، فقد كان غير متأكد من نجاحه حتى الآن.. وفجأة صاح «لوبيين»: «وهل هذا وقته؟».

وكان هناك صوت فرقعة عالية اختفى بعدها الحارس، وسقط «هارى» على مقعده وهو يشعر بإجهاد شديد كما لو كان يركض منذ ساعة، وكانت ساقاه ترتعشان والعرق يغرق جبهته، وبطرف عينه لمح الأستاذ «لوبيين» وهو يعيد «بوجارت» إلى الحقيبة بعصاه السحرية قائلاً: «رائع».

لقد كانت بداية رائعة يا «هارى».

تساءل «هارى» بشغف: «هل يمكن أن أجرب مرة أخرى؟ مرة واحدة؟!».

أجاب «لوبيين» بحزم: «ليس الآن.. لقد نلت ما يكفيك الليلة». ثم ناوله شيكولاته من أفضل منتجات «هانى ديوك» قائلاً: تناول أكبر قدر ممكن، وإلا ستقتلنى مدام «بومفرى» سأراك فى نفس الوقت من الأسبوع القادم».

قال «هارى» وهو يتناول قطعة شيكولاته ويشاهد «لوبيين» وهو يرتب الحجرة وينظف شموعها التى أضاءت بعد اختفاء الحارس:

«حسنًا». ثم تساءل: «أستاذ «لوبيين».. إذا كنت تعرف أبى فلا بد أنك كنت تعرف «سيريروس بلاك»؟».

استدار «لوبيين» بسرعة شديدة وتساءل بحدة: «من أين لك بهذه الفكرة؟».

أجاب «هارى»: «لا شىء.. أنا أعنى.. لقد عرفت فقط أنهما كانا صديقين فى «هوجوورتس» كذلك..».

وهداً وجه «لوبين» ثم قال باقتضاب: «نعم لقد كنت أعرفه، أو أظن ذلك، من الأفضل أن تذهب الآن يا «هارى»، فقد تأخر الوقت».

غادر «هارى» الحجرة وسار فى الممر، وهو يتناول ما بقى من الشيكولاته، ويتمنى لو لم يكن قد ذكر «بلاك»؛ فقد لاحظ أن «لوبين» لم يكن راضياً عن هذا الأمر، ثم عاد ليتساءل فى ذهنه عن أمه وأبيه، لقد كان أمراً مخيفاً أن يسمع صوت والديه، وراحت اللحظات الأخيرة تتردد فى أذنيه، لقد كانت هذه اللحظات هى الوحيدة التى يسمع فيها صوت والديه، ولكنه لن يستطيع التغلب على الحراس، إذا كان يرغب فى سماع صوتهما حتى قال لنفسه: «لقد ماتا.. ماتا، والاستماع لصوتهما لن يعيدهما، ومن الأفضل أن تسيطر على نفسك إذا كنت ترغب فى الفوز بكأس الكويدتش».

ثم تناول آخر قطعة من الشيكولاته وتوجه إلى برج «جريفندور».

لعب فريق «رافنكلو» أمام فريق «سليذرين» بعد أسبوع من بداية الفصل الدراسى، وفاز فريق «سليذرين» بفارق ضئيل. وكان رأى «وود» أن هذه أخبار طيبة لفريق «جريفندور» الذى سيحصل على الترتيب الثانى إذا تغلب على «رافنكلو»، كذلك ومن أجل هذا زاد عدد مرات تدريب الفريق إلى خمس مرات أسبوعياً

وهو ما يعنى أن «هارى» لم يعد أمامه سوى ليلة واحدة لعمل كل واجباته المدرسية، فقد كان اليوم السادس بعد تدريباته مع الفريق محجوزاً لتدريب مواجهة الحراس مع الأستاذ «لوبيين» الذى كان مجهداً أكثر من كل تدريبات الكويدتش، ورغم هذا فقد كان لا يبدى هذا القدر من الانشغال الذى تبديه «هيرميون» التى كانت تظهر فى ركن الحجرة العامة، وقد انشغلت بكل ما تناثر أمامها من كتب وخرائط وقواميس؛ ومذكرات؛ لدرجة أنها كانت تفزع إذا قاطعها أحد، فقال «رون» لـ «هارى» الذى كان ينهى أحد مقالات الأستاذ «سناپ» السخيفة: «كيف تفعل هذا؟».

رفع «هارى» عينيه نحوها، ولكنه رآها بالكاد من خلف أكوام الكتب التى أمامها ثم تساءل: «تفعل ماذا؟».

أجاب «رون»: «إنها تحضر كل الدروس، وقد سمعتها تتحدث مع الأستاذة «فيكتور» هذا الصباح عن درس الأمس، مع أنها كانت معنا فى نفس الوقت فى فصل العناية بالمخلوقات السحرية، ولقد أخبرنى «ماكميلان» أنها تحضر كل دروس الدراسات العامة، رغم أن نصف هذه الدروس يكون فى نفس وقت دروس التنبؤ التى لا تتغيب عن واحد منها كذلك».

ولم يكن «هارى» يملك وقتاً لحل لغز غموض جدول دروس «هيرميون»، فقد كان يحتاج كل وقته لإنهاء مقال «سناپ». ولكنه لم يلبث أن قوطع مرة أخرى بسبب «وود» هذه المرة الذى أتاه قائلاً: «أخبار سيئة يا «هارى»، لقد قابلت الأستاذة

«ماكجونجال» بخصوص السهم النارى و... لقد وبختنى فقد أخبرتنى أننى أهتم بتفوق الفريق أكثر من اهتمامى ببقائك على قيد الحياة فقط؛ لأننى أخبرتها أننى لا أهتم إذا كانت ستخرجك من المباراة بعد أن تحصل على الكرة الذهبية أم لا، لقد كانت طريقتها وهى تصيح فى وجهى... لو كنت رأيتها لظننت أننى قلت شيئاً رهيباً، ثم سألتها عن المدة التى ستبقيها لديها فما كان منها إلا أن أجابتنى: «كل الوقت الذى يحتاجه الأمر». قالها مقلداً صوتها ثم تابع: «أظن أن الوقت قد حان لتطلب عصا جديدة يا «هارى» فيمكنك الحصول على «نيمبوس ٢٠٠١» مثل التى مع «مالفوى».

فقال «هارى» معترضاً: «أنا لا أشتري أى شىء يظن «مالفوى» أنه جيد.. انتهى «يناير»، وأقبل شهر «فبراير» دون أى تغيير فى الجو شديد البرودة، واقترب موعد مباراة «رافنكلو»، ولكن «هارى» لم يطلب عصا جديدة، وإنما كان يطلب من الأستاذة «ماكجونجال» أخبار عصاه بعد كل درس من دروس التحول، ومن خلفه كان يقف «رون» آملاً أن تعيدها له، أما «هيرميون» فكانت تمر من خلفهما دون اهتمام.

أما الأستاذة «ماكجونجال» فكانت تجيبه للمرة الثانية عشرة دون حتى أن يفتح فمه: «ليس بعد يا «بوتر»، لا يمكنك استعادتها حتى الآن، لقد قمنا بفحص التعاويذ العادية، ولكن الأستاذ «فليتويك» يرى أن العصا قد تحمل تعويذة خفية،

سأخبرك عندما ننهي فحصها. والآن، أرجو أن تتوقف عن مضايقتي باستمرار».

وحتى تكون الأمور أكثر سوءاً، فإن دروس مقاومة الحراس لم تكن تسير على ما يرام، فكل مرة يخرج هذا الطيف الفضى من طرف عصاه، ولكن تعويذته لم تكن بالقوة الكافية لإبعاد الحارس، كل ما يحدث هو سحابة تحيط به، وتحاول جرفه بعيداً، ولكن «هارى» يحاول البقاء هناك فشعر بالغضب من نفسه، كان يشعر بالذنب تجاه رغبته السرية فى سماع صوت والديه مرة أخرى، ولكن الأستاذ «لوبين» قال له بعد أربعة أسابيع من التدريب: «إنك تتوقع الكثير من نفسك، فالنجاح فى عمل تعويذة كهذه إنجاز ضخم بالنسبة لساحر فى الثالثة عشرة من عمره، إنك لا تشعر بتقدم، أليس كذلك؟».

أجاب «هارى»: «لقد كنت أظن أن الحارس سيهزم أو يختفى...». قال «لوبين»: «إن هذه التعويذة لا تقوم بذلك، ولكنك قمت بعمل كبير فى وقت قليل، وإذا ظهر أحد الحراس فى مباراتك القادمة فستكون قادراً على إبعاده بما يكفى حتى تعود للملعب». قال «هارى»: «لقد قلت إن الأمر سيكون أكثر صعوبة إذا كان عددهم أكبر».

قال «لوبين»: «إننى أثق بك ثقة كاملة، انظر.. لقد أحضرت لك شراباً لم تجربه من قبل» ثم أخرج ثلاث زجاجات من حقيبته، فقال «هارى» دون تفكير: «نعم.. أنا أحب ذلك بالفعل».

ورفع «لوبين» حاجبيه فى دهشة، فعاد «هارى» يقول: آه.. لقد  
أحضر لى «رون» و«هيرميون» بعضها من «هوجسميد».  
كان يكذب ولكن «لوبين» قال: «نعم.. هيا فلتشرب نخب فوز  
فريق «جريفندور» على «رافنكلو».. رغم أننى يجب أن أكون  
محايدًا بصفتى معلمًا».

تناول الشراب، فى صمت قبل أن يتساءل «هارى»: «ما الذى  
يوجد تحت غطاء رأس الحارس؟».

أجاب «لوبين» مفكرًا: «هممم... حسنًا، إن الحارس يزيل غطاء  
رأسه فقط عندما يستخدم أسوأ أسلحته».

عاد «هارى» يتساءل: «وما هو؟».

أجاب «لوبين» بابتسامة ملتوية: «إنهم يطلقون عليها اسم  
قبلة الحارس، والحراس يستخدمونها عندما يريدون تدمير  
أحدهم بشكل تام، وأظن أن هناك ما يشبه الفم أسفل هذا الغطاء،  
فهم يدفعون بأنيابهم فى فم الضحية، ويمتصون روحه».

تساءل «هارى» فى دهشة: «ماذا؟.. هل.. هل يقتلون؟».

أجاب «لوبين»: «لا.. بل أسوأ من ذلك، إنك تعيش دون روح،  
وإنما يستمر عقلك وقلبك فى العمل، ولكن دون أى شعور بنفسك  
وبدون ذاكرة ولا زكريات، ولا توجد فرصة للشفاء كذلك، وإنما  
تبقى فقط مثل الوعاء الخاوى».

تناول «هارى» القليل من الشراب، ثم عاد «لوبين» يقول: «إنه  
المصير الذى ينتظر «سيرىوس بلاك»، لقد كان فى جريدة



«المتنبئ اليومى» هذا الصباح، فقد صرحت لهم وزارة السحر باستخدام هذه الطريقة معه». لم ينطق «هارى» وهو يتخيل كيف يمكن أن يحدث ذلك، ولكنه فكر فى «بلاك»: «إنه يستحق ذلك».

قال «لوبين»: «هل تظن ذلك؟ هل تظن أن أحدًا يستحق هذا المصير؟».

أجاب «هارى»: «نعم.. ل.. لبعض الأسباب».

كان يرغب أن يخبره بالمحادثة التى سمعها فى المحل عن خيانة «بلاك» لوالديه، ولكنه كان سيكشف أمره، وأنه ذهب إلى «هوجسميد» دون تصريح؛ لذلك فقد أنهى شرابه ثم شكر «لوبين» وغادر الحجرة.

تمنى «هارى» لو أنه لم يسأل عما يوجد أسفل غطاء رأس الحارس؛ فقد كانت الإجابة مخيفة، فماذا لو أن أحدهم امتص روحك؟

وجرفته الفكرة حتى كاد يصطدم بالأستاذة «ماكجونجال» التى قالت: «احترس أثناء سيرك يا «بوتر»».

وأجاب «هارى»: «أسف يا أستاذة».

«لقد كنت أبحث عنك فى الحجرة العامة، حسنًا.. لقد قمنا بكل الفحوص اللازمة، ولم نجد أى شىء بها، إنك تملك صديقًا رائعًا فى مكان ما يا «بوتر»....».

ولم يصدق «هارى» نفسه، لقد كانت تحمل عصاه الجديدة

وهى تبدو رائعة كما كانت فقال فى ضعف: «هل يمكن أن أستعيدها حقاً؟».

أجابته وهى تبتسم: «نعم.. أظن أنك ستحتاج استخدامها فى التدريب قبل مباراة يوم السبت، أليس كذلك؟ وستحاول أن تفوز يا «بوتر»؟ وإلا فسنخرج من المنافسة كما تفضل الأستاذ «سناب» وذكرنى بالأمس...».

ودون كلام حمل «هارى» العصا عائداً إلى برج «جريفندور» وعند انعطافه رأى «رون» يتقدم نحوه بابتسامة واسعة قائلاً: «هل أعادتها لك! رائع! اسمع.. هل أستطيع أن أجربها؟ غداً؟».

قال «هارى» وهو يشعر بسعادة لم يجربها منذ شهر: «كما تشاء.. هل تعرف.. يجب أن نصلح «هيرميون» لقد كانت تقصد خيراً..».

أجابه «رون»: «حسناً! إنها فى الحجرة العامة الآن».

واستدارا معاً وتوجها إلى «جريفندور» وشاهدا «نيفيل لونج بوتوم» أمام لوحة «سيركادوجان» وقد بدا أنه يرفض دخوله، فقال «نيفيل»: «لقد دونتها، ولكن يبدو أنها سقطت منى فى مكان ما».

قال «سيركادوجان»: «قصة لطيفة». ثم رأى «رون» و«هارى» فتابع: «مساء الخير يا صغارى، تعالوا وأبعدوا هذا الأحمق، إنه يريد الدخول بالقوة».

قال «رون»: «أوه.. أطبق فمك».

فقال «نيفيل»: «لقد فقدت كلمة السر، لقد جعلتهم يخبروننى عن الكلمات التى يستخدمها هذا الأسبوع؛ لأنه يغيرها باستمرار». فقال «هارى» لـ «سيركادوجان»: «أود سبرد يكتيس». فبدأ عليه الإحباط قبل أن يفسح لهم طريق الدخول، وما إن رآه بقية تلاميذ «جريفندور» حتى التفوا حول «هارى» يسألونه عن عصاه.

«من أين حصلت عليها يا «هارى»؟».

«هل ستسمح لى بتجربتها؟».

«هل تجربتها يا «هارى»؟».

«لأعبو «رافنكلو» لن يحصلوا على أى فرصة، فجميعهم يستخدمون طراز كلين سويب رقم (٧)». «هل يمكن أن أحملها فقط يا «هارى»؟».

وبعد نحو عشر دقائق من إبداء الإعجاب بعصا المكنسة الجديدة من طراز السهم النارى، انفض هذا الزحام حتى استطاعا رؤية «هيرميون»، وقد كانت الشخص الوحيد الذى لم يهرع نحوهما، وإنما انحنت فوق عملها وهى تتجنب النظر نحوهما، فى حين اقترب «هارى» و«رون» نحوها حتى نظرت نحوهما أخيراً؛ فقال «هارى» مبتسماً: «لقد استعدتها».

ثم قال «رون»: «هل رأيت يا «هيرميون»؟ لم يكن بها شىء». فقالت «هيرميون»: «حسنًا.. ربما كان بها أى شىء، أعنى لقد عرفت على الأقل أنها آمنة!».

قال «هارى»: «أظن هذا.. من الأفضل أن أصعد لأضعها...».  
فقال «رون» بشغف: «سأخذها أنا.. فمن المفروض أن أقدم  
لـ«سكابرن» دواءه الآن».

وأخذ العصا وحملها كما لو كانت مصنوعة من الزجاج؛ فسأل  
«هارى» «هيرميون» قائلاً: «هل يمكننى الجلوس؟».

أجابته وهى تزيل رقعة جديدة ضخمة من على المقعد  
المجاور: «أظن هذا». ونظر «هارى» على المنضدة ليجد  
«هيرميون» تنهى مقالاً بعنوان (لماذا يستخدم العامة الكهرباء؟)  
هذا بالإضافة إلى ترجمة بعض الرموز الغريبة فتساءل: «كيف  
تتعاملين مع كل هذه الأشياء؟».

أجابته وقد بدا عليها الإجهاد مثل «لوبين»: «أعمل بجد كما  
تعلم».

فتساءل «هارى» وهو يراها ترفع بعض الأوراق بحثاً عن  
قاموس الرموز:

«ولماذا لا تؤجلين دراسة مادتين أو ثلاث؟».

أجابت مستنكرة: «لا يمكن أن أفعل ذلك!».

فقال «هارى»: «ولكن هذه المواد تبدو شديدة الصعوبة».

أجابته: «لا.. إنها رائعة.. إنها مادتى المفضلة و...».

وفجأة سمع «هارى» صرخة صبية تأتى من أعلى تلتها خطوات  
أقدام مسرعة، راحت تقترب وتقترب حتى ظهر «رون» وهو يجر  
خلفه ملاءة فراش، ثم صرخ فى وجه «هيرميون»: «انظرى!!»

«رون، ماذا؟...».

«إنه «سكابرن».. انظري».

تقدمت «هيرميون» نحو الملاءة، ونظر لها «هارى» من مكانه ليرى فوقها بقعاً صغيرة حمراء اللون، بقعاً تشبه الـ ....

... دماء!.. لقد انتهى، وهل تعرفين ماذا كان على الأرض؟».

أجابت «هيرميون» فى صوت مرتعد: «لا.. لا..».

فألقي «رون» بشيء ما على المنضدة، نظر نحوه «هارى»

و«هيرميون».

كانت بضع شعرات بنية اللون - شعرات قط.

\* \* \*



١٣

## «جريفندور» يواجه «رافنكلو»

كان الأمر يبدو كنهاية لصداقة «رون» و«هيرميون»، فقد كان كلاهما غاضبًا، أما «هارى» فلم يعرف كيف يصلح الأمر، كان «رون» غاضبًا؛ لأن «هيرميون» لم تنظر لمحاولات «كروكشانكس» التهام «سكابرن» بجدية، ولم تهتم بمراقبته عن قرب، كما أنها لم تكف عن الادعاء بأن «كروكشانكس» برىء، وأن «رون» يجب أن يبحث عن «سكابرن» تحت أسيرة الفتيان فى حجرة النوم. وأثناء هذا كانت «هيرميون» مصممة على أن «رون» ليس لديه دليل على أن «كروكشانكس» التهم «سكابرن»، أما هذا الشعر فقد يكون هناك منذ الكريسماس، كما أن «رون» يعامل قطها بعداء منذ أن سقط على رأسه هذا الشيء فى محل الحيوانات.

ومن جانبه كان «هارى» يرى أن «كروكشانكس» قد التهم «سكابرن».. وعندما حاول إيضاح ذلك لـ«هيرميون»، ثارت عليه أيضًا، فقالت: «حسنًا.. أنت فى جانب «رون»، لقد كنت أعرف أنك ستفعل ذلك..»

أولاً.. كانت عصا المكنسة، والآن «سكابرن». أنا دائماً المخطئة، أليس كذلك؟ أرجو أن تدعنى بمفردى يا «هارى»، فلدى الكثير من العمل لأنهيه..»

أما بالنسبة لـ«رون» فقد كان الأمر جاداً ومؤلماً، فقال له «فريد» مواسياً: «لا عليك يا «رون»، لقد كنت دوماً تشكو أن «سكابرز» أصبح مملاً، كما أنه كان مريضاً منذ فترة طويلة، لقد كان ما حدث أفضل له.. ابتلعه مرة واحدة، ربما لم يشعر بشيء..» وهنا صاحت «جيني»: «فريدا!».

فعاد «چورچ» يقول: «لقد كان كل ما يفعله هو النوم يا «رون»، وأنت كنت تقول ذلك..».

قال «رون» بحزن: «لقد هاجم «جويل» من أجلنا ذات مرة، هل تذكر يا «هارى»؟».

أجاب «هارى»: «نعم.. هذا صحيح..».

ثم قال «فريد»: «لقد كانت أفضل حالاته، لقد جعل ذلك الندبةً فى أصبع «جويل» ذكرى لا تُنسى، ولكن تعال يا «رون».. فلنذهب إلى «هوجسميد» ونشتري فأراً آخر، فهذا الحزن لن يُجدي».

وفى محاولة أخيرة لإبعاد «رون» عن حزنه أقنعه «هارى» بالحضور إلى تدريب الفريق النهائى قبل مباراة «رافنكلو»؛ حتى يستطيع ركوب السهم النارى بعد نهاية التدريب، وبدا أن الفكرة أبعدت ذهن «رون» عن «سكابرز» قليلاً؛ فوافق وذهب معاً إلى الملعب.

وكانت مدام «هوتش» لا تزال تحضر التدريب؛ لمراقبة «هارى»، وقد انبهرت بعصا «هارى» الجديدة مثل الجميع،

حملتها بين يديها، وأعطته رأيها فيها كمحترفة قبل التدريب: «انظر إلى توازنك فوقها، إن طراز «نيمبوس» به خطأ؛ لأنه لا يحفظ هذا التوازن، كما أنه أرفع من طراز «كلين سويب». إنها تذكرني بالأسهم الفضية، خسارة.. أنهم توقفوا عن صناعتها، لقد تعلمت الطيران على واحدة منها، وقد كانت طرازًا رائعًا أيضًا.

واستمرت على هذا النحو لبعض الوقت حتى قال «وود»: «مدام «هوتش»؟ هل من الممكن أن يستعيد «هارى» السهم النارى؟ إننا فقط نريد بدء التدريب...».

فقالت: «آه.. نعم.. تفضل يا «بوتر»، سأجلس هنا مع «ويزلى»..».

وخرجنا من الملعب ليجلسا فى مقاعد المشاهدين، وتجمّع فريق «جريفندور» حول «وود»؛ لسماع تعليماته الأخيرة قبل مباراة الغد، وقال «وود»: ««هارى»، لقد علمت من سيلعب فى موقع الباحث ضمن فريق «رافنكلو». إنها «تسو تشانج»، وهى من تلميذات الصف الرابع، ولاعبة جيدة بالفعل.. لقد كنت أتمنى ألا تكون فى لياقة تسمح لها بالاشتراك، فقد كانت مصابة... ولم يكمل «وود»، وإنما ابتلع عدم سعادته بتمائلها للشفاء، ثم تابع: «... ولكن على الجانب الآخر إنها تتركب عصا من طراز «كومييت» رقم (٦٢) التى ستبدو مضحكة أمام السهم النارى»، ثم نظر نحو عصا «هارى» بإعجاب قبل أن يصيح: «حسنًا.. هيا بنا..».



وامتطى «هارى» عصاه وانطلق، كانت أروع من كل أحلامه! فهى تلف وتدور مع أخف لمسة، كان الأمر يبدو كما لو كانت تطيع أفكاره أكثر مما تطيع قبضته، فانطلقت بسرعة عبر الملعب، وعندما انحرف بحدة، صرخت «إيسيا سبينيت»، ثم هبط للأسفل بتحكم فائق حتى أصبح يلمس الحشائش بأطراف قدميه قبل أن يعاود الارتفاع لمسافة خمسين قدمًا فى الهواء مرة أخرى.. ثم صاح «وود»: «هارى» سأخرج الكرة!

فاستدار «هارى» وسابق «بلادجر» نحو الأهداف، وتخطاه بسهولة ليرى الكرة من خلف «وود»، فانطلق نحوها وأمسكها بين يديه.

صاح الجميع فى فرح جنونى، فترك «هارى» الكرة مرة أخرى.. تركها دقيقة قبل أن ينطلق خلفها من جديد، ورآها بجوار ركبة «كاتى» فاندفع نحوها وأمسك بها بسهولة.

كان التدريب رائعًا، وكان وجود السهم النارى مؤثرًا جيدًا للغاية على معنويات الفريق؛ فقاموا بأفضل التحركات وبلا أخطاء، ولم يكن لدى «هارى» أى شىء يُنتقد من أجله؛ فقد كان كما قال له «رون»، ثم قال «وود»: «أنا لا أرى ما يمكن أن يوقف تقدمنا غدًا إلا إذا... «هارى»... هل قمت بحل مشكلتك مع الحراس؟».

أجاب «هارى» وهو يفكر فى تعويذته الضعيفة متمنيًا أن تكون أكثر قوة الآن: «نعم».

ثم قال «فريد» فى ثقة: «إن الحراس لن يعاودوا الظهور؛ فقد حذرهم «دمبلدور»..».

فقال «وود»: «حسنًا.. فلنأمل ذلك، وعلى كل حال لقد كان عملاً رائعًا منكم جميعًا، فلنعد إلى البرج».

وقال «هارى» عندما توجه باقى التلاميذ إلى غرف تبديل الملابس: «سأنتظر هنا قليلاً، فـ«رون» يريد أن يجرب السهم النارى».

ثم أشار «هارى» إلى «رون» الذى أتى له مسرعًا، بينما كانت مدام «هوتش» قد غاصت فى نوم عميق فى مقعدها.  
وقال «هارى» وهو يسلم العصا له: «هيا».

وبالفعل انطلق بها «رون» وكان الظلام قد بدأ يحل، وعندما استيقظت مدام «هوتش» أصرت على عودتهما إلى القلعة، فحمل «هارى» العصا على كتفه وسار مع «رون» خارج الملعب وهما يتكلمان عن حركة السهم النارى السلسلة وانحرافها الدقيق تمامًا.

كانا فى منتصف الطريق عندما نظر «هارى» نحو «إليسيا» ليرى ما جعل قلبه يقفز من مكانه.. لقد كانا زوجين من العيون التى تلمع وسط الظلام.

وتوقف «هارى» وقلبه يخفق بقوة بين ضلوعه، فتساءل «رون»: «ماذا هناك؟».

وأشار «هارى» فجذب «رون» عصاه السحرية قائلاً: «لاموس».

فخرج شعاع من الضوء واصطدم بجذع إحدى الأشجار فأضاء ما حولها، لقد كان «كروكشانكس».

زمجر «رون» وهو يمسك بحجر استقر فوق الحشائش قائلاً: «ابتعد»، ولكن قبل أن يفعل شيئاً، كان «كروكشانكس» قد اختفى. فقال «رون» وهو يلقي بالحجر: «هل ترى؟.. إنها لا تزال تتركه يتجول أينما شاء، ربما يتناول زوجين من الطيور بعد أن التهم «سكابرن».

ولم يقل «هارى» شيئاً، وإنما أخذ نفساً عميقاً ينمُّ عن الراحة التى يشعر بها، لقد كان واثقاً أن هاتين العينين هما عينا ذلك الكلب العملاق، وللحظة شعر بالخرج من خوفه، ثم أكمل سيره نحو القلعة دون أن يتكلم أو ينظر يميناً أو يساراً، حتى وصلا إلى بهو الدخول.

هبط «هارى»: لتناول الإفطار فى صباح اليوم التالى مع باقى زملائه الذين يظنون أن السهم النارى بحاجة لحرس شرف حولها، وعندما دخل «هارى» البهو العظيم اتجهت كل الرؤوس نحو عصاه الجديدة، وسرت الهمهمات بين الجميع، ورأى «هارى» ما جعله يشعر بالرضا، رأى فريق «سليذرين» وهم ينظرون نحوه كالمصعوقين، فقال «رون» مشيراً إلى «مالفوى»: «هل رأيت وجهه؟ إنه لا يصدق!».

وبالطبع كان «وود» فخوراً بها كذلك، فقال لـ«هارى»: «ضعها هنا يا «هارى»، وبالفعل وضعها «هارى» فى وسط المائدة، وقد

جعل وجهها لأعلى؛ حتى تبدو كالأسهم لكل من يقترب منها، وجاء «سيدريك ديجورى»؛ لتهنئة «هارى»، وطلب منه فقط أن يمسكها.

واقترب «مالفوى»؛ لينظر من قريب ومن خلفه «كراب» و«جويل»، ثم قال:

«هل أنت واثق أنك ستستطيع السيطرة على هذه العصا يا «بوتر»؟».

أجاب «هارى» ببساطة: «نعم.. أظن ذلك».

فقال «مالفوى» وعيناه تمتلئان بالشر: «إن لها مميزات خاصة متعددة.. أليس كذلك؟ خسارة، لم تأتِ معها مظلة، حتى إذا اقترب منك أحد هؤلاء الحراس...».

وضحك كل من «كراب» و«جويل».

فرد «هارى» قائلاً: «وخسارة أنك لا تملك ذراعاً إضافية؛ حتى تمسك لك الكرة».

وضحك فريق «جريفندور» بصوت مرتفع، فى حين ضاقت عينا «مالفوى»، وابتعد عنهم، وشاهدوه يلحق بباقي أعضاء فريقه الذين التفوا حوله يسألونه إذا كانت العصا من طراز السهم النارى حقاً.

فى الحادية عشرة إلا الربع انطلق فريق «جريفندور» إلى غرف تبديل الملابس، وكان الجو مختلفاً عن جو مبارياتهم مع «هافلپاف»، فقد كان الجو صحواً، وبه برودة خفيفة، ولكن دون

أى مشكلات فى الرؤية هذه المرة، وبدأ «هارى» يشعر بتلك الإثارة التى تجلبها المباراة، وسمعوا أصوات باقى تلاميذ المدرسة وهم يتوجهون نحو الملعب، وخلع «هارى» ملابس مدرسته السوداء، وأخرج عصاه السحرية من جيبه ووضعها بجانب السترة التى كان سيرتديها أسفل ملابس اللعب، وكل ما تمناه هو ألا يحتّاج لاستخدامها، وفجأة تساءل إذا كان الأستاذ «لوبين» بين المتفرجين.

وقال «وود» وهو يستعد لمغادرة الحجرة: «أنت تعرف ما يجب أن تقوم به، إذا خسرنا هذه المباراة فسنخرج من المنافسة، كل ما عليك هو أن تطير كما كنت تطير بالأمس».

وخرجوا ليقابلوا عاصفة من التصفيق فى الملعب. كان فريق «رافنكلو» يرتدون لوناً أزرق، ويقفون فى وسط الملعب ومعهم باحثتهم «تسو تشانج» وهى الفتاة الوحيدة فى صفوف الفريق.. كانت أقصر من «هارى» الذى لم يستطع منع نفسه من ملاحظة جمالها وهى تبتسم نحوه، عندما واجها بعضهما قبل بدء اللعب، وصاحت مدام «هوتش»: «وود.. تقدم للمصافحة» وتقدم «وود» ليصافح قائد فريق «رافنكلو» قبل أن تقوم مدام «هوتش» مع صافرتها قائلة: هيا.. ثلاثة.. اثنان.. واحد..».

وركب «هارى» فوق عصاه التى انطلقت أسرع من أى عصا أخرى، فراح يدور حول الملعب بحثاً عن الكرة وهو يسمع التعليق

على المباراة بصوت «لى جوردان» صديق آل «ويزلى»: «لقد انطلقوا. وأكثر شىء مثير فى هذه المباراة هو العصا التى يركبها «هارى» من طراز السهم النارى، لقد علمت أنها ستكون العصا الرسمية لكأس العالم هذا العام».

قاطعه صوت الأستاذة «ماكجونجال» قائلة: «جوردان.. هل تمنع فى أن نخبرنا بما يحدث فى المباراة؟».

فأجابها: «كما تشائين يا أستاذة، إننى فقط أقدم خلفية، فقد تم تصميم السهم النارى بكابحات.....».

– «جوردان!».

– «حسنًا.. حسنًا.. إن «جريفندور» مستحوز، وتتقدم «كاتى

بيل» نحو المرمى...».

ودار «هارى» من خلف «كاتى»: ليرى أى إشارة لأى شىء ذهبى قبل أن يلاحظ أن «تسو تشانج» تتبعه. لقد كانت لاعبة رائعة بلا شك؛ فقد ظلت تقطع الطريق أمامه وتدفعه إلى تغيير اتجاهه، فصاح «فريد» «أرَهَا قدراتك على تغيير الاتجاه يا «هارى»، ثم انطلق ليدفع «بلادجر» كان يستهدف «إليسيا».

دار «هارى» من خلف مرمى «رافنكلو» ومن خلفه سقطت «تسو» ونجحت «كاتى» فى تسجيل الهدف الأول، ورأى «هارى» الكرة تقترب من أحد الحواجز؛ فانخفض «هارى» نحوها، ورأت «تسو» ما كان يريد أن يفعله، فانطلقت خلفه ليزيد هو من سرعته

وانخفض حتى أصبح على ارتفاع عشر أقدام حتى اندفع «بلاجر» نحوه من أحد ضاربي فريق «رافنكلو» وبالطبع انحرف «هارى» وتفادها بمسافة بوصة واحدة، ولكن فى هذه الثوانى اختفت الكرة لتصدر عن المشاهدين آهة مرتفعة تعبر عن خيبة أملهم، واجهها تصفيق أكثر من مشجعى فريق «رافنكلو» تحية لضاربيه، وهنا قذف «چورچ» «بلاجر» آخر فى اتجاه أحد ضاربي «رافنكلو» الذى كان لابد أن يرتفع؛ حتى يتحاشى الاصطدام به.

«جريفندور يتقدم بثمانى نقاط مقابل لا شىء، وانظر إلى السهم النارى التى ينطلق بها «هارى» بين الفراغات الآن، إن توازنها الرائع ملحوظ فعلاً فى...».

«جوردان».. هل تتقاضى أجرك من أجل التعليق على السهم النارى؟! عد إلى المباراة».

تراجع فريق «رافنكلو» بعد أن سجلوا ثلاثة أهداف، وأصبح «جريفندور» متقدماً بفارق خمسة أهداف. وإذا استطاعت «تسو» أن تمسك بالكرة الذهبية قبله فسيفوز «رافنكلو» بالمباراة، وانخفض «هارى»؛ ليتجنب أحد مطاردي «رافنكلو» وهو يدور بعينيه فى الملعب، حتى رأى الكرة الذهبية تدور حول مرمى فريقه، فأسرع نحوها، ولكن فجأة ظهرت «تسو» أمامه.

فصاح «وود»: ««هارى».. هذا ليس وقت الحفاظ على اللياقة.. ادفعها من فوق عصاها إذا كنت مضطراً».

وعندما رآها «هارى» وجدها تبتسم، فقد اختفت الكرة مرة

أخرى فاستدار ثانية ليرتفع عن الملعب نحو عشرين قدمًا وبطرف عينه رأى «تشو» تتبعه، لقد قررت أن تظل خلفه بدلاً من البحث عن الكرة الذهبية.. حسنًا، إذا كانت تريد أن تتبعه فعليها أن تتحمل تبعات ذلك.

هبط «هارى» مرة أخرى، وظنت «تشو» أنه رأى الكرة فتبعته ولكن «هارى» عدل من هبوطه فجأة؛ فاختل توازنها، ولكن سرعان ما ارتفعت سريعًا مرة أخرى، ورآها «هارى».. رأى الكرة الذهبية للمرة الثالثة عند نهاية ملعب «رافنكلو» فأسرع وخلفه «تشو»، وكانت الكرة تقترب مع كل ثانية حتى سمع صرخة «تشو» وعندما نظر وجد ثلاثة حراس يغطون رءوسهم وينظرون لأعلى نحوه ولم يشك «هارى»، وإنما أخرج عصاه السحرية وصاح: «إكسبكتو باترونام» وخرج شيء فضى كبير من طرفها واتجه مباشرة نحو الحراس، ولكنه لم ينتظر النتيجة، كان ذهنه صافيًا وهدفه محددًا، وكان قد وصل تقريبًا، ومد يده نحو الكرة؛ ليمسك بها، وكاد أن يطبق يده عليها حين سمع صافرة مدام «هوتش» فاستدار ليرى أعضاء فريقه يسرعون حوله وهم يتعانقون ويجذبونه حتى كاد يسقط من فوق عصاه.. وهنا، بدأ يسمع أصوات مشجعي فريقه، وعندما هبط من فوق عصاه رأى الجميع حوله فى فرحة غامرة، وفى مقدمتهم «رون» الذى رفع ذراع «هارى» لأعلى وهو يصيح: «نعم.. نعم.. نعم».. ثم قال «بيرسى»: «رائع يا «هارى»».



وسمع «هارى» من يهمس فى أذنه: «لقد كانت تعويذة». واستدار ليرى الأستاذ «لوبين» وهو يرتعد وإن بدت عليه السعادة، فقال «هارى» فى سرور: «إن الحراس لم يؤثروا علىَّ مطلقاً، لم أشعر بأى شىء». قال الأستاذ «لوبين»: «ربما لأنهم لم يكونوا حراساً.. تعال لترى».

وخرج «هارى» من وسط الزحام، حتى أصبح يستطيع رؤية طرف الملعب، فقال «لوبين»: «لقد تلقى «مالفوى» درسا». وعندما نظر «هارى» وجد «مالفوى» و«كراب» و«جويل» ومعهم «ماركوس فليت» قائد فريق «سليذرين» وهم يحاولون تخليص أنفسهم من تلك الأثواب التى ارتدوها؛ حتى يظهروا كأنهم من الحراس، وبجوارهم كانت الأستاذة «ماكجونجال» تصيح فى غضب شديد: «خدعة لا تستحق هذا المجهود ومحاولة وضیعة؛ لإلحاق الضرر بباحث فريق «جريفندور». ستعاقبون بالاحتجاز، وسوف أخصم خمسين نقطة من «سليذرين»، وسأتكلم مع الأستاذ «دمبلدور» عن ذلك.. آه.. ها هو ذا». وإذا كان هناك أى شىء قد يضيف لفوز «جريفندور»، فقد كان ذلك يكفى.. فقد ضحك «رون»، الذى أسرع بالخروج من وسط الزحام حتى وصل إلى «هارى»، بصوت مرتفع وهو يشاهد «مالفوى» الذى يحاول عبثاً التخلص من الثوب الذى يحيط به، ثم قال «چورچ»:

«هيا يا «هارى».. سنقيم حفلاً فى الحجرة العامة الآن»..  
وافقه «هارى» الذى كان يشعر بسعادة بالغة لم يشعر بها منذ  
وقت طويل، وتوجه مع أعضاء فريقه إلى خارج الملعب فى  
طريقهم إلى القلعة.

كان الأمر كما لو أنهم فازوا بكأس «كويدتش» بالفعل، لقد  
استمر الحفل طوال النهار وامتد حتى الليل واختفى كل من  
«فريد» و«جورج» لساعتين، ثم ظهرا ومعهما كم هائل من  
المشروبات وحلوى «هانى ديوك»، فتساءلت «أنجيلينا» وهما  
يوزعان ما معهما على الموجودين: «كيف فعلتما ذلك؟».

وكانت الوحيدة التى لم تشارك فى الحفل هى «هيرميون» التى  
انزوت فى أحد الأركان تطالع كتاباً ضخماً بعنوان: «الحياة  
الأسرية والعادات المنزلية لعامة البريطانيين» واتجه «هارى»  
نحوها متسائلاً:

«هل حضرت المباراة؟».

أجابته بصوت مرتفع دون أن تنظر إليه: «بالتأكيد، وأنا  
سعيدة للغاية؛ لأننا فزنا، وأظن أنك قمت بأداء رائع حقاً..  
ولكننى أريد أن أنهى قراءة هذا يوم الإثنين».

قال لها «هارى»: «هيرميون.. تعالى لتناول بعض الطعام».  
أجابته: «لا أستطيع يا «هارى» فما زال لدى مائتان واثنان  
وعشرون صفحة لأقرأها..».

توقفت قليلاً، ثم نظرت نحو «رون» وتابعت: «وعلى كل حال فإنه لا يريدنى أن أشارككم».

وغلبتها دموعها قبل أن يستطيع «هارى» قول أى شىء، فوضعت الكتاب أسفل ذراعها واندفعت بعيداً؛ لتختفى عن نظره، وعاد «هارى» ليسأل «رون»: «ألا يمكن أن ننهى هذا الأمر؟».

أجاب «رون»: «لا.. إلا أن تعتذر عمّا فعلت، ولكنها لن تعترف أبداً بخطئها، إنها لا تزال تدعى أن «سكابرن» ذهب فى إجازة ولم ينته الحفل قبل الواحدة صباحاً عندما صعدت الأستاذة «ماكجونجال» وأصرت على أن ينام الجميع، وصعد «رون» و«هارى» وهما لا يزالان يتكلمان عن المباراة.. وفى النهاية، أوى «هارى» إلى فراشه وهو مجهد حتى غرق فى النوم؛ ليرى حلمًا شديد الغرابة؛ لقد كان يسير عبر غابة ومعه عصاه الجديدة فوق كتفه، ويتبع شيئاً فضياً يسير بين الأشجار، وكان كل ما يراه هو الضوء الذى يشع منه بين أوراق الأشجار، وعندما حاول اللحاق به تحرك بسرعة أكبر، فبدأ «هارى» يركض، وعندما استدار عند منعطف و...

فجأة، سمع صرخة مدوية، واستيقظ فجأة كما لو أن أحدهم ضربه على وجهه، وسمع حركة حوله، ثم سمع الباب يُفتح، وعندما أراح «دين توماس» الستار عن فراش «رون» وجده

يجلس فوق فراشه وعلى وجهه فزع شديد وهو يردد: «سيرْيوس.. سيرْيوس بلاك ومعه سكين»!  
«ماذا؟».

وسأله «دين»: «هل أنت واثق أنه لم يكن حلمًا؟».  
واندفع «هارى» نحو الباب وخلفه الجميع، ومن خلفهم أصوات باقى التلاميذ الناعسة:  
«من الذى صرخ؟».  
«ماذا تفعلون؟»

وعندما وصلوا الحجرة العامة وجدوها لا تزال مضاءة بعد الحفل.. ولكنها خالية.  
«هل أنت واثق أنك لم تكن تحلم يا «رون»؟».  
«أنا أقول لكم إننى رأيت»!  
«ما كل هذه الضوضاء؟».

«لقد قالت الأستاذة «ماكجونجال» إننا يجب أن ننام».  
وهبطت بعض الفتيات وهن يتشاءبن.  
وجاء «بيرسى» مبرزًا شارة الصبى المثالى الموجودة على ملبسه صائحًا: «الجميع يعودون إلى أماكنهم!».  
فقال «رون»: «بيرسى.. إنه «سيرْيوس بلاك» ومعه سكين، لقد أيقظنى».

وهذا الجميع قبل أن يقول «بيرسى»: «هراء! لا بد أن الطعام الذى تناولته كان كثيرًا يا «رون».. لقد كان كابوسًا».

«أقول لك إن ...».

«يكفى هذا .. يكفى!».

وحضرت الأستاذة «ماكجونجال» لتحقق في كل جانب، ثم قالت: «لقد سعدت بفوز «جريفندور» بالمباراة، ولكن الأمر أصبح سخيلاً يا «بيرسى»، إننى أتوقع منك ما هو أفضل!».

أجابها «بيرسى»: «إننى لم أصرح بذلك يا أستاذة.. لقد كنت أخبرهم أن عليهم العودة إلى النوم، لقد داهم شقيقى «رون» كابوس و...»، صرخ «رون»: «لم يكن كابوساً.. لقد استيقظت يا أستاذة ورأيت «بلاك» يقف أمامى وهو يحمل سكيناً!».

حدقت الأستاذة نحوه، ثم قالت: «لا تكن سخيلاً يا «ويزلى» فكيف سيعبر من اللوحة؟».

فقال وهو يشير نحو صورة «سيركادوجان»: «أسأليه.. أسأليه إذا كان رأى...».

نظرت نحوه بشك، ثم اتجهت نحو اللوحة وتساءلت: «سيركادوجان... هل سمحت لتوك بدخول رجل إلى المكان؟».

«سيركادوجان»: «بالتأكيد ياسيدتى».

وعم الصمت الجميع قبل أن تعود لتسأل: «ولكن.. كلمة السر!». أجبها بفخر: «لقد كانت معه.. كانت معه جميع كلمات الأسبوع لقد كان يقرأها من ورقة صغيرة!».

وتراجعت للخلف بعد أن أغلقت اللوحة وقد شحب لونها

كالشمع، ثم تساءلت فى صوت مرتعد: «من؟! من هذا الأحمق  
الذى كتب كلمات سر الأسبوع وترك الورقة تسقط منه؟».  
وكان الرد هو الصمت المطبق إلا من صوت أحدهم ينتحب،  
ورغم أنها كانت ترتعش كما كان يرتعش هو من أطراف  
شعره حتى أخمص قدميه فإن «نيفيل لونج بوتوم» رفع يده  
لأعلى.

\* \* \*



## أحقاد «سنا»

لم يستطع أحد أن ينام فى برج «جريفندور» تلك الليلة، فقد عرفوا أن القلعة سيجرى تفتيشها للمرة الثانية، وظل الجميع مستيقظين فى الحجرة العامة؛ انتظاراً لسماع أخبار القبض على «بلاك» حتى عادت الأستاذة «ماكجوناغال» عند الفجر لتخبرهم أنه هرب مرة أخرى.. وفى اليوم التالى، بدأ الجميع يلاحظون إجراءات الأمن المشددة، فكان الأستاذ «فليتويك» يضع صورة «بلاك» على الأبواب الأمامية، أما «فليتش» فكان يمر داخل الممرات؛ ليفحص كل شىء بدءاً من الشقوق التى فى الحوائط وحتى بيوت الفئران، وقد أعيدت لوحة «سير كادوجان» إلى مكانها فى الدور السابع، وجاءت السيدة البدينة مرة أخرى بعد أن وافقت على عودتها إلى وظيفتها بشرط توفير حماية إضافية لها؛ ولذلك تم استئجار حراس آخرين لحراستها فملأوا المكان بحديثهم، ولم يستطع «هارى» منع نفسه من ملاحظة أن ذلك التمثال الواقف أمام الفتحة المؤدية إلى «هوجسميد» لم تكن عليه حراسة، فعرف أن «فريد» و«جورج» كانا على حق فى التفكير أنه لا أحد غيرهما و«هارى» والآن «رون» و«هيرميون» يعرفون ذلك الممر السرى.

فسأل «هارى» «رون»: «هل تظن أننا يجب أن نخبر أى أحد؟»

فأجاب «رون»: «إننا نعرف أنه لم يأت عن طريق «هاني ديوك»، كنا سنعرف لو كان قد اقتحم المكان».

وكان «هارى» سعيدًا بهذا الرأي؛ فلو أن هذا المكان أبلغ عنه فإنه لن يستطيع الذهاب إلى «هوجسميد» مرة أخرى.

وأصبح «رون» محط اهتمام كبير.. ولأول مرة فى حياته، رأى الناس يهتمون به أكثر من اهتمامهم بـ «هارى»، وكان من الواضح أن «رون» يستمتع بهذه التجربة، فرغم خوفه الشديد مما حدث فى هذه الليلة فإنه كان سعيدًا بإخبار كل من يسأله عما حدث بالتفصيل.

«... لقد كنت نائمًا وسمعت صوت شيء يتمزق، وظننت أنه كان حلمًا ولكنه لم يكن كذلك، فقد جذب أحدهم الغطاء المجاور لفراشى وعندما استدرت وجدته يقف بجانبى مثل الهيكل العظمى بشعره الأشعث وهو يحمل سكينه العملاق الذى يبلغ طوله نحو اثنتى عشرة بوصة، فنظر نحوى، وعندما نظرت له صرخت فاخترت من المكان».

ثم عاد «رون» يتساءل: «ولكن لماذا؟ لماذا هرب؟».

وكان «هارى» يتساءل عن نفس الشيء، لماذا توجه «بلاك» إلى الفراش الخاطئ، ولماذا لم يسكت «رون» ويتجه نحو «هارى»؟ إنه لم يهتم مطلقًا بقتل الأبرياء طوال اثنتى عشر عامًا، وكل ما كان يواجهه هذه المرة هو خمسة صبية منهم أربعة نائمون.

ولكن قال مفكرًا: «لقد كان صراخك هو السبب، لقد أيقظت



الجميع وكان عليه أن يقتلهم جميعًا؛ حتى يستطيع مغادرة المكان، كما أنه لا يريد أن يقابل أحدًا من الأساتذة...».

أما «نيفيل» فقد كان يشعر بخزي كبير وقد عاقبته الأستاذة «ماكجونجال» بحرمانه من رحلات «هوجسميد» وكذلك حبسه، ومنع أى شخص من إعطائه كلمة السر لدخول البرج. وكان المسكين ينتظر كل ليلة أمام لوحة السيدة البدينة حتى يسمح له أحد بالدخول، لكن هذا العقاب لا يساوى شيئًا أمام عقاب جدته، لقد أرسلت له أسوأ ما يمكن أن يفكر فيه أحد تلاميذ «هوجوورتس».. أرسلت له نابحًا.

كان يوم المدرسة يدخل إلى البهو العظيم حاملًا البريد كالعادة. وهبطت إحدى البومات أمامه، وفي منقارها خطاب عرفه «هارى» و «رون» على الفور، فقد أرسلت والدة «رون» نابحًا مثله فى العام الماضى، فقال ناصحًا: «اركض يا «نيفيل»...».

ولم يكن «نيفيل» يحتاج لتكرار النصيحة، فأمسك بالمظروف أمامه كمن يحمل قنبلة، وأسرع خارج البهو، بينما انفجر تلاميذ «سليذرين» ضاحكين وهم ينظرون نحوه وسمعوا صوت جدته وقد تضخم مائة مرة وهى توبخه بسبب هذا العار الذى جلبه على الأسرة.

ولم يلاحظ «هارى» وسط كل هذا أن هناك بريدًا أمامه، فنبهته «هيدويج» بنقرة على يده، فقال: «آه، شكرًا لك يا «هيدويج»، وفتح الرسالة وبدأ يقرأها:

عزيزى «هارى» و «رون»..

ماذا عن تناول الشاى معى فى السادسة؟ سأحضر لأصطحبكما من القلعة، انتظرانى فى بهو الدخول؛ فليس مسموحًا لكما بالخروج بمفردكما.

إلى اللقاء

«هاجرىد»

فقال «رون»: «ربما يريد أن يعرف موضوع «بلاك»!..»

لذلك، فى الساعة السادسة، غادر «رون» و«هارى» برج «جرىفندور» حتى هبطا إلى بهو الدخول؛ ليجدا «هاجرىد» فى انتظارهما بالفعل.

قال «رون»: «حسنًا يا «هاجرىد».. هل ترغب فى سماع ما حدث فى ليلة السبت.. أليس كذلك؟  
قال «هاجرىد» وهو يفتح الباب الأمامى: «لقد سمعت كل شىء عن هذا الموضوع».

شعر «رون» بالإحباط وعندما وصلوا إلى كوخ «هاجرىد» وجدوا «باك بيك» الذى فرد جناحيه العملاقين، وعند دخولهم رأى «هارى» حلة بنية اللون وربطة عنق صفراء وبرتقالية فظيعة معلقة فوقها، فتساءل: «لماذا هذه الأشياء يا «هاجرىد»؟».

أجاب «هاجرىد»: «إن قضية «باك بيك» مع لجنة المخلوقات الخطرة ستكون يوم الجمعة، وسنكون معًا فى طريقنا إلى لندن، لقد قمت بحجز فراشين فى حافلة الفارس...».

وشعر «هارى» بالذنب؛ فقد نسى تماماً أن قضية «باك بيك» قد اقتربت، وعندما نظر نحو «رون» عرف أن يشعر بنفس الشعور كذلك، وقد نسيا وعدهما بمساعدة «هاجرىد» فى تجهيز دفاع «باك بيك»، ولكن وصول السهم النارى أنساها هذا الأمر. صبَّ لهما «هاجرىد» الشاى بعد أن قدم لهما بعض الشطائر، ثم قال:

«لدى شىء أريد مناقشته معكما».

تساءل «هارى»: «ما هو؟».

قال «هاجرىد»: «هيرميون».

فقال «رون»: «ماذا عنها؟».

أجاب «هاجرىد»: «لقد أتت لزيارتى أكثر من مرة خلال أعياد الكريسماس، وكانت تشعر بالعزلة، ففى البداية لم تكونا تتكلمان معها بسبب السهم النارى، والآن لا تكلمانها بسبب ذلك القط الذى...».

قاطعه «رون» بغضب: «... التهم «سكابرنز»...!»!

فتابع «هاجرىد»: «لأنه تصرف كما يتصرف أى قط، إنها تقضى وقتاً عصيباً الآن، فمع كل هذا الكم من العمل إلا أنها كانت تساعدنى فى قضية «باك بيك» وقد وجدت أشياء طيبة لى جعلتنى أمل الحصول على فرصة طيبة الآن...».

قال «هارى»: «هاجرىد.. لقد كان يجب بدورنا أن نساعدك.. أنا أسف لذلك».

قال «هاجريد» ملوحًا: «أنا لا ألومك، فقد كنت أعلم أن لديك ما يكفيك من التدريب من أجل مباراة «الكويدتش»، ولكن يجب أن أقول لك إنني كنت أظن أنكما ستقدران صديقتكما أكثر من عصى المكانس أو الفئران، وهذا كل شيء».

تبادل «هارى» و«رون» نظرات قلقة قبل أن يتابع: «لقد كانت فى غاية الضيق بسبب مهاجمة «بلاك» لك يا «رون»، إن لها قلبًا يا «رون»، وتستحق أن تتحدث معها...».

قال «رون» بغضب: «لو أنها تتخلص فقط من هذا القط سأكلها مرة أخرى، ولكنها لا تزال متمسكة به، ولا تقبل أى كلمة ضده!».

قال «هاجريد» بحكمة: «آه.. حسنًا، إن الناس أحيانًا يتصرفون بحماقة؛ بسبب حيواناتهم الأليفة».

وقضوا بقية زيارتهم فى مناقشة فرصة فوز فريق «جريفندور» بكأس «كويدتش».. وفى الساعة التاسعة، قام «هاجريد» بتوصيلهم إلى القلعة ليجدوا مجموعة كبيرة من التلاميذ وقد تجمعوا حول لوحة الإعلانات، فرفع «رون» رأسه؛ ليرى ماذا هناك، ثم قال: «هوجسميد» فى عطلة نهاية الأسبوع القادم.. ما رأيك؟

أجاب «هارى» بهدوء: «إن «فليتس» لم يفعل أى شيء حيال الممر المؤدى إلى محل «هانى ديوك»...».

سمع «هارى» من يهمس فى أذنه، وعندما استدار نحو

«هيرميون» التي كانت تجلس خلفهما قالت: ««هارى».. إذا ذهبت إلى «هوجسميد» مرة أخرى؛ فسأخبر الأستازة «ماكجونجال» عن هذه الخريطة».

قال «رون» ساخراً: «هل تسمع أحداً يتكلم يا «هارى»؟».

«رون» كيف تدعه يذهب معك بعد ما فعله «سيريوس بلاك» معك.. أنا أعنى ما أقول، سأخبر...».

«إنك تحاولين الآن إلحاق الضرر بـ «هارى»، ألا يكفيك ما قمت به هذا العام؟».

فتحت «هيرميون» فمها لتجيب، ولكن فجأة قفز «كروكشانكس» من فوق ساقها، فلاحظت الخوف الذي بدا على وجه «رون»، وأمسكت به ثم ابتعدت عنهما سريعاً.

وعاد «رون» يتساءل كما لو أنه لم تكن هناك أى مقاطعة: «وماذا عن الذهاب إلى «هوجسميد»، هيا.. إنك لم ترَ أى شيء هناك فى المرة السابقة».

نظر «هارى» حوله؛ ليتأكد من عدم وجود «هيرميون» بالقرب منهما، ثم قال: «حسنًا.. ولكننى سأخذ عباة الإخفاء معى هذه المرة».

فى صباح يوم السبت، وضع «هارى» عباة الإخفاء فى حقيبته ووضع الخريطة فى جيبه، ثم هبط لتناول الإفطار مع الجميع؛ ليتجنب نظرات «هيرميون» المتشككة نحوه، ثم حرص على أن تراه وهو يصعد لأعلى مرة أخرى، فى حين اتجه الجميع

نحو الأبواب الأمامية، ثم لوح مودعاً «رون» الذى ابتسم له وغمز بعينه.

وأسرع «هارى» إلى الطابق الثالث وهو يتحسس الخريطة فى جيبه حتى وصل إلى تمثال الساحرة ذات العين الواحدة وفض الخريطة.. لقد رأى نقطة تتحرك فى طريقه وقد كتب بجوارها «نيفيل لونج بوتوم» فأخرج «هارى» عصاه سريعاً وهو يغمغم: «وسينديوم»، ولكن قبل أن يستطيع الدخول، ظهر «نيفيل» الذى صاح: «هارى»!

لقد نسيت أنك لن تذهب إلى «هوجسميد» كذلك.

رد «هارى» وهو يبتعد عن التمثال سريعاً ويدس الخريطة فى جيبه: «مرحباً يا «نيفيل»! ماذا تنوى أن تفعل؟».

أجاب: «لا شىء، هل ترغب فى اللعب؟».

«إيه.. ليس الآن.. لقد كنت سأذهب إلى المكتبة حتى أنهى ذلك المقال الذى طلبه لوبين».

«سأتى معك فأنا لم أتمه كذلك».

«انتظر.. لقد نسيت.. لقد أنهيته بالأمس».

«رائع.. يمكنك مساعدتى فهذه ال...».

قطع «نيفيل» كلامه وهو ينظر فوق «هارى»، لقد كان «سناب» وتقدم «نيفيل» خطوة خلفه، فتساءل «سناب» وهو ينقل عينيه بينهما: «ماذا تفعلان هنا؟».

أجاب «هارى»: «إننا لا نتقابل هنا، بل تقابلنا لتونا».

فعاد سناب يقول: «حقًا؟ إن لك هواية التجول فى أماكن غير متوقعة يا «بوتر»، ونادرًا ما تكون هناك بدون سبب وجيه، وأظن أنه من الأفضل أن تعودا إلى برج «جريفندور» حيث مكانكما.

وتحرك كلاهما دون أى كلمة أخرى، وعندما استدارا نظر «هارى» خلفه فرأى «سناب» يمر بيده على التمثال، ويفحصه عن قرب، وكان «هارى» ينوى أن يخبر «نيفيل» بكلمة السر ويدعه يمر ثم يتظاهر أنه نسى مقاله فى المكتبة حتى يعود.. وبالفعل، عاد مرة أخرى إلى الطابق الثالث وأخرج الخريطة وفحصها بعناية قبل أن يطلق زفرة ارتياح، فقد عرف من الخريطة أن «سناب» عاد لمكتبه.

فأسرع نحو التمثال ومر عبر تلك الفتحة، ليرى حقيبته وقد استقرت هناك.. ثم بدأ يركض.

كان «هارى» مختفيًا تمامًا تحت عباءة الإخفاء وقد خرج إلى ضوء الشمس خارج محل «هانى ديوك» ورأى «رون» فذهب وربت على كتفه قائلاً: «إنه أنا»، تساءل «رون» هامسًا: «ما الذى أخرك؟».

«سناب كان هناك...».

ثم سارا معًا حتى تساءل «رون» بجانب فمه: «أين أنت؟ هل مازلت هناك؟».

وذهبا إلى مكتب البريد وتظاهر «رون» أنه يسأل عن تكلفة

إرسال شيء إلى مصر؛ حتى يستطيع «هارى» أن يشاهد المكان، كانت اليومات قد أصطفت أمامه، نحو ثلاثمائة بومة من مختلف الأنواع، ثم ذهب إلى محل «زونكو» وشاهدا ما به من ألعاب وخدم يمكن تنفيذها، وكان «هارى» يقدم النقود إلى «رون» بعد أن يهمس له بما يريد أن يشتريه، وغادرا المحل وقد قلت أموالهما وإن اكتظت جيوبهما بمختلف الألعاب التى يزخر المحل بها. كان الجو صحواً ومنعشاً، فسارا من خلف الحانة وشاهدا «شيريكنج شك» أشهر المنازل المسكونة، الذى بدا رغم ضوء الشمس مخيفاً بتلك النوافذ المسطحة والحديقة الكثيفة الأشجار، فقال «رون» وهما يستندان إلى السور: «حتى أشباح «هوجوورتمس» تتجنب هذا المنزل، وعندما سألت «نيك شبه مقطوع الرأس» أخبرنى أنه سمع جلبة كبيرة بالداخل، لا أحد يستطيع دخوله، وقد حاول «فريد» و«چورچ»، ولكن كل المداخل كانت مغلقة...».

وشعر «هارى» بحرارة من طول مدة سيرهما، ففكر أن يخلع العباءة قليلاً، وعندها سمعا صوت أحدهم يقترب من المنزل من الجانب الآخر.. وبعد دقائق، ظهر «مالفوى» وبعده ظهر «كراب» و«جويل» وكان «مالفوى» هو الذى يتكلم: «سيصلنى خطاب من أبى فى أى وقت، فلا بد أنه أخبرهم عن ذراعى وأنى لن أستطيع استخدامه لمدة ثلاثة شهور».

ورأى «رون»، فابتسم ابتسامة باهتة قبل أن يتساءل: «ماذا تفعل يا «ويزلى»؟».



ثم نظر للمنزل الذي بدا خلف «رون»: «هل ترغب فى أن تعيش هنا؟ هل تحلم بحجرة نوم خاصة؟ لقد سمعت أن عائلتك كلها تنام فى حجرة واحدة.. هل هذا صحيح؟».

أمسك «هارى» بثوب «رون» حتى يمنعه من الاصطدام بـ «مالفوى» هامساً: «دعه لى».

لم يكن من الممكن أن يضيع «هارى» مثل هذه الفرصة، وسار ببطء خلف «مالفوى» و«كراب» و«جويل» وملاً يده ببعض الطين من الأرض عندما عاد «مالفوى» يقول: «لقد كنا نتكلم عن صديقك «هاجرىد»، نحاول تخمين ما سيقوله أمام اللجنة، هل تظن أنه سيبكى عندما يأخذون منه هذا «الهيبيوجريف أم...؟».

وفجأة، اصطدم هذا الطين برأسه من الخلف.

«ماذا...؟».

وظل «رون» مستنداً إلى السور؛ حتى لا يسقط من فرط الضحك، وعندما استدار الثلاثة كان «مالفوى» يحاول نفض هذا الطين عن رأسه متسائلاً: «ما هذا؟ من فعل ذلك؟».

أجاب «رون» ساخراً: «إن المنزل مسكون كما تعلم».

بدأ كل من «كراب» و«جويل» يرتعشان من الخوف، أما «مالفوى» فكان يتلفت حوله فى جنون، وسار «هارى» مرة أخرى حتى وصل إلى بركة مليئة بطين كريبه الرائحة، وألقى البعض عليهم، فأجاب «كراب» و«جويل»: القليل هذه المرة..

فقال «مالفوى» وهو يمسح وجهه ويشير إلى نقطة تبتعد نحو ست أقدام عن مكان وقوف «هارى»: «إنه يأتى من هناك».

فتقدم «كراب» إلى حيث أشار، فدار «هارى» حوله والتقط عصا ضرب بها «كراب» على ظهره وهو يحاول كتم ضحكته وعندما التف «كراب» سريعاً؛ ليرى من فعلها، ولأن «رون» كان الشخص الوحيد الذى رآه «كراب»، فقد اتجه نحوه، ولكن «هارى» وضع قدمه فى طريقه، وعندما كاد أن يسقط أمسك بطرف عباءة «هارى»: ليكشف وجهه، وعندما رآه «مالفوى» صاح وركض مبتعداً ومن خلفه «كراب» و«جويل».

أعاد «هارى» العباءة مرة أخرى، فقال «رون»: ««هارى».. من الأفضل أن تسرع بالعودة إلى القلعة قبل أن يخبر «مالفوى» أى أحد».

فودعه «هارى» وأسرع بدوره والأسئلة تتسابق فى رأسه: هل سيصدق «مالفوى» ما رآه؟ وهل سيصدق أحد؟ لا أحد يعرف أمر عباءة الإخفاء فيما عدا «دمبلدور»، وبدأ «هارى» يشعر بتقلص معدته، «دمبلدور» سيعرف الذى حدث إذا قال «مالفوى» أى شىء، ووصل إلى محل «هانى ديوك» ونزل إلى الممر السرى، وبدأ يركض فى اتجاه القلعة، «مالفوى» سيصل أولاً.. ولكن، هل سيجد معلماً بسرعة؟

كان يركض بكل سرعته، ورغم الألم الذى شعر به لم يبطئ وفكر أن يترك العباءة، فقد كانت تشكل عبئاً عليه، فأخفاها فى

مكان عرفه جيداً، ثم بدأ يصعد للقلعة.. وبالفعل، وصل حتى داخل التمثال، وعندما خرج منه سمع خطوات سريعة قادمة.. لقد كان «سناب»، فحاول أن يبدو بريئاً رغم كل هذا العرق الذي يغرق وجهه، ورغم يديه الملوّتين بالطين اللتين حاول دسهما في جيوبه حتى قال «سناب»: «تعال معي يا «بوتر»».

وتبعه «هارى» لأسفل وهو يحاول مسح يديه في جيوبه دون أن يلاحظ «سناب» حتى وصلاً إلى المكتب.

وكان «هارى» قد دخل لهذا المكتب مرة واحدة قبل ذلك وتعرض لمشكلة كبرى وقتها، ثم قال «سناب»: «اجلس».

وجلس «هارى» بينما ظل «سناب» واقفاً، ثم قال: «لقد حضر «مالفوى» إلى هنا، وأخبرنى بقصة غريبة يا «بوتر»».

ولم ينطق «هارى».

«لقد أخبرنى أنه ذهب إلى «شيريكنج شاك» ووجد «ويزلى»..

بمفرده.. ولم ينطق «هارى» أيضاً».

«وقال إنه كان يتحدث مع «ويزلى» عندما اصطدمت برأسه

كرة كبيرة من الطين، كيف تظن أن هذا قد حدث؟».

حاول «هارى» أن تبدو عليه الدهشة وهو يجيب: «لا أعرف يا

أستاذ».

ونظر «سناب» كما لو كان يحاول أن يخترق عينيه، ثم قال: «ولكن

كان لـ «مالفوى» رواية غريبة.. هل تعرف ما هي يا «بوتر»؟».

أجاب «هارى» وهو يحاول أن يبدو شغوفاً بما حدث: «لا».

فأجاب «سناب»: «لقد كان رأسك هناك معلقًا فى الهواء». وساد صمت طويل بينهما، ثم قال «هارى»: «ربما يجدر به أن يذهب إلى مدام «بومفرى» فلو كان يرى أشياء مثل هذه...». قاطعه سناب بهدوء: «ما الذى كان يفعله رأسك فى «هوجسميد» يا «بوتر»؟ إن رأسك غير مسموح له أن يكون هناك ولا أى جزء من جسمك».

قال «هارى» وهو يحاول بصعوبة منع أى تعبير من الأسف أو الخوف أن يظهر على وجهه: «أعرف هذا، ولكن الأمر يبدو كما لو كان «مالفوى» قد أصيب بهلاوس و...».

قاطعه «سناب»: «مالفوى لم يُصَبْ بهلاوس، فلو كان رأسك هناك؛ فهذا يعنى أنك كنت هناك».

قال «هارى»: «لقد كنت فى برج «جريفندور» كما طلبت منى». تساءل «سناب»: «هل يستطيع أحد أن يؤكد ذلك؟».

لم يجب «هارى»، فابتسم «سناب» ابتسامة مخيفة، ثم قال: «حسنًا، لقد قامت وزارة السحر بكل ما تستطيع حتى تحمى «هارى بوتر» الشهير من «سيرىوس بلاك»، ولكن «هارى بوتر» الشهير لم يكن حريصًا على نفسه، فذهب إلى حيث يريد دون أى اهتمام بأية تبعات».

وظل «هارى» صامتًا وهو يحاول منع نفسه من قول الحقيقة ولم يكن ليفعلها؛ لأن «سناب» ليس لديه دليل حتى الآن.. ثم قال «سناب» وقد لمعت عيناه فجأة: «إنك شقى مثل والدك يا «بوتر»

هو أيضًا كان كذلك، موهبته فى «الكويدتش» جعلته يظن أنه أفضل منًا، وأحاط به الأصدقاء فى كل مكان».

قال «هارى» قبل أن يحاول منع نفسه: إن أبى لم يكن مغرورًا.. ولا أنا.

تابع «سناب»: «أبوك لم يهتم بالقواعد، لقد كانت القواعد والقوانين للآخرين وليس للفائز بكأس «الكويدتش»، لقد كان مغرورًا...».

«هذا يكفى».

صرخ «هارى» وهو ينهض واقفًا وقد ملاه الغضب، ولم يهتم بما ظهر على وجه «سناب» من تهديد وغضب وهو يقول: «ماذا قلت يا «بوتر»؟».

صاح «هارى»: «لقد قلت لك أطبق فمك ولا تتحدث عن والدى، فأنا أعرف كل شىء.. لقد أنقذ حياتك.. لقد أخبرنى «دمبلدور» لولا أبى لما كنت أنت هنا الآن!».

شحب وجه «سناب» بشدة، ثم همس متسائلًا: «وهل أخبرك عن الظروف التى أنقذ فيها والدك حياتى؟ أم أنه ظن أن هذه الظروف ستؤلم أذنك المرهفتين؟».

عضَّ «هارى» على شفته؛ فهو لم يكن يعرف التفاصيل، وإنما لم يكن يريد أن يعترف بهذا، ولكن يبدو أن «سناب» أدرك ذلك، فقال: «أنا لن أسمح بأن تستقر هذه الفكرة فى رأسك عن أبى يا «بوتر» هل تظن أن ما حدث كان عملاً بطوليًا مجردًا؟ دعنى إذن أصحح

معلوماتك.. لقد كان والدك يمارس معى دعابة كادت أن تودى بحياتى، لولا أنه أفاق فى اللحظة الأخيرة، لم يكن هناك أى شجاعة فيما فعله، لقد كان يفر بحياته أكثر مما كان يريد أن ينقذ حياتى، فلو كانت نجحت دعابته لكان قد استبعد من «هوجوورتس».

ثم قال فجأة: «أفرغ جيوبك يا «بوتر»...».  
لم يتحرك «هارى»، فقد كان يسمع خفق قلبه فى أذنيه، فعاد يكرر:

«أفرغ جيوبك يا «بوتر» وإلا سنذهب للمدير».  
وببطء، أخرج «هارى» تلك الحقيبة المكتظة بالألعاب التى اشتراها مع «رون» وهو يقول متمنياً أن يجد الوقت الذى يخبر فيه «رون» بما حدث: «لقد قدمها لى «رون».. لقد اشتراها المرة السابقة».

قال «سناب»: «حقاً؟ وأنت تحملها فى كل مكان منذ ذلك الحين؟ وما هذا؟».

التقط «سناب» الخريطة متسائلاً: «ما هذه؟».  
أجاب «هارى»: «رقعة جلدية خالية».  
قلبها «سناب» بين يديه، ثم قال: «لا أظنك تحتاج إلى هذه الرقعة القديمة ولن تهتم إذا تخلصت منها»، ثم مد يده نحو نار المدفأة، فصاح «هارى» سريعاً: «لا».

فعاد «سناب» يقول: «إذن، فهذه هدية أخرى من السيد «ويزلى» أم أنها شىء آخر.. ربما تكون خطاباً مكتوباً بحبر سرى

أو إرشادات للذهاب إلى «هوجسميد» دون المرور على الحراس،  
دعنا نرى».

ثم اتجه للمكتب وفرد الخريطة عليه، ثم لمسها بعصاه قائلاً:  
«أظهرى نفسك».

ولم يحدث شيء، فعاد ليمر فوقها بعصاه مكرراً: «أظهرى  
نفسك» ولم يحدث شيء، فتنفس «هارى» فى راحة قبل أن يقول  
«سناب» مرة أخرى: «الأستاذ «سيفروس سناب» أحد معلمى هذه  
المدرسة يأمرك بأن تفصحى عن كل ما فيك».

وكما لو أن يداً خفية قد بدأت تكتب على الرقعة فقد بدأت بعض  
الكلمات فى الظهور:

«الأستاذ «مونى» يقدم تحياته إلى الأستاذ «سناب» ويرجوه  
أن يبعد أنفه العملاق، ويمنعه من التدخل فى شئون الآخرين».

وتجمد «سناب» فى حين ظل «هارى» محملاً فى الرسالة التى  
لم تتوقف عند هذا الحد وإنما استمرت الكتابة:

«والأستاذ «برونجز» يوافق الأستاذ «مونى» على رأيه ويضيف  
أن الأستاذ «سناب» كائن مقيت».

كان الأمر سيبدو مضحكاً للغاية لولا أنه كان جاداً هذه المرة،  
فقد كان هناك المزيد:

«والأستاذ «بادفوت» يسجل دهشته أن مثل ذلك الأحمق أصبح  
معلماً».

وأغلق «هارى» عينيه قليلاً وعندما فتحها كانت الخريطة قد كتبت آخر كلماتها:

«الأستاذ «وورمتيل» يتمنى للأستاذ «سناب» يوماً طيباً ويرجوه أن يغسل شعره، وانتظر «هارى» حتى قال «سناب»: «حسنًا.. سترى» واتجه نحو المدفأة ونثر فوق نارها بعض الرماد قائلاً: «لوبيين، أريدك فى كلمة».

ورأى «هارى» ظلاً يتحرك ثم ظهر «لوبيين» وهو ينفض الرماد عن ملابسه قائلاً: «هل كنت تنادى يا «سيفروس»؟». أجاب «سناب»: «بالتأكيد.. لقد طلبت من «بوتر» أن يفرغ جيوبه فكان معه هذه».

فقال «لوبيين» بعد أن قرأ ما عليها: «وماذا بعد؟». أجاب «سناب»: «ماذا بعد؟! إنها زاخرة بالسحر الأسود، وأظن أن هذه من اختصاصك.. من أين تظن أن «هارى» حصل على هذه؟».

نظر «لوبيين» نحو «هارى» نظرة تعنى ألا يقاطعه، ثم قال: «سحر أسود؟ هل تظن ذلك حقاً يا «سيفروس»؟ إنها تبدو لى رقعة جلديه تهُين كل من يحاول قراءتها.. مجرد لعبة طفولية ولكنها ليست خطيرة بالتأكيد.. ربما حصل عليها «هارى» من أحد محال الألعاب.

قال «سناب» غاضباً: «حقاً؟ هل تظن أن هناك محل ألعاب يقدم هذه؟ أم أنه حصل عليها من صانعيها؟».



ولم يفهم «هارى» ما كان يعنيه «سناب»، ويبدو أن «لوبين» أيضاً لم يعرف، فتساءل: «هل تعنى أحد هؤلاء الأشخاص؟».

«هارى.. هل تعرف أحداً منهم؟».

أجاب «هارى» سريعاً: «لا».

فقال «لوبين»: «أرأيت يا «سناب»، إنها تبدو لى أحد منتجات

محل «زونكو»».

وفى هذه اللحظة، دخل «رون» للمكان وهو لا يكاد يقدر على

أن يتنفس من طول المسافة التى كان عليه أن يجريها قائلاً:

«أنا... أنا... أعطيت لـ «هارى».. هذه الأشياء.. لقد... لقد...

اشتريتها من «زونكو».. منذ... منذ فترة طويلة».

فقال «لوبين»: «حسنًا، لقد اتضح الأمر الآن وسأخذ هذه»، ثم

وضع الخريطة فى جيبه وتابع قائلاً: ««رون».. «هارى».. أنا

أريدكما معى.. أريد أن أسألكما عن المقالات التى طلبتها.. معذرة

يا «سناب»».

ولم يقدر «هارى» أن ينظر نحو «سناب»، لقد سار مع «رون»

و«لوبين» خارج المكتب حتى بهو الدخول، ثم قال:

«أستاذ، أنا...».

قال «لوبين»: «لا أريد أن أسمع مبررات»، ثم نظر حوله قبل أن

يتابع: «لقد عرفت أن هذه الخريطة كانت عند الأستاذ «فليتش»

منذ سنوات، نعم.. أنا أعرف أنها خريطة، ولا أريد أن أعرف كيف

وصلت إليكما، ولكننى لن أعيدها لكما بعد ما حدث، لقد ترك

أحدهم معلومات عن القلعة تسقط منه فى مكان ما وتسبب ذلك فى مشكلة يا «هارى»».

وكان «هارى» يتوقع ذلك، فلم ينطق وإنما تساءل: «لماذا ظن «سناپ» أننى حصلت عليها من صانعيها؟».

تردد «لوبين» قليلاً، ثم قال: «لأن هؤلاء الأشخاص كانوا يريدون أن تخرج من المدرسة».

«هل تعرفهم؟».

أجاب باختصار: «لقد تقابلنا قبل ذلك».

«لا تتوقع منى أن أتستر عليك مرة أخرى يا «هارى»، لقد ضحى والداك بحياتهما من أجل حياتك، ويجب أن تقدر خطورة تعرضك لمواجهة مع «سيرىوس بلاك» كنوع من رد الجميل لهذه التضحية».

ثم ابتعد تاركاً «هارى» يشعر بما لم يشعر به فى مكتب «سناپ» قبل أن يصعد السلم مع «رون».. وعندما مر أمام تمثال الساحرة ذات العين الواحدة، تذكر أمر عباءة الإخفاء.. لقد كانت هناك، ولكنه لم يجرؤ على إحضارها، فقال «رون»: «لقد كان خطئى، فأنا الذى أقتعتك بالمجىء.. إن «لوبين» على حق فلم يكن علينا أن نفعل ذلك».

وتوقف عن حديثه عندما وصلا إلى الممر المواجه للوحة السيدة البدينة، وهناك وجدا «هيرميون» تسير نحوهما.

ومن أول وهلة، عرف «هارى» أنها سمعت بما حدث، فحقق

قلبه وهو يتساءل فى نفسه: «هل أخبرت الأستاذة  
«ماكونجال»؟».

وقال «رون» بوقاحة: «تعالى؛ لتقدمى لنا محاضرة أم أن  
هناك من ستخبرينه بأمرنا؟».

أجابت وهى تحمل خطاباً بين يديها المرتعشتين: «لا.. لقد  
ظننت أنكما يجب أن تعرفا.. لقد خسر «هاجر يد» القضية، وسيتم  
إعدام «باك بيك»».

\* \* \*



## مباراة «الكويدتش» النهائية

١٥

قالت «هيرميون» وهى تمسك بالخطاب: «لقد... لقد أرسل لى هذا».

وأمسك «هارى» بالرقعة فوجدها مبللة وفوقها آثار دموع «هاجرىد» المتساقطة فوق الحبر مما جعل من الصعب قراءة الرسالة.

عزيزتى «هيرميون»:

لقد خسرنا، لقد سمحوا لى بإعادته إلى «هوجوورتس» حتى يتحدد موعد الإعدام.  
لقد استمتع «باك بيك» بلندن، وأنا لن أنسى كل المساعدات التى قدمتها لنا.

«هاجرىد»

قال «هارى»: «لا يمكن أن يفعلوا ذلك.. لا يمكن.. إن «باك بيك» ليس خطيراً».

قالت «هيرميون» وهى تمسح دموعها: «لقد كان لوالد «مالفوى» تأثير كبير على اللجنة، وأنت تعرفه وتعرف مدى خوفهم منه، لقد أثر عليهم. وأنا لا أرى أى أمل، فلن يتغير شىء».  
ثم قال «رون» بقوة: «كلا.. هناك أمل، وليس عليك أن تقومى بكل العمل هذه المرة يا «هيرميون» سأساعدك».

ولم تصدق «هيرميون» نفسها، فأحاطت رقبة «رون» بذراعيها ثم ابتعدت قائلة: «رون.. إننى آسفة.. آسفة جداً بشأن «سكابرز».. فقال «رون»: «آه.. حسنًا.. لقد كان عجوزًا» كان سعيدًا لأنها اعترفت بذلك، فعاد يتابع: «كما أنه كان عديم الفائدة إلى حد ما ولا أحد يعرف، فقد يرسل لى والداى بومة اليوم».

كانت احتياطات الأمن التى اتخذتها المدرسة منذ دخول «بلاك» لها مانعًا للثلاثة من زيارة «هاجرىد» فى المساء، فكانت فرصتهم الوحيدة للحديث معه هى أثناء دروس العناية بالمخلوقات السحرية، وكان يبدو عليه الخوف من أثر الصدمة التى تعرض لها، وهو يقول: «كان سكوتى هو الخطأ الذى ارتكبته، لقد جلسوا هناك فى أثوابهم السوداء، وظلت مذكرات الدفاع تسقط منى، ونسيت كل شىء يا «هيرميون»، ثم نهض «لوسىوس مالفوى» وقال كلمته، وقامت اللجنة بعمل كل ما قاله...».

قال «رون»: لا تىأس «مازالت هناك فرصة، سنحاول». وكانوا فى طريق عودتهم للقلعة عندما رأوا «مالفوى» أمامهم يسير مع «كراب» و«جوىل» وهو ينظر خلفه بين حين وآخر ويضحك.

عاد «هاجرىد» يقول: «لا يوجد أمل يا «رون»، إن اللجنة فى جيب «لوسىوس مالفوى» وكل ما أريده هو أن أجعله سعيدًا فى آخر أيامه...».

ثم استدار وأسرع نحو كوخه ووجهه مدفون فى منديله؛ ليخفى دموعه، وكان «كراب» و«مالفوى» و«جويل» يقفون عند باب البهو فقال «مالفوى»: «انظروا له.. هل رأيت شيئاً مثيراً للشفقة مثل هذا؟ والمفروض أن يكون معلمنا».

وأسرع «هارى» و«رون» مع «كراب» و«جويل» أما «هيرميون» فصاحت: «حذار أن تدعو «هاجرىد» بأنه مثير للشفقة أيها الشرير».

وحاول «رون» أن يبعدها، ولكنها قاومته وأخرجت عصاها السحرية، فتراجع «مالفوى» فى حين نظر له «كراب» و«جويل» فى انتظار تعليماته.. وبعد ثانية واحدة، انطلق الثلاثة إلى داخل القلعة؛ فقال «رون» فى دهشة وقلق: «هيرميون!».

فقال «هيرميون» بصوت متحشرج: «هارى».. أرجو أن تهزمه فى نهائى «الكويدتش».. من الأفضل أن تفعل ذلك، فلن أحتمل أن يفوز «سليذرين» بالكأس.

وأسرع الثلاثة نحو فصل الأستاذ «فليتويك» الذى قال عندما فتح «هارى» الباب: «لقد تأخرتم، تعالوا بسرعة ومعكم عصيكم السحرية، فنحن نختبر تعويذة جديدة» واتجه «هارى» مع «رون» إلى منضدة فى نهاية الفصل وهموا بفتح حقائبهما قبل أن يتساءل «رون» وهو ينظر خلفه: «أين ذهب «هيرميون»؟».

نظر «هارى» حوله وهدق فى «رون»: «ربما... ربما ذهب إلى دورة المياه».

ولكن «هيرميون» لم تعد إلى الدرس مرة أخرى.  
واتجه التلاميذ لتناول الغداء بعد الدرس وقد علا وجوههم  
السرور بسبب التعاويذ المبهجة التي كانوا يجربونها، فقال  
«رون»: «ربما نقابلها على الغداء».

ولكن «هيرميون» لم تحضر الغداء، وعندما بدأ فى تناول  
فطيرة التفاح كانت آثار ما بعد التعويذة المبهجة قد بدأت فى  
التلاشى، وبدأ القلق يتزايد داخل كل من «رون» و«هارى»، فقال  
«رون» وهو يسرع نحو برج «جريفندور»: «هل تظن أن «مالفوى»  
قد سبب لها مكروهاً؟»، ووصلا إلى لوحة السيدة البدينة وعبراها  
بعد أن نطقا بكلمة السر إلى الحجرة العامة ليجدا «هيرميون»  
نائمة فوق منضدة، ورأسها مستند إلى كتاب مفتوح، وذهبا  
ليجلسا إلى جوارها وربت «هارى» على كتفها برفق ليوقظها  
فنهضت سريعا: «و.. ماذا؟ هل حان الوقت؟ أى درس سنذهب إليه  
الآن؟».

أجاب «هارى» «تنبؤ.. ولكن ليس قبل عشرين دقيقة، لماذا لم  
تحضرى درس التعاويذ يا «هيرميون»؟».  
أجابته سريعا: «ماذا؟ آه .. لا.. لقد نسيت».  
عاد «هارى» يقول: «ولكن كيف تنسين؟ لقد كنت معنا حتى  
باب الفصل!».

صاحت «هيرميون»: «لا.. لا أصدق.. هل كان الأستاذ «فليتويك»  
غاضبا؟.. آه.. لقد... «مالفوى».. كنت أفكر به ونسيت أشياء كثيرة».

قال «رون» وهو ينظر إلى الكتاب الضخم الذى كانت تستخدمه كوسادة لتوها: «أتعلمين يا «هيرميون»؟ أظن أنك تجهدين نفسك وتبذلين جهداً كبيراً».

قالت وهى تبحث عن حقيبتها: «لا.. كان خطأ منى، وهذا كل شىء.. من الأفضل أن أذهب لمقابلة الأستاذ «فليتويك» وأعتذر له.. أراكما فى الدرس القادم».

ولحقت بهما «هيرميون» بالفعل وهما يصعدان إلى فصل الأستاذة «تريلاونى» وقد بدا عليها الإرهاق الشديد وهى تقول: «أنا لا أصدق أننى تركت درس التعاويذ المبهجة، وأراهن أنه سيكون ضمن الامتحان».

وصعدوا السلم معاً حتى وصلوا إلى حجرة البرج ليجدوا كرة زجاجية على كل منضدة يملؤها ضباب أبيض، فجلس ثلاثتهم على نفس المنضدة، وقال «رون» وهو يراقب الأستاذة «تريلاونى»: «أظن أن الكرات البللورية ضمن منهج الفصل الدراسى القادم»، تتمم «هارى»: «لا تشكُ فهذا يعنى أننا أنهينا دراسة الكف، لقد كنت أرتجف فى كل مرة تمسك بيدي».

وظهر صوت الأستاذة «تريلاونى» وهى تخرج بهذا الشكل الدرامى من وسط الضباب: «يومًا طيبًا يا صغارى»، وبدا الانبهار على وجه كل من «بارفاتى» و«لافندر» وهما يشاهدانها وهى تتابع: «لقد قررت أن أقدم الكرات البللورية مبكرًا قليلًا عما كنت أخطط له»، واتجهت إلى مقعدها المواجه لنار المدفأة؛



لتقول: «لقد علمت أن الكرات ستكون ضمن امتحانكم فى شهر يونيو، وأنا شغوف بتقديم تدريب كافٍ».

قالت «هيرميون» دون أن تهتم بخفض صوتها: «حسنًا.. لقد علمت.. من الذى يضع الامتحان إذن.. يا له من تنبؤ مدهش!».

ومن الصعب أن تعرف إذا كانت الأستاذة «تريلاونى» قد سمعتها أم لا، فقد كان وجهها مختلفياً، ولكنها تابعت كما لو أنها لم تسمع شيئاً: «إن النظر فى الكرات البللورية فن رفيع ولا أتوقع نجاح أحدكم فى رؤية شىء من البداية؛ ولذلك فسنبدأ بالتدريب على الاسترخاء وإراحة العين الخارجية؛ حتى تتمكن العين الداخلية من الرؤية وإذا كنا محظوظين؛ فسيرى البعض قبل نهاية الدرس».

كان «هارى» يشعر بالحماسة وهو ينظر نحو الكرة البللورية الخالية؛ محاولاً إبعاد أى أفكار عن رأسه ولكن هذا لم يفلح؛ بسبب أصوات «رون» و«هيرميون»؛ فتساءل: «هل رأيتما أى شىء؟» كان قد مر نحو ربع ساعة من الحملقة فى هذه الكرة، فقال «رون» ساخراً: «نعم.. هذه المنضدة تحترق».

ثم همست «هيرميون»: «هذه مضيعة للوقت، لقد كان من الممكن أن أتدرب على شىء مفيد أكثر من ذلك».

وصدر صوت الأستاذة «تريلاونى»: «هل هناك من يريد مساعدتى فى تفسير هذه الظلال التى تظهر فى الكرة؟».

رد «رون»: «أنا لا أريد مساعدة، فالأمر واضح.. سيكون هناك الكثير من الضباب الليلة».

وانفجر الثلاثة ضاحكين، فاتجهت أنظار الجميع نحوهم وقالت الأستاذة «تريلاوني»: «إنكم تفسدون اهتزازات الاستبصار هكذا»، ثم اقتربت من منضدتهم ومالت نحو كرتهم، فشعر «هارى» بخفق قلبه؛ فقد كان يعلم ما سيحدث. وبالفعل همست الأستاذة «تريلاوني»: «هناك شىء.. ما هذا؟ شىء يتحرك.. ولكن ما هو؟».

وكان «هارى» على استعداد أن يراهن بكل شىء لديه حتى عصا مكنسته الجديدة أنها لن تكون أخباراً طيبة. وتمعنّت الأستاذة بعمق، ثم نظرت نحو «هارى» قائلة: «عزيزى.. إنه هنا وأوضح من ذى قبل. إنه يتقدم نحوك ويقترب.. إنه الآ...».

وهنا صاحت «هيرميون»: «آه.. أرجوك ليس هذا الكلب الأسود السخيف مرة أخرى!».

ورفعت الأستاذة «تريلاوني» عينيها نحو «هيرميون» فى حين همس «بارفاتى» بشىء ما إلى «لافندر» قبل أن يحملقا بدورهما فى «هيرميون» ونهضت الأستاذة «تريلاوني» تتفحص «هيرميون» بغضب واضح، ثم قالت: «أنا آسفة أن أقول إنه عند وصولك إلى هذا الفصل يا عزيزتى كان واضحاً أنك لا تملكين ملكة فن التنبؤ الرفيع، فى الحقيقة أنا لا أذكر تلميذاً عقله بهذه السطحية».

وفاتت دقيقة من الصمت ثم...

نهضت «هيرميون» ودست كتاب «توضيح المستقبل» فى حقيبتها قائلة: «حسنًا.. حسنًا»، ثم دفعت «رون» حتى كاد أن يسقط من فوق مقعده متابعة: «أنا أستسلم.. سأغادر المكان». ولدهشة الجميع، فقد توجهت «هيرميون» إلى الباب وركلته بقدمها وهبطت السلم مبتعدة عن المكان.

واستغرق الأمر بضع دقائق حتى يعود التلاميذ إلى سابق هدوئهم، وبدا أن الأستاذة «تريلاوني» قد نسيت كل شيء عن ذلك الكلب، فابتعدت عن مائدة «رون» و«هارى» وهى تتنفس بقوة، وفجأة، صاح «لافندر»: «أوه.. أستاذة «تريلاوني».. لقد تذكرت لتوى، لقد رأيتها تغادر المكان.. أليس كذلك؟ عند عيد الفصح سيغادر أحدنا المكان للأبد! لقد قلت ذلك منذ وقت طويل».

ابتسمت الأستاذة، ثم قالت: «نعم يا عزيزى، لقد كنت أعرف أن الأنسة «جرانجر» ستتركنا...».

بدا الانبهار الشديد على كل من «بارفاتى» و«لافندر» وغادرا مكانيهما حتى يقتربا منها، وعاد «هارى» ينظر إلى الكرة البللورية ولا يرى سوى ذلك الضباب الأبيض فتساءل فى نفسه: هل حقاً رأته؟ هل سيتعرض لذلك المصير؟ إن آخر شيء كان يحتاجه هو حادث جديد مع اقتراب المباراة النهائية.

لم تكن إجازات عيد الفصح مريحة بالمرّة، فلقد كان لدى تلاميذ الصف الثالث الكثير من الواجبات للقيام بها وبدا الجميع فى غاية الضجر.. وصاح «سيموس فينيجان» فى وسط الحجرة

العامّة: «أطلقون على هذا اسم إجازة؟ إن الامتحانات مازالت بعيدة، فلماذا كل ذلك؟».

ولكن لم يكن أحد لديه كمٌّ من العمل مثل «هيرميون» حتى بدون مادة التنبؤ، فلقد كانت موادها الدراسية أكثر من أى أحد، فكانت دومًا آخر من يغادر الحجرة العامّة فى المساء وأول من يصل للمكتبة فى الصباح التالى وأصبح لها ظلال أسفل عينيها مثل «لوبيين»، وكل من يراها يظن أنها كانت على وشك البكاء.

أما «رون»، فقد أبدى اهتمامًا غير عادى بقضية «باك بيك» فعندما لا يكون لديه ما يعمله يتجه إلى كتب مثل «علم نفس الهيبوجريف» و«دراسة فى وحشية الهيبوجريف» ويقرأها باهتمام شديد حتى أنه نسى أمر «كروكشانكس» وما فعله.

أما «هارى»، فكان عليه الانتهاء من واجباته مع المواظبة على تدريبات الكويدتش يوميًا هذا بخلاف النقاش اليومي حول التخطيط مع «وود».. كانت المباراة قد تحدد لها يوم السبت التالى لإجازات عيد الفصح، وكان فريق «سليذرين» يتصدر المسابقة بفارق مائتى نقطة، وهو ما يعنى - كما كان «وود» يذكر لاعبى فريقه باستمرار - أن فريق «جريفندور» يجب أن يفوز بالمباراة بفارق أكبر من ذلك: حتى يفوز بالكأس.

وهو ما يعنى أيضًا أن عبء الفوز يقع على عاتق «هارى»: لأن إمساكه بالكرة يعنى الفوز بمائة وخمسين نقطة، وهو ما جعل «وود» يقول له باستمرار: «لذلك، فكل ما عليك هو الإمساك بها

إذا كان فريقنا متقدماً بأكثر من خمسين نقطة، فقط لو كنا أكثر من خمسين نقطة يا «هارى» وإلا فزنا بالمباراة وخسرنا الكأس.. كل ما عليك هو الإمساك بالكرة إذا كنا...»  
فيصيح «هارى»: «أعرف يا «أوليفر»».

وكان جميع تلاميذ «جريفندور» فى غاية الاهتمام بالمباراة فهم لم يفوزوا بالكأس منذ عهد اللاعب الأسطورى «شارلى ويزلى» الذى كان يلعب فى مركز الباحث، ولكن «هارى» كان يشك فى أن يكون هناك من لديه رغبة قوية فى الفوز مثله، وقد كانت العلاقة بينه وبين «مالفوى» تمر بأحرج أوقاتها، فمن ناحية كان «مالفوى» يذكر حادث قذف الطين على رأسه فى «هوجسميد» أما «هارى» فلم ينس ما حاول «مالفوى» عمله فى المباراة الأخيرة ضد فريق «رافنكلو» ولكن حادث «باك بيك» كان أكثر ما يحفز رغبة «هارى» فى الفوز عليه أمام كل المدرسة.

ولا يذكر أحد اقتراب مباراة نهائية فى مثل هذا الجو المشحون، فمع انتهاء الإجازة وصلت حدة التوتر بين الفريقين إلى ذروتها وكان «هارى» أكثر من يعانى فى هذا الجو المشحون، فلم يكن ينتقل فى أحد الممرات إلا ويتحرش به تلاميذ «سليذرين» ويحاولون عرقلته، هذا بخلاف «كراب» و«جويل» اللذين كانا يتبعانه بمضايقاتهما أينما ذهب؛ مما جعل «وود» يصدر تعليماته بأن يصطحب أحدهم «هارى» أينما ذهب حتى لا يحاول تلاميذ «سليذرين» التحرش به وإيذاءه، ونالت الحماسة

من جميع التلاميذ؛ مما أدى إلى تأخر «هارى» على جميع دروسه بسبب أنه كان دومًا يسير وسط زحام من زملائه، ومن جانبه فقد كان «هارى» مهتمًا بسلامة عصاه الجديدة أكثر من سلامته هو شخصيًا؛ فحين لا يستخدمها يضعها بحرص فى صندوقه وكان يعود للبرج بين الحين والآخر؛ ليتأكد من وجودها.

وفى ليلة المباراة، لم يهتم أحد بأى عمل عادى حتى «هيرميون» تركت كتبها قائلة: «لا أستطيع أن أركز».

فقد كانت هناك جلبة كبيرة بذل معها الصبية المثاليون جهداً مضاعفاً للسيطرة عليها.. أما «أوليفر وود»، فقد انزوى فى أحد الأركان ممسكاً بنموذج مرسوم لملعب «الكويدتش» وهو يتمتم لنفسه.. أما «هارى»، فقد كان يجلس مع «رون» و«هيرميون» يفكرون فى الغد ويتناقشون فى خوف «هارى» من المباراة، فقالت «هيرميون»: «سيكون كل شىء على ما يرام».

وقال «رون»: «إنك تملك السهم النارى!»، فأجاب «هارى» وهو يشعر بتقلص معدته: «نعم»، وجاء الأمر كالنجدة له عندما صاح «وود» من مكانه: «أعضاء الفريق يجب أن يناموا الآن» ولم ينم «هارى» جيداً فى هذه الليلة، لقد حلم أنه تأخر فى نومه، وأن «وود» كان يصيح: «أين كنت؟ لقد اضطررنا للاستعانة بـ «نيفيل» بدلاً منك، ثم حلم أن «مالفوى» وباقى أعضاء «سليذرين» وصلوا إلى المباراة، وكل منهم يركب تنينًا، أما هو فقد كان يحاول الفرار من لهب التنين الذى يركبه «مالفوى»

عندما اكتشف أنه نسي أن يحضر السهم النارى معه، وسقط من أعلى ليستيقظ فزعاً.

ومضت بضع ثوانٍ قبل أن يدرك «هارى» أن المباراة لم تبدأ بعد، وأنه آمن بفراشه، وأن فريق «سليذرين» لن يصرح لهم باستخدام التنين فى الملعب، وكان يشعر بالعطش الشديد.. وبمنتهى الهدوء، خرج من مكانه وذهب ليصب لنفسه بعض الماء من جانب النافذة، فوجد الهدوء مخيمًا على المكان حتى الرياح كانت ساكنة كما لو أن كل شىء يوحى بأن ظروف المباراة مواتية تمامًا ومثالية، وأعاد الكوب الفضى إلى مكانه. وكان على وشك أن يستدير ويعود إلى فراشه عندما رأى ظل حيوان على جانب الكوب، فأسرع نحو النافذة وهو يخشى أن يكون ذلك هو الكلب الأسود الذى أخبرته به «تريلاونى».. فليس الآن.. ليس قبل المباراة.

راح يدور بعينيه فى المكان، حتى رآه عند حافة الغابة، وبالطبع لم يكن الكلب، وتنهى «هارى» فى راحة عندما رأى ذلك الذيل المميز.. لقد كان «كروكشانكس» ولكن.. هل كان «كروكشانكس» فقط؟ واقترب من زجاج النافذة مرة أخرى.

كان واثقًا أنه رأى شيئًا آخر يتحرك وسط ظلال الأشجار، كلبًا أسودً عملاقًا يسير بين الأشجار وبجواره «كروكشانكس»، ماذا يعنى ذلك؟ فإذا كان «كروكشانكس» يستطيع رؤيته، فكيف يكون نذيرًا بموت «هارى»؟

وهمس «هارى»: «رون».. «رون».. استيقظ..

- «هارى؟».

- أريد أن تخبرنى إن كنت ترى شيئاً.

غمغم «رون» بصوت ناعس: «إن المكان مظلم تماماً يا «هارى».. ماذا تريد؟».

أجاب «هارى»: «هنا..».

وعاد ينظر من النافذة ليجد أن «كروكشانكس» وذلك الكلب قد اختفيا، فراح يبحث عنهما وسط ظلال الأشجار.. أين ذهبا؟  
ووسط تساؤلاته أخبره صوت تنفس «رون» المرتفع أنه عاود النوم مرة أخرى.

وفى اليوم التالى، دخل «هارى» مع باقى أعضاء فريق «جريفندور» إلى البهو العظيم ليقابلوا بتصفيق كبير، ولم يصدق «هارى» نفسه عندما رأى تلاميذ «هافلبياف» و«رافنكلو» يصفقون معهم، أمّا تلاميذ «سليذرين» فقد راحوا يتهامسون عندما مروا بجوار منضدتهم، ولاحظ «هارى» أن «مالفوى» كان أكثر شحوباً من ذى قبل.

وقضى «وود» طوال وقت الإفطار يدعو أعضاء فريقه إلى تناول الطعام دون أن يمس هو أى شىء، وبعد انتهاء الإفطار أسرع إلى الملعب، فكان أول من وصل إليه حتى يتصور ظروف المباراة، وعند مغادرتهم البهو العظيم راح الجميع يصفقون من جديد، وقابل «هارى» «تشو تشانج» التى حيتها قائلة: «حظ سعيد.. لا توجد رياح اليوم والشمس مشرقة وهذا قد يعوق رؤيتك



فاحترس.. إن الأرض جفت وهذا سيعطيك قوة الانطلاق... وشعر «هارى» بالدماء تتصاعد إلى وجنتيه، وكان «وود» فى الملعب، ومن خلفه باقى الفريق حتى رأوا الأبواب الأمامية للقلعة تفتح، ويخرج منها باقى التلاميذ فصاح: «إلى غرف تبديل الملابس». ولم يتكلم أحد أثناء ارتداء ملابس اللعب، وبعد قليل قال «وود»: «حسنًا.. لقد حلز الوقت.. هيا بنا».

ووصلوا إلى الملعب وسط موجة من الضجيج، وكان ثلاثة أرباع المتفرجين يحملون أعلام «جريفندور» مع ذلك الأسد وسطها، ويحملون اللافتات التى كتب فوقها عبارات التشجيع للفريق. وخلف مرمى فريق «سليذرين» كان هناك مائتا شخص يرتدون سترات خضراء ويحملون أعلام فريقهم، وفى الصف الأمامى جلس الأستاذ «سناپ» مرتدياً زياً أخضر مثل الجميع، وعلى وجهه ابتسامة رزينة.

وصاح «لى جوردان» الذى يقوم بدور المعلق كالمعتاد: «وها هو فريق «جريفندور»: «بوتر».. «بيل».. «جونسون».. «سبينيت».. «ويزلى».. «ويزلى».. و«وود».. أفضل مجموعة شهدتها «هوجوورتس» فى السنوات القليلة الماضية».

وبالطبع، فقد قوبل هذا المديح باعتراض مشجعى «سليذرين» حتى قال «جوردان»: «وها هو فريق «سليذرين» بقيادة كابتن «فلينت» الذى أجرى بعض التعديلات بالتشكيل توحى باهتمامه بالحجم أكثر من المهارة...».

وعادت أصوات مشجعي «سليذرين» تعترض على ما يقوله بصيحاتها، وكان «مالفوى» هو أصغر أعضاء الفريق حجماً.. وصاحت مدام «هوتش»: «قائدا الفريقين تصافحا».. واقترب «فلينت» و«وود» من بعضهما وتصافحا بقوة كما لو كان كل منهما يحاول تحطيم أصابع الآخر.. وعادت مدام «هوتش» تصيح: «استعدوا مع عصيكم.. ثلاثة.. اثنان.. واحد...».

وارتفع صوت الصافرة وسط صيحات الجمهور، عندما ارتفعت عصي اللاعبين عن الأرض، وشعر «هارى» بالهواء يلفح وجهه فنظر حوله ليرى «مالفوى» خلفه باحثاً عن الكرة، وارتفع صوت «جوردان»: «فريق «جريفندور» مستحوذ على الكرة و«الكوافل» مع «إليسيا» «سبينيت» فى اتجاه مرمى فريق «سليذرين» و.. آه.. لقد قطعها «وارينجتون» من فريق «سليذرين» وها هو «چورچ ويزلى» يقطعها مرة أخرى وتعود إلى «جريفندور» هيا يا «إنجيلينا».. وها هى .. عشر نقاط.. لا شىء لـ «جريفندور»!..

وبعد دقيقة أخرى، كادت «إنجيلينا» تسقط من فوق عصاها عندما اصطدم بها «ماركوس فلينت» الذى اعتذر قائلاً: «آسف».. وصاح الجمهور بسبب ذلك، فعاد يقول: «آسف.. أنا لم أرها».. فصاحت مدام «هوتش»: «ضربة جزاء لصالح «جريفندور».. وضربة أخرى لصالح «سليذرين»، وبالطبع اعترض لاعبو «سليذرين» على الحكم حتى توجهت «إليسيا»: لتنفيذ ضربة

الجزء وبالفعل سجلتها، فصاح «جوردان»: «نعم.. لقد سجلتها.. عشرون مقابل لا شيء»، واستدار «هارى» بعصاه بحدة ليرى «فلينت» الذى كان لا يزال ينزف بعدما اصطدمت برأسه عصا «فريد ويزلى» ثم انطلق إلى المرمى ليرى.. «حارساً متميزاً.. وها هى ضربة قوية وصعبة.. صعبة للغاية.. نعم.. أنا لا أصدق.. لقد أنقذها!».

وعاد «هارى» إلى مكانه شاعراً بالارتياح وهو يبحث عن الكرة حوله محاولاً تجنب محاولات «مالفوى» للاستيلاء عليها حتى يحصل فريق «جريفندور» على خمسين نقطة أو أكثر، عاد «جوردان» يقول: ««جريفندور» مستحوذ على الكرة.. لا.. أصبح فريق «سليذرين» هو المستحوذ.. لا.. عاد «جريفندور» يستحوذ وها هى الكوافل مع «كاتى بيل».. ولكن «الكوافل» صدم رأس «كاتى» التى فقدت توازنها فى الهواء وحاولت البقاء فوق عصاها، ولكنها فقدت الكوافل لترتفع صافرة مدام «هوتش» التى راحت تصرخ فيها، وبعد دقيقة أخرى، سجلت «كاتى» ضربة جديدة، كان «هارى» يشعر بإثارة شديدة، كان يرى الكرة الذهبية بجوار المرمى، ولكنه لا يجب أن يتقدم نحوها حتى الآن ولو رآها «مالفوى»..

وبحركة خداع زكية، أسرع «هارى» نحو مرمى فريق «سليذرين» وبالفعل نجحت خطته، فقد أسرع «مالفوى» خلفه وهو يفكر أن «هارى» قد رأى الكرة الذهبية.. وفجأة، شعر

«هارى» أن «بلادجر» يمر بجانبه موجهًا من «تيريك» ضارب فريق «سليذرين» العملاق، فأفلت منها «هارى» فى آخر لحظة.. وبعدها شعر بواحدة أخرى موجهة من «بول» ضارب «سليذرين» الآخر فارتفع «هارى» لأعلى مغيرًا اتجاهه، فارتبك كل من «ديريك» و«بول» وكادا أن يصطدما ببعضهما البعض.

صاح «جوردان»: ها.. ها!!! صبيان سيئان.. ستحتاجان إلى الاستيقاظ مبكرًا حتى تستطيعا هزيمة سهم نارى! وها هو «جريفندور» يستحوذ مرة أخرى عندما حصل «جونسون» على «الكوافل».. ولكن.. ها هو «فلينت»، لقد استحوذ عليها واتجه نحو مرمى «جريفندور».. هيا.. «وود».. تصدى ل...».

ولكن «فلينت» سجل؛ فخدمت صيحات مشجعى «جريفندور» وثارَت صيحات مشجعى «سليذرين»، ولم يتمالك «جوردان» نفسه مما أدى إلى إبعاد الأستاذة «ماكجونجال» لمكبر الصوت السحرى عنه، فاعتذر قائلاً: «أسف يا أستاذة.. لن يحدث ذلك مرة أخرى.. حسنًا.. لقد أصبحت النتيجة تقدم «جريفندور» بثلاثين نقطة مقابل عشر نقاط لفريق «سليذرين».

بدأت المباراة تتحول إلى مباراة خشنة، فلاعبو «سليذرين» لجأوا إلى أساليب غير شريفة فى اللعب، وبالطبع فقد اضطر لاعبو «جريفندور» الرد عليهم، واختفت الكرة الذهبية مرة أخرى وظل «هارى» مترقبًا لها، حتى سجلت «كاتى» عشر نقاط؛ لتصبح النتيجة خمسين نقطة مقابل عشر نقاط لصالح

«سليذرين»، وزادت صيحات الجماهير حتى استطاعت «إنجيلينا» تسجيل عشر نقاط أخرى لتصبح النتيجة ستين مقابل عشر، ولكن بعد دقائق، استطاعت «إيسيا» الاستيلاء على «الكوافل» بعد ارتدادها من «فريد ويزلى» وسجلت عشر نقاط أخرى؛ لتصبح النتيجة سبعين مقابل عشر.

وارتفع صوت صيحات مشجعي «جريفندور» أكثر، لقد أصبح «جريفندور» متقدمًا بفارق ستين نقطة، ولو استطاع «هارى» الإمساك بالكرة الآن فستصبح الكأس من نصيبهم، وكان «هارى» يشعر بمئات العيون التي تتبعه وهو يدور فى الملعب، ومن خلفه «مالفوى» حتى رآها.. لقد كانت تلمع فوق رأسه بعشرين قدمًا، فانطلق «هارى» وهو يسمع صوت الهواء فى أذنيه من فرط سرعته، ومد يده، ولكن فجأة شعر أن عصا السهم النارى بدأت تبطئ، فنظر حوله فى فزع ليجد «مالفوى» ممسكًا بذيل عصاه ويجذبها للخلف.

وكان «هارى» فى شدة الغضب لدرجة أنه حاول ضرب «مالفوى»، ولكنه لم يستطع أن يصل إليه، ورغم الإجهاد الذى نال من «مالفوى» فإن عينيه كانتا لا تزالان تلمعان فى شراسة، فقد استطاع أن يفعل ما يريد.. لقد اختفت الكرة مرة أخرى..

وصاحت مدام «هوتش» فى غضب: «ضربة جزاء.. ضربة جزاء لصالح «جريفندور». أنا لم أر مثل هذه الأساليب من قبل». وراح «جوردان» يصيح فى غضب: «أنت تغش أيها الوغد.. أيها الـ...».

ولم تهتم الأستاذة «ماكجونجال» بأن تشير له بأن يصمت، فقد كانت تلوح بقبضتها نحو «الفوى» وقد سقطت قبعتها وهى تصيح بدورها بشراسة.

وتصدت «إليسيا» لضربة الجزاء ولكن شدة غضبها جعلتها تخطئ الهدف ببضع أقدام، لقد بدأ لاعبو «جريفندور» يفقدون تركيزهم أما لاعبو «سليذرين» فقد ارتفع أداؤهم بسبب الخطأ الذى ارتكبه «الفوى»، فعاد «جوردان» يقول: «سليذرين» مستحود، ويتجه نحو المرمى، وها هو «مونتاج» يسجل النتيجة الآن سبعين مقابل عشرين.

الآن، أصبح «هارى» ملاحقاً لـ «الفوى» فى كل مكان فصاح: «ابتعد ابتعد يا «بوتر»» ولكنه لم يستطع الإفلات منه. عاد صوت «جوردان» يرتفع: «لقد حصلت «إنجيلينا جونسون» على «الكوافل» وها هى تتقدم هيا يا «إنجيلينا».. هيا.

وعندما نظر «هارى» حوله وجد كل لاعبو «سليذرين» ما عدا «الفوى» يسرعون فى اتجاه «إنجيلينا» ليسدوا أمامها الطريق، وفكر «هارى» سريعاً، فانطلق بأقصى سرعة فى اتجاههم، وكان أزيز سرعة عصاه سبباً فى تفوقهم وإبعادهم عن طريق «إنجيلينا» فعاد «جوردان» يصيح: «ها هى تسجل.. ها هو «جريفندور» يتقدم بثمانين نقطة مقابل عشرين نقطة لصالح «سليذرين».

وعاد «هارى» لمنتصف الملعب وهو يشعر بالسعادة ولكنه لم

يلبت أن رأى ما جعل قلبه يخفق بشدة.. لقد رأى «مالفوى» يهبط لأسفل وعلى وجهه نظرة انتصار، وعلى بعد خطوات كان هناك ذلك البريق الذهبى، وبالفعل انخفض «هارى» بعصاه متجهًا نحوه، ولكنه كان بعيدًا، فراح يحفز نفسه صائحًا: «هيا.. هيا.. هيا»، ثم مال بعصاه ليهرب من «بلادجر» كاد أن يصدمه وقد اقترب من «مالفوى» ودفع نفسه؛ للأمام ليزيح ذراع «مالفوى» و...  
«نعم!».

ونفض ليرى الملعب يكاد ينفجر، والكرة الذهبية بين يديه وهى تخفق بجناحيها الصغيرين.

ورأى «وود» يسرع نحوه، والدموع تغرق عينيه، وما إن وصل إليه حتى عانقه بقوة وشعر «هارى» بكل من «فريد» و«چورچ» خلفه، ومن حوله أصوات كل من «إنجيلينا» و«كاتى» و«إليسيا»: «لقد فزنا بالكأس.. فزنا بالكأس.. فزنا بالكأس!».

ثم راح الجميع يصيحون فى فرح شديد، ومن حولهم بدأت موجات المتجهين تندفع نحوهم وأيديهم على ظهورهم. وشعر «هارى» بالارتباك وسط كل هذه الصيحات حتى حملهم المشجعون على أكتافهم، ونحو اليمين رأى «هاجريد» يصيح: «نعم.. نعم يا «هارى».. اهزمهم.. انتظر حتى أخبر «باك بيك»...». وفى الجانب الآخر، وجد «بيرسى» يقفز فى فرح حقيقى وقد نسى كل شىء عن مظهره ووقاره، أما الأستاذة «ماكجونجال»

فكانت تبكى أكثر من «وود» وتمسح عينيها باستخدام أحد أعلام «جريفندور» العملاقة، وهناك كان «رون» و«هيرميون» يحاولان الوصول له وسط كل هذا الزحام، وقد خانتها الكلمتان وهما يشاهدان «هارى» يتجه نحو «دمبلدور» الذى وقف منتظراً مع كأس كويدتش العملاقة، وما إن حملها «وود» حتى مررها إلى «هارى» الذى ما إن حملها حتى شعر أنه يستطيع أن يقدم للعالم أفضل تعويذة تقضى على أى حارس يظهر فى مواجهته.

\* \* \*





## ١٦ نبوءة الأستاذة «تريلاوني»

استمر الاحتفال بـ«هارى» والفوز بالكأس أسبوعاً على الأقل، حتى بدا الطقس وكأنه يحتفل بالفوز، فمع اقتراب شهر يونيو أصبح الجو مشرقاً واختفت الغيوم وشعر الجميع برغبة فى اللعب خارج الفصول والاستمتاع بمشاهدة البحيرة، ولكنهم لم يستطيعوا ذلك؛ فقد اقتربت الامتحانات وبدلاً من التسكع فى الخارج كان عليهم البقاء داخل القلعة وإجبار عقولهم على التركيز فى المذاكرة رغم نسيم الصيف الذى يمر عبر النوافذ، حتى «جورج» و«فريد» كانا يعملان، أما «بيرسى» فكان يستعد للاختبار المؤهل لأعلى شهادة دراسية تعتمد «هوجوورتس»، فقد كان يحلم بالعمل فى وزارة السحر وهو ما يتطلب درجات مرتفعة للغاية؛ فأصبح جاداً ويعاقب كل من يُخرج الحجرة العامة عن هدوئها بعقوبات شديدة، ولكن الحقيقة أن الشخص الوحيد الذى يفوق «بيرسى» فى حرصه على التفوق هو «هيرميون».

وقد اقتنع «هارى» و«رون» بعدم جدوى سؤالها عن كيفية حضورها لأكثر من فصل فى وقت واحد، لكنهما لم يصدقا ذلك الجدول الذى صممته لنفسها فى الامتحانات، فقد كان العمود الأول يقول:

الأحد:

الساعة ٩ فلك

الساعة ٩ تحوّل

غداء

الساعة ١ تعاويد

الساعة ١ رموز قديمة

فتساءل «رون» قائلاً: «هيرميون.. هل أنت واثقة من أن هذه المواعيد صحيحة؟».

صاحت فيه رغم أنه كان يتكلم بحذر: خشية إزعاجها: «ماذا؟ نعم.. بالتأكيد».

فقال «هارى»: «وكيف ستؤدين امتحانين فى وقت واحد؟».

أجابته: «هل قرأ أحد منكما كتاب دراسة معانى الأعداد السحرية؟».

أجابها: «رون»: نعم.. لقد استعرتة من قبل».

وقاطعها وصول «هيدويج» وفى منقارها رسالة مطوية، تناولها «هارى» وفضها قائلاً: «إنها من «هاجريد».. لقد تحدد اليوم السادس لإعدام «باك بيك»».

فقال «هيرميون» وهى تبحث عن أحد كتبها: «إنه اليوم الذى سننهى فيه امتحاناتنا»، وتابع «هارى» قراءة الخطاب: «سيحضرون للتنفيذ واحداً من وزارة السحر ومنفذ الحكم»، ونظرت له «هيرميون» دون أن تنطق لوهلة، ثم قالت: «هل أحضروا منفذ الحكم، هذا يبدو كما لو كانوا قد قرروا التنفيذ».

أجاب «هارى» بهدوء: «نعم.. لقد قرروا».

صاح «رون»: «لا يمكن.. لقد قضيت وقتًا طويلاً فى القراءة من أجله ولا يمكن أن يتجاهلوا كل ذلك!».

ولكن «هارى» كان لديه شعور مرعب أن اللجنة قررت ذلك بالفعل تحت تأثير السيد «مالفوى»، فقد لاحظ أن «دراكو» قد استعاد بعض نشاطه منذ صمته المستمر الذى أصابه بعد فوز «جريندور»، فكانت تعليقاته التى يلقبها على مسامح «هارى» تؤكد أنه عرف أن مسألة «باك بيك» قد انتهت وأنه سيُعدم، ولاشك أنه كان فخورًا بنفسه بعد ما فعله، وكل ما استطاع «هارى» أن يفعله هو محاولة تجنب لكم «مالفوى» فى وجهه، مثلما فعلت «هيرميون» من قبل، وكان أسوأ ما فى الأمر هو أنهم لم يملكو الوقت الذى يستطيعون فيه الذهاب لزيارة «هاجرى» وذلك بسبب إجراءات الأمن الصارمة الجديدة، وبالطبع فإن «هارى» لم يكن يجرؤ على الذهاب لإحضار عباءة الإخفاء من أسفل تمثال الساحرة ذات العين الواحدة.

بدأ أسبوع الامتحانات وعم صمت غير طبيعى القلعة وأنهى الصف الثالث امتحان التحول فى وقت الغداء وراحوا يناقشون النتائج وصعوبة الأسئلة التى تضمنت تحويل براد شاي إلى سلحفاة، وراحت «هيرميون» تحكى عن سلحفاتها وكيف كانت رائعة، وكان من أقوالهم: «هل تتنفس السلحفاة البخار؟».

لقد ظلت بغطاء البراد بدلاً من القشرة.. هل تظن أن درجاتي ستقل بسبب ذلك؟».

وبعد الغداء، عاد الجميع إلى أعلى من أجل امتحان التعاويذ، وكانت «هيرميون» على حق، فقد اختبرهم الأستاذ «فليتويك» فى التعاويذ المبهجة واستطاع «هارى» أن ينفذ تعويذته بالكاد. أما «رون» الذى كان يشاركه، فقد انتهى به الأمر إلى ضحك هيسستيرى، واضطر إلى الدخول فى حجرة خالية لمدة ساعة قبل أن يعود لتنفيذ تعويذته.. وبعد العشاء، أسرع التلاميذ إلى الحجرات العامة ليس من أجل الراحة وإنما لمراجعة مادة العناية بالمخلوقات السحرية والوصفات والفلك.

وكان «هاجرىد» فى حالة غير طبيعية أثناء الامتحان، وكل ما فعله هو تقديم مجموعة من كائنات «فلوبر وورم» وإخبار التلاميذ بأن كل ما عليهم هو الاحتفاظ بها على قيد الحياة لمدة ساعة، وبالطبع فقد كان أسهل امتحان مروا به كما أنه منح كلاً من «هارى» و«رون» و«هيرميون» فرصة الحديث مع «هاجرىد» الذى قال لهم: إن «باك بيك» يشعر بالاكئاب.. لقد تعاوناً معاً ولكن، سنرى بعد غد بطريقة أو بأخرى».

وكان هناك امتحان وصفات بعد الظهر الذى كان كارثة مقارنة بذلك الاختبار الذى قدمه لهم «هاجرىد»، ولم يستطع «هارى» تنفيذ وصفته، فوقف «سناپ» يشاهده بسعادة غامرة، ثم خط شيئاً يشبه الصفر على ورقته قبل أن يبتعد. أما اختبار الفلك،

فكان فى منتصف الليل وعلى قمة أبراج القلعة. أما يوم الأربعاء، فكان موعد تاريخ السحر واستطاع «هارى» أن يكتب كل شىء أخبره به «فلورين فورتيسيكو» عن ساحرات العصور الوسطى، وبعد ظهر نفس اليوم، عادوا إلى الحجرة العامة مرة أخرى. وفى صباح يوم الخميس، كان موعد اختبار الدفاع ضد فنون الظلام، وكان الأستاذ «لوبين» قد أعد اختباراً غير عادى، فكان عليهم الخوض فى بركة مياه وسط عشرات من القبعات الحمراء وكائنات «هنكس بانكس» ويجب عليهم تجنب المسارات الخاطئة حتى يصلوا إلى نهاية مسارهم ويقاتلوا «بوجارت» جديداً.

تمتم «لوبين»: رائع يا «هارى».. درجة نهائية.

واستدار «هارى» سعيداً بأدائه حتى يتابع «رون» و«هيرميون»، أما «رون» فقد أدى أداءً جيداً حتى ضلله أحد كائنات «هنكس بانكس» وأوصله إلى مكان عميق، أما «هيرميون» فقامت بكل شىء كما ينبغى حتى وصلت إلى مرحلة «بوجارت» فراحت تصرخ وهى تركض خارج الصندوق: بروفيسور «ماكجونجال»!

أجابته وهى تلهث: «لقد... لقد قالت إننى أخفقت فى كل شىء».. واستغرق الأمر بعض الوقت حتى هدأت «هيرميون» وعاد كل من «هارى» و«رون» إلى القلعة و«رون» لا يزال يضحك على «هيرميون» والد «بوجارت» الذى اتخذ شكل الأستاذة «ماكجونجال»، ولكنه توقف عندما رأى ذلك المشهد الذى كان

فى مواجهتهما، كان «كورنليوس فودج» مردياً عباءته  
المخططة ويحدق فى «هارى» قبل أن يتساءل: مرحباً يا  
«هارى»، لقد انتهيت لتوك من أحد الامتحانات.. أليس كذلك؟  
تُرى، هل أوشكت على الانتهاء؟

أجاب «هارى»: نعم يا سيدى!

ولأن «رون» و«هيرميون» لا يستطيعان الحديث مع الوزير، فقد  
تراجعا إلى الخلف.

وقال «فودج» وهو ينظر نحو البحيرة: يوم جميل، يا للأسف..  
يا للأسف!

وتنهد بعمق وقال لـ«هارى»: إننى هنا فى مهمة كريهة، لقد  
طلبت اللجنة شاهداً على إعدام «الهيوجريف»..

ولأننى كنت أزور «هوجوورتس»؛ للتحقق من حادث «بلاك»،  
فقد كان من الضرورى أن أشترك فى الأمر.

قاطعهما «رون» متسائلاً: هل يعنى ذلك أن الأمر قد تم تنفيذه؟  
أجاب «فودج» وهو ينظر نحو «رون»: «لا.. لا.. إن الموعد

المحدد هو بعد ظهر اليوم»، وقبل أن يعاود حديثه ظهر ساحران  
أمامهما، خمن «هارى» أنهما من أعضاء هذه اللجنة؛ لأنهما

كانا يتجهان نحو كوخ «هاجريد» وأحدهما يقول: «يا إلهى لقد  
صرت كبيراً جداً على ذلك.. إنها الساعة الثانية، أليس كذلك يا

«فودج»؟». أما الساحر الآخر وكان ذا شارب أسود، فقد كان  
يعبث بشيء ما أسفل ملابسه، وعندما نظر «هارى» وجد إصبعه

يتحسس فأسأ لامعة، وفتح «رون» فمه؛ ليقول شيئاً ما ولكن «هيرميون» لكزته بقوة وهى تشير برأسها نحو بهو الدخول، ثم قالت: ««رون».. إن والدك يعمل فى وزارة السحر، ولا يمكن أن تتكلم مع رئيسه بهذه الصورة».

ولكن «هيرميون» نفسها كانت فى غاية الضيق، ورغم ذلك تابعت قائلة: «مادام «هاجرىد» يناقش الأمر بشكل لائق هذه المرة، فهم لا يستطيعون إعدام «باك بيك»».

ولكن «رون» كان يعرف أن «هيرميون» غير مقتنعة بما تقول، ومن حولهما كان الجميع يتحدثون أثناء تناول الغداء وينتظرون نهاية الامتحانات بعد ظهر اليوم، ولكن «هارى» و«رون» و«هيرميون» كانوا غارقين فى القلق بشأن «هاجرىد» و«باك بيك» وكان آخر امتحانات «هارى» و«رون» هو امتحان التنبؤ، أما بالنسبة لـ«هيرميون» فكان امتحان الدراسات العامة، وصعدوا معاً حتى تركتهما «هيرميون» فى الطابق الأول، أما «هارى» و«رون» فتابعا صعودهما حتى الطابق السابع حيث كان العديد من زملائهما يجلسون على السلم المؤدى لفصل الأستاذة «تريلاونى» فى محاولة لمراجعة أخيرة، حتى قال «نيفيل»: «إنها ترى كلاً منا على حدة.. هل سبق لأحدكما رؤية أى شىء فى الكرة البللورية؟».

أجاب «رون» وهو ينظر فى ساعته: «لا».

كان «هارى» يعلم أنه يحسب الوقت المتبقى على بداية تنفيذ

حكم «باك بيك»، وكل حين كان يهبط أحد التلاميذ من الفصل ويسأله باقى التلاميذ عن السؤال الذى سألته له ولكنهم جميعاً رفضوا الإجابة وقال لهم «نيفيل»: «إنها تقول إن باستطاعتها رؤية أى شخص يخبركم وإذا أخبرتكم فسأتعرض لحادث مروع».

فقال «رون»: «يا له من أمر رائع.. هل تعرف، لقد بدأت أظن أن «هيرميون» كانت على حق؟».

قال «هارى» وهو ينظر لساعته التى تشير إلى الثانية بالفعل: «نعم».

وعادت «بارفاتى» وهى مزهوة بنفسها، قائلة لـ«هارى» و«رون»: «لقد أخبرتنى أن كل ما فعلته كان صحيحاً، لقد رأيت أشياء كثيرة و.. حسناً.. حظ سعيد، ثم أسرع نحو «لافندر» وتبعها صوت الأستاذة «تريلاونى»: «رونالد ويزلى»، نظر «رون» نحو «هارى» وصعد السلم الفضى ليبقى «هارى» هو التلميذ الوحيد المنتظر للاختبار، فجلس وهو مستند إلى الحائط وعقله مشغول بـ«هاجريد».

وأخيراً وبعد حوالى عشرين دقيقة، ظهر «رون» من أعلى السلم وهو يقول: «هراء.. لم أر أى شىء؛ لذلك فقد اختلقت بعض الأشياء ولكننى لا أظن أنها اقتنعت رغم...».

قال «هارى» عندما سمع صوت الأستاذة «تريلاونى» تنادى باسمه: «سأراك فى الحجرة العامة».



كانت حجرة البرج أكثر حرارة من ذى قبل، الستائر مسدلة والنيران مشتعلة والرائحة نفسها تملأ المكان؛ مما جعل «هارى» يسعل وهو يمر بين صفوف المقاعد حتى وصل إلى المنضدة التى تجلس عليها الأستاذة «تريلاونى» وأمامها كرة بللورية.

انحنى «هارى» نحو الكرة وحدق بها بشدة قبل أن تقول الأستاذة: «أرجو أن تنظر للكرة وتخبرنى بما ترى داخلها.. خذ ما يكفيك من الوقت»، واستمر «هارى» فى النظر وهو يأمل أن يرى شيئاً غير هذا الضباب الأبيض لكنه لم ير شيئاً، حتى تساءلت الأستاذة «تريلاونى»: «حسنًا.. ماذا ترى؟».

وفكر «هارى» فى أن يفعل مثلما فعل «رون»، فقال: «إيه.. إيه.. ظلُّ داكن و...».

همست الأستاذة: «ماذا يشبه؟ فكر الآن...».

وكان «هارى» مشغولاً بقضية «باك بيك» فقال: «هيبوجريف». قالت الأستاذة «تريلاونى» وهى تطالع تلك الرقعة الجلدية المفروشة فوق ساقها: «حقًا.. يا صغيرى، ربما ترى ما سيحدث لـ«هاجريد» المسكين ومشكلته مع وزارة السحر.. انظر أكثر.. هل ترى «الهيبوجريف».. هل مازال رأسه موجوداً؟».

أجابها بحدة: «نعم».

تساءلت الأستاذة «تريلاونى»: «هل أنت واثق؟ هل أنت واثق يا عزيزى؟».

ألا تراه يتلوى فوق الأرض وبجواره شخص يحمل فأساً؟  
قال «هارى» وقد بدأ يشعر بالإعياء: «لا».  
عادت تتساءل: «لا توجد دماء؟ ولا بكاء؟».  
أجابها وهو يأمل أن ينتهى الاختبار سريعاً ويهرب من حرارة  
الغرفة: «لا.. إنه يبدو بخير.. ويطير بعيداً».  
فزفرت الأستاذة «تريلاونى» قائلة: «حسنًا.. يا عزيزى.. يكفى  
هذا.. إن الأمر مخيب للآمال ولكنك فعلت كل ما تستطيع».  
وسمع صوتاً يتحدث خلفه: «سيحدث الأمر الليلة».  
واستدار «هارى» ليرى الأستاذة «تريلاونى» وقد ارتبكت  
وفمها نصف مفتوح، فقال: «معذرة».  
رأى الأستاذة «تريلاونى» لم يبدُ عليها أنها سمعته وبدأت  
عيناها تدوران، فشعر «هارى» بالفزع، وتردد قليلاً وهو يفكر  
فى الإسراع إلى المستشفى؛ حتى يخبرهم بما يحدث، ثم تحدثت  
الأستاذة بنفس صوتها المبحوح والمختلف قليلاً عن صوتها:  
«القائد يجلس وحيداً ويلا أصدقاء، معزولاً، وكان خادمه مقيداً  
طوال اثنى عشر عاماً، واللييلة وقبل منتصف الليل سيتحرر  
ويلحق بسيده.. سينهض السيد مرة أخرى بمساعدة خادمه..  
أعظم.. وأكثر شراسة من نى قبل.. اللييلة.. قبل منتصف الليل..  
سينطلق الخادم؛ ليلحق بسيده».  
ثم سقطت الأستاذة «تريلاونى» على المنضدة وصوتها  
يتحشرج بشدة، ثم فجأة رفعت رأسها بقوة مرة أخرى قائلة:

«أسفة للغاية يا صغيرى.. إن الجو حار اليوم كما تعلم.. لقد نمت لدقيقة...».

ونهض «هارى» وهو لا يزال يحرق بها، فتساءلت: «هل هناك أى شىء يا صغيرى العزيز؟».

أجابها: «لقد... لقد أخبرتنى أن... أن القائد يجلس وحيداً وأنه سينهض مرة أخرى.. وأن... أن خادمه سيعود إليه...».

نظرت له «تريلاونى» بدهشة، ثم تساءلت: «القائد؟! إنه الذى لا يحب أن نناديه باسمه! عزيزى الصغير، هذا شىء لا يقبل المزاح.. سينهض مرة أخرى!».

عاد «هارى» يقول: «ولكنك قلتها لتوك.. لقد قلت لك...».

عادت تقول: «أظن أنك نمت أيضاً يا عزيزى.. فأنا لا أظن أن باستطاعتى التنبؤ بمثل هذا الشىء!».

هبط «هارى» من الحجرة وهو يتساءل: «هل سمع فعلاً الأستاذة «تريلاونى» تتلو هذه النبوءة؟ أم أنها مجرد فكرة منها: لإنهاء الدرس بطريقة مؤثرة؟» وبعد خمس دقائق، كان يعبر مدخل برج «جريفندور» وصدى كلمات الأستاذة «تريلاونى» لا يزال يتردد فى أذنيه فى حين كان باقى التلاميذ يتجهون إلى الجانب المضاد لسعداء بحريتهم، ومع الوقت وصل للحجرة العامة التى كانت شبه خالية إلا من «رون» و«هيرميون» الجالسين فى ركن الحجرة، فقال: «لقد... لقد أخبرتنى الأستاذة «تريلاونى» لتوها...».

ولكنه توقف عن كلامه لما رأى وجهيهما، ثم قال «رون»: لقد انتهى «باك بيك» وأرسل لنا «هاجريد» هذه. وكانت الرسالة جافة هذه المرة، فلا توجد دموع تغرقها ولكن بدا أن يده كانت ترتعش وهو يكتبها: ولقد خسرت القضية وسينفذ الإعدام عند غروب الشمس، لا شيء يمكنكم أن تفعلوه، لا تحاولوا الحضور، فلا أريد أن تشاهدوا هذا. «هاجريد»

\* \* \*

قال «هارى» على الفور: «يجب أن نذهب.. لا يمكن أن نتركه وحده فى انتظار تنفيذ الحكم». قال «رون» وهو ينظر من النافذة: ولكن.. غروب الشمس!.. لن يسمح لنا.. وبالأخص أنت يا «هارى». وغاص «هارى» برأسه بين كفيه مفكراً: «لو أننى فقط أملك عباءة الإخفاء...».

تساءلت «هيرميون»: «وأين هى؟». أخبرها «هارى» أنه تركها فى الممر السرى تحت تمثال الساحرة ذات العين الواحدة، ثم عاد يقول: «لو رآنى «سناپ» بالقرب من هذا المكان مرة أخرى؛ فسأتعرض لمشكلة حقيقية». قالت «هيرميون» وهى تنهض واقفة: «هذا صحيح.. لو رآك.. ولكن كيف تفتح ظهر التمثال مرة أخرى؟». أجاب «هارى»: «تلمسينه بعصاك وتقولين «ديسيديوم».. ولكن

«هيرميون» لم تنتظر لباقي جملته، فقطعت الحجرة ودفعت لوحة السيدة البدينة واختفت عن عيونهما.

قال «رون» وهو يحدق بها: «هل ذهبت لإحضارها؟».

وبالفعل عادت «هيرميون» بعد ربع ساعة وعباءة الإخفاء مخفاة بعناية أسفل ملابسها، فقال «رون»: «هيرميون»، أنا لا أعرف ما الذى أصابك، ثم نظر للعباءة وعاد يقول: «فى البداية قمت بضرب «مالفوى» ثم غادرت حجرة الأستاذة «تريلاونى» و...».

ولم تجب «هيرميون» وإنما بدا عليها الزهو.

هبط الثلاثة؛ لتناول العشاء مع الجميع، ولكنهم لم يعودوا إلى البرج بعد ذلك، لقد كانت العباءة مخبأة أسفل ملابس «هارى» واختفوا فى إحدى حجرات بهو الدخول حتى اطمأنوا إلى مغادرة الجميع للمكان، وخرجت «هيرميون» برأسها من خلف الباب ثم همست: «حسنًا.. لا أحد هناك».

وساروا معًا على أطراف أصابعهم أسفل عباءة الإخفاء، وعبروا البهو حتى وصلوا إلى السلم الحجرى المؤدى للفناء وكانت الشمس قد غابت بالفعل خلف الغابة المحرمة لتضئ أطراف فروع الأشجار.

ووصلوا إلى حجرة «هاجرىد» وطرقوا الباب وفتحه لهم، كان وجهه شاحبًا وهو ينظر حوله باحثًا عما يريد، فهمس «هارى»: «إنه نحن.. إننا نرتدى عباءة إخفاء، دعنا ندخل حتى نستطيع أن نخلعها».

همس «هاجريد» وهو يتراجع حتى يسمح لهم بالدخول: «ما كان عليكم الحضور»، ثم أغلق الباب سريعاً لينزع «هارى» العبادة ولم يكن «هاجريد» يبكى ولم يلق بنفسه وسطهم ليعانقهم وإنما كان كرجل لا يدري أين هو أو ماذا يفعل، ولكنه مد يده إلى براد الشاي متسائلاً: «هل ترغبون فى بعض الشاي؟». تساءلت «هيرميون» فى تردد: «أين «باك بيك» يا «هاجريد»؟». أجابها وقد سقط الحليب من بين يديه: «لقد... لقد أخذته للخارج، فأظن أنه يحتاج لرؤية الأشجار و... و... استنشاق الهواء العليل قبل أن...».

ارتعشت يداه بشدة، فقالت «هيرميون»: «دعنى أقوم بهذا يا «هاجريد»، فقال وهو يجلس ويمسح جبهته بكم قميصه: «هناك واحد آخر فى الخزانة»، تساءل «هارى»: «ألا يوجد أى شخص يمكنه أن يفعل شيئاً، ألا يستطيع «دمبلدور» أن...».

قاطعه «هاجريد»: «لقد حاول.. إنه لا يملك سلطة التأثير على اللجنة، لقد أخبرهم أن «باك بيك» بخير، ولكنهم خافوا أن... أنتم تعرفون ما الذى فعله «لوسىوس مالفوى» لقد هددهم...».

ازدرد لعبابه وهو ينظر حوله.. كمن يبحث عن الأمل أو الراحة ثم عاد يقول: «سيحضر «دمبلدور».. سيأتى عندما... عندما يحدث الأمر، لقد كتب لى هذا الصباح، وهو يريد أن يكون معى.. يا له من إنسان عظيم!».

أما «هيرميون» فكانت لاتزال تبحث عن الحليب فى خزانة

«هاجريد» حتى وجدته فى النهاية، فنهضت وهى تقاوم دموعها  
قائلة: سنبقى معك يا «هاجريد».

ولكن «هاجريد» هز رأسه قائلاً: «يجب أن تعودوا للقلعة، لقد  
أخبرتكم أننى لا أريد أن تشاهدوا هذا، ولم يكن عليكم الحضور إلى  
هنا بأى حال.. فلو أمسك بكم «فودج» أو «دمبلدور» بدون  
تصريح؛ فسيتعرض «هارى» لمشكلة كبيرة»، بدأت الدموع  
تتساقط على وجنتى «هيرميون» فى صمت.. ولكنها أخفتها عن  
«هاجريد» واستدارت لعمل الشاى، حتى صاحت فجأة:  
«رون.. أنا... أنا لا أصد... إنه «سكابرن»».

ونظر «رون» نحوها وفمه مفتوح: «ماذا تقولين؟».  
حملت أحد الأكواب وقلبته لينزلق منه «سكابرن» ويسقط على  
المنضدة، فأسرع «رون» نحوه: ««سكابرن»، ماذا تفعل هنا؟».  
وجذب الفأر نحو الضوء؛ ليراه وقد ازداد نحافة ورأسه به  
موضعان نزع منهما الشعر، فقال: «حسنًا.. حسنًا يا «سكابرن»..  
لا توجد قطة ولا شىء يمكن أن يؤذيك».  
وفجأة، نهض «هاجريد» وعيناه معلقتان على النافذة وقد  
شحب وجهه بشدة: «إنهم قادمون...».

واستدار «هارى» و«رون» و«هيرميون» ليروا مجموعة من  
الأشخاص يهبطون سلم القلعة وأمامهم «إلبوس دمبلدور»  
ولحيته الفضية تلمع تحت أشعة الشمس الخافتة وجواره  
«كورنليوس فودج» وخلفهما عضو اللجنة ومنفذ الحكم.

فقال «هاجرید»: «يجب أن تذهبوا» وكانت كل بوصة من جسمه ترتعد وهو يتابع: «لا يجب أن يجدوكم هنا.. هيا.. اذهبوا الآن».

وضع «رون» «سكابرن» فى جيبه والتقطت «هيرميون» العباءة وتبعوا «هاجرید» إلى الباب حتى حديقته الخلفية، ورأى «هارى» «باك بيك» على بُعد بضع ياردات يهز رأسه من جانب لآخر وهو يضرب الأرض بعصبية.

فقال «هاجرید» بهدوء: «اهدأ يا «بيكى»... اهدأ»، ثم استدار نحو «رون» و«هيرميون» و«هارى» قائلاً: «هيا.. اذهبوا».

ولكنهم لم يتحركوا.

«هاجرید.. لا يمكن».

«سنخبرهم بما حدث».

«لا يمكن أن يقتلوه...».

قال «هاجرید» بقوة: اذهبوا.. إن الأمر لا يحتاج إلى تدخلكم... ولم يصبح أمامهم خيار، عندما ألفت «هيرميون» بالعباءة فوق «هارى» و«رون» وهم يسمعون أصواتاً أمام باب الحجرة، فنظر «هاجرید» إلى المكان الذى اختلفوا فيه لتوهم، ثم عاد للحجرة عندما كان أحدهم يطرق الباب.. وببطء دار «هارى» و«رون» و«هيرميون» حول منزل «هاجرید» وعندما وصلوا للجانب الآخر، كان الباب يغلق بعنف، فهمست «هيرميون»: «هيا فلنسرع.. أنا لا أحتمل ذلك...».

واتجهوا بسرعة نحو القلعة والشمس تواصل اختفاءها السريع والسماء تتحول إلى اللون القرمزى.



وفجأة، توقف «رون» وهو يحاول إعادة «سكابرن» إلى جيبه ولكن الأخير راح يصرخ ويعض أصبعه، فقال: «ماذا دهاك يا «سكابرن»؟».. إنه أنا.. «رون» وسمعوا صوت باب يفتح خلفهم وأصوات أشخاص، فقالت «هيرميون»: «رون».. أرجوك دعنا.. دعنا نتحرك.. سينفذون الحكم الآن».

وعادوا يتقدمون مرة أخرى وكان «هارى» مثل «هيرميون» لا يريد أن يستمع للأصوات القادمة من خلفه.. ولكن «رون» توقف مرة أخرى.

وكان الفأر يصرخ بشراسة، ولكن ارتفاع صوت صراخه لم يستطع أن يغطى على صوت تلك الفأس وهى تقطع الهواء مرتفعة قبل أن تهوى ليصدر عنها صوت شىء يُقطع، فالتفتت «هيرميون» وهمست: «لقد فعلوها.. أنا لا أصدق.. لقد فعلوها!».

\* \* \*

## قط وفار وكلب

١٧



ذهل «هارى» من الصدمة، فوقف الثلاثة بلا حراك أسفل عباءة الإخفاء، فى حين كانت أشعة الشمس تلقى بلون دموى على المكان الذى امتلأ بالظلال الطويلة ومن خلفهم سمعوا صوت صيحات مرتفعة، فتمتم «هارى»: «هاجرىد».. وبلا تفكير استدار وبدأ فى التوجه إلى كوخه ولكن «رون» و«هيرميون» أمسكا به وقال «رون» وقد شحب وجهه بشدة: «لا يمكن.. سيسوء الأمر إذا عرفوا أننا نزورهم..».

أما «هيرميون» فكانت تتنفس بصعوبة وهى تقول: «كيف... كيف يمكن... كيف يمكن أن يفعلوا هذا؟».

ثم قال «رون» وقد بدت أسنانه ترتعد: «هيا بنا».

واتجهوا مرة أخرى نحو القلعة وهم يسرون ببطء؛ حتى يتأكدوا من اختفائهم أسفل العباءة، وكان الظلام يزحف بسرعة و«رون» لا يزال يحاول إبقاء «سكابرن» فى جيبه، صائحا: «ماذا دهاك أيها الفأر الأحمق؟ اهدأ.. آى.. لقد عضنى!».

همست «هيرميون»: «اخفض صوتك يا «رون»، سيصل «دمبلدور» إلى هنا خلال دقيقة».

كان من الواضح أن «سكابرن» خائف ويحاول بكل قوته أن يهرب من قبضة «رون» الذى عاد يتساءل: «ماذا دهاه؟».

ولكن «هارى» رأى لتوه عينين صفراوين تلمعان أسفل قدميه فى الظلام.. لقد كان «كروكشانكس».. ترى، هل يستطيع أن يراهم أم أنه يتبع صوت «سكابرز؟»، وقالت «هيرميون»: «لا «كروكشانكس».. لا.. ابتعد.. ابتعد».

ولكن القط استمر فى الاقتراب.

«لا يا «سكابرز».. لا».

ولكن الوقت فات.. لقد أفلت الفأر من بين أصابع «رون»، وقفز إلى الأرض ليركض بعيداً.. وفى نفس اللحظة، أسرع «كروكشانكس» خلفه قبل أن يستطيع أى من «هارى» أو «هيرميون» إيقافه، أما «رون» فألقى العباءة من فوقه وانطلق خلفهما فى الظلام وصاحت «هيرميون»: «رون!».

ونظرت إلى «هارى» الذى نظر بدوره لها ثم ركضا خلفهم، كان من المستحيل أن يركضا بكامل سرعتهما أسفل العباءة فخلعاها وانطلقا وهى خلفهما كالراية، وأصوات أقدامهم تملأ المكان وصوت صيحات «رون»: «اهرب منه.. اهرب.. «سكابرز».. تعال هنا..».

وأخيراً، استطاع «رون» أن يمسك به ويعيده إلى جيبه مرة أخرى، فعادت «هيرميون» تناديه: «هيا يا «رون».. تعال أسفل العباءة، سيحضرون فى أى لحظة»، ولكن قبل أن يستطيعوا تغطية أنفسهم مرة أخرى وقبل حتى أن يلتقطوا أنفاسهم سمعوا صوت قوائم تركض نحوهم.. كلب أسود كبير شاحب العينين.

ومد «هارى» يده بعصاه السحرية ولكن متأخرًا جدًا.. لقد وصل الكلب إليه وأصاب صدره بمخالبه وأسقطه أرضًا ليشعر «هارى» بأنفاسه الحارة وأسنانه الحادة أمام عينيه، ولكن قوة الاصطدام جعلت «هارى» يتدحرج على الأرض ويشعر بأضلاعه تكاد تتحطم، وعندما حاول النهوض سمعه يزمجر ويحاول الاستعداد لهجمة أخرى، وعندما قفز نحوهم أبعد «رون» «هارى» فأصابته مخالب الكلب فى ذراعه، فى حين وقف «هارى» وبين أصابعه شعر هذا الحيوان الذى جذبته وهو يدفعه عن صدره ورآه وهو يشد «رون» على الأرض كمن يشد لعبة قديمة.

وفجأة ودون أن يدري من أين، اصطدم شىء بوجه «هارى» واقتلعه من مكانه مرة أخرى، ثم سمع «هيرميون» تصيح ألمًا وتسقط أيضًا، فراح «هارى» يبحث عن عصاه وهو يهمس: «لاموس!».

وأضاعت العصا المكان ليرى جذع شجرة عملاقة وعندها ذلك الكلب يجذب «رون» نحو مكان منخفض عند جذع الشجرة وكان «رون» يقاوم بشراسة ولكن رغم ذلك بدأ رأسه يختفى أسفل الشجرة، فصاح «هارى»: «رون..!»، وحاول أن يتجه نحوه ولكن أحد فروع الشجرة المجاورة ضربه فأعاده للخلف مرة أخرى.

وهناك، أسفل الشجرة، كانت إحدى قدمي «رون» فقط هى الظاهرة والكلب لا يزال يجذبه إلى تحت الأرض وفجأة ارتفع صوت تحطم مربع فى الهواء، لقد كسرت ساق «رون».. وبعد

ثانية واحدة، اختفت قدمه من أمامه، فصرخت «هيرميون» التي كانت تنزف هي الأخرى: ««هارى».. يجب أن نساعده..».

«لا.. هذا الشيء شديد الضخامة وسيأكله.. ليس لدينا وقت..»

«لن نستطيع الدخول بدون مساعدة..».

وحاول فرع آخر أن يصيبهما، لكنه أخفق هذه المرة.. فعاد «هارى» يقول: «إذا كان هذا الكلب يستطيع المرور، فكذلك نستطيع نحن أن نمر..».

وراح ينظر يمينًا ويسارًا؛ بحثًا عن طريق وسط كل هذه الفروع المتشابكة ولكنه لم يستطع الاقتراب من جذع الشجرة.. وفجأة، ظهر «كروكشانكس» وراح يمر وسط هذه الفروع كالثعبان حتى وصل إلى جذع الشجرة وما إن لمسه بقوائمه الأمامية حتى توقفت كل الفروع عن الحركة وكأنها تحولت إلى شجرة من الرخام، فلم يهتز أى فرع وهمست «هيرميون» غير مصدقة: ««كروكشانكس!!»، كيف..؟».

أجابها «هارى»: «إنه صديق لذلك الكلب، لقد رأيتهما معًا قبل ذلك.. هيا بنا واحتفظى بعصاك فى يدك..».

وأسرعا نحو جذع الشجرة ولكن قبل أن يصلا إلى تلك الفتحة، شاهد القط وهو يدخلها وذيله الكبير يحتك بفتحتها وتبعه «هارى»، فدخل برأسه لينزلق حتى نفق منحدر عميق للغاية وأمامه «كروكشانكس» الذى تلمع عيناه فى ضوء عصا «هارى».. وبعد ثانية أخرى، وجد «هيرميون» إلى جواره تهمس فى صوت مدعور: «أين «رون»؟».

قال «هارى» وهو يسير محنى الظهر خلف «كروكشانكس»: من هنا.

وتساءلت من خلفه: «من أين يبدأ هذا النفق؟».

أجابها: «لا أعرف.. إنه موجود على الخريطة ولكن «فريد» و«چورچ» أخبرانى أن أحداً لم يستخدمه من قبل.. ولكن يبدو أن طرفه الآخر فى «هوجسميد»...».

كانا يسيران بأسرع ما يمكنهما وأمامهما ذيل «كروكشانكس».. كان النفق شبيهاً بذلك الذى ينتهى فى محل «هانى ديوك» ولكن كل ما كان يشغل «هارى» هو «رون» وما يمكن أن يفعله به هذا الكلب العملاق.

وأخيراً، بدأ النفق يرتفع حتى اختفى «كروكشانكس».. وبدلاً منه، رأى «هارى» فتحة ينفذ منها الضوء، فتوقف هو و«هيرميون» ليلتقطا أنفاسهما ثم عاودا تقدمهما وهما يدفعان عصويهما لرؤية ما وراء ذلك.. كانت غرفة غير مرتبة بالمرة ويعلوها الغبار والبقع تغطى الأرض، وكل أثاثها محطم تماماً كما لو أن أحدهم حطمه، ونظر «هارى» إلى «هيرميون» فبدت فى غاية الفزع، فجذب نفسه خارج الفتحة وراح ينظر حوله، كانت الحجرة خالية، لكنه رأى باباً مفتوحاً على اليمين يؤدى إلى ممر مظلم، وفجأة جذبت «هارى» وعيناها المتسعتان تنظران نحو النوافذ قائلة: «هارى».. أظن أننا فى ذلك المنزل المسكون.. إننا فى شيريكنج شاك».

ونظر «هارى» حوله ليجد مقعداً خشبياً بالقرب منهما، وقد جذب أحدهم حشوه للخارج وإحدى أرجله قد تحطمت وانفصلت عن المقعد، فقال بهدوء: «إن الأشباح لا تفعل ذلك».

وفى هذا الوقت، سمع صوتاً فى السقف، هناك شىء يتحرك فى الدور العلوى، فزادت «هيرميون» فى قوة قبضتها الممسكة بذراع «هارى»، وبأقصى هدوء صعدا معاً إلى أعلى باستخدام ذلك السلم المتهاك، كان كل شىء مغطى بطبقة كثيفة من الغبار عدا الأرض، كان هناك شىء يمر فوق هذا المكان ليتركه لامعاً. وأخيراً، وجدا باباً واحداً مفتوحاً ومن خلفه سمعا حركة وصوت أنين منخفضاً، وزمجرة مرتفعة فتبادلا آخر نظرة وآخر إيماة قبل أن يتقدم «هارى» ويدفع الباب بقدمه وما إن دخلا الغرفة حتى وجدا «كروكشانكس» فوق قماش قديم يعلوه الغبار مثل كل شىء فى المكان وعلى الأرض وجدا «رون» ممسكاً بساقه فأسرعا نحوه:

«رون، هل أنت بخير؟».

«أين ذلك الكلب؟».

أجاب وهو يضغط على أسنانه من فرط الألم: «ليس كلباً،

«هارى» إنه فخ».

وكان «رون» ينظر إلى نقطة خلف «هارى» الذى استدار سريعاً ليرى ذلك الرجل وهو يصفق الباب بقوة، كان أشعث الشعر وعيناه تخرجان من محجريهما وجلده الشديد الشحوب مشدود

على عظم وجهه ليبدو كالجمجمة، وابتسامته تكشف أسنانه الصفراء.. كان «سيرْيوس بلاك».

وأشار نحوهم بعضا «رون» قائلاً: «إكسبلارموس» وكانت النتيجة أن عصوى كل من «هارى» و«هيرميون» طارتا فى الهواء ليمسك بهما «بلاك» قبل أن يتقدم خطوة نحوهما وعيناه مركزتان على «هارى» قبل أن يقول: «لقد كنت أعرف أنك ستأتى لمساعدة صديقك».

كان صوته متحشرجاً كما لو أنه لم يتكلم منذ سنوات، وبدأ الحديث لتوه وهو يتابع: «لقد فعل أبوك نفس الشيء من أجلى.. لقد كانت شجاعة منك ألا تركض لتنادى على أحد المعلمين.. إننى مدين لك مرتين وسيكون كل شيء أكثر بساطة».

وظلت الكلمات التى ذكرها عن والده تتردد فى أذنى «هارى» والغضب يجتاحه دون أن يترك أى مكان للخوف، ولأول مرة فى حياته، يشعر برغبته فى استعادة عصاه ليس ليدافع بها عن نفسه بل ليهاجم ويقتل، ودون أن يدرى ما يفعل تقدم للأمام ولكن فجأة بدأت حركة من الجانب المقابل وامتدت يدا «هيرميون»؛ لتبقيه فى مكانه قائلة: «لا يا «هارى»».

ولكن «رون» قال: «إذا كنت تريد قتل «هارى» فيجب أن تقتلنا نحن أيضاً.. ورغم الإرهاق الشديد الذى كان يشعر به، فإن كلامه كان قوياً، ورأى «هارى» شيئاً يلمع فى عينى «بلاك» وهو يقول: «استلق كما كنت، ستضر هذه الساق أكثر».



فقال «رون» فى وهن: «هل سمعتنى؟ سيكون عليك أن تقتلنا نحن الثلاثة!».

أجاب «بلاك» وقد اتسعت ابتسامته: «سيكون هناك قتيل واحد اليوم!». تساءل «هارى»: «ولماذا؟ إنك لم تكن حريصًا على ذلك فى المرة السابقة، أليس كذلك؟ إنك لم تهتم بقتل كل هؤلاء العامة حتى تصل لهدفك.. هل رق قلبك فى «أزكابان؟»... همست له «هيرميون»: «هارى.. اهدأ».

ولكنه أجاب صارخًا: «لقد قتل أبى وأمى!».

كان قد نسى السحر.. لقد نسى أنه قصير ونحيف وفى الثالثة عشرة من عمره، فى حين أن «بلاك» طويل ومكتمل البنية ولكن كل ما عرفه هو أنه يريد أن يؤلمه بأقصى ما يستطيع، وفى المقابل لم يهتم بما قد يحدث له.

وربما أصابت الصدمة «بلاك» فلم ينتبه إلى ما فعله «هارى» ولم يرفع عصاه فى مواجهته، وتقدم «هارى»: ليدفع أطراف العصى الثلاثة بعيدًا ويدفع «بلاك» باليد الأخرى؛ ليتراجع مبتعدًا عنهم، فى حين راحت «هيرميون» تصرخ و«رون» يصيح عندما انبعث هذا الضوء المبهر من العصى وأخطأ وجه «هارى» بمسافة قصيرة للغاية، وشعر «هارى» بذراعى «هيرميون» تجذبانه، ولكن يده الأخرى راحت تضرب كل مكان تستطيع أن تصل إليه من جسد «بلاك» ولكن يد «بلاك» وجدت رقبة «هارى» وراحت تشد عليها وهو يقول: «لقد انتظرت طويلًا...».

واندفعت «هيرميون»، وركلت «بلاك» بكل قوتها فترك  
«هارى» وهو يتأوه فى ألم، فاندفع «رون» بجسده نحوه وضرب  
يده ووسط كل هذه الأجساد، رأى عصاه ملقاة على الأرض  
فاندفع إلى الأمام ولكن...  
«آه!».

لقد تدخل «كروكشانكس» فى الأمر وغاص بمخالبه الأمامية  
فى ذراع «هارى» فأبعده «هارى» ولكن «كروكشانكس» كان  
يتجه الآن إلى عصا «هارى» الذى زمجر بصوت مرتفع: «لا.. لن  
تفعل»، ثم وجه ركلة إلى «كروكشانكس» جعلته يبتعد، واستطاع  
«هارى» الإمساك بعصاه واستدار وهو يصيح فى «رون»  
و«هيرميون»: «ابتعدا».

ولم يحتج الأمر إلى تكرار، فقد تحركت «هيرميون» بالفعل  
وهى تلهث طلباً للهواء بينما شفتها السفلى تنزف قبل أن تأخذ  
عصاها وعصا «رون»، أما «رون» فقد زحف حتى اختفى خلف  
الفرش وهو يمسك ساقه المكسورة بكلتا يديه.

وتركا «بلاك» ملقى بجوار الحائط و صدره يعلو ويهبط بعنف  
وهو يشاهد «هارى» يقترب ببطء وعصاه موجهة إلى قلب  
«بلاك» الذى تساءل: «هل ستقضى علىّ يا «هارى»؟».

وتوقف «هارى» بجواره تماماً وهو لا يزال يشير إلى صدره  
بالعصا وينظر نحوه وأنفه ينزف قبل أن يجيب بصوت مرتعش  
رغم ثبات عصاه: «لقد قتلت والدى».

نظر «بلاك» نحوه بعينه الغائرتين، ثم أجابه بهدوء: «أنا لا أنكر ذلك ولكن إذا عرفت القصة كلها..».

ردد «هارى»: «القصة كلها؟ لقد بعته إلى «فولدمورت» وهذا كل ما أريد أن أعرفه!».

قال «بلاك» بصوت يدعو للاهتمام: «يجب أن تنصت إلى.. ستندم إذا لم تفعل.. أنت لا تفهم».

قال «هارى» وصوته يرتعش أكثر من ذي قبل: «أنا أفهم أكثر مما تظن.. إنك لم تسمعها مطلقاً، أليس كذلك؟ أمى.. وهى تحاول منع «فولدمورت» من قتلى وأنت فعلتها.. فعلتها..».

وقبل أن يتمكن أى منهم من قول أى شىء آخر، قفز «كروكشانكس» على صدر «بلاك» واستقر فوق قلبه تماماً وراح «بلاك» ينظر للقط، ثم قال وهو يدفعه بعيداً عنه: «ابتعد!».

ولكن «كروكشانكس» غاص بمخالبه فى صدره، ولم يتحرك، وأدار وجهه القبيح نحو «هارى»، ونظر إليه بعينه الصفراوين ولكن «هارى» استمر فى الإشارة إليهما بعصاه وهذا قد يقتل القط أيضاً، إن مشكلته مع «بلاك».. وإذا كان هذا القط على استعداد للموت حتى يحمى «بلاك» فإن هذا ليس من شأن «هارى».. وإذا كان «بلاك» يريد أن ينقذه، فإن ذلك يثبت أنه يهتم بـ«كروكشانكس» أكثر مما اهتم بوالديه.

ورفع «هارى» عصاه.. لقد حان الوقت.. حان وقت الثأر

لوالديه، سيقتل «بلاك» لقد كان مضطراً لذلك، وهذه هي فرصته.

وطالت الثوانى، «هارى» متجمد فى مكانه وعصاه فى مواجهتهما و«بلاك» يحدق فيه و«كروكشانكس» فوق صدره وأصوات أنفاس «رون» المرتفعة تأتى منه خلف الفراش فى حين ظلت «هيرميون» صامتة.

ثم صدر صوت.. صوت أقدام تتردد فى المكان.. لقد كان أحدهم يتحرك فى الطابق السفلى وفجأة صرخت «هيرميون»: «إننا هنا فى الطابق العلوى.. أسرعوا.. إنه «سيرىوس بلاك»».

وتحرك «بلاك» فجأة بشكل انتزع «كروكشانكس» من مكانه، فجذب «هارى» عصاه بشدة وهو يحمى نفسه.. ما العمل الآن؟ ولكن أصوات الأقدام بدأت تقترب منهم و«هارى» لا يفعل شيئاً.

وانفتح باب الحجرة فجأة ليندفع سيل من النجوم الحمراء، عندما استدار «هارى» رأى الأستاذ «لوبين» يدخل إلى الغرفة شاحب الوجه، وعصاه مرفوعة جاهزة للعمل، وأدار عينيه بين «رون» الملقى على الأرض، و«هيرميون» القابعة بجوار الباب و«هارى» واقف، وقد صوب عصاه إلى «بلاك»، الذى كان مستلقياً تنزف دماؤه تحت أقدام «هارى».

وصاح «لوبين»: «إكسبلارموس».

فى الحال، طارت العصا من يد «هارى»... وكذلك عصا «هيرميون» و«رون».. وأمسك بها «لوبين».. ثم تقدم داخل الحجره، وهو ينظر إلى بلاك، الذى يجلس القط فوق صدره.. ووقف «هارى» مكانه يشعر بأنه لم يستطع عمل أى شىء.. لقد خانته أعصابه وسيعود «بلاك» إلى الحراس مرة أخرى.. إلى «أزكابان»..

وكان وجه «بلاك» لا يحمل أى تعبير تقريبًا عندما تكلم «لوبين» بصوت خشن غريب: «أين هو يا «سيرىوس»؟».. ولم يفهم «هارى» من هذا الذى يتحدث عنه «لوبين».. لم يتحرك «بلاك» وإنما دفع يده ببطء شديد وأشار إلى «رون» الذى بدا مرتبكًا، ثم نظر «لوبين» إلى «بلاك» كما لو كان يحاول قراءة أفكاره.. لماذا لم يره قبل ذلك إلا إذا اتسعت عينا «لوبين» كما لو كان يرى شيئًا داخل «بلاك».. شيئًا لا يستطيع الباقون أن يروه.. إلا إذا كان... هل تحولت دون أن تخبرنى؟

وببطء شديد أوما «بلاك» دون أن تفارق عيناه عينى «لوبين»..

وتساءل «هارى»: «أستاذ «لوبين»، ما الذى يج...؟».. ولكنه لم يتم سؤاله؛ لأن ما رآه جعل صوته يحتبس فى حلقه؛ لقد رأى «لوبين» يخفض عصاه، وفى الدقيقة التالية سار نحو

«بلاك» ومد يده ليجذبه نحوه ويسقط «كروكشانكس» قبل أن يعانقه كمن يعانق أخاه!

ولم يصدق «هارى» عينيه، فى حين صرخت «هيرميون»: «أنا لا أصدق!».

وترك «لوبين» «بلاك» واستدار نحوها، فنهضت واقفة وهى تشير إلى «لوبين» متممة: «أن... أنت».

«هيرميون».

«أنت وهو...».

«هيرميون».. اهدئى...».

عادت «هيرميون» تصيح: «أنا لم أخبر أحداً، لقد كنت أعطى الأمر من أجليك...».

صاح «لوبين»: «هيرميون».. اسمعيني.. لن يمكننى أن أفسر...».  
وشعر «هارى» بنفسه يرتعش ليس خوفاً وإنما من شدة الغضب، فصاح فى وجه «لوبين»: «لقد وثقت بك.. وطوال الوقت وأنت صديقه!».

أجاب «لوبين»: «أنت مخطئ.. أنا لم أكن صديق «سيرىوس» ولكننى أصبحت صديقه الآن.. دعنى أفسرك الأمر...».

صرخت «هيرميون»: «لا.. «هارى» لا تثق به، لقد ساعد «بلاك» حتى يدخل القلعة.. إنه يريد موتك هو أيضاً.. إنه ذئب متحول!».

وخيم صمت مطبق على المكان وتركزت أعين الجميع على «لوبيين» الذي ظل هادئاً رغم شحوبه الشديد، ثم قال: «ليس كل ما تقولينه صحيحاً يا «هيرميون»... فقط أمر واحد، فأنا لم أساعد «بلاك» فى دخول القلعة ولا أريد موت «هارى»، ولكننى لن أنكر أنني ذئب متحول».

وبذل «رون» جهداً كبيراً حتى ينهض، ولكنه سقط مرة أخرى فاندفع «لوبيين» نحوه.. ولكن «رون» بذل جهداً كبيراً حتى ينهض مرة أخرى، فاندفع «لوبيين» نحوه، ولكن «رون» صاح لاهتاً: ابتعد عنى أيها الذئب.

وتجمد «لوبيين» فى مكانه، ثم بذل جهداً كبيراً قبل أن يستدير نحو «هيرميون» متسائلاً: «منذ متى وأنت تعرفين؟».

همست «هيرميون»: «منذ وقت طويل، منذ أن أنهيت مقال الأستاذ «سناپ»».

قال «لوبيين»: سيكون مسروراً للغاية، فقد وضع هذا المقال وهو يأمل أن يلاحظ أحدكم الأمر، يلاحظ الأعراض التى تظهر على، هل قمت بمراجعة الخريطة الفلكية ولاحظت شحوبى عند اكتمال القمر؟ أم أنك لاحظت أن «البوجارت» تحول إلى قمر عندما رآنى؟

أجابت بهدوء: «لا.. بل راجعت الخريطة».

دفع «لوبيين» ضحكة إلى وجهها، ثم قال: «إنك أمهر ساحرة فى

سَنُكْ يا «هيرميون».. همست «هيرميون»: «لا.. لو كنت ماهرة حقاً لأخبرت الجميع بحقيقتك».

عاد «لوبين» يقول: «ولكنهم يعرفون.. على الأقل.. المعلمون يعرفون».

لهت «رون» متسائلاً: هل قبل «دمبلدور» توظيفك رغم معرفته أنك ذئب؟! هل هُوَ مجنون؟».

أجاب «لوبين»: «بعض المعلمين يظنون ذلك وقد بذل «دمبلدور» جهداً كبيراً فى إقناع البعض بأننى أهل للثقة...».

صاح «هارى»: «وقد كان مخطئاً، لقد كنت تساعده طوال الوقت»، ثم أشار إلى «بلاك» الذى أخفى وجهه بين كفيه فى حين ظل «كروكشانكس» إلى جواره، فابتعد «رون» عنه وهو يجذب ساقه قبل أن يقول «لوبين»: «أنا لم أكن أساعد «سيرْيوس» إذا منحتنى فرصة؛ فسأفسر لك الأمر.. انظر..».

ثم أعاد كل عصا إلى صاحبها قبل أن يقول: «لقد أصبحتم الآن مسلحين ونحن غير مسلحين والآن، هل يمكن أن تسمعوا؟».

ولم يعرف «هارى» ما يقول.. ترى، هل هى خدعة جديدة؟ ولكنه تساءل: «إذا لم تكن تساعده، فكيف عرفت أنه هو؟».

أجاب «لوبين»: الخريطة.. الخريطة التى أخذتها منك، لقد كنت أفحصها فى مكتبى.

تساءل «هارى» فى شك: «هل تعرف كيف تجعلها تعمل؟».



أجاب وهو يلوح بيده فى نفاذ صبر: «بالطبع.. لقد ساعدت فى كتابتها.. ولكن المهم أننى كنت أراقبها عن قرب هذا المساء؛ لأننى كنت أعرف أنكم ستحاولون التسلل إلى خارج القلعة لزيارة «هاجرىد» قبل إعدام «باك بيك» وقد كنت على حق، أليس كذلك؟ وذلك رغم أنكم كنتم ترتدون عباءة والدك.. أليس كذلك؟»..

«وكيف عرفت أمر هذه العباءة؟»..

قال «لوبين» مرة أخرى فى ضيق: «من المرات التى رأيت «جيمس» يستخدمها، ولكن المهم أنكم ظهرتم على الخريطة وشاهدتكم وأنتم تدخلون إلى كوخ «هاجرىد» ثم تركتموه بعد عشرين دقيقة وعدتم إلى القلعة، ولكن كان هناك آخر معكم».. قال «هارى»: «ماذا؟ لم يكن معنا أحد!»..

قال «لوبين»: «لم أصدق عينى.. لقد ظننت أن الخريطة تخدعنى.. كيف يمكن أن يكون معكم؟»..

عاد «هارى» يقول: «لم يكن هناك أحد معنا»..

تابع «لوبين»: «ثم رأيت نقطة أخرى تتحرك نحوكم بسرعة وتحمل اسم «سيرىوس بلاك» وقد رأيتة يهاجمكم ويجذب اثنين منكم إلى تلك الحفرة أسفل جذع الشجرة العملاقة»..

قال «رون» بغضب: «واحد فقط منا!»..

قال «لوبين»: «لا يا «رون».. اثنان منكم»..

ثم نظر له بحدة وقال: «هل يكون قد رأى الفأر؟».  
أجاب «رون» متسائلاً: «ماذا؟ ما شأن «سكابرن» بالأمر؟».  
كرر «لوبين»: «هل يمكن أن أراه من فضلك؟».  
تردد «رون» قليلاً، ثم مد يده وأخرج «سكابرن»، وكان عليه أن  
يمسكه من ذيله؛ حتى يمنعه من الهرب، فى حين نهض  
«كروكشانكس» وقد بدا عليه الترقب.. ثم اقترب «لوبين» من  
«رون» وبدا كما لو كان يحبس أنفاسه وهو ينظر نحو «سكابرن»،  
فعاد «رون» يتساءل من جديد: «ما شأن فأرى بهذا الأمر؟».  
صاح «بلاك» فجأة: «هذا ليس فأراً».  
تساءل «رون» فى دهشة: «ماذا تعنى؟.. إنه فأر بالتأكيد...».  
قال «لوبين» بهدوء: «لا.. ليس فأراً.. إنه ساحر».  
ثم قال «بلاك»: «نعم.. ساحر اسمه «بيتر بيتيجرو»».

\* \* \*



## «موني»، «وورمتيل»، «بادفوت» و«برونجز»

مضى بعض الوقت حتى انتهى أثر هذه العبارة ثم نطق «رون» بما كان يفكر به «هارى» فقال: «إنكما مختلان».

وقالت «هيرميون»: «هذه سخافة!».

ثم قال «هارى»: «بيتر بيتيجرو» مات، لقد قتله «بلاك» منذ اثني عشر عاماً!».

أجاب «بلاك»: «لقد كنت أقصد ذلك ولكنه كان أفضل منى».

ثم ألقى «كروكشانكس» بعيداً، فصرخ «رون» من الألم بسبب وزن القط الذي هبط على ساقه، ثم تقدم نحو «سكابرز» قائلاً: «ولكن، ليس هذه المرة».

صاح «لوبين»: «سيروس.. لا!»، ثم اندفع؛ ليبعده عن «رون» متابعاً: «انتظر.. لا يمكن أن تفعلها هكذا.. إنهم بحاجة لأن ينهوا الأمر.. يجب أن نشرح لهم.. صاح وهو لا يزال يحاول الوصول إلى «سكابرز»: «سنشرح لهم فيما بعد!».

قال «لوبين» وهو يضغط كل كلمة في محاولة لتهدئة «بلاك»: «إن... من... حقهم أن يعرفوا.. كل.. شىء.. لقد احتفظ به «رون» كحيوان أليف، وهناك أجزاء حتى أنا لا أفهمها و«هارى»... إنك مدين له بالحقيقة».

قال «بلاك» دون أن يبعد عينيه عن الفأر: «حسنًا.. أخبرهم بما تشاء، ولكن أسرع؛ فأنا أرغب في ارتكاب الجريمة التي سجننت من أجلها..».

قال «رون»: «هناك شهود رأوا هذا الشخص وهو يقتل شارعًا بأكمله..».

قال «بلاك» وهو لا يزال ينظر للفأر: «إنهم لم يروا ما يظنون أنهم رأوه!».

أوماً «لوبين» قائلاً: «إن الجميع يظنون أن «بلاك» قتل «بيتر» حتى أنا كنت أظن ذلك، حتى رأيت هذه الخريطة اليوم، فهذه الخريطة لا تكذب، إن «بيتر» لا يزال حيًا و«رون» يحمله بين يديه و«هارى»».

ونظر «هارى» نحو «رون»، وما إن تقابلت أعينهما حتى تفاهما دون أن ينطقا: «لقد فقد كل من «بلاك» و«لوبين» عقله، إن قصته غير مقنعة، فكيف يكون «سكابرن» هو «بيتر بيتيجرو»!.. لقد جعل «أزكابان» «بلاك» يفقد عقله، ولكن لماذا يسايره «لوبين»؟».

وأخيرًا، تكلمت «هيرميون» بصوت مرتعش: «ولكن يا أستاذ «لوبين».. لا يمكن أن يكون «سكابرن» هو «بيتيجرو».. إن هذا غير ممكن وأنت تعرف..».

تساءل «لوبين» بهدوء كما لو كانوا داخل فصل: «ولماذا لا يكون هذا ممكنًا؟».

أجابته: «لأن كل ساحر أو ساحرة يستطيع التحول إلى حيوان يوضع اسمه فى سجل، ويوضع مع اسمه الصفات المميزة له، وقد رأيت بنفسى صورة الأستاذة «ماكجونجال» ضمن سبعة سحرة لهم قدرة التحول فى هذا القرن و«بيتيجرو» لم يكن ضمنهم». وضحك «لوبين» بصوت مرتفع، ثم قال: «ما تقولينه صحيح مرة أخرى يا «هيرميون»، ولكن سجل وزارة السحر الذى تتحدثين عنه لا يعرف أن هناك ثلاثة سحرة متحولين يتجولون هنا داخل «هوجوورتس»...».

قال «بلاك» الذى لا يزال يراقب «سكابرن»: «إذا كنت تريد أن تخبرهم بالقصة فابدأ يا «ريموس»، لقد انتظرت اثنى عشر عاماً ولن أنتظر أكثر من ذلك».

وفجأة، سمعوا صوتاً مرتفعاً وانفتح باب الغرفة، وخرج «لوبين»: «ليرى ما الأمر، ثم عاد يقول: «لا أحد هناك». فقال «رون»: «إن هذا المنزل مسكون!».

قال «لوبين»: «إن «شيريكنج شاك» لم يكن أبداً مسكوناً، والصيحات والصرخات التى كان يسمعها أهل القرية كنت أنا الذى أقوم بها».

ودفع شعره الشائب للخلف؛ ليبعده عن عينيه، وفكر قليلاً، ثم قال: «لقد كان هذا بداية كل شىء، مع تحولى إلى ذئب، لم يكن أى شىء من هذا سيحدث لولا تلك العضة التى تعرضت لها...».

حاول «رون» أن يقاطعه، ولكن «هيرميون» أشارت له بأن يصمت، ثم عاد «لوبين» يتابع: «لقد كنت صغيراً عندما أصبت بهذه العضة، وقد حاول والدائ علاجى بكل طريقة، ولكن العلاج لم يكن متوافقاً فى تلك الأيام، والوصفة التى أعدها لى الأستاذ «سناب» كانت اكتشافاً حديثاً، ولكنها جعلتنى أعيش فى أمان، كما ترون، مادمت أتناولها فى الأسبوع السابق لاكتمال القمر، فهى تجعلنى أحتفظ بعقلى عندما أتحول وأظل فى مكتبى انتظاراً لانتهاؤ اكتمال القمر».

«ولكن قبل اكتشاف هذه الوصفة، كنت أتحول إلى وحش فى كل شهر مرة، وبالتالي فقد كان من المستحيل أن أحضر إلى «هوجوورتس» فلن يرغب الآباء الآخرون فى تعرض أبنائهم لى».

ولكن «دمبلدور» أصبح مدير المدرسة، وقد كان عطوفاً وقال إنه مادامت المدرسة تتخذ احتياطات كافية فلا يوجد سبب يمنعنى من الالتحاق بالمدرسة، ثم نظر إلى «هارى» وعاد يتابع: «لقد أخبرتك منذ شهر أن هذه الشجرة العملاقة تمت زراعتها فى العام الذى حضرت فيه إلى «هوجوورتس»، والحقيقة أنها زرعت بسبب حضورى إلى هوجوورتس».

ثم نظر إلى الغرفة وقال: «إن هذا المنزل والنفق المؤدى له؛ تم إعدادهما من أجلى، وفى كل شهر أغادر القلعة إلى هذا المكان؛ حتى أتحول إلى ذئب، وقد تمت زراعة الشجرة عند مقدمة النفق؛

حتى تمنع أى أحد من الاقتراب منى أثناء الوقت الذى أكون فيه  
خطراً على الآخرين!..»

«لقد كان تحولى فى هذه الأيام مربعاً، إنه أمر مؤلم للغاية أن  
تتحول إلى ذئب، كنت أسعى لعرض الأدميين، ولأننى لا أجد أحداً  
فإننى كنت أعض وأخمش نفسى، وكان أهل القرية يسمعون  
الضوضاء والصراخ وكأنهم يسمعون أرواحاً شريرة، وقد شجع  
«دمبلدور» على نشر هذه الشائعة، وحتى الآن ورغم أن المنزل  
خالٍ منذ سنوات لم يجرؤ أحد من أهل القرية على الاقتراب  
منه..».

«ولكن بعيداً عن مسألة التحول، لقد كنت سعيداً؛ لأننى ولأول  
مرة فى حياتى يصبح لى أصدقاء، ثلاثة أصدقاء، هم: «سيرىوس  
بلاك».. «بيتر بيتيجرو» وبالطبع والدك يا «هارى».. «جيمس  
بوتر».

«وبالطبع، فقد استطاع أصدقائى الثلاثة ملاحظة غيابى كل  
شهر، وقد حاولت مراراً أن أخترع أية قصة، لقد أخبرتهم أن أمى  
كانت مريضة، وأننى يجب أن أذهب للمنزل لزيارتها، لقد كنت  
أخشى أن يبتعدوا عنى إذا عرفوا حقيقتى، ولكن بالطبع، اكتشفوا  
الحقيقة مثلك يا «هيرميون»..».

«ولم يبتعدوا عنى مطلقاً، فبدلاً من ذلك ساعدونى وجعلوا من  
تحولى أفضل أوقات حياتى، لقد أصبحوا متحولين مثلى!  
تساءل «هارى»: «وأبى أيضاً؟».

قال «لوبين»: «نعم.. فقد استغرق الأمر منهم ثلاث سنوات لينقذوه، وقد كان أبوك و«سيرْيوس» هما أمهر طلبية «هوجوورتس»، كان ذلك من حسن الحظ؛ لأن التحول قد يكون أمرًا مرعبًا إذا لم يحدث بدقة.. وأخيرًا، استطاع الثلاثة إتقان الأمر وأمكنهم أن يتحولوا إلى حيوانات وقتما شاءوا».

تساءلت «هيرميون» وقد بدا عليها الارتباك: «ولكن كيف ساعدك ذلك؟».

أجاب: «إنهم لم يستطيعوا مرافقتي كأدميين ولكنهم يرافقونني كحيوانات، إن الذئب يشكل خطرًا على الأدميين فقط، ولذلك كانوا يتسللون من القلعة كل شهر أسفل عباءة إخفاء «جيمس» ويتحولون إلى حيوانات وبسبب تأثيرهم على كنت أصبح أقل خطرًا، فقد كان جسدي جسد ذئب وعقلي منتبهًا بسببهم».

قاطعته «بلاك»: «أسرع يا ريموس».

«لوبين»: «حسنًا، لقد كان باستطاعة كل منا أن يتحول.. وبعد ذلك بقليل، أصبحنا نستطيع الخروج من المنزل والتجول ليلاً، وتحول «سيرْيوس» و«جيمس» إلى حيوانات كبيرة، حتى يستطيعا مراقبة الذئب وهو ما سمح لنا بمعرفة ما لم نستطع أي تلميذ في «هوجوورتس» أن يعرفه، وبذلك استطعنا تنفيذ الخريطة ووقعناها بأسماء شهرتنا، فكان «سيرْيوس» هو «بادفوت»، وكان «بيتر» هو «وورمتيل»، أما «جيمس» فكان «برونجز».. وبالطبع كنت أنا «موني».



تساءل «هارى»: «أى نوع من الحيوانات...؟» ولكن «هيرميون» أسكتته، فعاد «لوبين» يتابع: «ولكن التجول فى الليل كان لايزال خطيراً خاصة مع وجود ذئب، وبالطبع فقد كانت هناك أخطاء كنا نضحك منها بعد ذلك، فقد كنا صغاراً ومدفوعين بحماسنا ومهارتنا».

«كنت أحياناً أشعر بالذنب بسبب خيانتى لثقة «دمبلدور»، فقد قبلنى ضمن صفوف «هوجوورتس» فى الوقت الذى لم يكن يسمح فيه بذلك أى مدير آخر، ولكنه لم يعرف أن لى ثلاثة رفاق أمكنهم الحصول على قدرة التحول، ولكننى دائماً كنت أنسى هذا الشعور بالذنب عندما كنا نجلس كل شهر؛ حتى نخطط للمغامرة».

«وطوال هذا العام وأنا أفكر هل أخبر «دمبلدور» بالحقيقة أم لا؟ ولكننى لم أفعل؛ لأننى كنت خائفاً، فهذا الاعتراف كان يعنى اعترافى بخيانة ثقته حينما كنت فى المدرسة والاعتراف بأننى قدت الآخرين للذهاب معى، وثقة «دمبلدور» تعنى كل شىء بالنسبة لى، لقد سمح لى بالالتحاق بـ«هوجوورتس» حين كنت صبياً، وقدم لى وظيفة الآن فى الوقت الذى لم أكن أستطيع أن أجد من يقبل أن أعمل عنده؛ ولذلك أقنعت نفسى بأن «سيرىوس» كان يدخل للمدرسة باستخدام فنون السحر الأسود التى تعلمها من «فولدمورت»؛ لهذا كان «سناپ» على حق فى شأنى معظم الأوقات».

تساءل «بلاك» بحدة فى أول مرة يرفع فيها عينيه عن «سكابرنز»: ««سناب؟».. وما شأن «سناب» بهذا الأمر؟»..  
قال «لوبين» بهدوء: «إنه هنا يا «سيرىوس».. ويقوم بالتدريب هنا كذلك»..

ثم نظر إلى «رون» و«هارى» و«هيرميون»، ثم تابع:  
«لقد كان الأستاذ «سناب» فى المدرسة معنا، وحاول منع عملى بكل طريقة وظل يخبر «دمبلدور» طوال العام أننى غير أهل للثقة، وقد كانت لديه أسبابه.. فقد مارس «سيرىوس» إحدى خدعه معه، وكادت أن تودى بحياته، وقد كان لى دور فيها...».  
«لقد كان مهتماً للغاية بمكان زهابى واختفائى كل شهر، وكنا فى نفس الصف كما تعلمون و... لكن لم نكن نحب بعضنا، كما كان يكره «جيمس» على وجه الخصوص، ويغار منه، ومن موهبته فى ملعب الكويدتش.. عموماً، لقد رآنى أسير وسط الفناء مع مدام «بومفرى» ذات مساء وهى تقودنى لتلك الشجرة، فقد كان موعد تحولى قد حان، وقد ظن «سيرىوس» أنه سيكون أمراً مثيراً أن... أن يخبر «سناب» بما يستطيع أن يفعله حتى يتبعنى، وبالطبع، فقد حاول «سناب» أن يتبعنى، وما إن وصل إلى هذا المنزل حتى وجد نفسه فى مواجهة ذئب شرس، ولكن والدك الذى سمع بما فعله «سيرىوس» تبع «سناب» وأعادته للقلعة فى مغامرة خطيرة، ولقد رآنى أثناء مغادرة النفق، إلا أن «دمبلدور» منعه من أن يخبر أحداً، ولكنه منذ ذلك الوقت أصبح يعرف حقيقتى...».

تساءل «هارى» بهدوء: «وهذا هو السبب فى عدم حب «سناب» لك؟ إنه ظن أنك مشترك فى الدعابة».

أجاب صوت بارد من خلف «لوبين»: «هذا صحيح». كان «سيفروس سناب» يجذب عباءة الإخفاء من فوقه، ويشير بعصاه السحرية نحو «لوبين».

\* \* \*



## «خادم اللورد» فولدمورت

صرخت «هيرميون»، وهب «بلاك» واقفًا، أما «هارى» فقفز كمن أصيب بصدمة كهربائية، ثم قال «سناپ»: «لقد وجدت هذه عند قاعدة جذع الشجرة العملاقة الموجودة بفناء «هوجوورتس»، ثم ألقى بعباءة الإخفاء جانبًا وهو لا يزال موجهاً عصاه مباشرة نحو صدر لوبين، ثم تابع: «لقد كانت مفيدة للغاية يا «بوتر».. «شكرًا لك»، وكان «سناپ» يتنفس بصعوبة، ورغم ذلك فقد ظهر وجهه مملوءًا بفرحة الانتصار وهو يقول: «ربما تتساءلون كيف عرفت أنكم هنا؟ لقد كنت فى مكتبك لتوِّى يا «لوبين»، لقد نسيت تناول وصفتك الليلة؛ لذلك فقد أحضرتها لك، وقد كان ذلك من حسن حظى.. أعنى؛ لقد كانت تلك الخريطة على مكتبك، ونظرة واحدة أخبرتنى بكل ما أحتاج معرفته.. لقد رأيتمكم تركضون عبر هذا النفق حتى هذا المنزل».

وحاول «لوبين» أن يقول شيئًا، ولكن «سناپ» لم يمنحه أى فرصة وعاد يتابع: «لقد أخبرت المدير مرارًا أنك ساعدت صديقك القديم «بلاك» فى الدخول إلى القلعة يا «لوبين»، وهاهو الدليل، ولكنى لم أتصور أن تستخدم هذا المكان القديم مرة أخرى».

قال «لوبين»: «سيفروس».. إنك ترتكب خطأ كبيرًا.. أنت لا

تعرف شيئاً، يمكننى التفسير.. إن «سيريوس» ليس هنا من أجل قتل «هارى».. قال «سناب» وعيناه تلمعان فى جنون: «اثنان يذهبان إلى «أزكابان» الليلة، سأرى «دمبلدور» لهذا الأمر.. لقد كان مقتنعاً تماماً أنك غير مؤذٍ، أنت يا «لوبين» أيها الذئب المتحول»..

قال «لوبين» بهدوء: «لا تكن أحمق.. ولا تجعل كراهيتك لأحد تلاميذ المدرسة سبباً فى إرسال شخص برىء إلى «أزكابان»».

وفجأة انطلق شىء يشبه الأسلاك من عصا «سناب» السحرية، وأحاطت بقدم ويد وفم «لوبين» الذى فقد توازنه، وسقط على الأرض غير قادر على الحركة، فاندفع «بلاك» نحو «سناب» الذى أشار سريعاً بالعصا إلى ما بين عينى «بلاك» قائلاً:

«أعطنى سبباً واحداً.. سبباً واحداً وأنا أقسم أن أفعلها».

وتوقف «بلاك» تماماً وقد بدت الكراهية الشديدة على وجه كليهما، فى حين وقف «هارى» فى مكانه لا يدرى ماذا يفعل، ومن يصدق، وإنما نظر نحو «رون» و«هيرميون»؛ فبدا «رون» مرتبكاً وهو لا يزال يحاول السيطرة على «سكابرز»، أما «هيرميون» فتقدمت خطوة نحو «سناب» قائلة بصوت ضعيف: «أستاذ «سناب».. لن يضرك شىء إذا سمعت ما يريد قوله.. أليس كذلك؟».

قال «سناب»: «أنسة «جرانجر».. إنك عرضة للفصل من المدرسة؛ فأنت و«بوتر» و«يزلى» حطمتم القواعد وها أنتم فى صحبة قاتل وذئب متحول، وأرجو أن تطبقى فمك لمرة واحدة فى حياتك».

«ولكن إذا كان هناك خطأ...».

صاح الأستاذ «سناب» فجأة: «اصمتى أيتها الفتاة الحمقاء ولا تتحدثى عما لا تفهمين».. ومع بعض الشرر المتطاير من طرف عصاه لم تجد «هيرميون» شيئاً تفعله سوى أن تبقى صامته.  
قال «سناب»: «كم كنت أتمنى أن أكون الشخص الذى يمسك بك. أجاب «بلاك»: «إن الدعابة تنقلب عليك مرة أخرى يا «سيفروس»، ومادام هذا الصبى سيحضر ذلك الفأر معه للقلعة فسأ...».

قال «سناب» ساخرًا: «إلى القلعة؟ لا أظن أن الأمر يحتاج إلى أن نذهب بعيدًا إلى هذا الحد، فكل ما على عمله هو استدعاء الحراس حالما نخرج إلى طرف النفق، وسيسعدون لرؤيتك يا «بلاك».. سيسعدون بمنحك قبلة صغيرة...».

وما أن سمع «بلاك» ما قال حتى بهت وجهه، ثم قال بصوت متحشرج: «يجب أن تسمعنى.. الفأر.. انظر للفأر...».

ولكنه لم يهتم، ورأى «هارى» فى عينيه نظرة لم يسبق له أن رآها، ثم قال: «هيا جميعًا.. سأصحب هذا الذئب ربما يمنحه الحراس قبلة هو أيضًا...».

وقبل أن يعرف ما يفعل انطلق «هارى» ليسد الطريق أمامهم  
فصاح «سناب»:

«ابتعد عن الطريق يا «بوتر».. إن لديك ما يكفيك من المشاكل».  
قال «هارى»: «لقد كان باستطاعة الأستاذ «لوبين» أن يقتلنى  
مئات المرات هذا العام، لقد كنت أجلس معه بمفردى كثيراً أثناء  
دروس الدفاع ضد الحراس، وإذا كان يساعد «بلاك»، فلماذا لم  
يقتلنى وقتها؟».

همس «سناب»: «لا تسألنى عن الطريقة التى يفكر بها ذئب  
متحول.. ابتعد عن طريقى».

صاح «هارى»: «إنك إنسان مثير للشفقة، لمجرد أنهم مارسوا  
دعابة ضدك فى المدرسة فأنت لا تحاول أن تسمع...».

قاطعته «سناب» وقد بدأ أكثر جنوناً من ذى قبل: «اصمت.. لن  
أسمح لأحد أن يتحدث معى بهذه الطريقة.. الأب مثل الابن يا  
«بوتر» لقد أنقذت حياتك لتوى، ومن المفروض أن تشكرنى،  
فلولاي لكان مصيرك الموت مثل أبك.. ولكن عجرفتك تمنعك من  
تصديق أن «بلاك» يشكل خطراً عليك، والآن ابتعد عن الطريق وإلا  
فسوف أبعثك أنا عن طريقى».

وفى جزء من الثانية اتخذ «هارى» قراره، وقبل أن يستطيع  
«سناب» أن يتقدم خطوة واحدة رفع عصاه ثم صاح:  
«إكسبيلارموس».

وفجأة انتزع شىء من على الأرض «سناب» ليصدمه

بالحائط قبل أن يسقط على الأرض والدماء تنزف من رأسه وقد فقد وعيه.

ونظر «هارى» حوله فوجد «هيرميون» تسرع بنزع عصا «سناپ» وتلقى بها على الفراش بجوار «كروكشانكس» فى حين قال «بلاك»: «لم يكن واجبًا أن تفعل هذا.. كان يجب أن تدعه لى...».

وتجنب «هارى» النظر إلى عيني «بلاك» فهو لم يكن واثقًا بعد إذا كان يفعل الشيء الصحيح، أما «هيرميون» فراحت تنظر إلى «سناپ» فى فزع قائلة: «لقد قمنا بمهاجمة معلم.. قمنا بمهاجمة معلم.. يا لها من مشكلة...».

وكان «لوبيين» يحاول التخلص من قيوده فانحنى «بلاك» ليساعده حتى نهض وهو يحك مكان القيود، ثم قال: «شكرًا لك يا «هارى».

ولكن «هارى» قال: «أنا لم أقل بعد إننى أصدقك».

فقال «بلاك»: «إذا فقد حان الوقت لنقدم لك الدليل.. أعطني «بيتر» أيها الصبى، ولكن «رون» قرب الفأر من صدره قائلاً: «هل تريد أن تقول إنك هربت من «أزكابان» حتى تضع يديك علي «سكابرنز»؟ أعنى.....» ثم نظر نحو «هيرميون» و«هارى» قائلاً: «حسنًا.. إنك تقول إن «بيتيجرو» تحول إلى فأر.. هناك ملايين الفئران.. كيف تعرفه بعد كل هذه السنوات التى قضيتها فى «أزكابان»؟».



قال «لوبيين» وهو يستدير نحو «بلاك»: «إنه سؤال وجيه يا «سيرْيوس» كيف استطعت معرفته ومعرفة مكانه؟».

دس «بلاك» يده داخل ملابسه، ثم أخرج ورقة مطوية فضها أمامهم؛ فتساءل «لوبيين» فجأة: «كيف حصلت على هذه؟».

أجاب «بلاك»: «من «فودج».. عندما حضر للتفتيش على «أزكابان» فى العام الماضى، أعطانى هذه الجريدة، ورأيت «بيتر» فوق كتف هذا الصبى.. لقد عرفته على الفور، وقد قال الخبر إن الصبى سيعود إلى «هوجوورتس».. إلى حيث كان هارى».

قال «لوبيين» وهو ينقل عينيه بين صورة «سكابرن» فى الجريدة، وبين «سكابرن» نفسه:

«يا إلهى.. إصبعه...».

تساءل «رون»: «ماذا عنه؟».

أجاب «بلاك»: «إن إصبعه مقطوع».

زفر «لوبيين»: قائلاً: «بالتأكيد.. منتهى البساطة والذكاء.. هل قطعه بنفسه؟».

أجاب «بلاك»: «قبل أن يتحول.. عندما أمسكت به، صرخ حتى يسمع الجميع أننى وشيت بصديقى «جيمس» و«ليلى». وقبل أن ألقى بتعويدتى عليه، سبقنى باستخدام عصاه المخفاة خلف ظهره، وقتل كل شخص على بعد عشرين قدماً منه، ثم أسرع هارباً مع باقى الفئران...».

عاد «لوبيين» يقول: «ألم تسمع بهذا مطلقًا يا «رون»؟ إن أكبر جزء تبقى من «بيتر» بعد الحادث هو إصبعه».

عاد «رون» يجادل: «انظر.. ربما تعارك «سكابرن» مع فأر آخر أو أى شىء، لقد كان مع عائلتى منذ سنوات و....».

قال «لوبيين»: «اثنا عشر عامًا فى الحقيقة.. ألم تتعجب أبدًا من طول عمره؟».

أجاب «رون»: «لقد.. لقد كنا نعتنى به جيدًا!».

عاد «لوبيين» يقول: «إنه لا يبدو بخير الآن.. أليس كذلك؟ أظن أنه ظل يفقد وزنه منذ أن سمع عن هرب «سيرىوس»..».

قال «رون» مشيرًا إلى «كروكشانكس»: «لقد كان خائفًا من هذا القط المجنون!».

وهنا بدأ «هارى» يفكر: إن هذا غير صحيح.. لقد بدأ المرض يبدو على «سكابرن» قبل مقابلة «كروكشانكس».. لقد بدأ ذلك منذ عودة «رون» من مصر.. منذ الوقت الذى هرب فيه «بلاك».

قال «بلاك» وهو يضع يده فوق رأس «كروكشانكس»: «إن هذا القط لا يمكن أن يكون مجنونًا.. إنه أكثر نكاءً.. لقد تعرف على «بيتر» بمجرد أن رآه.. وعندما قابلنى أدرك أننى لست كلبًا، واستغرق الأمر وقتًا حتى يثق بى، وأخيرًا عرف ما أهدف إليه وظل يساعدنى...».

تساءلت «هيرميون»: «ماذا تعنى؟».

أجابها: «لقد حاول أن يحضر لى «بيتر» ولكنه لم يستطع.. لذلك

فقد سرق كلمة السر الخاصة بدخول برج «جريفندور».. وكما فهمت فقد أخذها من على منضدة أحد الصبية...»  
وشعر «هارى» أن عقله لا يحتمل كل ما يسمع قبل أن يتابع «لوبين»:

«ولكن «بيتر» عرف ما يجرى حوله.. وقد أخبرنى هذا القط.. أنه عض نفسه، وترك بعض نقاط من الدم على الأغطية؛ حتى يخدع الجميع ويوهمهم بأنه مات».

عاد «هارى» يتساءل: «ولماذا يخدع الجميع بموته؟ هل لأنه عرف أنك على وشك أن تقتله مثلما قتلت والدى؟!»  
حاول «لوبين» التدخل: «لا.. هارى...».

ولكن «هارى» تابع: «والآن جئت لتقضى عليه».

قال «بلاك» وهو ينظر نظرة شريرة نحو «سكابرن»: «نعم».

صرخ «هارى»: «كان يجب أن أترك «سناب» يأخذك».

قال «لوبين» سريعاً: «هارى».. ألا تفهم؟ لقد كنا نظن أن «سيرىوس» خان والديك طوال الوقت، وأن «بيتر» هو الذى أوقع به، ولكن الأمر عكس ذلك ألا تفهم؟ إن «بيتر» هو الذى وشى بوالديك، و«سيرىوس» هو الذى أمسك به...» صرح «هارى»: «هذا ليس صحيحاً.. لقد كان كاتم أسرارهما، لقد قال ذلك.. قال إنه قتلهما!».

كان يشير نحو «بلاك» الذى هز رأسه ببطء، ثم لمعت عيناه قبل أن يقول: ««هارى» إننى أعتبر نفسى قد قتلتهما.. لقد أقنعت

«ليلى» و«جيمس» حتى يخبرانى ويعتبرا «بيتر» هو كاتم أسرارهما بدلاً منى.. وفى الليلة التى توفيا فيها كنت أرتب للذهاب إلى «بيتر»؛ حتى أتأكد من سلامته، وعندما وصلت إلى مكان اختفائه وجدته غير موجود، ولكن لم يكن هناك أى أثر للعنف فى المكان، فشعرت بالقلق.. وأسرعت إلى والديك على الفور، وعندما رأيت منزلهما وجدته محطماً.. ووجدت جثتيهما.. وأدركت ما فعله «بيتر» وما فعلته «أنا»، ثم تحشرج صوته واستدار، فقال «لوبيين» بصوت يملؤه الحزن بشكل لم يعهده «هارى»: «كفى.. لا يوجد سوى وسيلة واحدة لإثبات ذلك.. «رون».. أعطني هذا الفأر».

تساءل «رون»: «وماذا ستفعل به إذا أعطيته لك؟».

قال «لوبيين»: سأرغمه على أن يظهر نفسه، فإذا كان فأراً حقيقياً.. فلن يؤذيه شىء!

تردد «رون» قليلاً ثم قدم «سكابرن» إلى «لوبيين».. وبدأ الفأر يتلوى ويصرخ، وعيناه تتحركان فى جنون! حتى أمسكه «لوبيين».. وتساءل: «هل أنت مستعد يا «سيرىوس»؟».

كان «بلاك» قد تناول عصا «سناپ» من فوق الفراش، واقترب وأمسك «سكابرن» باليد الأخرى.

وقال: «عند العد إلى ثلاثة»..

أجاب «لوبيين»: «حسنًا.. مع رقم ثلاثة.. هيا.. واحد.. اثنان..

ثلاثة»..

وفجأة انبعث ضوء أزرق وأبيض من عصا «لوبيين» و«بلاك» لدقيقة، و«سكابرنز» معلق فى الهواء يتلوى فى جنون قبل أن يسقط على الأرض وينطلق ضوء مبهر جديد لوهلة..

كان الأمر كروية شجرة تنمو سريعاً، ظهر الرأس والأطراف، وفجأة ظهر رجل واقفاً فى نفس المكان الذى كان يحتله «سكابرنز».

كان رجلاً قصيراً للغاية أطول من «هارى» قليلاً، وكان شعره القصير بلا لون، وبرأسه موضعان نزع منهما الشعر، وكان مظهره المنكمش يوحى بأنه فقد الكثير من وزنه خلال وقت قصير، راح ينظر نحوهم وهو يتنفس بسرعة، ورآه «هارى» ينظر نحو الباب بين حين وآخر.

وقال «لوبيين» ببرود: «حسنًا.. مرحبًا يا «بيتر».. لم أرك منذ وقت طويل».

كان صوت «بيتر» لا يزال حادًا وهو يجيب: «س... سيريوس.. ريموس.. أصدقائى» كان «بلاك» لا يزال شاهرًا عصاه فى حين أخفى «لوبيين» عصاه، ونظر نحوه نظرة تحذير.. ثم عاد ينظر نحو «بيتيجرو» قائلاً بصوته المعتاد: «لقد تحدثنا عما جرى فى ليلة مصرع «جيمس» و«ليلى»، أظن أن أهم الأجزاء فاتتك وأنت تصرخ على هذا الفراش».

قال الرجل وقد بدأ العرق يظهر على وجهه: «ريموس.. لا يمكن أن تصدقه.. لقد حاول أن يقتلنى يا ريموس..».

أجاب «لوبيين» ببرود أكثر: «لقد سمعنا ذلك.. ولكننى أريد أن أستوضح أمراً أو اثنين معك.. إذا كنت.....».

قاطعه «بيتيجرو» وهو يشير نحو «بلاك»: «لقد حضر وحاول قتلى مرة أخرى.. لقد قتل «ليلى» و«جيمس» والآن يحاول قتلى أنا أيضاً.. يجب أن تساعدنى يا ريموس...» ازداد شحوب وجه «بلاك» وهو يحدق فى «بيترو».. ثم قال «لوبيين»:

«لن يحاول أحد أن يقتلك حتى نعرف بعض الأشياء...».

قال «بيتيجرو» وهو ينظر نحو النوافذ والباب الوحيد فى الغرفة: «بعض الأشياء!؟».

لقد كنت أعرف أنه سيأتى خلفى.. لقد كنت أعرف أنه سيعود من أجلى، وكنت أنتظر ذلك منذ اثنى عشر عاماً..

قال «لوبيين» وقد رفع حاجبيه: «هل كنت تعرف أن «سيرىوس» سيهرب من «أزكابان» على الرغم من أن أحداً لم يفعل ذلك مطلقاً؟».

صاح «بيتيجرو»: «لقد كان يملك مهارات سحر أسود، وإلا فكيف كان سيهرب من هناك؟ وأظن أن «من لا يجب ذكر اسمه» علمه بعض الخداع!».

وضحك «بلاك» ضحكة مرعبة ملأت كل الحجرة ثم تساءل ساخراً:

«علمنى «فولدمورت» بعض الخدع».

وارتعد «بيتيجرو» كما لو كان «بلاك» قد ضربه فجأة، ثم عاد

يتساءل: «ماذا.. هل أنت خائف لسماع اسمه؟ أنا لا ألوّمك يا «بيتر»؛ فذكرياتك معه غير سعيدة.. أليس كذلك؟».

تمتم «بيتيجرو» وأنفاسه تتسارع، ووجهه يغرقه العرق: «لا أعرف ماذا تعنى يا «سيرْيوس»..».

قال «بلاك»: «إنك لم تكن، مختبئاً منى طوال الاثنى عشر عاماً، لقد كنت تختبئ من مساعدى «فولدمورت». لقد سمعت الكثير فى «أزكابان» يا «بيتر».. لقد ظن الجميع أنك قد لقيت مصرعك.. لقد أخبرته بكل شىء وذهب «فولدمورت» إلى آل «بوتر» تبعاً للمعلومات التى قدمتها له.. وبالطبع فليس كل مساعدى «فولدمورت» ذهبوا إلى «أزكابان».. أليس كذلك؟.. هناك الكثير منهم يتظاهرون أنهم لا يعرفون ما حدث لك، وأنتك مازالت على قيد الحياة»..».

قال «بيتيجرو» وقد ازدادت كثافة العرق المتصبب على وجهه:

«أنا لا أعرف ما الذى تتحدث عنه....» ثم نظر نحو «لوبين» متابعاً: «.... إنك لا تصدق هذا الهراء يا «ريموس».. أليس كذلك؟».

قال «لوبين»: «يجب أن أعترف يا «بيتر» أنني وجدت صعوبة فى فهم السبب الذى يجعل إنساناً بريئاً يختفى فى صورة فأر لمدة اثنى عشر عاماً».

قال «بيتيجرو»: «برىء.. ولكن مذعور.. فإذا كان مساعداً

«فولدمورت» يسعون خلفي؛ فإن ذلك لأنني وضعت أحد أفضل رجالهم في «أزكابان».. ذلك الجاسوس «سيرْيوس بلاك!»...  
زمر «بلاك» وصاح في غضب: «كيف تجرؤ؟ أنا جاسوس «فولدمورت»؟ منذ متى وأنا أتطفل على من هم أقوى مني؟ أنت كذلك يا «بيتر».. أنا لن أفهم مطلقاً لماذا لم أكتشف خيانتك منذ البداية، كنت دومًا ترغب في وجود أصدقاء أقوى منك إلى جوارك حتى يعتنوا بك.. أليس كذلك؟ وقد كنا نقوم بهذا الدور.. أنا وريموس.. وجيمس».

مسح «بيتيجرو» وجهه مرة أخرى قبل أن يقول بأنفاس لاهثة: «أنا.. جاسوس؟! لا يمكن.. أنا لا أعرف... لا أعرف كيف تقول ذلك»..

همس «بلاك» بشراسة جعلت «بيتيجرو» يتراجع للخلف: «لقد جعل «ليلى» و«جيمس» منك كاتم أسرارهما بناء على اقتراحى.. لقد كنت أظن أنها خطة مثالية.. خطة خداع.. لقد كان «فولدمورت» سيسعى خلفي، ولن يخطر بباله مطلقاً أنهما يستخدمان شخصاً ضعيفاً وعديم المهارة مثلك.. ولا بد أنها كانت أعظم لحظة في حياتك البائسة حينما أخبرت «فولدمورت» أنك ستسلمه «آل بوتر»...».

وهنا تساءلت «هيرميون»: «أستاذ «لوبين»؟ هل.. هل يمكن أن أقول شيئاً؟».

أجابها «لوبين»: «بالتأكيد يا «هيرميون»...».



قالت: «حسنًا.. إن «سكابرن».. أعنى: هذا الرجل.. كان ينام مع «رون» فى نفس الحجرة التى ينام بها «هارى» لمدة ثلاث سنوات، ولو كان يعمل لحساب.. «أنت تعرف من»، فكيف لم يحاول إيذاء «هارى» طوال هذا الوقت؟».

صاح «بيتيجرو» وهو يشير نحو «هيرميون»: «نعم.. شكرًا لك.. رأيت يا «ريموس»؟ إننى لم أمس شعرة من «هارى».. ولماذا أفعل ذلك؟».

قال «بلاك»: «أنا أخبرك لماذا.. لأنك لم تفعل أى شىء لأى أحد إلا إذا عرفت أنه سيفيدك، ولقد اختفى «فولدمورت» لمدة اثني عشر عامًا، وقد قالوا إنه نصف ميت، وأنت لن تخاطر بارتكاب جريمة فى وجود «ألبوس دمبلدور» تحت حماية ساحر فقد كل قوته.. أليس كذلك؟ لقد أردت أن تتأكد من أنه سيكون الأقوى قبل أن تذهب إليه، وإلا فلماذا اخترت منزلاً لأسرة كاملة من السحرة حتى تعيش معهم؟ حتى تسمع أخبار سيدك.. أليس كذلك؟ حتى إذا استعاد قوته، وأصبحت فى أمان ولحقت به ف...».

كان «بيتيجرو» يفتح فمه ويغلقه بين حين وآخر كما لو كان قد فقد قدرته على الكلام.

بدأت «هيرميون» تتحدث قائلة: «إيه.. سيد «بلاك»...؟».

قفز «بلاك» عندما سمع من يناديه بهذا الاسم، ونظر نحو «هيرميون» بامتنان كما لو أن محادثته بهذا الأسلوب المهدب لم تحدث منذ وقت طويل. ثم تابعت «هيرميون»: «إذا لم تكن تمانع

فأنا أريد أن أعرف كيف هربت من أزكابان إذا لم تكن قد استخدمت السحر الأسود؟».

لهت «بيتيجرو» وهو يومئ نحوها: «بالضبط.. شكرًا لك.. هذا هو السؤال...» أسكتته «لوبيين» بنظرة حادة قبل أن يجيب «بلاك»: «لا أعرف كيف فعلت ذلك، أظن أن السبب الوحيد هو أنني لم أفقد عقلي وإيماني بأنني براء، ولم تكن هذه ذكرى سعيدة، لذلك لم يقتنصها الحراس مني.. ولكن ذلك جعلني مدركًا لهويتي.. وساعدني على أن أحتفظ بقوتي.. وعندما ازداد الأمر سوءًا.. تمكنت من التحول إلى كلب، وكما تعلمون فإن الحراس لا يرون، إنهم يتحسسون طريقهم نحو الناس عن طريق مشاعرهم.. وقد أدركوا أن مشاعري كانت... كانت أقل آدمية عندما تحولت إلى كلب، ولكنهم اعتقدوا أنني فقدت عقلي مثل كل السجناء هناك، ولذلك لم ينزعجوا، ولكنني كنت ضعيفًا جدًا.. ولم يكن باستطاعتي أن أبعدهم عني بدون عصا سحرية.. حتى رأيت «بيتر» في تلك الصورة.. وعرفت أنه في «هوجوورتس» مع «هارى» في مكان مثالي؛ حتى يعرف متى يستعيد السيد قوته، ويكون هو على استعداد لبدء هجومه لعمل شيء ما.. لقد كنت الوحيد الذي يعرف أن «بيتر» مازال على قيد الحياة..».

وهنا تذكر «هارى» ما قاله السيد «ويزلى» إلى زوجته: «لقد قال الحراس إنه كان يتحدث أثناء نومه ويقول دومًا نفس الكلمات.. لقد كان يقول: إنه في «هوجوورتس»».

«... كان الأمر كما لو أن أحدهم قد أشعل حريقاً فى رأسى.. وبالطبع لم يستطع الحراس تدميره فهذا لم يكن شعوراً سعيداً.. لقد كان أمراً مثيراً للغضب ولكنه منحنى القوة.. لقد جعل عقلى صافياً.. ولذلك.. وفى ذات ليلة.. تسللت من أمامهم كأئننى كلب؛ فقد كان من الصعب عليهم إدراك مشاعر الحيوانات، لقد كانت تربكهم.. ولقد كنت نحيفاً.. نحيفاً للغاية، لدرجة جعلتنى أستطيع المرور من بين القضبان، وسبحت حتى وصلت للأرض، ثم إلى أرض «هوجوورتس» بنفس صورتنى: الكلب.. وطوال هذا الوقت وأنا أعيش فى الغابة إلا عندما حضرت لمباراة «الكويدتش».. لقد كنت تطير تماماً مثلما كان يفعل والدك يا هارى...».

ونظر إلى «هارى» الذى لم ينظر بعيداً هذه المرة، ثم تابع:  
«... صدقنى.. صدقنى أنا لم أأخذ والدك.. لقد كان الموت أفضل عندى من خيانتهم».

وأخيراً صدقه «هارى»، وبدون أن ينطق أوماً نحوه، وكأنما كانت هذه الإيماءة بمثابة حكم بالإعدام، فقد صرخ «بيتر» وجثا على ركبتيه، ورفع يديه متوسلاً: «سيرىوس».. أنا.. أنا.. «بيتر» صديقك.. وأنت لن...».

ثم استدار نحو «لوبيين»: «ريموس.. أنت لا تصدق هذا.. لو كان كذلك لما أخبرك بتغير الخطة».

قال «لوبيين»: «ليس إلا إذا ظن أننى جاسوس يا «بيتر» وأظن

أن هذا هو السبب الذى جعلك لا تخبرنى، أليس كذلك يا «سيرىوس»؟».

أجابه «بلاك»: «سامحنى يا ريموس».

قال «لوبيين»: «تماماً يا صديقى.. وهل ستسامحنى أنت أيضاً لأننى ظننت أنك كنت جاسوساً؟».

أجاب «بلاك» وقد بدأ شبح ابتسامة فى الظهور على وجهه: «بالطبع.. هل سنقتله معاً؟».

أجابه «لوبيين»: «نعم.. أظن ذلك».

صاح «بييتيجرو» فجأة: «لا.. لا.. لن تفعلنا ذلك» ثم أسرع نحو «رون» متابعاً: ««رون».. ألم أكن صديقاً طيباً وحيواناً مسالماً؟! هل ستتركهما يقتلاننى؟ أنت فى صفى، أليس كذلك؟».

حرق به «رون» ثم قال: «لقد تركتك تنام فى فراشك!».

عاد «بيتر» يقول: «فتى عطوف.. بل سيد عطوف.. أنت لن تدعها يفعلان ذلك.. لقد كنت فأرك.. وكنت حيواناً طيباً، أليس كذلك؟».

ولكن «رون» لم يجبه، وإنما أبعد ساقه المكسورة عن متناوله، وقد شحب وجهه بشدة من فرط الألم، فاتجه الآخر إلى «هيرميون» قائلاً: «أيتها الفتاة الجميلة.. الفتاة الماهرة.. أنت.. أنت.. ساعدينى..».

أبعدت نفسها عنه، وتراجعت نحو الحائط فى فزع؛ فارتعش

الرجل بشدة واتجه نحو «هارى» ببطء: «هارى.. هارى.. إنك تشبه والدك تمامًا.. تمامًا مثله..».

وصرخ «بلاك»: «كيف تجرؤ على أن تتحدث إلى «هارى»؟ كيف تجرؤ على مواجهته؟ وكيف تتحدث عن «جيمس» أمامه؟».

ولكنه استمر فى اقترابه من «هارى» متابعًا: ««جيمس» لم يكن ليريد قتلى، كان سيتفهم الأمر.. «هارى».. لقد كان سيرحمنى..».

وتقدم كل من «بلاك» و«لوبين» نحوه، وجذباه بعيدًا نحو الأرض، فجلس يتلوى من الرعب وهو يحرق فيهما.

قال «بلاك»: «لقد بعث «ليلى» و«جيمس» إلى «فولدمورت».. هل تنكر ذلك؟».

انفجرت دموع «بيتيجرو»، فبدأ كطفل صغير يصرخ على الأرض، ثم قال:

««سيرىوس».. ماذا كان بوسعى أن أفعل؟.. إنه شرير.. ليس لديك أى فكرة.. إنه يملك أسلحة لا يمكنك تصورها.. لقد كنت خائفًا.. أنا لم أكن مطلقًا شجاعًا مثلك أو مثل «ريموس» أو «جيمس»، أنا لم أقصد أن يحدث ذلك مطلقًا، لقد أجبرنى على ذلك».

واستمر «بيتيجرو» يصرخ: «لقد كان مسيطرًا على الجميع، فما الفائدة من رفض أوامرهم؟» ما الفائدة من محاربة أكثر السحرة شرًا فى العالم؟ لقد كان سيقتلنى!..».

صرخ فيه «بلاك» مرة أخرى: «إذن، فقد كان يجب أن تموت بدلاً من أن تخون صديقك تمامًا كما فعلنا من أجلك!».

ووقف هو و«لوبين» جنباً إلى جنب وهما يرفعان عصيها في مواجهته قبل أن يقول «لوبين» بهدوء: «لابد أنك عرفت الآن.. فلو لم يكن «فولدمورت» قتلك، فسنقتلك نحن الآن.. إلى اللقاء يا «بيتر».

وغطت «هيرميون» وجهها في خوف، ثم استدارت نحو الحائط في حين أسرع «هارى» ليقف بينهما وبينه صائحاً: «لا.. لا يمكن أن تقتلاه».

ونظر كل من «بلاك» و«لوبين» إلى بعضهما البعض في دهشة قبل أن يقول «بلاك»: ««هارى».. إن هذا الشيء هو السبب في موت والديك.. وكان يمكن أن يتسبب في موتك أنت أيضاً.. لقد سمعته.. إن حياته تهمه أكثر من حياة كل عائلتك».. قال «هارى»: «أعرف.. سنأخذه معنا إلى القلعة ونسلمه للحراس حتى يذهبوا به إلى «أزكابان».. ولكن لا تقتلاه».

صاح «بيتيجرو» وهو يحيط ساقى «هارى» بذراعيه: ««هارى».. أنت.. شكراً لك.. هذا أكثر مما أستحق.. شكراً لك».

دفعه «هارى» بعيداً في تقزز: «ابتعد عني.. أنا لا أفعل هذا من أجلك، أنا أفعل ذلك لأن والدى لم يكن ليرغب في أن يصبح أفضل أصدقائه قاتلين، لقد فعلت ذلك من أجله فقط!».

ولم يتحرك أحد، وصمت المكان إلا من صوت انتحاب

«بيتيجرو» ،وراح كل من «بلاك» و«لوبين» ينظران لبعضهما البعض قبل أن يخفض كل منهما عصاه ويقول «بلاك»: «أنت الشخص الوحيد الذى يملك هذا القرار، ولكن.. فكر.. فكر فيما فعله..». كرر «هارى»: «سيذهب إلى «أزكابان»، فلو أن هناك من يستحق الذهاب إلى هذا المكان فسيكون هو..».

كان «بيتيجرو» لا يزال ينتحب خلفه حتى قال «لوبين»: «حسنًا.. ابتعد قليلاً يا «هارى». وتردد «هارى» قليلاً فعاد «لوبين» يقول: «سأقيده فقط.. أقسم لك».

وابتعد «هارى» قليلاً لتخرج بعض الحبال من عصا «لوبين» وتلتف حول «بيتيجرو»، وهنا قال «بلاك»: «ولكن إذا تحولت يا «بيتير».. فسوف نقتلك.. أنت موافق على ذلك يا «هارى»؟».

نظر نحوه حتى يراه ثم أوماً إلى «بلاك» موافقاً فقال «لوبين»: «حسنًا.. رون.. أنا لا أستطيع أن أعالج عظامك مثل مدام «بومفرى».. لذلك فمن الأفضل أن نذهب بك إلى المستشفى».

ثم أسرع نحو «رون»، وانحنى على ساقه ولمسها بعصاه وهو يتمتم: «فيترولا». فالتفت حولها الأربطة البيضاء سريعاً، ثم ساعده على الوقوف؛ فنهض «رون» قائلاً: «هذا أفضل.. شكراً لك».

ثم تساءلت «هيرميون»: «وماذا عن الأستاذ «سناپ»؟».

قال «لوبين» وهو ينحنى نحوه ليجس نبضه: «الإصابة ليست خطيرة.. ولكن من الأفضل أن نقيده حتى نصل إلى القلعة».

وبالفعل مسه بعصاه فالتفت قيود على يديه وساقيه وارتفع عن الأرض قليلاً، ورأسه لاتزال مدلاة كإحدى العرائس، ثم عاد «لوبيين» يقول: «يجب أن يقيد أحدنا مع هذا، ثم أشار نحو «بيتيجرو». فقال «بلاك»: «أنا سأقيد نفسى معه. ثم قال «رون»: «وأنا أيضاً».

كان ينظر للأمر وكأن اكتشاف شخصية «سكابرن» الحقيقية إهانة له، وخلال ثوانٍ كانت يد «بيتير» اليمنى مقيدة فى يد «بلاك» اليسرى، ويده اليسرى مقيدة فى يد «رون» اليمنى. بعدها طوى «لوبيين» عباءة الإخفاء، ووضعها فى جيبه، ثم أشار للجميع بالتحرك.. فقفز «كروكشانكس» من فوق الفراش، وتقدمهم وهو يرفع ذيله الكبير لأعلى فى خيلاء.

\* \* \*



## قُبلة الحرس

٢٠



لم ينضم «هارى» إلى مجموعة أغرب من هذه.. كان «كروكشانكس» فى المقدمة، وخلفه «لوبين» و«بيتيجرو» و«رون»، ثم الأستاذ «سناب» مرفوعًا عن الأرض، وأطراف أصابعه تصطدم بالأرض، ومن خلف الجميع كان «سيريوس» و«هارى» و«هيرميون».

ولم تكن العودة للنفق سهلة، فقد كان على «لوبين» و«بيتيجرو» و«رون» أن يدخلوه بالعكس، ودخل «هارى» بعد «سيريوس» الذى لا يزال يوجه عصاه نحو «سناب»، والذى ظل مرتفعًا فى الهواء وهو فاقد الوعي، ورأسه تصطدم بالسقف المنخفض. وشعر «هارى» أن «سيريوس» لا يبذل جهدًا فى منع ذلك، حتى قال: «هل تعرف ماذا يعنى ذلك يا «هارى»: أعنى إعادة «بيتيجرو» إلى «أزكابان»؟».

أجاب «هارى»: «يعنى أنك أصبحت حراً».

قال «سيريوس»: «نعم.. ولكن.. أنا لا أعرف إذا كان هناك من أخبرك أم لا.. إننى أبوك الروحى».

أجاب «هارى»: «نعم.. لقد عرفت ذلك...».

عاد «سيريوس» يقول: «حسنًا.. لقد عيننى والداك حارسًا لك.. إذا حدث أى شىء لهما و.....».

وانتظر «هارى» متسائلاً: «هل يعنى «سيرىوس» ما كان يفكر به؟».

«بالطبع أنا سأفهم الأمر إذا رغبت فى البقاء مع خالتك وزوجها، ولكن.. حسنًا.. فكر «هارى» سريعًا: «ماذا.. أعيش معك؟ وأترك منزل «درسلى»؟» أجاب «سيرىوس»: «بالطبع.. لقد ظننت أنك لا ترغب فى ذلك.. أنا فقط ظننت أنك بيد...»، قاطعه «هارى»: «هل أنت مجنون؟ بالطبع أنا أريد أن أهجر منزل آل «درسلى».. هل لديك منزل؟ متى يمكننا الذهاب إليه؟».

واستدار «سيرىوس» لينظر له، وكانت رأس «سناپ» تحتك بالسقف، إلا أنه لم يهتم وإنما تساءل: «هل ترغب فى ذلك؟ هل أنت واثق؟».

أجاب «هارى»: «نعم.. أنا واثق».

ولأول مرة يرى «هارى» ابتسامة حقيقية على وجه «سيرىوس»، شعر أنه ينظر إلى شخص أصغر بعشر سنوات، وللحظات رأى «هارى» ذلك الشخص الذى كان يضحك فى صورة زفاف والديه.

ولم يتكلما مرة أخرى حتى وصلا إلى نهاية النفق، وصعد «كروكشانكس» أولاً ثم تبعه الآخرون، وكان الفناء مظلمًا تمامًا إلا من بعض الأضواء القادمة من النوافذ البعيدة فى القلعة، كان «بيتيجرو» لا يزال ينتحب، أما «هارى» فقد كان عقله يدور.. سيترك منزل آل «درسلى» وسيعيش مع «بلاك»؛ أفضل صديق

لوالديه.. كان يشعر بالدوار من كل هذه المفاجآت.. ترى كيف سيكون الأمر عندما يخبر خالته وزوجها أنه سيعيش مع ذلك القاتل الذى ظهر أمامهم فى التلفاز؟!!

وتابعوا سيرهم جميعاً، وضوء القمر يلقى بظلالهم أمامهم حتى توقف «لويين» فجأة، فأشار «سيرْيوس» إلى كل من «هارى» و«هيرميون» بالتوقف، ولهتت «هيرميون» قائلة: «يا إلهى.. إنه لم يتناول الوصفة اليوم.. إنه ليس فى مأمن!..»  
همس «سيرْيوس»: «اركضوا».

وبالطبع لم يستطع أحد التحرك، لقد وقف «هارى» غير قادر على الحركة، أما «رون» فكان مقيداً مع «لويين» و«بيتر» كما أن ساقه كانت مكسورة، وبدأ صوت «لويين» يرتفع، فأمسك به «سيرْيوس» قائلاً: «دعه لى».

بدأ رأس «لويين» يطول، وانحنى ظهره، وانكمش كتفاه، وبدأ الشعر ينتشر على وجهه ويديه اللتين تحولتا إلى قوائم ذات مخالب حادة، فتراجع «كروكشانكس» للخلف فى فزع.

وفجأة اختفى «سيرْيوس» من جانب «هارى».. لقد تحول وظهر مكانه ذلك الكلب الأسود العملاق مرة أخرى.. وانطلق الكلب نحو الذئب وسحبه بعيداً من رقبته، ووقف «هارى» يشاهد ما يحدث، ولم ينبهه سوى صرخة «هيرميون».

كان «بيتيجرو» قد انحنى ليتناول عصا «لويين» التى سقطت منه ونتيجة لحركة «بيتر» المفاجئة سقط «رون» دون حركة على

الأرض، فصاح «هارى» وهو يوجه عصاه نحو «بيتيجرو»: «اكسلارموس»، فطارت عصا لوبين من يد «بيتيجرو»، فاندفع «هارى» نحوه متابعا: «ابق مكانك».

ولكن فات الوقت، لقد تحول «بيتيجرو»، ورأى «هارى» ذلك الفأر يندفع فوق ذراع «رون» الممدودة على الحشائش. وفى الجانب الآخر كانت زمجرة الكلب والذئب ترتفع، وعندما استدار «هارى» وجد الذئب يركض نحو الغابة؛ فصاح: «سيرىوس»... لقد ذهب.. لقد تحول «بيتيجرو».

كان «سيرىوس» ينزف من رأسه وظهره، ولكنه نهض مرة أخرى مع صوت «هارى»، وانطلق مبتعدا؛ فاتجه كل من «هارى» و«هيرميون» نحو «رون»، وهمست «هيرميون» متسائلة: «ماذا فعل له؟».

كانت عيناه مفتوحتين، وكذلك فمه، ولكنه كان على قيد الحياة، فقد استطاع سماع صوت أنفاسه، ولكنه لم يستطع أن يتعرف عليهما؛ فأجاب «هارى»: «لا أعرف» ثم نظر حوله فلم يجد أى أثر لـ «بلاك» أو «لوبين»، ولم يبقَ معهم سوى «سناپ» الذى ظل معلقا فى الهواء وهو فاقد الوعى، فقال «هارى»: «ربما يجب أن نأخذهم للقلعة، ونخبر أحدا بما حدث».

ودفع «هارى» شعره بعيدا عن عينيه، وهمّ بالتحرك لولا أنه سمع صوتا يأتى من جانب الغابة فقال: «سيرىوس!»، واتخذ قراره سريعا.. لم يكن لديه ما يفعله من أجل «رون» وقد

كان الصوت يوحى بأن «بلاك» فى مأزق؛ فانطلق «هارى» نحو الصوت ومن خلفه «هيرميون». كان الصوت يبدو قادمًا من جانب البحيرة، وفجأة بدأ «هارى» يشعر ببرودة دون أن يدرك ما تعنيه هذه البرودة.

وفجأة توقف الصوت، وما إن وصلا إلى شاطئ البحيرة؛ حتى وجدا «سيرْيوس» وقد عاد رجلاً مرة أخرى، ووقف هناك ويدها فوق رأسه وهو يقول: «لاااا.. لااا.. أرجوكم».

وهنا رآهم «هارى».. الحراس.. على الأقل مائة حارس يحيطون بالبحيرة، وبدأت البرودة تجتاحه، وذلك الضباب يكتف عقله؛ فصاح سريعاً: «هيرميون».. فكرى فى أى شىء سعيد..

ثم رفع عصاه وراح يهز رأسه حتى يتخلص من ذلك الصوت الذى بدأ يتردد بداخلها.. ثم راح يردد فى داخله:

«سأعيش مع أبى الروحى.. وسأترك منزل آل «درسلى»».

كان يدفع نفسه للتفكير فى «سيرْيوس» فقط ثم راح يردد:

«اكسبكتو باترونام.. اكسبكتو باترونام».

وارتعش «بلاك» فجأة، ثم تمشى على الأرض دون حركة وقد شحب وجهه كالموتى.

«سيكون على ما يرام.. سأذهب وأعيش معه».

«هيرميون» ساعدتني.. إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو

باترونام...».

وبدأت «هيرميون» تهمس: «إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو...».

ولكنها لم تستطع.. لقد بدأ الحراس يقتربون على بعد عشر أقدام منهما، وقد كونوا حلقة حولهما، واستمروا فى الاقتراب. فى حين استمر «هارى» فى الصياح: «إكسبكتو باترونام.. إكسبكتو باترونام».

كان «هارى» يشعر بأن الحراس يراقبونه، وكان يسمع صوت خشخشة أنفاسهم وكأنها ريح شريرة تهب حوله، ورأى أقرب حارس منه يقصده.. ورفع يديه وأحنى رأسه.

حيث يجب أن تكون العينان.. كان هناك شق رمادى رفيع فى الجلد المجعد.. ترتكزان على مقلتين فارغتين.. لكن كان لديه فم؛ فتحة تشبه الثقب الذى لا شكل له.. ينفث الهواء بصوت مثل خشخشة الموت.

ولم يستطيع «هارى» أن يتحرك.. كمن أصابه شلل.. لم يستطيع أن يتكلم.. وكان الضباب يمنعه من الرؤية، ومن القتال.. وسمع صوت صرخات مألوفة: «إكسبكتو باترونام».

ثم.. امتدت يدان قويتان رطبتان وأحاطتا برقبته.. كانا يرغمانه على أن يرفع وجهه.. كان يشعر بأنفاسه.. لقد قرروا الخلاص منه أولاً.. أحس بأنفاسه الكريهة.. وكانت والدته تصرخ فى أذنيه.. إنها آخر صوت سوف يسمعه.

وفجأة اندفع خيط رفيع من الضباب الفضى من طرف عصاه، وفى نفس الوقت لاحظ أن «هيرميون» قد فقدت وعيها.. لقد أصبح بمفرده الآن، وشعر «هارى» بركبتيه ترتطمان بالحشائش

الباردة والضباب يحيط به ويغطي عينيه، وبكل ما يملك من جهد حاول أن يتذكر: «سيريس» كان بريئاً.. بريئاً.. سنكون على ما يرام.. وسأعيش معه، ولهث: «إكسبكتو باترونام».

ووسط كل ذلك.. ووسط همهمات الحراس المميّته؛ رأى «هارى» وسط كل ذلك الضباب ضوءاً فضياً ازداد بريقاً، ثم شعر بنفسه يسقط فوق ذلك الضوء وقد اختفى ورأى الحشائش.. وتوقفت صرخات أمه التي كانت تتردد فى أذنيه، وكانت هذه البرودة قد ابتعدت تماماً.. لقد أبعد شىء ما الحراس عن المكان.. وبدأت أصواتهم تخفت شيئاً فشيئاً، لقد ذهبوا، وعاد الهواء دافئاً كما كان.

وبما تبقى له من قوة رفع «هارى» رأسه قليلاً؛ ليرى حيواناً يجرى بجوار البحيرة، حاول «هارى» أن يتبين حقيقته، ولكنه لم يستطع، وإن رأى من يرحب به عند الطرف الآخر من البحيرة.. ويرفع يده ليربت عليه.. شخصاً بدا له مألوفاً.. ولكن، كيف؟ ولم يفهم «هارى».. لم يعد لديه أى قدرة أخرى على التفكير.. لقد شعر أن قوته نضبت، فاصطدمت رأسه بالأرض، وغاب عن الوعي!

\* \* \*



٢١

## سر «هيرميون»

«عمل غير معقول.. غير معقول.. إنها معجزة أن أحداً منهم لم ينله سوء أو يمت.. إننى لم أسمع بشيء كهذا مطلقاً.. لقد كان وجودك هناك من حسن الحظ يا «سناپ»..  
«شكراً لك أيها الوزير»..

«لقد نالك جرح كبير هنا.. هل هو من عمل «بلاك»؟»..  
«فى الحقيقة.. إنه عمل «بوتر» و«ويزلى» و«جرانجر» أيها الوزير»..  
«لا!»..

«لقد خدعهم «بلاك».. فقد مارس عليهم سحره حتى يقنعهم بأنه برىء، وبدأوا بالفعل يظنون ذلك، وبالطبع فإنهم لم يكونوا مسئولين عن أعمالهم، وعلى الجانب الآخر فربما يكون تدخلهم هو الذى منح «بلاك» فرصة الهرب.. لقد كانوا يظنون أنهم يستطيعون القبض على «بلاك» وحدهم، ولأنهم متفوقون، وأظن أن هذا هو ما جعلهم يعتقدون أن لهم الحق فى عمل أشياء كثيرة، وبالذات «بوتر» الذى كان دوماً يصرح له بأشياء إضافية من مدير المدرسة»..

«أه.. «سناپ».. إنه «هارى بوتر» كما تعلم.. إننا جميعاً نعرف مدى تورطه فى تلك الأمور»..



«والآن يا سيدى.. هل هو أمر طيب أن يمنح هذه الامتيازات؟! أنا شخصياً أعامله كأى تلميذ آخر. وأى تلميذ غيره كان على الأقل سيعاقب بسبب تسببه فى إلحاق مثل هذا الضرر بزملائه، وتعرضهم لهذا الخطر، لقد تحدى قوانين المدرسة رغم كل التحذيرات التى وضعت من أجل حمايته، وتخطى حدود الالتزام بها فى الليل، وتسبب فى مواجهة زملائه لذئب متحول وقاتل، ولدى أسباب تجعلنى أظن أنه كان يذهب إلى «هوجسميد» بطريقة غير شرعية أيضاً».

«حسناً.. حسناً.. سنرى.. لقد تصرف الصبى بحماقة بلا شك».

استمع «هارى» لهذا الحديث الدائر حوله، وكأنه من بعيد وعيناه مغلقتان، وكان يعاني من صعوبة فى إدراك ما يجرى حوله، ولا يشعر بأطرافه، ويشعر بثقل جفنيه حتى أنه لا يقوى على رفعهما.. وكان يشعر أنه يريد أن يبقى فى فراشه هكذا للأبد.. وعاد الوزير يقول: «إن أكثر ما يثير تعجبى هو تصرف الحراس.. أليس لديك أى فكرة عن سبب تراجعهم يا سنا ب؟».

أجاب «سنا ب»: «لا يا سيدى، فعندما وصلت إلى هناك كانوا يعودون إلى أماكنهم عند المداخل...».

«أمر مثير، وفى النهاية كان «بلاك» و«هارى» والفتاة.. كانوا جميعاً فاقدى الوعى عندما وصلت إليهم، فقامت بتقييد «بلاك» وأعدت الجميع إلى القلعة.

وشعر «هارى» بعقله يستعيد جزءاً من نشاطه، ففتح عينيه

ليجد كل شيء أمامه غائماً.. لقد نزع أحدهم نظارته وهو الآن يرقد فى المستشفى، واستطاع أن يميز مدام «بومفرى» تقف وظهرها له وهى تنحنى على أحد الأسرة، وعندما نظر «هارى» رأى شعر «رون» الأحمر أسفل ذراعها.

وعلى اليمين كانت ترقد «هيرميون» ويغمر فراشها ضوء القمر، كانت عيناها مفتوحتين، وعندما لاحظت أن «هارى» استيقظ أشارت له بالصمت وهى تومئ نحو الباب، كانت أصوات «كورنليوس فودج» و«سناپ» تأتى من الممر المواجه للغرفة، وتقدمت مدام «بومفرى» نحو فراش «هارى» واستدار لينظر نحوها فوجدها تحمل أكبر قطعة شيكولاته رآها فى حياته. كانت تبدو مثل كتلة صغيرة من الحجر وضعتها على المنضدة المجاورة لفراش «هارى» قائلة: «آه.. لقد استيقظت!».

تساءل «هارى»: «كيف حال «رون»؟».

أجابته مبتسمة: «سيعيش.. أما بالنسبة لكما فستظلان هنا.. «بوتر».. ماذا تظن أنك تفعل؟».

جلس «هارى» فى فراشه، وارتدى نظارته ثم أمسك بعصاه السحرية وقال: «أريد مقابلة المدير».

قالت مدام «بومفرى»: ««بوتر».. إن كل شيء على ما يرام.. لقد أمسكوا بـ «بلاك» وهو سجين الدور العلوى وسيقوم الحراس بالقبلة فى أى وقت..».

«ماذا؟».

وقفز «هارى» من فراشه، وكذلك فعلت «هيرميون»، ولكن صيحته كانت مسموعة فى الخارج، وبعد ثانية واحدة كان «سناپ» و«فودج» داخل الحجرة وقال الأخير:

««هارى».. «هارى» ما هذا؟ يجب أن تبقى فى الفراش.. هل تناولت شيكولاته؟».

قال «هارى»: «اسمعنى يا سيدى الوزير.. إن «سيرىوس بلاك» برىء، لقد خدع «بيتر بيتيجرو» الجميع وأوهمهم أنه قُتل، لقد رأيناه الليلة، لا يمكن أن تسمح أن يقوم الحراس بهذا الشئ مع «سيرىوس».. إنه..».

ولكن «فودج» كان يهز رأسه مبتسماً ثم قال: ««هارى»، «هارى»، إنك مرتبك بشدة، لقد مررت بتجربة مميتة، عد إلى فراشك، إننا نسيطر على كل شئ و...».

قاطعته «هارى» صارخاً: «لا.. لقد أمسكتم بالرجل الخطأ». ثم تدخلت «هيرميون» قائلة: «سيدى الوزير.. اسمعنى من فضلك، لقد رأيته أنا أيضاً، كان متخفياً فى صورة فأر «رون»، إن «بيتيجرو» له القدرة على التحول، أعنى.. و..».

قال «سناپ»: «أترى يا سيدى الوزير؟ لقد خدعتهما.. لقد قام «بلاك» بعمل بارع». صاح «هارى»: «إنه لم يخدعنا!».

قالت مدام «بومفرى» بغضب: «سيدى الوزير!.. أستاذ «سناپ».. لا بد أن أصر على مغادرتك المكان.. إن «بوتر» مريض ويجب ألا يتعرض للإجهاد».

عاد «هارى» يقول فى إصرار: «أنا لست مريضاً.. أنا أحاول أن أخبرهما بما حدث، ولكن لو يستمعان لى فقط...».

وفجأة دفعت مدام «بومفرى» قطعة شيكولاته فى فم «هارى» فصمت لتنتهز الفرصة حتى تعيده للفراش.

فقال «سناب»: «والآن يا سيدى الوزير إن هؤلاء الأطفال بحاجة للرعاية و...» انفتح الباب، كان «دمبلدور» فابتلع «هارى» قطعة الشيكولاته بصعوبة، ثم نهض مرة أخرى وقال: «أستاذ «دمبلدور».. إن «سيرىوس بلاك»...».

صاحت مدام «بومفرى»: «هل هذا مستشفى أم ماذا؟ سيدى المدير من فضلك...».

قاطعها «دمبلدور» بهدوء: «عفواً يا سيدتى، ولكننى أريد أن أتحدث مع السيد «بوتر» والآنسة «جرانجر»، فقد كنت أتحدث لتوى مع «سيرىوس بلاك»...».

قاطعه «سناب»: «أظن أنه أخبرك بنفس القصة التى زرعها فى ذهن «بوتر»؛ شىء ما عن ذلك الفأر، وأن «بيتيجرو» مازال على قيد الحياة...».

أجاب «دمبلدور» وهو يتفحص «سناب» من أسفل منظاره: «هذا فى الواقع هو ما أخبرنى به بلاك».

عاد «سناب» يقول: «ودليلى...».. هل لا يمثل أى شىء؟ إن «بيتر بيتيجرو» لم يكن فى «شريكنج شاك» وأنا لم أر أى أثر له فى الفناء».

قاطعته «هيرميون»: «لأنك فقدت وعيك يا أستاذ، إنك لم تصل فى الوقت المناسب لسماع...» صاح فيها «سناپ»: «آنسة «جرانجر».. احترسى لما تقولين!».

وهنا قال «فودج»: «والآن يا سناپ، إن الأنسة غير مدركة لما تقول، والمفروض أن...» وتدخل «دمبلدور» قائلاً: «أنا أريد التحدث مع «هارى» و«هيرميون» بمفردنا، «كورنليوس»، «سيفروس»، «بومفرى».. أرجو أن تتركونا!».

قالت مدام «بومفرى»: «سيدى المدير.. إنهم بحاجة للعلاج والراحة و...».

قال «دمبلدور»: «هذا لا يمكن تأجيله.. إننى أصر على ذلك». وخرجت مدام «بومفرى» من المكان، وصفقت الباب خلفها، فى حين أخرج «فودج» ساعته الذهبية ونظر فيها، ثم قال: «لا بد أن الحراس قد وصلوا الآن.. سأذهب لمقابلتهم، وسأراك فى الدور العلوى يا «دمبلدور».

وغادر المكان تاركًا الباب مفتوحًا من أجل «سناپ»، ولكن «سناپ» لم يتحرك، وإنما همس وعيناه مركزتان على «دمبلدور»: «أنت بالتأكيد لا تصدق كلمة واحدة من قصة «بلاك»، كرر «دمبلدور»: «إننى أريد أن أتكلم مع «هارى» و«هيرميون» وحدهما».

وتقدم «سناپ» خطوة نحو «دمبلدور» قائلاً: «لقد أرانا «بلاك»

أنه قادر على القتل فى العام السادس عشر من عمره، وأنت لم تنس هذا يا سيدى المدير.. أليس كذلك؟  
أنت لم تنس أنه حاول قتلى قبل ذلك.. أليس كذلك؟»  
أجاب «دمبلدور» بهدوء: «إن ذاكرتى بخير كما كانت دائماً يا «سيفروس»...».

استدار «سناب» وخرج من الباب، ثم استدار «دمبلدور» نحو «هارى» و«هيرميون» اللذين انطلقا فى الحديث فى نفس الوقت: «سيدى.. لقد أخبرك «بلاك» بالحقيقة، لقد رأينا «بيتيجرو»...»  
«لقد هرب عندما تحول الأستاذ «لوبين» إلى ذئب...»  
«إنه فأر...»  
«لقد قطع إصبعه».

«ولقد هاجم «بيتيجرو» «رون» وليس «سيرىوس»...»  
ورفع «دمبلدور» يده ليووقف هذا السيل من التفسيرات، ثم قال بهدوء:

«هذا دوركما لتسمعا، وأرجو ألا تقاطعانى لأن الوقت ضيق، لا يوجد أى دليل يثبت صحة كلام «بلاك» إلا شهادتكما.. والكلام الذى يقوله طفلان فى مثل سنكما لن يقنع أحداً، لقد شهدت مجموعة كبيرة من الناس فى الشارع أن «سيرىوس» قتل «بيتيجرو»، وأنا نفسى قدمت دليلاً لوزارة السحر على أنه كان كاتم أسرار والديك يا «بوتر».. قال «هارى» وهو لا يستطيع أن يمنع نفسه: «أنا أستطيع أن أخبرك يا سيدى وكذلك يستطيع الأستاذ «لوبين» أن يخبرك...».

قال «دمبلدور»: «إن الأستاذ «لوبين» فى الغابة، ولن يستطيع أن يخبر أحداً بأى شىء، وعندما يعود إلى صورته الأدمية، وبالطبع سيكون قد فات الوقت ويكون «سيرىوس» فى حالة أكثر سوءاً من الموت، إن الذئاب المتحولة تكون غير مفيدة فى كثير من الأوقات، كما أن الحقيقة القائلة بأنه و«سيرىوس» كانا صديقين....

ولكن..

«اسمعنى يا «هارى».. الوقت ضيق.. وأنت كما ترى.. إن قصة الأستاذ «سناب» أكثر إقناعاً من قصتكما».

قالت «هيرميون»: «إنه يكره «سيرىوس».. وكل هذا بسبب دعاية سمجة مارسها معه «سيرىوس».. و....».

قاطعها «دمبلدور» قائلاً: «إن تصرفات «سيرىوس» لم تقل إنه رجل برىء، هجومه على السيدة البدينة.. واقتحامه لبرج «جريفندور».. وبدون وجود «بيتيجرو» سواءً حياً أو ميتاً، لا توجد فرصة لتغيير موقف «سيرىوس»..

ولكنك تصدقنا..

«نعم.. ولكننى لا أملك القوة التى تجعلنى أقنع الآخرين بالحقيقة، أو....».

وحدق «هارى» فى وجه «دمبلدور» غير مصدق، وشعر بالحجرة تدور من حوله، لقد كان دوماً يؤمن بأن «دمبلدور» يقدر على حل أى شىء، وتوقع أن يقدم حلاً مدهشاً للموقف، ولكن.. لا.. لقد ذهب أملهم الأخير».

ولكن «دمبلدور» عاد يقول بهدوء: «كل ما نحتاجه هو المزيد من الوقت.. والآن انتبها..». ثم تابع بصوت خفيض: «إن بلاك سجين فى مكتب الأستاذ «فليتويك» بالدور السابع، وتوجد ثلاث عشرة نافذة فى الجانب الغربى للبرج، وإذا سار كل شىء كما يجب، فسيكون فى إمكانكما إنقاذ أكثر من برىء.. لكن يجب ألا يراكما أحد.. آنسة «جرانجر» أنت تعرفين القانون.. يجب.. ألا.. يراكما أحد.. ولم يفهم «هارى» ما يحدث، ثم استدار «دمبلدور» واتجه نحو الباب، ثم قال:

«سأغلق الباب من الخارج، باقى خمس دقائق على منتصف الليل يا آنسة «جرانجر» حظاً سعيداً ولا تنسى ثلاث دورات.. ثلاث دورات..».

كرر «هارى»: «حظاً سعيداً.. ما الذى يتحدث عنه؟ ماذا سنفعل؟ وما هذه الدورات الثلاث؟».

ولكن «هيرميون» لم تجب، وإنما أخرجت سلسلة ذهبية طويلة من تحت ملابسها ثم قالت: «تعال يا «هارى».. أسرع». وتحرك «هارى» نحوها ليجد ساعة رملية معلقة فى طرفها، قبل أن تضع «هيرميون» السلسلة حول عنقه وتقول: «مستعد؟».

تساءل «هارى» فى ارتباك شديد: «ماذا تفعلين؟». أدارت الساعة الرملية ثلاث مرات، وفجأة شعر «هارى» كما لو كان يطير بسرعة للخلف، ومن حوله تمر مجموعة من الأشكال



والألوان وأذناه تسمعان صوت ضربات متتالية، فحاول أن يصرخ، ولكنه حتى لم يسمع صوته.  
وأخيراً.. شعر بالأرض أسفل قدميه، كان يقف إلى جوار «هيرميون» فى بهو الدخول الخالى، وأشعة الشمس تغمر الأرض المواجهة للأبواب الأمامية، فنظر حوله وتلك السلسلة لاتزال حول عنقه قبل أن يحاول أن يتكلم: ««هيرميون»... ماذا.....؟».  
جذبت ذراعه خلال البهو حتى خزانة المكناس، ثم فتحتها ودفعته للداخل، ثم تبعته وأغلقت الباب خلفهما، فعاد «هارى» يتساءل:

«ماذا!؟ كيف..؟ «هيرميون»... ماذا حدث؟».

همست «هيرميون»: «لقد رجعنا بالزمن ثلاث ساعات».  
ومد «هارى» يده لساقه، وقرص نفسه حتى يتأكد أنه لا يحلم، ثم قالت «هيرميون»:

«هشش.. اسمع.. هناك شخص قادم.. أظن.. أظن أنهم نحن»  
ثم لصقت أذنها بباب الخزانة وعادت تتابع: «هناك خطوات أقدام تعبر البهو.. نعم.. إنهم نحن.. عندما كنا نتجه إلى منزل «هاجريدا»  
همس «هارى»: «هل تريدان أن تخبرينى أننا هنا فى هذه الخزانة وهناك بالخارج أيضاً؟».

أجابته وأذنها لا تزال ملتصقة بالباب: «نعم.. أنا واثقة أنه نحن.. إن الصوت لا يبدو لأكثر من ثلاثة أشخاص، ونحن نسير ببطء لأننا أسفل عباءة الإخفاء».

ظلت تنصت ثم قالت: «لقد هبطنا السلم الأمامي». وكان لدى «هارى» بعض الأسئلة، ولكن القلق البادى على «هيرميون» منعه قليلاً حتى قال: «من أين حصلت على هذه الساعة؟».

همست «هيرميون»: «إنها تسمى المحول الزمنى وقد حصلت عليها من الأستاذة «ماكجونجال» فى أول يوم لعودتنا، وقد كنت أستخدمها حتى أتمكن من حضور جميع دروسى، لقد كتبت خطابات لجميع مسئولى الوزارة حتى سمحوا لى باقتناء واحدة. لقد أخبرتهم أننى تلميذة مثالية، وأننى لن أستخدمها مطلقاً فى أى شىء سوى دراستى، وقد كنت أعود بالزمن حتى أستطيع حضور ما يفوتنى من دروس.. هل فهمت؟ ولكنى.. أنا لا أفهم.. ما الذى يريد منا الأستاذ «دمبلدور» أن نفعله؟ ولماذا أخبرنا أن نعود ثلاث ساعات؟ وكيف سيساعد ذلك «سيرىوس»؟».

حدق فى وجهها قبل أن يجيب ببطء: «لا بد أن هناك شيئاً حدث يريدنا أن نغيره.. ولكن ماذا حدث؟ لقد كنا فى طريقنا إلى منزل «هاجرىد» منذ ثلاث ساعات و.....».

قالت «هيرميون»: «ها نحن منذ ثلاث ساعات، وها نحن نسير إلى منزل «هاجرىد»، لقد سمعنا صوت أنفسنا ونحن نغادر المكان».

حملك فيها «هارى» وهو يشعر أنه يستخدم كل تركيزه حتى يستطيع أن يفهمها، ثم قال: «لقد قال «دمبلدور» إننا نستطيع

إنقاذ أكثر من برىء» ثم واتته الفكرة فجأة، فقال: «نعم.. هيرميون».. سننقذ باك بيك!».

عادت تتساءل: «ولكن كيف سيساعد هذا الأمر «سيرْيوس»؟».. «لقد أخبرنا «دمبلدور» لتوه عن مكان نوافذ مكتب «فليتويك»؛ حيث يحتفظون بـ «بلاك»! سنستخدم «باك بيك» ونطير به من النافذة حتى نُنقذ «سيرْيوس»، إنه يستطيع الهرب باستخدام «باك بيك».. سيهربان معاً!».

واستطاع «هارى» أن يرى ذلك الخوف الذى ارتسم على وجه «هيرميون» وهى تقول: «لو استطعنا أن نفعل ذلك دون أن يرانا أحد فستكون معجزة!».

قال «هارى» وهو يلصق أذنه بالبَاب: «حسنًا.. يجب أن نحاول.. أليس كذلك؟».

ثم استدار نحوها قائلاً: «لا يبدو أن هناك أحداً بالخارج.. هيا.. فلنذهب...».

وفتح باب الخزانة ليجد البهو خالياً تماماً، وبمنتهى السرعة والهدوء غادرا المكان عندما بدأت الشمس التى كانت على وشك الغروب تلقى بضوئها الذهبى على قمم الأشجار، فقالت «هيرميون» وهى تنظر خلفها: «لو أن أى أحد ينظر من أى نافذة ف...».

قال «هارى»: «سنركض نحو الغابة.. ونختفى خلف إحدى الأشجار حتى نراقب ما يحدث...».

قالت «هيرميون» وأنفاسها تتلاحق: «حسنًا.. ولكن سندور من خلف المنازل الخضراء حتى نهرب من مدخل كوخ «هاجريد» وإلا سيرانا.. هيا لقد اقتربنا من كوخه الآن!».

كان لا يزال يحاول فهم ما تقول وهو يركض وهي من خلفه. وقطعا معاً حديقة الخضراوات حتى المنازل الخضراء بأقصى ظلال الأشجار، واستدار «هارى»، وبعد ثوانٍ لحقت به «هيرميون» لاهثة ثم قالت: «حسنًا.. سنحتاج إلى التسلسل حتى كوخ «هاجريد».. هيا..».

سارا فى صمت وسط الأشجار حتى سمعا من يطرق الباب، فاختلفيا سريعاً خلف شجرة كبيرة، ونظرا من خلفها، ورأيا «هاجريد» عندما فتح الباب وراح ينظر حوله؛ ليرى من يطرق الباب، ثم سمع «هارى» صوته وهو يقول:

«إنه نحن.. إننا نرتدى عباءة الإخفاء، دعنا ندخل حتى نخلعها!».

وهمس «هاجريد» وهو يفسح لهم الطريق: «لم يكن يجب عليكم المجيء!».

واستدار «هارى» نحو «هيرميون» قائلاً: «هذا أغرب شيء رأيته فى حياتى».

قالت «هيرميون»: «دعنا نتقدم قليلاً.. نريد أن نقترّب من «باك بيك».. وتسللا وسط الأشجار حتى شاهدا «الهيبيوجريف» خلف سور حديقة منزل «هاجريد»، فهمس «هارى» متسائلاً: «الآن؟».

قالت «هيرمين»: «لا.. لو أخذناه الآن فهذه اللجنة ستظن أن «هاجريد» هو الذى ساعده على الهرب. يجب أن ننتظر حتى يتأكدوا من وجوده بالخارج!».

وهنا سمعا صوت شىء يسقط فى منزل «هاجريد»، فهمست «هيرميون»: «لقد كان إناء اللبن الذى سكبه «هاجريد»، وسأجد «سكابرن» الآن..».

وبالفعل بعد ثوانٍ سمعا صيحة «هيرميون» من داخل المنزل، فتساءل «هارى» فجأة: «هيرميون».. ماذا لو.. لو أننا دخلنا للمنزل وأخذنا «بيتيجرو» و...».

همست «هيرميون» فى فزع: «لا أحد يستطيع التدخل فى سير الزمن.. لقد سمعت ما قاله «دمبلدور» لو رآنا...».

عاد يقول: «لن يرانا أحد سوى أنفسنا و«هاجريد»».

تساءلت «هيرميون»: «هارى.. ماذا ستفعل إذا رأيت نفسك تقتحم منزل «هاجريد» وأنت موجود بالفعل داخل المنزل؟».

قال «هارى»: «أظن.. أظن أنني سأفقد عقلى.. وسأظن أن هناك من يمارس السحر الأسود بالمكان...».

عادت تقول: «تماماً.. إنك لا تفهم.. إنك قد تهاجم نفسك! لقد أخبرتنى الأستاذة «ماكجونجال» أن أشياء مخيفة حدثت عندما حاول بعض السحرة التدخل فى سير الزمن، وانتهى الأمر إلى أن معظمهم قضى على ماضيه أو مستقبليه!».

قال «هارى»: «حسناً.. لقد كانت مجرد فكرة.. لقد فكرت فقط أن...».

وأشارت «هيرميون» إلى القلعة فاستدار «هارى»؛ ليرى كلاً من «دمبلدور» و«فودج» وأعضاء اللجنة ومنفذ الحكم يهبطون سلم القلعة، قالت: «لقد اقترب وقت تحركنا».

وبالطبع بعد بضع دقائق انفتح باب «هاجريد» ورأى «هارى» نفسه مع «رون» و«هيرميون» يسيران مع «هاجريد»، لقد كان يشعر بأغرب شعور فى حياته، وهو يقف خلف تلك الشجرة ويشاهد نفسه يسير هناك خلف منزل «هاجريد»، ثم سمعا ذلك الحوار الذى دار بينهم وبين «هاجريد»، ثم شاهد «هيرميون» وهى تضع العبءة فوقهم قبل أن يسمع طرقات جديدة على الباب، لقد كانوا أعضاء اللجنة، ثم رأى نفسه مع «رون» و«هيرميون» يبتعدون عن المنزل، ولكن الجديد فى الأمر أنه استطاع أن يسمع ما حدث فى منزل «هاجريد» بعد أن غادروه، لقد سمع صوت «ماكنير» يتساءل بصوته البارد: «أين هو ذلك الحيوان؟».

وأجاب «هاجريد» بصوت متحشرج: «إنه.. إنه بالخارج».

ونظر «هارى» إلى وجه الرجل من خلال نافذة المنزل وهو ينظر نحو «باك بيك»، ثم سمعا صوت «فودج» يقول: «إنه.. يجب أن تقرأ مذكرة الإعدام يا هاجريد» سأقروها سريعاً قبل أن توقعها أنت و«ماكنير».

واختفى وجه «ماكنير» من أمام النافذة.. لقد حان الوقت؛ فقال «هارى»:

«انتظرينى هنا.. سأقوم أنا بهذا».

وعندما بدأ «فودج» حديثه كان «هارى» قد غادر مكانه واقترب من «باك بيك» وهو حريص على ألا يرمش، راح يحدق فى عين «باك بيك» البرتقالية ثم انحنى، فبادله «باك بيك» الانحناء فاتجه «هارى» نحو الحبل الذى يقيده بالسور متمتماً: «هيا.. سنساعدك يا «باك بيك».. هيا.. بهدوء.. بهدوء..».

وسمع «هارى» صوت «فودج» يقول: ««هاجرىد».. أظن أنه من الأفضل أن تظل هنا!».

ولكن «هاجرىد» قال: «لا.. لا.. أريد أن أبقى معه.. لا أريد أن يكون بمفرده..».

وبدأت أصوات الأقدام تتوجه نحو الباب؛ فهمس «هارى»: «باك بيك.. هيا تحرك».

وبدأ «الهيبيوجريف» يسير وهو يضرب الهواء بجناحيه وقد بقى عشر أقدام فقط على الغابة وهذا اندفع صوت «دمبلدور»: «دقيقة واحدة يا «ماكنير».. يجب أن توقع أنت أيضاً».

وحاول «هارى» أن يسرع قدر الإمكان، وكان لا يزال يسمع صوت «دمبلدور» وهو يتحدث حتى وصل للأشجار وسمع «هيرميون»: «هيا.. أسرع».

وما أن اقترب «هارى» حتى همس: «توقفى، فمن الممكن أن يسمعونا».

وانفتح الباب الخلفى لمنزل «هاجرىد» فتوقف الثلاثة؛

«هارى» و«هيرميون» و«باك بيك» لينصتوا حتى سمعوا صوت أحد أعضاء اللجنة يقول: «أين هو؟ أين هو؟».

قال منفذ الحكم: «لقد كان هنا.. لقد رأيته مربوطاً هنا تماماً».. وهنا سمع «هارى» صوت الفأس وهو يقطع شيئاً ما، لقد بدا أن منفذ الحكم ضرب السور بالفأس من شدة غضبه، ثم سمع صوت «هاجريد» واستطاع تمييز ما كان يقول: «لقد هرب.. هرب.. لا بد أنه حرر نفسه.. يالك من ماهر يا «بيكى» وحاول «باك بيك» العودة إلى «هاجريد» ولكن «هارى» و«هيرميون» أمسكا به بقوة حتى سمعا صوت منفذ الحكم يقول: «لقد قام أحدهم بذلك.. يجب أن نفتش المكان.. الفناء والغابة و.....».

تساءل «دمبلدور»: ««ماكنير».. هل تظن أن من سرق «باك بيك» سيسير به؟».

ابحث فى السماء إذا كنت تنوى البحث.. «هاجريد».. أنا أرغب فى بعض الشاى. قال «هاجريد» الذى كاد أن يطير من السعادة: «بالطبع يا سيدى.. تفضل».

واستمع «هارى» و«هيرميون» إلى صوت الجميع وهم يعودون للمنزل مرة أخرى، ويعود الصمت أيضاً للمكان؛ فتساءل «هارى»: «وماذا بعد؟».

قالت «هيرميون»: «يجب أن تختبئ هنا.. يجب أن ننتظر حتى يعودوا للقلعة ويكون الجو آمناً حتى يذهب «باك بيك» إلى



«سيرْيوس» من النافذة، ولن تكون هناك قبل مضي ساعتين.. و..  
ولكن هذا سيكون صعباً..».

قال «هارى» يجب أن نذهب إلى الشجرة العملاقة، وإلا فلن  
نرى أى شىء.

قالت «هيرميون» وهى تشدد من قوة القبضة الممسكة  
«بالهيبوجريف»: «حسناً.. ولكن تذكر.. يجب أن نبتعد عن  
الأنظار».

وتحركا وقد بدأ الظلام يخيم على المكان عندما وصلا إلى  
مجموعة من الأشجار بالقرب من هذه الشجرة العملاقة؛ حتى  
قال «هارى» فجأة: «ها هو «رون»!».

وسمعا صوته وهو يصيح: «اهرب منه يا «سكابرنز».. اهرب..  
وتعال هنا».. ثم شاهدا «رون» وهو يمسك بالفأر مرة أخرى قبل  
أن يظهر ذلك الكلب العملاق، والذى من المفروض أن يكون  
«سيرْيوس»، وشاهدا أنفسهم مع «رون» وهما يصارعان فروع  
الشجرة التى راحت تضربهما وهما يحاولان الوصول لجذع  
الشجرة؛ حتى تجمدت تماماً وتوقفت عن الحركة عندما ضغط  
«كروكشانكس» على أسفل جذعها. وبعد ذلك دخلا إلى النفق ثم  
سمعا أصوات أقدام تقترب، كان «دمبلدور» و«فودج» مع الباقيين  
فى طريق عودتهم إلى القلعة؛ فقالت «هيرميون»: «لو أن  
«دمبلدور» كان معنا ونحن نعبر الممر وحضر معنا كل ما  
حدث..».

قال «هارى»: «كان سيحضر معي «فودج» و«ماكنير».. وكل ما كان سيحدث هو أن «فودج» كان سيأمر «ماكنير» بقتل «بلاك» على الفور».

وشاهد الأربعة وهم يصعدون إلى القلعة حتى غابوا عن نظريهما قبل أن يشاهدا «لوبيين» وهو يدخل فتحة النفق بدوره، فقال «هارى»: «ماذا لو ذهبت الآن وأحضرت عباءة الإخفاء؟ إنها ملقاة هناك، وهكذا لن يقدر «سناپ» على....».

قاطعته «هيرميون»: ««هارى» يجب ألا يرانا أحدا».

قال «هارى»: «كيف تحتملين أن تبقى هنا وتشاهدى ما يحدث دون أن نفعل أى شىء.. سأذهب لأحضر العباءة».

صاحت به: ««هارى»... لا».

وأمسكت بملابسه قبل أن يسمعا صوت شخص يغنى، لقد كان «هاجريد» فى طريقه للقلعة، فهمست «هيرميون»: «هل ترى؟ هل فهمت ما يمكن أن يحدث؟ يجب أن نبقى بعيداً عن الأنظار».

كانت رؤية «هاجريد» عاملاً مثيراً «للهيبيوجريف» الذى حاول أن يذهب إليه، ولكنهما أمسكا به بقوة حتى اختفى «هاجريد» داخل القلعة، وبعد دقيقتين فتحت أبواب القلعة مرة أخرى ليخرج منها «سناپ»، ويركض نحو الشجرة. فقبض «هارى» يده وهو يرى «سناپ» يلتقط العباءة ثم يرتديها ليختفى عن الأنظار. وهنا قالت «هيرميون»: «حسناً.. أنتم جميعاً بالداخل الآن.. وكل

ما علينا هو الانتظار حتى نخرج مرة أخرى.. وأمسكت جيداً  
بالحبل المربوط به «باك بيك» ثم تساءلت:

««هارى».. هناك شىء لا أستطيع أن أفهمه.. لماذا لم يقبض  
الحراس على «سيرىوس»؟ لقد رأيتهم قادمين.. وكانوا كثيرين...»  
جلس «هارى» وقص عليها ما حدث، وهذا الشىء الفضى الذى  
ظهر عند البحيرة، وبعدها ابتعد الحراس عن المكان، ففتحت فمها  
فى دهشة ثم تساءلت: «ولكن ماذا كان ذلك الشىء الفضى؟»  
أجاب «هارى»: «لا يوجد سوى شىء واحد يمكن أن يبعد  
الحراس عن أى مكان.. تعويذة.. تعويذة قوية».

عادت تتساءل: «ولكن من ألقاها!».

ولم يقل «هارى» أى شىء، لقد كان يفكر فى الشخص الذى رآه  
عند البحيرة، كان يعرف من هو.. ولكن كيف؟  
عادت «هيرميون» تتساءل بشغف: «هل رأيت شكله؟ ترى هل  
كان أحد المعلمين؟».

قال «هارى»: «لا.. لم يكن معلماً».

قالت: «ولكنه يجب أن يكون ساحراً قوياً حتى يستطيع أن يبعد  
كل هؤلاء الحراس!».

«ألم تستطع أن ترى وجهه فى ضوء ذلك الشىء اللامع؟».

أجاب «هارى» ببطء: «نعم.. لقد رأيتته.. ولكن.. ربما كنت  
أتخيل.. فلم يكن ذهنى صافياً. وقد فقدت وعيى بعدها  
مباشرة...».

تساءلت مرة أخرى: «من تظن أن يكون؟».  
ازدرد «هارى» لعابه قبل أن يجيب: «أظن.. أظن أنه كان أبى».  
ثم نظر إلى «هيرميون»: ليرى وجهها وقد بدت عليه دهشة  
كبيرة، وخليط من الخوف والشفقة فى نفس الوقت قبل أن تقول:  
«هارى».. إن أباك.. قد... قد مات».  
قال «هارى» سريعاً: «أنا أعرف».  
فعادت تتساءل: «هل تظن أنك رأيت شبحه؟».  
أجاب فى حيرة: «لا أدرى.. ولكن.. ربما كنت أتخيل.. ولكننى  
رأيتَه فأنا أعرفه من صورهِ».  
ظلت «هيرميون» تحدد به، ولكن دون أن تنطق هذه المرة  
فعاد يقول:

«أنا أعرف أن ذلك يبدو جنوناً».

ثم التفت نحو «باك بيك» الذى كان يضرب الأرض بقوائمه  
فى رفق، ولكنه كان يفكر فى أبيه وأصدقائه الثلاثة، وظل  
غارقاً فى أفكاره حتى مرت أكثر من ساعة، وهمست  
«هيرميون»: «هيا».

ونهدت هى و«هارى»، ورفع «باك بيك» رأسه وهما يشاهدان  
«لوپين» و«رون» مع «بيتيجرو»، وبعدهم «هيرميون» ثم «سناپ»  
الفاقد الوعى، ثم «هارى» و«بلاك»، وبدأوا يتوجهون نحو القلعة.  
وهنا بدأ قلب «هارى» يخفق بقوة وهو يرى تلك السحابة التى  
بدأت تتحرك لتكشف ضوء القمر؛ فقالت «هيرميون» كما لو كانت

تعلم ما يفكر به: ««هارى».. يجب أن تظل هنا.. فلا يوجد ما يمكن أن تفعله..».

قال «هارى»: «إذن فهل سنترك «بيتيجرو» يهرب مرة أخرى!». قالت «هيرميون»: «وكيف ستجد فأراً فى وسط هذا الظلام؟ لقد عدنا لمساعدة «سيريوس»، وليس لعمل أى شىء آخر!».

ثم عادا ليشاهدا ما يحدث، كان «لوبين» قد بدأ يتحول، فقال «هارى»: ««هيرميون».. يجب أن نتحرك..».

فقالت: «لا.. هل يجب أن أخبرك مرة أخرى؟». قاطعها مجيباً: «ليس لنتدخل.. ولكن «لوبين» سيتوجه للغابة وسيأتى نحونا مباشرة».

لهتت «هيرميون» ثم جذبت «باك بيك» قائلة: «هيا.. ولكن أين سنذهب؟ وأين يمكننا أن نختبئ؟ سيحضر الحراس فى أى لحظة..».

قال «هارى»: «نعود إلى منزل «هاجريد»، فلا يوجد أحد هناك الآن..».

وركضا بأسرع ما يمكنهما، ومن خلفهما «باك بيك»: حتى وصلا المنزل «هاجريد»، ففتح «هارى» الباب ودخل مع «هيرميون»، وراح ينظر من النافذة. وبالطبع كان من الصعب رؤية ما يحدث من هناك، وإن كان «باك بيك» سعيداً بعودته لمنزل «هاجريد» فاستلقى أمام المدفأة، وفرد جناحيه فى راحة حتى قال «هارى»: «أظن أنه من الأفضل أن أعود للخارج فأنا لا

أستطيع رؤية أى شىء من هنا.. ولن نعرف هكذا متى يحين الوقت...».

نظرت «هيرميون» نحوه فى شك فقال: «أنا لن أحاول التدخل ولكن إذا لم نرَ ما يحدث، فكيف سنعرف الوقت المناسب لإنقاذ «سيرْيوس»؟».

قالت «هيرميون»: «حسناً.. سأنتظر هنا مع «باك بيك»، ولكن احترس يا «هارى»، فهناك ذئب متحول فى المكان، وكذلك الحراس».

خرج «هارى» مرة أخرى وهو يسمع تلك الأصوات التى تدل على اقتراب الحراس من «سيرْيوس»، فتوجه نحو البحيرة وقلبه يخفق فى عنف شديد؛ فقد يرى فى أى لحظة ذلك الذى ألقى بالتعويذة التى قهرت الحراس وجعلتهم يتراجعون، وبالفعل بدأ الحراس فى الظهور من كل جانب؛ ليحيطوا بالبحيرة، وكان عليه ألا يقترب منهم، فبدأ يركض وهو يفكر فى أبيه: لو كان هو.. لو كان هو حقاً، كان يجب أن يعرف..

وراحت البحيرة تقترب وتقترب، ولكن لا أثر لأى أحد، ورأى بعض الومضات الصغيرة، فعرف أنها كانت محاولاته لإبعاد الحراس حتى بدأ الضوء الفضى يزداد سطوعاً، فاختم خلف إحدى الأشجار وانتظر أن يرى والده..

«أين أنت يا أبى؟ هيا.. تعال».

ولكن لم يأت أحد، وهنا أدرك الأمر.. إنه لم يكن يرى والده..

لقد كان يرى نفسه فخرج من خلف الأشجار، وجذب عصاه ثم صاح:

«إكسبكتو باترونام».

ومد طرف عصاه، انطلق ضوء فضى مبهر تحول إلى شكل حيوان، فحاول أن يرفع عينيه؛ ليرى ما هو.. لقد كان يشبه الحصان، وراح يركض فى صمت نحو الحراس الذين بدأوا يتراجعون عندما اقترب منهم حتى اختفوا تماماً.

واستدار الحصان وعاد إلى «هارى» عبر البحيرة.. ولكنه لم يكن حصاناً، لقد كان أشبه بوحيد القرن واقترب من «هارى» فربت على رأسه، وما إن فعل حتى اختفى، وهنا سمع صوت «هيرميون» تأتي خلفه وهى تسحب «باك بيك» خلفها ثم قالت: «ماذا فعلت؟ لقد قلت إنك ستراقب ما يحدث فقط؟».

أجابها: «لقد أنقذت حياتنا جميعاً.. اختبئى خلف هذه الشجرة وسأشرح لك»، وقص عليها ما حدث وهى مفتوحة الفم من فرط دهشتها ثم تساءلت: «وهل رآك أحد؟».

أجاب: «نعم.. لقد رأيت نفسى ولكننى كنت أظن أنه أبى».

قالت فى انبهار: «هارى»، أنا لا أصدق.. هل قمت بعمل هذه التعويذة التى أبعدت كل هؤلاء الحراس عن المكان.. إنه سحر فائق.

قال «هارى»: «لقد كنت أعرف أننى سأنجح هذه المرة؛ لأننى قد نجحت بالفعل.. هل تفهمين أى شىء؟».

أجابت: «لا أعرف.. «هارى».. انظر.. إن «سناپ»...».

واستدارا معاً لينظرا عند الجانب الآخر من البحيرة ليشاهدا «سناپ» وقد استعاد وعيه، ووجه عصاه نحو الأشخاص الموجودين.. «هيرميون» و«رون» و«بلاك» و«هارى» ورفعهم فى الهواء، ثم سار بهم فى اتجاه القلعة، فقالت «هيرميون»: «حسناً، لقد حان الوقت تقريباً.. لدينا نحو خمس وأربعين دقيقة حتى يغلق «دمبلدور» أبواب المستشفى، يجب أن ننفذ «بلاك» ونعود قبل أن يشعر أحد بغيابنا».

وانتظرا قليلاً حتى تساءل «هارى»: «هل تظنين أنه هناك الآن؟ ثم نظر نحو القلعة وبدأ يعد النوافذ فى البرج الغربى، ثم همست «هيرميون»: «انظر.. من هذا؟ هناك شخص يخرج من القلعة».

ونظر «هارى» ليجد أحدهم يركض نحو أحد المداخل وفى حزامه شىء يلمع، فقال «هارى»: «إنه «ماكنير».. منفذ الأحكام.. لقد خرج ليستدعى الحراس، لقد حان الوقت يا «هيرميون»...».

وساعد «هيرميون» حتى تصعد فوق ظهر «باك بيك»، ثم استند هو إلى إحدى الأشجار حتى يصعد بدوره قبل أن يهمس: «مستعدة؟ أمسكى بى جيداً».

وضرب جانبى «باك بيك»: «فارتفع فى الهواء باستخدام أجنحته العملاقة وبدأ يتوجهان به نحو القلعة فى هدوء، و«هارى» يعد النوافذ، ثم قال: «إنه هناك...».



واقترب «هارى» من النافذة ونظر منها بهدوء، فنظر «بلاك» نحوه غير مصدق، ثم غادر مقعده واتجه نحوه وحاول فتح النافذة ولكنها كانت مغلقة، فأشارت «هيرميون» له أن يبتعد، ثم أخرجت عصاها وقالت: «ألو هومورا».

وانفتحت النافذة، فقال «بلاك»: «كيف.. كيف..؟».

قال «هارى»: «هيا اصعد.. فليس لدينا وقت.. يجب أن تخرج من هنا؛ فسيحضر الحراس فى أى وقت.. لقد ذهب «ماكنير»؛ لإحضارهم.

وبسرعة صعد «بلاك» على حافة النافذة وتشبث بجناح «باك بيك» حتى صعد على ظهره خلف «هيرميون»، فقال «هارى»: «حسنًا يا «باك بيك».. هيا إلى البرج، وبدأ «الهيبيوجريف» الصعود من جديد حتى وصلوا إلى قمة البرج الغربى، واستقر على أحد حوافه ليهبط كل من «هارى» و«هيرميون» قبل أن يقول «هارى»:

«سيكتشفون هروبك».. فتساءل «بلاك»: وماذا عن الصبى الآخر.. «رون»؟».

أجابته: «سيكون بخير تحت رعاية مدام «بومفرى».. هيا اذهب..».

ولكن «بلاك» ظل واقفًا يحدق فى «هارى»، ثم قال: «كيف يمكن أن أشكر...».

صاح فيه «هارى» و«هيرميون» معًا: «هيا!».

ودار «بلاك»، وقبل أن ينطلق قال: «سنتقابل مرة أخرى.. إنك ابن «جيمس» حقًا يا «هارى»...».

ثم لكز «باك بيك» بكاحليه وقفز «هارى» و«هيرميون» للخلف مع ارتفاع الجناحين العملاقين مرة أخرى، وانطلق «الهيوجريف» فى الهواء وظل يصغر ويصغر هو وراكبه كلما ابتعد، وظل «هارى» يحدق بهما حتى ظهرت سحابة غطت وجه القمر.. لقد ذهباً.

\* \* \*



## بريد اليوم ثانيةً

نظرت «هيرميون» إلى ساعتها ثم قالت: «هارى»، إن كل ما لدينا عشر دقائق حتى نعود إلى المستشفى دون أن يرانا أحد وقبل أن يغلق «دمبلدور» الباب.

قال «هارى» وهو يلتفت نحوها: حسناً، هيا بنا.

وتسللا من الباب وهبطا السلم حتى وصلا إلى مكان بدأ يسمعان فيه صوتيهما وصوت كل من «فودج» و«دمبلدور»، وكان «فودج» يقول: بمجرد أن يعود «ماكنير» مع الحراس سينتهى الأمر، لا أستطيع أن أخبرك كم أتوق إلى إرسال هذا الخبر إلى جريدة «المتنبئ اليومية»؛ ليعرفوا أننا أوقعنا به أخيراً، ويمكننى أن أقول إنهم سيطلبون عمل لقاء مع «سناپ» وبمجرد أن يفيق الصبى الصغير سيمكنه أن يخبر الجريدة كيف أنقذه هذا المعلم».

ضغط «هارى» على أسنانه فى غيظ وهو يراهما يبتعدان، وانتظر مع «هيرميون» بضع دقائق حتى تأكدا من عدم وجود أحد بالمكان، فهبطا معاً وسارا عبر ممر جديد حتى سمعا صوتاً خافتاً، فقال «هارى» وهو يجذب يد «هيرميون»: «بيفنز».. إنه هنا. ودخلا أحد الفصول الخالية على الجانب الأيسر فى نفس اللحظة التى ظهر فيها فى نهاية الممر، فهمست «هيرميون»: «إنه فظيع، أراهن أنه فى غاية السرور؛ لأن الحراس سيقضون على

«سيرْيوس». ثم عادت تنظر في ساعتها وقالت: «لم يبق سوى ثلاث دقائق يا «هارى»...».

انتظرا قليلاً حتى بدأ صوت «بيفنز» يخفت، ثم تسللا خارج الفصل ببطء وبدأا يركضان، وسأل «هارى» «هيرميون»: «ما الذى سيحدث، إذا لم نعد قبل أن يغلق «دمبلدور» الباب؟». كانا قد وصلا لنهاية الممر، فقالت «هيرميون» وهى تنظر فى ساعتها مرة أخرى: «لا أريد أن أفكر فى ذلك، لم يبق سوى دقيقة واحدة».

ووصلا إلى الباب، فعادت تقول: حسناً، إننى أسمع «دمبلدور»، هيا يا «هارى» واختبأ قليلاً حتى انفتح الباب، وخرج «دمبلدور» قائلاً: «سأغلق الباب عليكما، لم يبق سوى خمس دقائق على منتصف الليل، حظ سعيد يا آنسة «جرانجر» وتذكرى ثلاث دورات»، ثم أغلق الباب وابتعد، فانطلق «هارى» و«هيرميون» نحو الباب وعندما نظر «دمبلدور» نحوهما ظهرت ابتسامة على وجهه وقال بهدوء: «حسناً».

فقال «هارى» بأنفاس متلاحقة: «لقد فعلناها وذهب «سيرْيوس» على ظهر «باك بيك».

اقترب «دمبلدور» منهما قائلاً: «عمل رائع، هيا ادخلا حتى أغلق الباب».

ودخلا إلى الحجرة التى لم يكن بها سوى «رون» الذى رقد فى فراشه بلا حركة، وأعدت «هيرميون» المحول الزمنى إلى داخل

ملابسها قبل أن تعود مدام «بومفرى» وتساءل بغضب: «هل أستطيع أن أعتنى بهؤلاء المرضى الآن؟».

وما إن دخلت عليهم حتى سمعوا ضجة كبيرة تأتي من الخارج، وأصواتاً غاضبة راحت تعلو وتعلو، فوقف مدام «بومفرى» تحمق في الباب قبل أن تقول: «سيوظون الجميع!! ما هذا الذى يفعلون؟!»، وكان «هارى» يحاول تمييز الأصوات وما يقولون، وكانت الأصوات تقترب فاستطاع أن يسمع البعض: «كان يجب أن تنزع سلاحه يا «سيفروس»، وكان يجب أن يظل معه أحد بالغرفة»، قال «سناپ» بغضب: «لا يمكن أن يحدث مثل هذا الشئ فى هذه القلعة، هذا الأمر له علاقة بـ «بوتر».

رداً عليه قائلاً: «كن عاقلاً يا «سيفروس»، إن «هارى» محتجز فى المستشفى. وفجأة، انفتح باب المستشفى ودخل كل من «فودج» و«سناپ» و«دمبلدور» إلى المكان، وكان «دمبلدور» هو الوحيد الذى يبدو عليه الهدوء فى الحقيقة، كان يبدو كما لو أنه يستمتع بالأمر، أما «فودج» فكان غاضباً للغاية، وصاح «سناپ»: «اعترف يا «بوتر»، ما الذى فعلته؟».

صاحت مدام «بومفرى»: «أستاذ «سناپ»، أرجو أن تسيطر على نفسك». ثم قال «فودج»: «كن عاقلاً يا «سناپ»، لقد كان الباب مغلقاً ولقد رأينا لتونا...» فقاطعه «سناپ» صائحاً وهو يشير نحو «هارى» و«هيرميون»: «لقد ساعدها على الهرب.. أعرف ذلك».

صاح فيه «فودج»: «اهدأ يا رجل، إن ما تقوله هراء».  
فعاد «سناپ» يصرخ: «أنت لا تعرف «بوتر» لقد فعلها.. أنا  
أعرف أنه فعلها!».

قال «دمبلدور» بهدوء: «اسمع يا «سيفروس» إذا لم يكن لديك  
دليل على وجود «هارى» و«هيرميون» فى مكانين وفى وقت  
واحد، فلا داعى لإثارة هذه المشكلات».

وقف «سناپ» لا يعرف ما يقوله قبل أن يخرج من الحجرة فى  
غضب، عاد «فودج» يقول: «سيكون عدد «المتنبئ اليومى» زاخراً  
فقد استطعنا القبض على «بلاك» ثم هرب من بين أيدينا مرة  
أخرى، هذا بخلاف هرب ذلك «الهيوجريف».. حسناً، سيسخر  
الجميع منى، ومن الأفضل أن أذهب؛ لأوضح لهم الأمر فى  
الوزارة».

فقال «دمبلدور»: «والحراس؟ هل سيتم إبعادهم عن  
المدرسة؟».

فأجاب «فودج»: «نعم بالتأكيد، فسأرسلهم لـ «أزكابان»  
الليلة، ربما يمكن أن نفكر فى استخدام التنين عند مدخل  
المدرسة». ابتسم «دمبلدور» ابتسامة واسعة ، ثم قال: «سيحب  
«هاجريد» ذلك كثيراً». وما إن غادر «فودج» المكان حتى أسرع  
مدام «بومفرى» إلى الباب وأغلقتة مرة أخرى وهى تغمغم فى  
غضب، وما إن عادت حتى سمعت صوت «رون» يتأوه فى  
الجانب الآخر من الحجرة قبل أن ينهض جالساً فى فراشه ويقول

بصوت متحشرج: «ماذا... ماذا حدث يا «هارى»؟ لماذا نحن هنا؟ أين «سيریوس» و«لویین»؟ ما الذى يحدث؟».

تبادل «هارى» و«هیرمیون» النظرات قبل أن يقول «هارى» وهو يأكل قطعة جديدة من الشيكولاتة: «عليك أنت أن تفسرى لنا».

غادر كل من «هارى» و«رون» و«هیرمیون» المستشفى بعد ظهر اليوم التالى، وكانت الحرارة الشديدة فى نهاية الامتحانات تعنى أن الجميع يقومون بزيارة أخرى إلى «هوجسميد» إلا «رون» و«هیرمیون» اللذين راحا يتجولان مع «هارى» فى فناء المدرسة، ويتحدثون عن الأحداث الغامضة التى حدثت فى تلك الليلة.. وأثناء جلوسهم، شاهدوا ظل عملاق يقترب منهم، وعندما نظروا وجدوا «هاجرید» يجفف عرقه بمنديل كبير جدا قبل أن يقول: «هل تعرفون أننى لست سعيداً لما حدث الليلة الماضية.. أعنى هروب «بلاك» مرة أخرى، وكل شىء، ولكن خمنوا ماذا؟».

فقالوا وهم يحاولون التظاهر بالفضول: «ماذا؟». فقال: «بيكى.. لقد هرب، إنه هو، وقد كنت أحتفل بذلك طوال الليل». فقالت «هیرمیون» وهى تنظر نحو «رون» نظرة ذات مغزى؛ لأنه كان على وشك أن يضحك: «إنه أمر رائع».

فقال «هاجرید» فى سعادة: «نعم، لقد كنت قلقاً هذا الصباح من أن يقابل الأستاذ «لویین» ولكنه أخبرنى أنه لم ير أى شىء بالأمس».

سأل «هارى» سريعاً: «ماذا؟».

فقال «هاجريد» وقد اختفت ابتسامته قليلاً: «ألم تسمعوا؟ لقد أخبر «سناپ» كل تلاميذ «سليذرين» هذا الصباح.. أخبرهم أن الأستاذ «لوبين» ذئب متحول، وأنه على وشك الرحيل.. «لماذا؟».

فأجاب «هاجريد»: «لقد قال إنه لا يستطيع أن يخاطر بحدوث ذلك مرة أخرى، نهض «هارى» واقفاً، ثم قال لـ «رون» و«هيرميون»: «سأذهب لمقابلته».

فقال «هاجريد»: «ولكنه استقال».

وقالت «هيرميون»: «ولا أظن أن لدينا ما يمكن أن نفعله».

فقال «هارى»: «لا يهمنى، سأذهب لمقابلته ثم أعود لكم هنا». كان باب فصل الأستاذ «لوبين» مفتوحاً وقد جمع معظم حاجياته، وما إن اقترب «هارى» من الباب وطرقه حتى قال «لوبين» وهو يبتسم مشيراً للخريطة: «لقد رأيتك وأنت تأتي».

قال «هارى»: «لقد قابلت «هاجريد» أتوى وأخبرنى أنك قد استقلت.. فهل هذا صحيح؟».

قال «لوبين»: «نعم للأسف، غداً فى مثل هذا الوقت سيصل البوم بالبريد من عند أهل التلاميذ، فلن يقبلوا أن يُعلمَ أبناءهم ذئب متحول! وأظن أنهم على حق».

قال «هارى»: «إنك أفضل معلمى الدفاع ضد السحر الأسود.. فلا تذهب».



هز «لوبين» رأسه في أسفٍ قبل أن يقول: «لقد كنت فخوراً بتعويذتك التي أطلقتها بالأمس».

«هارى» فى تعجب: «كيف عرفت ذلك؟».

فأجاب «لوبين» ببساطة: «لا يوجد شيء آخر يمكنه أن يبعد الحراس»، ثم تناول عباءة الإخفاء الخاصة بـ «هارى» وقدمها له قائلاً: «لقد أحضرتها معى بالأمس»، وتردد قليلاً قبل أن يقدم له الخريطة وهو يقول: «أنا لم أعد معلمك؛ لذلك فأنا لا أشعر بالذنب عندما أقدمها لك، وأظن أنها ستفيدك». تناولهما «هارى» مبتسماً قبل أن يسمع صوت طرقات على الباب، فأخفى الخريطة والعباءة سريعاً فى جيبه.. وعندما استدار، وجد الأستاذان «دمبلدور» والذى لم يندهش لرؤية «هارى» وقال: «العربة تنتظرك عند البوابة يا «ريموس». فقال «لوبين»: «شكراً لك أيها المدير».

ثم التقط حقيبته وابتسم لـ «هارى» قائلاً: «حسناً، إلى اللقاء يا «هارى»... لقد سعدت بالتدريس لك».

ثم وجه حديثه لـ «دمبلدور» قائلاً: «أنا واثق أننا سنتقابل قريباً يا سيدى».

وشعر «هارى» أن «لوبين» يريد مغادرة المكان فى أسرع وقت ممكن، فودعه هو و«دمبلدور». قال «دمبلدور»: «لماذا كل هذا الحزن يا «هارى» يجب أن تكون فخوراً بنفسك وبما فعلته بالأمس».

فقال «هارى» بألم: «إننى لم أصنع أى فرق، لقد هرب

«بيتيجرو»، فقال «دمبلدور»: «لقد صنعت كل الفرق، وأنقذت شخصاً بريئاً من مصير مرعب»، وهنا تذكر «هارى» ما حدث فى اختبار التنبؤ بالأمس، فقال: «سيدى، لقد كانت الأستاذة «تريلاونى» غريبة جداً بالأمس».

فقال «دمبلدور»: «حقاً؟ هل تعنى أغرب من المعتاد؟». فأجاب «هارى»: «نعم، لقد تغير صوتها وأخبرتني أن خادم «فولدمورت» سيعود إليه قبل منتصف الليل وسيساعده على استعادة قوته، ثم عادت إلى طبيعتها مرة أخرى ولم تستطع أن تتذكر أى شىء قالته قبل ذلك.. فهل كان ذلك نبوءة حقيقية؟». فكر «دمبلدور» قليلاً قبل أن يقول: «هل تعرف يا «هارى»، إننى أظن ذلك، وأظن أننى يجب أن أكافئها وأرفع راتبها». نظر له «هارى» فى تعجب، ثم قال: «ولكننى منعت «بلاك» و«لوبين» من قتل «بيتيجرو» وهو ما يجعل الأمر خطئى أنا إذا ما عاد «فولدمورت»...».

أجابه «دمبلدور» بهدوء: «لا، إن التنبؤ بالمستقبل أمر صعب، وما قمت به عمل نبيل عندما أنقذت حياة «بيتيجرو»...». قاطعه «هارى» قائلاً: «ولكن، ماذا لو ساعدت «فولدمورت»...». أجابه «دمبلدور»: «إن «بيتيجرو» مدين لك بحياته، فعندما يقوم ساحر بإنقاذ ساحر آخر تنشأ بينهما رابطة قوية، ولا أظن أن «فولدمورت» سيرغب فى أن يكون خادمه مديناً لك». قال «هارى»: «أنا لا أريد أن يربطنى به أى شىء؛ فلقد وشى

بوالدى». قال «دمبلدور»: «إن حياة السحرة معقدة وممتلئة بالأسرار.. ولكن، ثق يا «هارى» أنه سيأتى الوقت الذى ستفخر فيه بأنك أنقذت حياة «بيتيجرو»...».

نظر «هارى» متردداً أيخبره أم لا، ثم قال أخيراً:

«بالأمس.. ظننت أن أبى هو الذى أرسل هذه التعويذة التى أبعدت الحراس.. راعنى أننى عندما رأيت نفسى ظننت أنه أبى.. وأننى أراه». فقال «دمبلدور» ببساطة: «إنه مجرد خطأ، ولكن هذا لا يمنع من أنك تشبه «جيمس» كثيراً فيما عدا عينيك، فهى تشبه عيني والدتك».

قال «هارى»: «لقد كانت حماقة منى أن أفكر فى ذلك، فأنا أعرف أنه ميت». قال «دمبلدور»: «هل تظن أن من نجبهم يتركوننا تماماً عند موتهم؟ هل تظن أنك لا تستطيع أن تراهم بوضوح إذا ما أردت ذلك؟ إن والدك يعيش بداخلك ويساعدك بقدر ما تحتاج إلى مساعدته، وإلا فكيف كنت ستستطيع أن تفعل ما فعلت؟». استغرق الأمر دقيقة، حتى أدرك «هارى» ما كان يقوله «دمبلدور»، ثم قال: «لقد أخبرنى «بلاك» بالأمس عن صداقته هو وأبى؟ وكيف أصبحت متحولين» فابتسم «دمبلدور» قائلاً: «لقد كان إنجازاً رائعاً، ليس فقط لأنهم أخفوه عنى وإنما لأنهم نجحوا فى استخدامه تماماً مثلما فعلت أنت حينما حاول «مالفوى» أن يخدعك أثناء مباراة «رافنكلو»، لقد رأيت والدك يا «هارى»، رأيتته بالأمس داخلك».

ثم تركه وغادر المكتب وسط كل هذه الأفكار المحيرة.  
لم يعرف أحد في «هوجوورتس» ما حدث في الليلة الماضية،  
وقد قرأ «هارى» الكثير من التفسيرات لما حدث، ولكن لم يكن أى  
منها صحيحاً وكان «مالقوى» غاضباً بسبب «باك بيك»، لقد  
كان مقتنعاً بأن «هاجريد» وجد طريقة ليهرب بها  
«الهيوجريف» فى أمان، وبالطبع فقد كان والده غاضباً مثله.  
ورغم أن «هارى» كان يعرف أنه بذل كل ما فى وسعه  
لمساعدة «بلاك»، ورغم الطقس الرائع المحيط به، فإن «هارى»  
لم يسبق له أن يقترب من نهاية العام ومعنوياته منخفضة بهذا  
الشكل، صحيح أنه لم يكن الوحيد الذى شعر بالأسف لرحيل  
الأستاذ «لوبين»، وإنما كان كل زملائه بالفصل مثله، ولكن هذا  
لم يكن هو الأمر الوحيد الذى يزعج «هارى»، فلقد كان مشغولاً  
بتنبؤ الأستاذة «تريلاونى»، وكان يتساءل عن مكان  
«بيتيجرو»، وهل لحق بـ «فولدمورت» أم لا؟ ولكن أكثر ما كان  
يحزن «هارى» هو أنه كان مضطراً للعودة لمنزل آل «درسلى»؛  
فقد راوده حلم لم يستمر لأكثر من نصف ساعة أنه قد يعيش مع  
أفضل أصدقاء والده.. «سيرىوس بلاك» ولكن مادام لم ترد  
أخبار عن «بلاك»؛ فهذا يعنى أنه سيضطر للعودة إلى شارع  
«بريفت دريف». وفى آخر أيام الفصل الدراسى، ظهرت نتائج  
الامتحانات وقد نجح «هارى» و«رون» و«هيرميون» فى اجتياز  
جميع المواد، وكان «هارى» مندهشاً لأنه اجتاز امتحان

الوصفات وشك أن «دمبلدور» ربما يكون قد تدخل لمنع «سناپ» من إيذائه، خاصة مع هذه المعاملة التي كان يعامله بها «سناپ»، وقد حصل «بيرسى» على أعلى الدرجات، وكذلك تفوق كل من «فريد» و«چورچ» وقدم لهما الشكر على أدائهما الرفيع ودورهما فى الفوز بكأس «الكويدتش». وبدأ الجميع الاحتفال بنهاية العام فبدأوا تزيين المكان، وبالطبع فقد كانت مائدة «جريفندور» صاخبة، وحتى «هارى» نفسه حاول أن ينسى رحلة عودته لمنزل آل «درسلى» وينخرط فى الاحتفال مثلما يفعل الجميع.

قدمت «هيرميون» الكثير من الأخبار المفاجئة إلى «رون» و«هارى» عند مغادرة قطار «هوجوورتس» السريع للمحطة فى اليوم التالى، فقالت: «لقد ذهبنا للأستاذة «ماكجونجال» هذا الصباح قبل الإفطار مباشرة، فقد قررت أن أتخلى عن مادة دراسات العامة».

فقال «رون»: «ولكنك نجحت فى الامتحان بتفوق».

قالت «هيرميون»: «أعرف، ولكننى لن أستطيع أن أقضى عاماً آخر بهذا الشكل، لقد كاد ذلك المحول الزمنى أن يصيبنى بالجنون فأعدته لها، وبدون دراسات العامة «والتنبؤ» سينتظم جدول دروسى مرة أخرى».

عاد «رون» يقول: «أنا مازلت لا أصدق أنك لم تخبرينا بذلك، فالمفروض أننا أصدقاء».

أجابت: «لقد وعدت بالأخبارى أحد»، ثم التفتت نحو «هارى» وقالت: ««هارى»، هون عليك»، فأجابها «هارى» سريعاً: «أنا بخير.. ولكننى أفكر فى الإجازة».

فقال «رون»: «أنا أيضاً كنت أفكر فى ذلك.. «هارى»، لماذا لا تأتى وتعيش معنا، سأخبر أبى وأمى وأتصل بك، لقد تعلمت كيفية استخدام الهاتف».

قالت «هيرميون»: «اسمه «الهاتف» يا «رون»، أظن أنك يجب أن تختار دراسات العامة فى العام القادم».

تجاهلها «رون» ووجه حديثه لـ «هارى» قائلاً: «ستقام كأس العالم فى «الكويدتش» هذا الصيف يا «هارى»، تعال لتعيش معنا، فأبى يحصل على تذاكر من العمل».

وكان هذا العرض كفيلاً بأن يسعد «هارى» لدرجة تجعله يفكر بالأمر جدياً.

ثم تساءلت «هيرميون»: «هارى»، ما هذا الشئ الذى على نافذتك؟

نظر «هارى» ليجد شيئاً رمادى اللون يصعد ويهبط خلف الزجاج، فنهض؛ حتى يرى بوضوح، فوجد بومة صغيرة تحمل خطاباً كبيراً بالنسبة لجسدها الصغير، ففتح النافذة ومد ذراعه ليمسك بالخطاب ويفتحه ثم صاح: «إنه من «سيرْيوس»...» فقال «رون» و«هيرميون» معاً: «ماذا؟ اقرأ بصوت مرتفع».

عزى «هارى»

أتمنى أن يصلك هذا الخطاب قبل أن تصل لمنزل خالتك، فأنا لا أعرف إذا كانوا يعرفون خدمة بريد البوم أم لا، إننى أعيش فى مخبأ مع «باك بيك»، ولن أخبرك عن مكانى فربما يسقط هذا الخطاب فى يد أحد آخر، أظن أن الحراس ما زالوا يبحثون عنى، ولكن لا أمل لهم فى أن يجدونى هنا، فأنا أخطط لأن أجعل بعضى العامة يرونى فى مكان ما بعيد تماماً عن «هوجوورتس» حتى يغادروا القلعة وترفع عنها الإجراءات الأمنية؟ وهناك شىء آخر أريد أن أخبرك به فلم يتسع الوقت لأن أخبرك.. أنا الذى أرسلت لك السهم النارى، لقد ذهب «كروكشانكس» إلى مكتب البريد من أجلى، ولكننى أخبرتهم أن يحصلوا على التكلفة من حسابى فى بنك «جرينجوتس» أرجو أن تعتبرها هدية عيد ميلادك الثالث عشر من أبىك الروحى، وأود أيضاً أن أعتذر عن الرعب الذى أظن أننى قد سببته لك فى العام الماضى عندما غادرت منزل عمك، لقد كان كل ما أريده أن أراك قبل أن أبدأ رحلتى نحو الشمال، ولكننى أظن أن رؤيتى قد أفزعتك.

هناك شىء آخر أرفقته فى هذا الخطاب، وأظن أنه سيجعل عامك القادم فى «هوجوورتس» أكثر متعة. إذا احتجت لى فاكتب لى خطاباً وستعرف بومتك كيف تجدنى..  
سأكتب لك قريباً.

«سيرىوس»

نظر «هارى» بشغف داخل الظرف ليجد رقعة جلدية أخرى بالداخل، قرأها سريعاً فشعر بنشوة غريبة وكان المكتوب فيها: أنا «سيرىوس بلاك» الأب الروحى لـ «هارى بوتر»، أصرح له بزيارة قرية «هوجسميد» فى عطلات نهاية الأسبوع.

قال «هارى» بسعادة: «سيكفى هذا «دمبلدور»، ثم عاد ينظر للخطاب قائلاً: انتظرا، فهناك ملحوظة».

أظن أن صديقك «رون» سيحب الاحتفاظ بهذه البومة فقد كان خطئى أنه لم يعد يملك فأراً».

اتسعت عينا «رون» حينما رأى البومة تتجه نحوه وقال غير مصدق:

«هل أحتفظ بها حقاً؟!»، ثم نظر لـ «هارى» و«هيرميون» فى دهشة قبل أن يقول فى سعادة: «إن ذلك يكفينى فعلاً».

وأخذ «هارى» يعاود قراءة خطاب «سيرىوس» مرات ومرات طوال رحلة القطار حتى محطة «كينجزكروس» عندما غادر الثلاثة القطار وخرجوا من الرصيف رقم ٩ وثلاثة أرباع، ولمح «هارى» العم «فيرنون» على الفور، كان يقف بالقرب من السيد والسيدة «ويزلى» وينظر نحوهما فى شك، وعندما رأى السيدة «ويزلى» وهى تعانق «هارى»، تأكد له بالطبع ما كان يشك فيه، وسمع «هارى» «رون» يصيح خلفه وهو يودع «هيرميون»: «سأتصل بك من أجل كأس العالم» ووضع «هارى» صندوقه وكذلك قفص «هيدويج» على تلك العربة الصغيرة، ثم اتجه نحو



العم «فيرنون» الذى حياهُ بطريقته التقليدية قبل أن يقول مشيراً إلى الظرف الذى كان «هارى» لا يزال ممسكاً به: «ما هذا؟ هل هو تصريح آخر حتى أوقع لك عليه؟ إن لديك...».

قال «هارى» بسعادة: «لا، إنه خطاب من أبى الروحى».  
تعجب العم «فيرنون» قائلاً: «أب روحى؟! ليس لديك أب روحى».

فقال «هارى» بفخر: «بل لى.. لقد كان أفضل أصدقاء أبى وأمى وهو قاتل مسجل ولكنه هرب من سجن السحرة وهو طليق الآن! وهو يحب الاتصال بى دائماً ويحب معرفة أخبارى.. والتأكد من أننى سعيد»، ثم اتجه لىاب خروج المحطة وهو يبتسم ابتسامة واسعة لرؤيته نظرة الرعب التى ارتسمت على وجه العم «فيرنون».. أما «هيدويج»، فقد كانت فى سعادة داخل قفصها، حيث يبدو أن هذا الصيف سيكون أفضل كثيراً من الصيف الماضى.

\* \* \*

# هارى بوتر وسبين ازكابان

ارتكب «هارى» خطأ جسيماً  
عندما استخدم السحر فى بيت  
خالته «بتونيا»، وهو ما يخالف  
تعليمات المدرسة التى تمنع استخدام  
السحر مع العامّة. مما اضطره لترك بيت  
خالته، وأصبح لا يدرى أين يذهب.  
أيضاً لم يكن يدرى أن أحد سجناء  
«أزكابان» قد هرب وأن هذا يعنى أن  
حياته أصبحت فى خطر،  
تُرى، ماذا سيفعل  
«هارى»؟.. هذا ما ستعرفه  
عند قراءة أحداث  
هذه القصة المثيرة.



6 221133 315623